



**ФОНД
РУССКИЙ МИР**

10

ЛЕТ

2007–2017

Ю Б И Л Е Й Н Ы Й
С Б О Р Н И К Ф О Н Д А
« **Р У С С К И Й М И Р** »

М О С К В А
2 0 1 7

СОДЕРЖАНИЕ

	I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ФОНДА		III. ГРАНТОВЫЕ И ПАРТНЕРСКИЕ ПРОЕКТЫ
008	ЛЮДМИЛА ВЕРБИЦКАЯ: «Язык и культура — это код нации»	082	ПАРТНЕРСТВО С МАПРЯЛ АЛЕКСАНДР КОРОТЫШЕВ Общие цели — совместные достижения
016	ВЯЧЕСЛАВ НИКОНОВ Русский мир и русский язык	088	СОТРУДНИЧЕСТВО С РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКОВЬЮ ИЕРОДИАКОН РОМАН (КИСЕЛЕВ), ТАТЬЯНА СУХОВА Соработничество на благо русской цивилизации
028	ВЛАДИМИР КОЧИН: «Нам есть над чем работать...»	096	СОТРУДНИЧЕСТВО С СОВЕТОМ МУФТИЕВ РОССИИ ЁРКИН ШУКУРЛАЕВ Во имя духовного единения
	II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ФОРУМЫ	100	МЕЖДУНАРОДНАЯ ЛЕТНЯЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ ШКОЛА В ВАРНЕ ГАЛИНА ШАМОНИНА Профессиональная подготовка молодых русистов в Европе
036	АССАМБЛЕИ РУССКОГО МИРА ЛАДА КЛОКОВА Главный форум Русского мира	104	РУССКАЯ ЧАСОВНЯ НА ПЕРЕВАЛЕ ВРШИЧ БОРИС СЕРОВ, ТАТЬЯНА СУХОВА «Спасибо, Словения!»
058	МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ФОРУМЫ ЛАДА КЛОКОВА Учить русскому языку наилучшим образом	110	ЕВРОПЕЙСКИЙ СТУДЕНЧЕСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ «ДРУЗЬЯ, ПРЕКРАСЕН НАШ СОЮЗ!» РЕДАКЦИЯ ПОРТАЛА «РУССКИЙ МИР» Будем веселиться, пока молоды
066	ВСЕМИРНЫЙ ФОРУМ «В ЕДИНСТВЕ С РОССИЕЙ» ТАТЬЯНА СУХОВА, АНАСТАСИЯ НЕЧАЕВА «Нас нельзя разделить границами»	116	ФЕСТИВАЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ТРИВАНДРУМЕ РАТИШ НАИР «Родина самого прекрасного языка»
072	МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ФОРУМ «ПОКОЛЕНИЕ МИРА» ЛАДА КЛОКОВА Изменить мир к лучшему		
078	ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНЫЙ ФОРУМ В ВЕЛИКОМ НОВГОРОДЕ ТАТЬЯНА ЛАСКА Новый этап интеграции и сотрудничества		

- 120** **ТБИЛИССКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ АВТОРСКОЙ ПЕСНИ**
НИНА ЗАРДАЛИШВИЛИ-ШАДУРИ
По творческой стезе
Булата Окуджавы
- 123** **ТЕАТРАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ «МОЛДФЕСТ.РАМПА.РУ»**
ЮЛИЯ СЕМЕНОВА,
ОКСАНА ПРИЛЕПИНА
Рожденный на улице Роз
- 126** **КИНОФЕСТИВАЛЬ «СПУТНИК НАД ПОЛЬШЕЙ»**
ТАТЬЯНА ЗАХАРОВА
Окно в Россию
- 130** **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЮНХЕНСКИМ ОБЩЕСТВОМ «МИР»**
ТАТЬЯНА ЗАХАРОВА
Русский культурный салон
на баварской земле
- 134** **ШКОЛА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «АПРЕЛИК», ФРАНЦИЯ**
ЛЮДМИЛА ДРОБИЧ
Театр как модель
сохранения русского языка
- 138** **МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС «РОМАНСИАДА»**
СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА
Объединяющая сила
русского романса
- 142** **ОЛИМПИАДЫ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ТУРЦИИ**
РИММА РИЗАЕВА
Турция демонстрирует
интерес к русскому языку
- 146** **ПРОЕКТ «ВУЗОВСКАЯ РУСИСТИКА»**
ЮЛИЯ МЕНЬШИКОВА
Слагаемые успеха
- 149** **ШКОЛЬНЫЙ ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ «РУССКИЙ ЯЗЫК»**
СВЕТЛАНА ДРУГОВЕЙКО-ДОЛЖАНСКАЯ
Словарь как открытая
система
- 152** **РУССКИЕ СКАЗКИ НА АМХАРСКОМ ЯЗЫКЕ**
СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА
«Доктор Айболит»
и другие занимательные
истории
- 154** **АДАПТАЦИЯ УЧЕБНИКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ШКОЛ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН**
АНТОН ДЕРКАЧ
Практическая помощь
русистам Таджикистана
- 157** **АДАПТАЦИЯ УЧЕБНИКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ ДЛЯ ШКОЛ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**
АНТОН ДЕРКАЧ
Сохранять общее,
учитывать особенное
- 160** **ЖУРНАЛ «РУССКИЙ КЛУБ»**
НИНА ЗАРДАЛИШВИЛИ-ШАДУРИ
На перекрестке культур

СОДЕРЖАНИЕ

- IV. РУССКИЕ ЦЕНТРЫ**
- 162 РУССКИЙ ЦЕНТР В ЕРЕВАНЕ**
АННА ЛОЩИХИНА
«Русский язык в Армении
не должен быть
иностранным»
- 166 РУССКИЙ ЦЕНТР В ДУШАНБЕ**
МЕХРИНИССО НАГЗИБЕКОВА
Диалог языков и культур
- 169 РУССКИЙ ЦЕНТР В НЮРНБЕРГЕ**
ТАТЬЯНА СУХОВА,
НАТЕЛЛА ЯКИМОВА
Мир русского детства
- 176 РУССКИЙ ЦЕНТР В КРАКОВЕ**
ХЕЛЕНА ПЛЕС
История Русского центра
началась с фестиваля
- 182 РУССКИЙ ЦЕНТР В ПЕКИНЕ**
АЛЕКСЕЙ МАКЕЕВ
«Самый правильный выбор»
- 188 РУССКИЙ ЦЕНТР В ХОШИМИНЕ**
НАТАЛЬЯ ЗОЛКИНА
Понять русский характер
- 194 РУССКИЙ ЦЕНТР В ГОРОДЕ ПЕЧ,
ВЕНГРИЯ**
ВАЛЕНТИНА ВЕГВАРИ
Вспоминая прошлое —
всматриваясь в будущее
- 198 РУССКИЙ ЦЕНТР В ГУАЯКИЛЕ**
СВЕТЛАНА ОГАНОВА
«Слишком мы разные,
но очень похожие»
- 202 РУССКИЙ ЦЕНТР В ГРАНАДЕ**
БЕНАМИ БАРРОС ГАРСИЯ,
ЭНРИКЕ Ф. КЕРО ХЕРВИЛЬЯ
Испанская столица
русского языка
- 208 РУССКИЙ ЦЕНТР В ВЕРОНЕ**
СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА
Итальянцы хотят знать
и понимать Россию
- 212 РУССКИЙ ЦЕНТР В ТЕГЕРАНЕ**
СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА
Россия — Иран:
сотрудничество расширяется
- V. МЕЖДУНАРОДНЫЕ
ПРОГРАММЫ И АКЦИИ**
- 216 ПРОГРАММА «ПРОФЕССОР
РУССКОГО МИРА»**
ВИКТОР БУЯНОВ
Полпреды русского языка
- 220 КУЛЬТУРНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ
ПРОГРАММЫ ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО
ФИЛИАЛА ФОНДА**
АЛЕКСАНДР ЗУБРИЦКИЙ,
ЕЛИЗАВЕТА ЛУЦЕНКО
Очаровать Россией
- 226 МЕЖДУНАРОДНАЯ АКЦИЯ
«ПЕРВЫЙ В КОСМОСЕ»**
СЕРГЕЙ СМИРНОВ
«Сияет над миром созвездье
Гагарина»
- 234 ДЕНЬ РУССКОГО ЯЗЫКА**
ЛАДА КЛОКОВА,
СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА
Праздник великого слова

**240 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ
«ЧИТАЙГРАД»**

ЛЮБОВЬ РУМЯНЦЕВА,
АННА ЛОЩИХИНА
Увлеченные чтением

**243 МЕЖДУНАРОДНЫЕ
МОЛОДЕЖНЫЕ КОНКУРСЫ**

МАРИЯ СКРЯБИНА,
ТАТЬЯНА СУХОВА
«Слово за нами!»

**247 МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС
«СО-ТВОРЕНИЕ»**

МАРИЯ МОХОВИКОВА
Ищем и находим
талантливых журналистов

**VI. ЭКСПЕРТНО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**250 РОССИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
КОМИТЕТ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ БРИКС**

ГЕОРГИЙ ТОЛОРАЯ
Неправительственная
составляющая
взаимодействия стран
«пятерки»

**254 ИНСТИТУТ
ЛИНГВОЦИВИЛИЗАЦИОННЫХ
И МИГРАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ**

АЛЕКСЕЙ ГРОМЫКО,
АНАТОЛИЙ БЛИНОВ
Миграция в современном
мире: экспертный анализ
и стратегии регулирования

258 КОНФЕРЕНЦИИ И КРУГЛЫЕ СТОЛЫ

СЕРГЕЙ СМИРНОВ
Экспертная дипломатия

VII. ИЗДАТЕЛЬСКИЕ ПРОЕКТЫ

266 КНИГА «ЛИДЕРСТВО ПО-РУССКИ»

ВЯЧЕСЛАВ НИКОНОВ
«Люблю России честь»

**276 СБОРНИК «ЧАС МУЖЕСТВА».
ГРАЖДАНСКАЯ ПОЭЗИЯ ДОНБАССА**

АННА ЛОЩИХИНА,
ТАТЬЯНА СУХОВА
Непокоренный Донбасс:
Слово о мире

282 МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ

«КАК ПРЕПОДАВАТЬ РУССКИЙ ЯЗЫК
ДВУЯЗЫЧНЫМ ДЕТАМ»

ВИКТОР БУЯНОВ
Русские школы за рубежом
получили методическую
поддержку

VIII. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПРОЕКТЫ

287 ПОРТАЛ «РУССКИЙ МИР»

РЕДАКЦИЯ ПОРТАЛА
Оперативно, интересно,
достоверно

290 ЖУРНАЛ «РУССКИЙ МИР.RU»

ГЕОРГИЙ БОВТ
О России и русской
цивилизации

**292 ТЕЛЕРАДИОКОМПАНИЯ
«РУССКИЙ МИР»**

ЛЮБОВЬ КУРЬЯНОВА
Говорит и показывает
Русский мир

296 АВТОРЫ



УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ «О СОЗДАНИИ ФОНДА «РУССКИЙ МИР»

В целях популяризации русского языка, являющегося национальным достоянием России и важным элементом российской и мировой культуры, а также для поддержки программ изучения русского языка за рубежом постановляю:

1. Считать целесообразным создание фонда «Русский мир» (далее – фонд).

2. Установить, что:

– учредителями фонда от имени Российской Федерации являются Министерство иностранных дел Российской Федерации и Министерство образования и науки Российской Федерации;

– имущество фонда формируется за счет средств федерального бюджета, добровольных имущественных взносов и пожертвований, а также иных источников в соответствии с законодательством Российской Федерации.

3. Учредителям фонда утвердить устав фонда, предусмотрев в нем, в частности, что:

– оперативное управление фондом осуществляет правление фонда, члены которого назначаются Президентом Российской Федерации;

– правление фонда возглавляет исполнительный директор, назначаемый Президентом Российской Федерации;

– надзор за деятельностью фонда, принятием органами фонда решений и обеспечением их исполнения, использованием средств фонда и соблюдением им законодательства Российской Федерации осуществляет попечительский совет фонда, председатель и члены которого назначаются Президентом Российской Федерации.

4. Утвердить прилагаемые:

– состав правления фонда «Русский мир»;

– состав попечительского совета фонда «Русский мир».

5. Правительству Российской Федерации обеспечить:

– определение состава федерального имущества, передаваемого фонду его учредителями, и передачу указанного имущества фонду;

– размещение фонда в Москве;

– направление в 2007–2010 годах средств федерального бюджета фонду для осуществления его деятельности.

6. Настоящий Указ вступает в силу со дня его подписания.

ПРЕЗИДЕНТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В.В. ПУТИН

Москва, Кремль

21 июня 2007 года № 796

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ФОНДА

«Язык и культура — это код нации»

ОБ ИСТОРИИ СОЗДАНИЯ ФОНДА «РУССКИЙ МИР», О ЕГО РАБОТЕ ЗА ПРОШЕДШИЕ ГОДЫ, О НАКОПЛЕННОМ ОПЫТЕ, О ТОМ, КАК ПОВЫСИТЬ ГРАМОТНОСТЬ ЧИНОВНИКОВ, ПОЛИТИКОВ И ВОООЩЕ ВСЕХ ГРАЖДАН, С КАКОГО ВОЗРАСТА ЧИТАТЬ ДЕТЯМ СКАЗКИ ВСЛУХ И КАК ОТУЧИТЬ РУГАТЬСЯ СОВРЕМЕННУЮ МОЛОДЕЖЬ, КАК ПРАВИЛЬНО ОБЪЕДИНЯТЬ УСИЛИЯ РАЗЛИЧНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ОБЛАСТИ РУССКОЙ СЛОВЕСНОСТИ, И О МНОГОМ ДРУГОМ РАССКАЗЫВАЕТ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПОПЕЧИТЕЛЬСКОГО СОВЕТА ФОНДА «РУССКИЙ МИР», ПРЕЗИДЕНТ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ ОБРАЗОВАНИЯ, ПРЕЗИДЕНТ САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА, ГЛАВА МЕЖДУНАРОДНОЙ АССОЦИАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ, РУКОВОДИТЕЛЬ РОССИЙСКОГО ОБЩЕСТВА ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ, ДОКТОР ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК ЛЮДМИЛА ВЕРБИЦКАЯ.



Людмила Алексеевна, вы возглавляете попечительский совет с момента создания фонда «Русский мир». Помните, как все начиналось?

— Конечно. Предыстория была такая. Я в течение двух, а может, и трех лет пыталась при каждой встрече объяснить Владимиру Владимировичу Путину, что не может не быть у нас такого фонда. Я приводила примеры, которые ему и так хорошо известны: и Институт Сервантеса, и Институт Конфуция, и Институт Гёте... И вот в начале 2007 года в Послании Федеральному Собранию президент говорит: филологи меня убедили в необходимости создания фонда для поддержки русского языка. И действительно: в июне 2007 года появился соответствующий указ президента. Был создан фонд «Русский мир», перед которым были поставлены две основные задачи: сохранение русского языка внутри страны и распространение русского языка по всему миру.

— Что оказалось самым сложным в начале работы фонда?

— Наверное, самыми сложными были кадровые вопросы. И мне кажется, очень удачно, что тогда исполнительным директором фонда стал Вячеслав Алексеевич Никонов, который взял на себя решение большого количества проблем. Позже он был избран депутатом Государственной думы, возглавляет сейчас комитет по образованию и науке и является председателем правления фонда «Русский мир».

Помимо кадровых хватало и других проблем. Например, у фонда долгое время не было собственного помещения, почти пять лет приходилось арендовать чужие площади.

Но самое главное: нужно было в кратчайшие сроки организовать работу по созданию Русских центров. И прежде всего правильно выбрать на карте мира те точки, в которых можно было бы в тот момент создать наши центры, кабинеты и даже уголки Русского мира. Нужно было знать ситуацию на местах и открыть наши центры в ведущих университетах. Сегодня у нас действует более ста Русских центров и еще больше Кабинетов Русского мира. Конечно, работают эти центры и кабинеты по-разному, к каким-то из них претензий больше, к каким-то — меньше. Но в основном работают-то они хорошо.

— А как вы можете оценить работу фонда «Русский мир»?

— Фонд «Русский мир» делает очень много позитивного и полезного. За прошедшие десять лет поддержаны тысячи проектов из разных стран, открыты центры и кабинеты, проведено 10 Ассамблей Русского мира, накоплен огромный опыт работы по поддержке и популяризации русского языка и русской культуры. Именно поэтому я хочу просить Владимира Владимировича Путина не сокращать финансирование деятельности «Русского мира», а, напротив, увеличить его. Ведь все понимают, что это — настоящая «мягкая сила», как любит говорить министр иностранных дел Сергей Викторович Лавров.

Знаете, в президиуме Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ. — Прим. ред.), в который входят представители 65 стран, я часто слышу слова о том, что фонд «Русский мир» известен во всем мире. Ведь за прошедшие годы огромное число людей и организаций получили гранты, а в Русские центры приходит немало желающих приобщиться к русской культуре или начать изучать русский язык.

— Как вы считаете, нужно ли фонду развивать существующие направления работы или необходимо думать над созданием новых стратегических проектов?

— Безусловно, два главных направления деятельности фонда — это создание и координация работы Русских центров и выдача грантов. Но это не значит, что не нужно искать какие-то новые форматы сотрудничества, не нужно экспериментировать с новыми технологиями и возможностями. Конечно, необходимо думать и о новых проектах.

— А не опасаетесь ли вы последствий, связанных с введением санкций против России? Ведь в подобных условиях работа фонда в некоторых странах может усложниться...

— Для начала хотела бы заметить, что не понимаю, почему мы сами употребляем в данной ситуации слово «санкции». Ведь «санкция» — это юридически доказанная вина. А в чем же наша вина и кто ее доказал? Никто. Так почему мы говорим, что в отношении нас применены «санкции»?

Что касается вашего вопроса... Конечно, возникновение каких-то трудностей возможно, но, насколько мне известно, пока ничего серьезного не случилось. Исполнительный директор фонда Владимир Вячеславович Кочин держит ситуацию под контролем и способен решить разные про-



блемы. Кроме того, я думаю, в среде русистов мы вряд ли столкнемся с каким-либо противодействием. Может быть, потому, что общаемся с теми, кто знает русский язык и хорошо знаком с русской культурой.

— Людмила Алексеевна, а как относятся ваши коллеги из МАПРЯЛ к информационной войне, развязанной против России?

— Негативно относятся. Но, кстати, о каких-то особых выпадах против самих представителей национальных ассоциаций я не слышала. Когда в Чехии проходил президиум МАПРЯЛ, только глава ассоциации на Украине Людмила Алексеевна Кудрявцева рассказала о безобразном отношении к некоторым преподавателям русского языка и литературы. Ну а, например, взять ту же Польшу... На протяжении истории отношение властей этого государства к России не всегда

было доброжелательным. Но что мы при этом наблюдаем? Уже четвертый год подряд самый большой конкурс среди абитуриентов Варшавского университета фиксируется на русское отделение! Несмотря на нападки на нашу страну, число желающих изучать русский язык увеличивается. И мы это чувствуем и понимаем. Постоянно убеждаемся в этом, потому что люди к нам обращаются и просят помочь с обеспечением учебниками по русскому языку, повышением квалификации преподавателей. Мы должны быть готовы откликнуться на все подобные просьбы, которые к нам поступают.

— То есть за рубежом интерес к изучению русского языка растет?

— Безусловно. О Польше я уже говорила. Томас Шмидт, представитель швейцарского Общества преподавателей русского языка и литературы, которое уже 46 лет работает в этой стране, рассказал мне, что молодежь начала активно интересоваться русским языком. Большой интерес к русскому языку наблюдается сейчас в Румынии, о чем сообщили представители местной Ассоциации преподавателей русского языка и литературы. В Эстонии и Латвии, где я недавно побывала, молодежь стала охотнее говорить по-русски. То же самое я наблюдала и в Болгарии. Соответственно, и мы активизировались с подготовкой учебников по русскому языку. Сейчас очень много современных учебников готовит Российский университет дружбы народов, специалисты этого вуза под руководством Татьяны Михайловны Балыхиной работают очень хорошо. Были выпущены учебники по русскому языку для школ Таджикистана и Молдавии.

— Людмила Алексеевна, вас не смущает, что сегодня в сфере поддержки и развития русского языка действует такое количество организаций? МАПРЯЛ, РОПРЯЛ, фонд «Русский мир», Россотрудничество, Совет по русскому языку при Правительстве РФ, Совет по русскому языку при Президенте РФ...

— Поскольку к появлению некоторых из них я сама причастна, честно говоря, не смущает. Давайте посмотрим внимательнее. МАПРЯЛ — Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы — была создана еще во времена Советского Союза. РОПРЯЛ — Российское общество преподавателей русского языка и литературы — не существовало до 1999

года, ведь во времена СССР считалось, что раз есть МАПРЯЛ, то незачем нам иметь свое объединение. Россотрудничество тоже давно работает и в определенной степени также занимается решением близких задач. С руководителем этой организации Любовью Николаевной Глебовой, членом-корреспондентом Российской академии образования, мы подробно обсуждали наши общие направления работы и пришли к выводу, что нам нужно еще больше координировать усилия. Что касается Совета по русскому языку при Правительстве РФ, то я сама настаивала на его создании. Он появился и работает. Но вскоре стало понятно, что нужен еще более высокий орган, который бы возглавил сам президент России. И я очень просила Владимира Владимировича об этом. Он обещал, что будет принимать участие в работе такого органа. В итоге был создан Совет по русскому языку при Президенте РФ во главе с Владимиром Ильичом Толстым.

С самого начала моей работы в статусе президента РАО мы начали серьезно анализировать деятельность Академии: нужно было прежде всего разобраться, все ли направления наук об образовании находятся в поле зрения. Меня поразило, что Академия совсем не занималась проблемами русского языка. В результате мы создали пять новых научных центров. Например, Центр русского языка и славистики РАО занят экспертным сопровождением концепции филологического образования в этих областях. РАО совместно с фондом «Русский мир» и МАПРЯЛ/РОПРЯЛ стала инициатором и организатором проведения Педагогических форумов Русского мира, участие в которых со своими докладами, сообщениями и, самое главное, интересными творческими проектами приняли тысячи педагогов, учителей русского языка и литературы из России и других государств.

Ну и самое главное и, наверное, радостное событие, которое произошло в области объединения усилий всех вышеперечисленных и многих других организаций и ученых, преподавателей, просто энтузиастов русского языка в 2016 году — это создание Общества русской словесности под руководством Святейшего Патриарха Кирилла, при поддержке В.В. Путина. Общество разрабатывает Концепцию языковой политики Российской Федерации, создано восемь рабочих групп, которые под руководством ведущих российских специалистов и экспертов занимаются предметной работой по основным направле-

ниям деятельности Общества: от нормативно-правового регулирования языковой политики до продвижения русского языка за рубежом, от проблем филологического образования в средней школе до их координации в высшей. На сегодня Общество стало наиболее авторитетной дискуссионной площадкой для всестороннего обсуждения проблем и задач и выработки оптимальных и востребованных в стране и обществе решений и подходов к благородному делу сохранения и развития русской словесности в самом широком смысле.

— **А не впору ли создавать Совет безопасности по русскому языку при Президенте России?**

— А почему бы нет? Только членами такого Совета безопасности должны стать люди, действительно представляющие русский язык и русскую культуру. Ведь язык и культура — это код нации. По большому счету, сохранение русского языка в самой России — это действительно проблема безопасности нашей Родины. Как это можно не понимать? Посмотрите, что в России с русским языком происходит. Что уж говорить, если я порой получаю документы от сотрудников Санкт-Петербургского университета и с ужасом вижу в них...

— **Ошибки?! Не может быть!**

— Представьте себе. Конечно, речь не о филологах. От этого, правда, не легче. Но больше всего меня тревожит состояние устной формы общения. Я ведь в течение многих лет добивалась введения правила: хочешь стать депутатом или высокопоставленным чиновником, будь любезен сдать экзамен по культуре речи. И ничего не смогла добиться: мне говорят, что это — нарушение демократии.

— **Я думаю, просто боятся, что мало кто сдаст экзамен...**

— Вот и у меня есть такие подозрения. А это значит, что у нас большие проблемы с устной формой общения. На всяких заседаниях, на которых я присутствую, вслух делать замечания, указывая на ошибки в речи, не совсем прилично. Я обычно пишу записки. И знаете, в некоторых случаях помогает. Вот, например, Алексей Борисович Миллер уже не первый год в «Газпроме» лишает премий сотрудников, которые делают ошибки в письменной и устной речи. То же самое делает Герман Оскарович Греф в «Сбербанке России». И как-то при встрече даже пожаловался: «Люд-



мила Алексеевна, вот вы всё хвалите Миллера, а ведь я то же самое делаю!» Одному министру я писала восемь раз, объясняя, что надо говорить не «с двухтысяче пятого года», а «с две тысячи пятого». На восьмой раз усвоил. А некоторым достаточно один раз сделать замечание. Причем они всё помнят и потом при встречах обязательно говорят: «Людмила Алексеевна, вы слышите? Я больше не делал этой ошибки».

Вот если бы все не были равнодушны к тому, что слышат! Почему учителя в школах считают, что на переменах в коридорах может звучать все, что угодно? Почему во время телевизионных программ, на которые приглашается широкий круг людей, звучит новость что, включая ненормативную лексику, и ведущий программы молчит? Как такое может быть?

Вот поэтому я сейчас добиваюсь того, чтобы такие важнейшие предметы, как русский язык и математика, были включены в программы всех без исключения вузов в течение всех лет обучения. По моему мнению, сегодня в России ощущается острая потребность в появлении нового современного словаря русского языка. Словарь XXI века

должен быть одновременно и толковым, и грамматическим, и произносительным.

— Да уж, ситуация с русским языком в самой России складывается неутешительная...

— И это очень грустно. Я уже не раз вспоминала нашего замечательного философа Владимира Соловьева, который писал, что каждый человек должен владеть тремя стилями речи: высоким — к Господу обращаться, средним — к собеседнику, и низким — иногда что-то только во внутреннем диалоге с самим собой сказать.

Знаете, моя жизнь сложилась так, что я, из-за ареста моего отца в 1949 году в связи с так называемым «Ленинградским делом», несколько лет провела в детской трудовой воспитательной колонии. И, как вы понимаете, русский мат я там изучила досконально. Гораздо позже, когда я уже исполняла обязанности ректора Санкт-Петербургского университета, мне пришлось отстаивать военную кафедру в нашей альма-матер. Кафедру распорядился закрыть начальник Генштаба Колесников. Кафедру в итоге мы в университете сохранили с помощью премьер-министра Виктора Степанови-

ча Чернобырдина, но я не об этом. Так вот, когда я после долгого и тяжелого разговора вышла от Колесникова, то все те самые слова, которые хорошо знаю со времен лагеря, я про себя употребила. Потому что иначе было просто невозможно! Да, когда человек употребляет эти слова в крайней степени напряжения, его, может быть, и можно понять.

Но ужас-то не в этом. Ужас в том, что у нас не стало высокого стиля. Средний занял место высокого, а низкий — место среднего! Ведь до недавнего времени телевизор нельзя было включить, чтобы не нарваться на ненормативную лексику. А что началось после того, как президент подписал закон о запрете нецензурной брани в СМИ, в произведениях литературы, искусства, театральных постановках? Мне говорили некоторые наши писатели: «Людмила Алексеевна, это все вы виноваты! Это вы президенту сказали! Как мы будем жить без мата?» Между прочим, когда Владимир Владимирович Путин Год литературы открывал, то от текста своего выступления оторвался и спросил: «А как же Достоевский, Толстой, Чехов без мата в своих произведениях обходились? Как они писали?»

— **А как вы сами реагируете, когда сталкиваетесь в жизни с обцененной лексикой?**

— Не так давно в Санкт-Петербурге я села в автобус, чтобы проехать пару остановок. Мое внимание привлекла группа молодых ребят. Они были хорошо одеты, у всех — модные прически, начищенная обувь. Загляденье. И тут я услышала, ЧТО и КАК они говорят. Не выдержала и спрашиваю: «Ребята, а вы можете сказать то, что вы сейчас говорили, только без мата?» Они удивились, переглянулись. Потом старший предложил: «Давайте попробуем, прикольно!» Когда я рассказала эту историю родным, мой внук Алеша долго удивлялся: «Как это они тебя из автобуса не выкинули!» Но дело не в этом. Они ведь попробовали! Они повторили свой разговор, только без ругани. Тут мне пора уже было выходить из автобуса, я с ними попрощалась и напоследок спросила: «Ребята, ну неужели вам самим не приятно?» Они в ответ посмеялись, сказали спасибо, а один даже помог мне из автобуса выйти.

Понимаете, если бы мы все обращали внимание на поведение людей и вовремя останавливали бы их, многое у нас в жизни выглядело бы совершенно иначе.

— **Людмила Алексеевна, так ведь проблема не только в том, что молодежь ругается. А вы зна-**

ете, что некоторые учителя в школе не следят за своей речью?

— Конечно, знаю. Увы. Это недопустимая ситуация.

— **И как с этим бороться?**

— Я думаю, здесь очень многое нужно сделать. Но я бы начала с того, что со всех абитуриентов, поступающих на бюджетные места в педагогические вузы, брала бы обязательство: по окончании института отработать пять лет по специальности.

— **То есть что-то типа распределения, как в советские годы?**

— Совершенно верно. Ведь педагогический вуз — это совершенно особый случай. Его студенты — будущие учителя. Это очень ответственно. Но как только я предлагаю идею с обязательством, мне сразу же отвечают: это не демократично. Но государство оплачивает обучение специалиста, почему оно не имеет права требовать, чтобы этот специалист отработал пять лет по специальности в школе?

Но начинать-то надо, конечно, не с института. Начинать надо с семьи. О чем мы говорим, если у нас больше половины семей распадается в течение первых пяти лет брака? У нас более 6 миллионов женщин растят детей одни. И, между прочим, у нас 700 тысяч одиноких отцов. А ведь в семье, в которой только один родитель, трудно уделять ребенку все то время, которое требуется для его нормального воспитания и образования. Родители обязательно должны читать вслух ребенку. И много читать! А у нас еще не так давно родителей, которые регулярно вслух читали своим детям, насчитывалось всего 0,2%! Сейчас этот показатель дорос до 2%. Казалось бы, немного. А ведь если вдуматься, рост существенный. То есть приложенные усилия не прошли даром. И это замечательно. Но никто не занимается другой, не менее важной сферой. Ведь ребенок рождается уже сформировавшимся существом. Научные работы, доказавшие это, появились еще лет сорок назад. Ребенок рождается уже со сложившимся произносительным аппаратом под воздействием того языка, в котором формируется. У него уже все функции заложены.

— **Их просто надо развивать?**

— Да. И все. А на внутриутробный период кто-нибудь обращает внимание? Какую музыку должен слушать ребенок в организме матери, какую речь он должен слушать? Разве об этом кто-нибудь



думает в семье, когда в присутствии беременной женщины звучат бранные слова?

Вот у нас есть стандарт дошкольного образования. Он рассчитан на возраст от 3 до 7 лет. Замечательно. А до 3 лет ребенок разве не развивается? Будущее-то закладывается уже в самом раннем возрасте. И самое удивительное в том, что сегодня для развития детей есть столько возможностей!

— Если бы лет двадцать-тридцать назад информация была так доступна!

— Вот именно. Вся информация, все книги! Я просто вспоминаю, как мы из библиотек днями не вылезали, а сегодня с помощью Интернета хоть в Библиотеку Конгресса США заходи в любое время.

— Доступ к информации открыт, ресурсы множатся, возможности расширяются. А новых Толстых, Достоевских, Чеховых или Ахматовых — не видно. И не только у нас.

— Согласна. Помните, как говорили великие художники? Чтобы написать что-то настоящее, нужно страдать. Может, они теперь не страдают?

Может, теперь такая жизнь прекрасная? Комфорт и социальное благополучие. Или нам нужно снова присмотреться к тому, как мы сейчас воспитываем наших детей? Что они читают? Читают ли вообще? Что смотрят по телевизору? Ведь если ребенок смотрит безобразные ток-шоу или ужасные фильмы-боевики, то к чему он привыкает с детства?

— Но ведь любые попытки «отфильтровать» книги и фильмы, которые должны читать и смотреть дети, сразу же будут восприняты в штыки. Пойдут разговоры о цензуре...

— Да. Тут же последуют вопросы: а где же у нас демократия? А как же нравственные основы? Не убий, не воруй, не лжесвидетельствуй. Как быть со всем этим, если с экранов телевизоров льется насилие, происходит героизация преступного мира, воспеваются совсем иные ценности? Это все очень грустно, конечно. И я удивляюсь тому, как в такой обстановке у нас еще вырастает хорошая молодежь. Я вот смотрю на сегодняшних студентов нашего университета: многие не пьют, не курят, следят за своим здоровьем, занимаются спортом, работают, думают о карьере. И, в общем, как-то очень разумно они все это делают.

Постоянно общаясь со студентами в наших и зарубежных университетах, с молодежью в целом — и со школьниками, и даже с дошкольниками — понимаешь, как быстро они вырастут. Нам сегодня важно учитывать в нашей работе, в наших многочисленных проектах их потребности в качественном образовании, в прекрасном русском языке. Планируя сегодня свою деятельность на краткосрочную и на долгосрочную перспективу, фонд старается сохранить и приспособить к меняющемуся миру вокруг нас те великие и прекрасные ценности, которыми мы обладаем в Русском мире. Сами ценности, разумеется, остаются неизменными уже не одно столетие, на них строится нравственность русской литературы и культуры в целом. Наша задача — обращаться к молодежи на понятном ей языке, быть современными и интересными. Тогда мы можем быть уверены в том, что сегодняшнее молодое поколение не только сохранит всё то, чем мы так дорожим в Русском мире, но и обеспечит его устойчивое развитие. 📖

БЕСЕДОВАЛА ЛАДА КЛОКОВА



ВЯЧЕСЛАВ НИКОНОВ

Русский мир и русский язык

На политическом уровне впервые словосочетание «Русский мир» прозвучало в Послании президента Владимира Путина Федеральному собранию 2007 года: «В этом году, объявленном Годом русского языка, есть повод еще раз вспомнить, что русский — это язык исторического братства народов и язык действительно международного общения. Он является не просто хранителем целого пласта поистине мировых достижений, но и живым пространством многомиллионного Русского мира, который, конечно, значительно шире, чем сама Россия». Через два месяца после этого заявления был создан фонд «Русский мир», который я имел честь возглавить. Однако и до этого шли активные обсуждения, что такое Русский мир. Возникло даже несколько теоретических школ.

ЧТО ТАКОЕ «РУССКИЙ МИР»?

Первая — геополитическая, которую представляли Александр Дугин и недавно скончавшийся философ Вадим Цымбурский, разработавшие концепцию, названную «Остров Россия». Она предлагала изоляцию от мира, создание альянса постсоветских государств, которые обеспечат России безопасность и суверенное положение в Евразии. Упор делался на цивилизационную самобытность России в противовес псевдоморфозе Петра I, политика которого воспринималась как извращенное стремление России слиться с изначально чуждым ей западным миром. Другая школа — геоэкономическая, представленная Петром Щедровицким и Александром Неклессой. Они говорили о «русском геоэкономическом мире», который складывается из огромного количества русских диаспор, в том

числе работающих в сфере высоких технологий. Опора на эти диаспоры и поможет России подключиться к технологическим, финансовым ресурсам Запада, интегрироваться с политическим и культурным ядром западной цивилизации, что укрепит позиции нашей страны в глобальной экономике и политике.

Третья школа — геокультурная, представленная работами Сергея Градиrossoго, Бориса Межуева. По их мнению, цель Русского мира — интеграция России со странами — источниками миграционных потоков, расположенных в основном в постсоветском пространстве. И в этом смысле Россия должна создавать сообщества по принципу Британского Содружества Наций, или Объединения Иберийско-Американских Государств, или Сообщества Франкофонных Наций. Заметим, эти концепции не столько взаимно дополняли, сколько взаимно исключали друг друга.

Вновь в который раз встал вопрос: кто такие русские? Занимаясь Русским миром по всей планете — от Австралии до Уругвая, — я пришел к твердому убеждению, что это — не кровь. На Русском конгрессе в Германии вы обнаружите немцев из Казахстана, евреев с Украины, представителей самых разных наций, которые имеют русскую идентичность в Германии в гораздо большей степени, чем в Советском Союзе.

Может быть, Русский мир — это православие? И да, и нет. Потому что к русским относят себя представители самых разных конфессий. Значительная часть Русского мира исповедует ислам, иудаизм, буддизм. В Соединенных Штатах среди русских приходов протестантских больше, чем православных. Русский мир многоконфессионален.

Или Русский мир — это мир русского языка? Безусловно, да. Но на планете довольно много людей, которые являются русскими даже по крови и православными по вере, но при этом уже не говорят по-русски. Например, эмигранты в третьем, четвертом поколении. Например, во Франции. Там большая русская община, люди ходят в православные церкви, у них русские корни, но они уже не говорят по-русски. Очень влиятельная, сильная русская община в Парагвае, которая создала в свое время парагвайскую науку, культуру и армию. А на Украине — только вдумайтесь! — русские убивали русских за то, что они хотели говорить по-русски. А само словосочетание «Русский мир» было объявлено чуть ли

не как проявление преступной имперской политики. Поэтому Русский мир — это не только язык. Все сложнее.

Если внутри нашей страны русский чаще всего означает этнокультурную идентичность, а россиянин — гражданство, то вовне понятие «русский» становится надэтническим, суперэтническим и в определенном смысле цивилизационным. Русский мир шире этносов и наций, территорий, религий, политических систем и идеологических пристрастий.

Русский мир полиэтничен, поликонфессионален и полисемантический. Это глобальный феномен, который не может быть описан однозначно каким-то одним определением. Сам я исхожу из того, что Русский мир — это Россия плюс русское зарубежье. А ментально — все, кто осознает свою вовлеченность в Русский мир. И в этом смысле принадлежность к нему — самоощущение. То есть, на мой взгляд, Русский мир — это люди, которые ощущают себя принадлежащими к этому миру, с одной стороны. С другой стороны, люди, которые проявляют искренний интерес к России. Для многих Россия является специальностью: не будучи русскими, они преподают русский язык, изучают русскую историю, культуру. И в этом смысле мы говорим о Русском мире так же, как говорим о русской культуре, о русском балете, о Русских сезонах Дягилева в Париже или о русской мафии, которая тоже является интернациональной, состоящей далеко не только из русских.

РУССКИЙ ЯЗЫК В ГЛОБАЛЬНОМ МИРЕ

XX век стал весьма трагичным для Русского мира, для русского языка. Напомню, накануне Первой мировой войны Русский мир ограничивался территорией Российской империи и здесь жило 170 миллионов человек — то есть каждый восьмой землянин. Сегодня в Российской Федерации проживает 142 миллиона человек, лишь каждый 50-й обитатель планеты. Но Русский мир гораздо больше. Огромное число людей рассеяно по всей планете в результате бурных исторических и политических событий в российской истории XX века. Первая мировая война, революция, Гражданская война, репрессии, Вторая мировая война, распад Советского Союза... Возникло большое количество русских диаспор по всему миру. Сейчас дискутируют, является ли русская диаспора самой большой в мире или второй по численности после китайской. За пределами



Российской Федерации сейчас живет едва ли не больше представителей Русского мира, чем в самой России.

Пик числа людей, которые знали русский язык, пришелся на конец 1980-х годов — 350 миллионов человек. Причем 290 миллионов из них жили в Советском Союзе, где русский был государственным языком и для большей части жителей являлся родным. Именно вторая половина XX века стала периодом наиболее широкого распространения русского языка и русской культуры во всем мире, и русский превратился в один из ведущих мировых языков, который использовался во всех крупнейших международных организациях. Он и сегодня является одним из шести официальных языков ООН. Русский был универсальным средством коммуникации в рамках Совета экономической взаимопомощи, Варшавского договора, которые вовлекли в свою орбиту также десятки стран Восточной Европы, Юго-Восточной Азии, Ближнего Востока, Северной и Юго-Западной Африки и даже Латинской Америки.

Большой вклад в распространение русского языка за рубежом вносила и система образования.

С 1960-х годов СССР стал крупным экспортером образовательных услуг. В 36 странах были созданы десятки высших учебных заведений, сотни центров профессионального образования, школ, техникумов. Советский Союз оснащал учебные заведения, присылал специалистов и организовывал преподавание на русском языке. Сотни тысяч людей от Кубы до Вьетнама изучали его. Он был обязательным в школах всех стран Восточной Европы.

Распад СССР нанес очень серьезный удар по позициям русского языка. Число его носителей значительно сократилось. Русский — это единственный из крупных языков, который не просто терял свои позиции в мире на протяжении последних двадцати лет, а терял их стремительно. В настоящее время русский язык является родным для 130 миллионов граждан Российской Федерации, почти для 25 миллионов жителей республик Содружества Независимых Государств и Балтии, для 7 миллионов жителей стран дальнего зарубежья. То есть родным языком русский сейчас считают порядка 160 миллионов человек. Но еще значительное число людей, точное количество которых очень трудно установить,



владеет русским как вторым языком преимущественно в странах СНГ и Балтии. Это еще порядка 120–170 миллионов человек.

Русский язык не является лидером в мире. На первом месте идет ханьский — свыше 1 миллиарда носителей. За ним английский и испанский — по 400 миллионов, хинди — 330 миллионов, затем русский — около 300 миллионов, арабский — 270 миллионов. По степени распространения русский язык занимает либо пятое, либо шестое место в мире, в зависимости от того, как мы оценим число людей, владеющих русским как вторым или третьим языком.

Область наибольшего распространения русского языка за пределами Российской Федерации — это Содружество Независимых Государств. Но надо заметить, что за последние два десятилетия его применение заметно сократилось. Русский язык оказался наказанным во многих республиках бывшего Советского Союза — за реальные или мнимые прегрешения царизма и советской власти. Он воспринимался как проводник русификаторской политики, при этом забывается цивилизаторская роль, которую Россия играла на всем пространстве Советского Союза и бывшей Российской империи.

ПОЛОЖЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА НА ПОСТСОВЕТСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Специальное исследование социологической группы «Циркон» прошло во всех странах бывшего Советского Союза, включая прибалтийские. Не удалось провести исследование в Узбекистане и Туркмении, где исследования сторонние организации проводить не могут. На вопрос: «На каком языке вы обычно общаетесь в семье и дома?» — только в двух республиках бывшего Советского Союза большинство ответило, что на русском. Во-первых, в Белоруссии — 62% людей дома говорят по-русски, еще 31% — и на русском, и на белорусском. Во-вторых, в Казахстане — 43% опрошенных общаются в семье по-русски и 16% — и по-русски, и по-казахски. На Украине 45% — на государственном языке, 38% — на русском. В Латвии эти показатели — 56% и 37%. В Киргизии — 56% и 20%. В Молдавии — 69% и 18%. В Таджикистане, Азербайджане, Грузии, Армении и Литве говорят дома по-русски от 1% до 4% опрошенных.

Велик разброс ответов на вопрос: «Насколько свободно вы владеете русским языком?» В Белоруссии 78% ответили: «Свободно говорю, пишу и читаю на русском языке». На Украине — 70%,

в Казахстане — 67%, в Латвии — 59%, в Молдавии — 51%. От 24% до 39% респондентов так ответили в Эстонии, Киргизии, Таджикистане, Армении, Грузии, Азербайджане и Литве.

Гораздо хуже ситуация с ответом на вопрос: «Если у вас есть несовершеннолетние дети, в какой мере они владеют русским языком?» В Белоруссии 72% ответили: «Свободно». В Казахстане половина детей свободно владеет русским. А дальше этот показатель стремительно снижается — в Литве, Эстонии, Азербайджане, Грузии, Таджикистане большинство детей уже не говорили по-русски.

В то же время есть стремление изучать русский язык, прежде всего в странах, которые поставляют большое количество рабочей силы на территорию Российской Федерации. Хотели бы улучшить знания русского языка 67% жителей Таджикистана, 53% — Армении, 22% жителей Грузии и 19% — Молдавии. Это резервы востребованного, но не обеспеченного интереса к русскому языку. В Таджикистане понимают, что знание русского языка даст детям большое конкурентное преимущество. С Грузией очень непростые отношения, но в числе самых востребованных специалистов в Тбилиси репетитор русского языка, потому что школьное образование на русском становится здесь все менее доступным.

Там, где русский язык является государственным, его судьба не вызывает большого беспокойства. Это прежде всего Белоруссия и вновь образовавшиеся государства — Южная Осетия и Абхазия, где русский язык тоже объявлен государственным. Относительно благоприятный климат для русского языка существует в Казахстане, Киргизии, в таких регионах Молдавии, как Приднестровье и Гагаузия. Здесь русский язык имеет статус официального или фактически является таковым. В Казахстане, где государственный язык казахский, еще в середине 1990-х годов был принят закон, приравнявший русский во всех официальных сферах к государственному. Кроме того, в казахских школах русский язык является обязательным для изучения вместе с казахским и английским. В остальных странах Содружества русский язык имеет более низкий статус. Это либо язык межнационального общения, как в Молдавии, Узбекистане и Таджикистане, либо язык национального меньшинства, как на Украине, либо иностранный язык, как в странах Балтии.

Статус государственного языка везде, кроме Белоруссии, закреплен за национальным языком. В результате русский язык постепенно уходит из общественно-политической, хозяйственной жизни, из области культуры и средств массовой информации. Кроме того, идет довольно активный демонтаж системы русскоязычного образования, которая существовала во времена Советского Союза. По сравнению с советским периодом количество школ с обучением на русском языке уменьшилось в странах СНГ и Балтии в среднем в 2–3 раза. Единственным исключением здесь опять же остается только Белоруссия.

Есть государства в СНГ, в которых преподавание на русском языке почти не ведется. Это Туркмениния, где только две русские школы, Узбекистан, где происходит множество событий, свидетельствующих о том, что Русский мир из страны начинают вытеснять, хотя вся узбекская элита по-прежнему говорит по-русски, она училась в советских вузах.

Очень серьезное ухудшение произошло на Украине после прихода к власти Виктора Ющенко. Киев всегда был русскоязычным городом. Но если в советское время там было 258 школ с преподаванием на русском языке, то сейчас пять. Украинский является обязательным в системе высшего образования, что не создает стимулов изучать, проходить обучение на русском языке. Причем это касалось и тех областей, где украинский мало используется, вроде Луганска и Донецка. Правда, там все эти моменты обходили. Например, выходил лектор, спрашивал, на каком языке студенты хотели бы послушать лекцию. Если ему отвечали «по-русски», лекция продолжалась по-русски. На Луганском телевидении, где мне довелось выступить, для передач на русском языке была установлена маленькая квота. Первый вопрос ведущий задал мне по-украински, я ответил по-русски, и дальше мы говорили по-русски. Это засчитывалось в украинскую квоту.

После распада Советского Союза поиски украинской идентичности шли под лозунгом, который экс-президент Леонид Кучма вынес даже в заглавие своей книги: «Украина — не Россия». И украинский язык, вытесняющий русский, рассматривался как стержень возникающей государственной идентичности. Но были и другие украинские политики. Они полагают, что поддержка украинского языка вовсе не должна

означать вытеснение русского. Символом Украины и украинизма всегда был Тарас Шевченко, классик национальной поэзии и литературы, величайший патриот своей земли. Известно, что стихи он писал по-украински, а прозу и дневниковые записи — по-русски. Именно в этом органичном, исторически сложившемся двуязычии и заключается специфика генетического кода Украины. Многоязычие, кстати, весьма полезное для развития интеллекта, являет собой ее конкурентное и культурное преимущество.

Законопроект, который был предложен от пропрезидентской Партии регионов Виктора Януковича в 2012 году, предусматривал официальный статус для русского и еще 11 языков национальных меньшинств в местах компактного проживания их носителей. Такой статус возможен, если в каком-то регионе, согласно последней переписи населения, более 10% населения говорит на одном из них. Для русского языка это означало потенциальную возможность стать официальным как минимум в тех регионах, где по-русски говорит более половины населения, например в Луганской, Донецкой, Запорожской, Днепропетровской, Харьковской, Николаевской, Херсонской, Одесской и других областях. Но после событий на киевском Майдане и переворота в 2014 году русский язык на Украине официально хоть и не запрещен, но ни о каком статусе для русского языка нынешнее русофобское руководство Киева даже не упоминает.

Большие споры в свое время вызвало предложение Путина о введении экзамена на знание русского языка для желающих работать в России, которых меньше не становится (по числу трудовых мигрантов мы уступаем только Соединенным Штатам). Конечно, речь не идет о профессорах из Гарварда, которые читают в МГУ лекции на английском или собираются работать в Сколково. Но для многочисленных строительных и сезонных рабочих из бывших союзных республик, где русский язык некогда знали почти все, это требование не было чрезмерным.

У Русского мира в СНГ есть будущее. Об этом наглядно свидетельствовали результаты опроса общественного мнения, проведенного агентством «Ромир» по заказу Международного фонда гуманитарного сотрудничества. Задававшийся вопрос звучал так: «Хотели бы вы, чтобы ваши дети знали русский язык?» Вот итоги (число ответивших «да»):

Азербайджан	90,6%
Армения	99,6%
Белоруссия	99,6%
Казахстан	97,6%
Киргизия	98,5%
Молдавия	87,2%
Узбекистан	97,6%
Украина	92,3%
Таджикистан	99,8%
И, внимание, Грузия	96,8%

ГОВОРIT ЛИ ЕВРОПА ПО-РУССКИ?

В Европе русские или русскоязычные являются наиболее крупным национальным меньшинством. Русских в странах Европейского союза больше, чем турок. В Европе русские начинают себя осознавать как общность, действует Европейский русский форум, объединяющий большое количество русскоязычных организаций. Его встречи проходят в стенах Европейского парламента, где уже существует русская фракция. В нее входили не только русские депутаты от Латвии, но и депутаты вроде польского космонавта Владимира Ремека или известного журналиста Джульетто Къезы из Италии, которые прекрасно говорят по-русски.

В Восточной Европе, где русский язык был обязательным для изучения во всех школах, старшее поколение так или иначе его знает и помнит. Ангела Меркель, которая воспитывалась и жила в ГДР, тоже его изучала, была победительницей международных конкурсов на лучшее знание русского языка. И сейчас она с Путиным может общаться и по-немецки, и по-русски. В Советском Союзе четверть иностранных студентов были гражданами восточноевропейских государств.

В 1990-е годы с русским языком в Восточной Европе произошла катастрофа. Во многих странах русский язык был вообще исключен из системы школьного образования. Его почти невозможно выучить в школе, даже как второй или третий иностранный — в Венгрии, Румынии, Чехии, Словении, Боснии и Герцеговине, Хорватии. Если в конце 1980-х годов русский язык в университетах Восточной Европы изучали миллион студентов, то сегодня на кафедрах русистики обучаются только 25 тысяч. В целом число лю-



дей, говорящих по-русски в этом регионе, составляет сегодня около 20 миллионов человек.

В качестве положительной тенденции я бы отметил скачкообразный рост интереса к русскому языку начиная с 2000-х годов. В Польше в 1990-е годы русский язык по числу изучающих его в школе занимал 16-е место, а сейчас вышел на второе. В Болгарии в 1990-е годы русский занимал 14-е место, а сейчас он тоже второй, после английского. Русский язык вытесняется, но, несмотря на это, в странах Балтии, согласно опросам в Литве, русский знают 60,3% населения, английский — 16,9%, в Латвии владеют русским языком 43,7% населения, английским — 14,3%, в Эстонии соответственно русским — 42,2% населения, английским — 25,2%.

Проявился прагматизм. В странах Восточной Европы востребованы и более конкурентоспособны люди, знающие русский язык. Западная фирма, работающая в Польше, вряд ли возьмет на работу сотрудника, не знающего русский, потому что в значительной степени бизнес восточноевропейских стран ориентирован на Восток — на страны Балтии, на Белоруссию, Украину, Среднюю Азию.

В Западной Европе интерес к русскому языку и к России в 1990-е годы тоже заметно просел. Во времена Советского Союза и холодной войны существовали огромные программы финансирования исследований по России — по линии министерств обороны, внешнеполитических ведомств, разведки. После распада СССР советология перестала финансироваться, произошел массовый отток из этой специальности. Сейчас ситуация постепенно меняется, увеличивается количество школ и классов с углубленным изучением русского языка. Лидером в этом процессе является Германия, где в общеобразовательных школах русский изучают почти 150 тысяч детей, а дальше с большим отставанием следуют Франция, Англия и Австрия. В высших учебных заведениях Западной Европы русский язык учит около 30 тысяч студентов и аспирантов, в основном в Германии, Франции и Великобритании.

«Специфика Европы и в том, что она является наиболее привлекательной из всех других регионов для переезда русскоязычных на постоянное или временное место жительства. Именно в Европе осело большинство представителей



всех волн эмиграции из России в начале XX века. Связано это не только с близким территориальным расположением, но в первую очередь — с цивилизационной близостью разных частей континента, включая общее историческое и культурное наследие.

На европейской территории только вне постсоветского пространства проживает примерно 10 миллионов человек, бывших граждан Советского Союза или потомков эмигрантов, для которых русский язык является первым или вторым родным (среди них соотечественников, то есть в узком смысле — российских граждан, в том числе владеющих двумя паспортами, не более 2 миллионов). По крайней мере, еще столько же владеют русским языком как первым иностранным, что в основном относится к странам Восточной Европы», — пишет директор Института Европы РАН и руководитель европейских программ фонда «Русский мир» Алексей Громыко.

В последние годы происходит резкий рост русскоязычных общин. В Германии она самая большая, по моим оценкам — около 4 миллионов

человек. Огромные общины в Великобритании, Испании, Греции, на Кипре. И это заставляет местные власти уделять больше внимания русскому языку и с точки зрения спроса избирателей на изучение своего родного языка, и с точки зрения работы с потоками туристов из России. Поэтому сейчас активно растут центры русистики, в том числе новые очаги изучения русского языка. Например, центры по обучению работников сферы обслуживания и гостиничного бизнеса.

РАСПРОСТРАНЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В АЗИИ, АФРИКЕ, АМЕРИКЕ И АВСТРАЛИИ

В Азии русский распространен значительно меньше, чем в Европе. Во времена СССР во всей Азии, я исключаю пока арабский мир, русским владели приблизительно 5,5 миллиона человек. Сейчас — около 4 миллионов. В конце 1980-х русский как иностранный доминировал в Афганистане, Вьетнаме, Камбодже, Китае, КНДР, Лаосе и Монголии. В 1990-е годы в подавляющем большинстве этих стран русский язык как

средство международной коммуникации уступил место английскому. Исключение составляет лишь Монголия, где русский язык по-прежнему является обязательным в большом количестве образовательных организаций. Всего русский как первый или второй иностранный язык изучает в Азии около полумиллиона человек, причем больше половины из них — монголы.

Есть государства, в которых русский язык как учебный предмет в школьной системе образования вообще не существует. Это Афганистан, хотя в стране есть высшее образование на русском языке, а ее элита во многом воспитана в наших учебных заведениях. Фонд «Русский мир» поддерживает кафедру русского языка Кабульского госуниверситета. До прихода американцев здесь занимались трое студентов, сегодня 300. Нет русского языка в школах Индонезии, крупнейшей мусульманской страны, население которой составляет 240 миллионов человек. Не учат русский в школах Малайзии, Мьянмы, Непала, Филиппин, Шри-Ланки. Но он преподается с недавних пор в некоторых высших учебных заведениях Индонезии и Филиппин, где появилось большое число русских туристов.

Год русского языка в Китае показал растущее количество центров русистики, причем и на уровне школьного образования, и на уровне университетского. Фонд «Русский мир» открыл 7 центров изучения русского языка в крупнейших китайских университетах. Однако людей, говорящих в Китае по-русски, гораздо меньше, чем говорящих по-английски. И надо сказать, что в китайских вузах преподают выпускники не российских вузов, как раньше, а выпускники Гарварда, Йеля, Кембриджа.

Всего в высших учебных заведениях Азии русский язык учит немногим более 200 тысяч студентов и аспирантов, и из них только 15% изучают его как основную специальность.

На Ближнем Востоке, в Северной Африке и в арабском мире в целом русский язык был достаточно популярен. Основными носителями его были выпускники советских, российских вузов. На Ближнем Востоке и в Северной Африке в общей сложности их насчитывается более 200 тысяч. Из них 100 тысяч в Сирии, 40 тысяч в Йемене, 30 тысяч в Ливии, 15 тысяч в Иордании и 10 тысяч в Египте. В этих странах русский язык вновь на подъеме, во многом из-за туризма. К числу носителей русского языка и культуры в арабском мире можно отнести и несколько де-

сятков тысяч советских и российских женщин, которые вышли замуж за арабов. Их дети тоже знают русский. Всего в арабском мире примерно 300 тысяч русскоязычных.

Еще одну страну региона нельзя не учитывать. Здесь, как поется в песне Владимира Высоцкого, «на четверть бывший наш народ». Израиль — в значительной степени русскоязычная страна. Большое количество СМИ выходят на русском языке, есть русскоязычные общенациональные телевизионные каналы, национальное радио. Русская партия в кнессете является третьей по численности. В Израиле пользуется русским языком около полутора миллионов человек. Проблема заключается в том, что русский язык в школе можно изучать только как второй иностранный. Первый иностранный, английский, идет с первого класса. Второй иностранный можно изучать с седьмого-восьмого класса. Дети из русскоязычных семей прекрасно говорят по-русски. Но зачастую к 14 годам, когда они приступают к изучению русского как иностранного, не умеют по-русски ни читать, ни писать. Поэтому многие не хотят изучать русский язык как второй иностранный.

В Африке, к югу от Сахары, до 1990-х годов русский изучался почти в 40 странах, в основном в тех учебных заведениях, которые строил Советский Союз и где работали наши специалисты. Сейчас в некоторых африканских странах русский преподается в отдельных лицеях, школах, вузах — в Египте, Мали и Сенегале. Всего же русским языком владеет около 120 тысяч человек, из них около 100 тысяч — выпускники наших вузов.

Больше русскоговорящих в Америке. В 2010 году законодательное собрание штата Нью-Йорк приняло решение, объявляющее русский язык официальным языком штата. Этого добился конгрессмен Алек Брук-Красный, член законодательного собрания штата Нью-Йорк от Брайтон-Бич. Всего же в Нью-Йорке и его окрестностях проживает около полутора миллионов русскоязычных. В Нью-Йорке издается 70 газет и журналов на русском языке. Есть русские радиостанции и телевидение. В Соединенных Штатах Америки, по моим оценкам, 4,5 миллиона человек так или иначе владеют русским языком. Они живут прежде всего в районе Большого Нью-Йорка, в Калифорнии, на Среднем Западе. В США очень много образовательных учреждений, где преподают русский язык. Это около 3 тысяч школ (как



ни странно, наибольшее их количество — в Техасе: нефть и космос) и колледжей, около 200 вузов. Надо заметить, что в Соединенных Штатах русскоязычное меньшинство оказывается и самым продвинутым. По последней переписи населения люди, которые сказали, что владеют русским, имели уровень доходов в полтора раза выше, чем в среднем по Соединенным Штатам Америки. Из всех этнических групп в Соединенных Штатах именно русскоязычные оказались наиболее зажиточными.

В Канаде русскоязычных поменьше, там большая украинская диаспора (в которой много бывших бандеровцев и их потомков), по-русски практически не говорящая и настроенная анти-российски. Но людей, знающих русский язык, около миллиона. Столько же, около миллиона человек, во всех 30 странах Южной Америки. Это прежде всего выпускники наших вузов, а также русскоязычная диаспора в 200–300 тысяч человек. Кроме того, русский был более двадцати лет самым распространенным иностранным языком на Кубе, где и сейчас им владеет большое число людей.

До сих пор каждый десятый кубинец скажет несколько слов по-русски, но чаще общаются с

вами уже по-английски. Соотечественники начинают организовываться, однако у них до сих пор нет юридического статуса. В Мексике почти 15-тысячная русскоязычная диаспора, до 5 тысяч выпускников наших вузов, Ассоциация преподавателей русского языка и литературы включает представителей 26 вузов.

В некоторых странах Латинской Америки русский не преподают вовсе — ни в одной школе, ни в одном вузе. Центр фонда «Русский мир», создаваемый в Центральноамериканском университете Манагуа, стал первым местом, где можно учить русский язык в столь дружественной нам Никарагуа. Кабинет фонда в детском приюте при церкви Святой Троицы, который содержит православная подвижница мать Инес, стал первым местом, где учат русский язык в Гватемале. Преподаватели — поддержанные нами соотечественники и учителя из России, собственных учителей русского языка там нет.

Наконец, Австралия. Здесь около 160 тысяч русскоязычных. Первая волна эмиграции шла из Китая, где после Гражданской войны оказалось очень много солдат и офицеров Белой гвардии, колчаковцев. В Харбине, который одно время являлся практически русским городом, была

огромная русская диаспора. После победы китайской революции и прихода к власти Мао Цзэдуна белогвардейцы и их потомки вынуждены были бежать из Китая. Значительная часть их переселилась в Австралию. В 1990-е годы туда устремилось также большое число наших соотечественников, которые покидали страну в условиях экономических трудностей и утечки мозгов.

ПРЕОДОЛЕНИЕ ИСТОРИЧЕСКИХ РАСКОЛОВ И ОБИД

В последнее время наблюдается множество символов сплочения единого Русского мира. Это воссоединение Русской православной церкви и Русской зарубежной православной церкви после раскола, который произошел в 1917 году. Это реабилитация традиционных религий Российской Федерации. Это возвращение на Родину останков великих предков, таких как философ Иван Ильин и генерал Антон Деникин.

Меняются отношения между Россией, ее властью и эмиграцией. Российская эмиграция нередко была враждебна к России. Эмигранты всех волн, вплоть до последней, весьма негативно относились к нашей стране, которая воспринималась либо как рай, но потерянный навсегда, либо как ад, из которого удалось вырваться. Первая, дореволюционная волна эмиграции из России была в основном из западных областей — польской и еврейской. Она шла в Соединенные Штаты Америки. В Нью-Йорке накануне Первой мировой войны жило 1,25 миллиона евреев из Российской империи. И они были настроены крайне негативно к России, где подвергались преследованию. Вторая, белая волна представляла в значительной степени элиту российского общества, представителей зажиточных и интеллектуальных классов, которые были выдвинуты из страны. Третья волна — это люди, которые остались за пределами СССР после Второй мировой войны, в том числе значительный компонент власовских формирований, которые крайне негативно относились к Советскому Союзу. Четвертой волной стала еврейская эмиграция в поздние годы существования СССР. Пятая волна, которая пошла после распада Советского Союза, — это экономическая, интеллектуальная эмиграция. Она не настроена антироссийски, наоборот, готова сотрудничать с Россией. Более того, у нее существует тяга к сплочению, и она наблюдается не только в последней волне, но

и во всех поколениях российской эмиграции. События на Украине заметно поляризовали диаспору: те, кто хорошо относился к России, стал относиться к ней еще лучше; кто относился плохо — хуже.

Зарубежная русская община способна помочь с модернизацией нашей России. Не секрет, что там, где определяется уровень мирового научно-технического прогресса, нередко говорят по-русски. На Силиконовую долину в Калифорнии приходится большее количество международных научных открытий, а здесь говорят по-русски. В Европейской организации по ядерным исследованиям, где успешно разработали адронный коллайдер, тоже говорят по-русски. Компания Google, один из столпов мирового компьютерного бизнеса, основана москвичами, и в ней тоже говорят по-русски. Подключение мозгов, которые оказались за пределами Российской Федерации, к целям российской модернизации исключительно важно. Так получилось, что число русских ученых, работающих в Российской Федерации, равно числу русских ученых, работающих за ее пределами. Это люди Русского мира, которые во многом задают высшую планку мировой науки. Русский мир — это сообщество, которое самоорганизуется. Советы соотечественников, русские клубы, ассоциации открываются по всему миру. На сайте фонда «Русский мир» есть база данных, в которой содержится информация более чем о 5 тысячах организаций русских, русскоязычных или относящих себя к Русскому миру. Русские центры фонда «Русский мир» создаются в целях популяризации русского языка и культуры как важных элементов мировой цивилизации, поддержки программ изучения русского языка за рубежом, развития межкультурного диалога и укрепления взаимопонимания между народами. Есть возможности для воссоединения. На сей раз не земель, а людей, представляющих огромную сетевую транснациональную общность, которая, собственно, и называется Русским миром. Россия, Русский мир — это самостоятельная цивилизация, которая способна нести идеалы, прежде всего вырабатываемые внутри самой страны. Было бы хорошо, если бы эта цивилизация несла миру идеалы свободы, достоинства, справедливости, суверенитета, взаимного уважения государств, веры, традиций. Страна и цивилизация, которая могла бы жить в мире с собой и с остальным миром. Страна, которая была бы устремлена в будущее. ♣



«Нам есть над чем работать...»

В ЮБИЛЕЙНЫЕ ГОДЫ ПРИНЯТО ПОДВОДИТЬ ИТОГИ. ЗА СУХИМИ ЦИФРАМИ РЕЗУЛЬТАТОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТОИТ НЕПРОСТАЯ РАБОТА КОЛЛЕКТИВА. МНОГИЕ ЗАДАЧИ ФОНДОМ РЕШАЛИСЬ ВПЕРВЫЕ, ОТВЕТЫ НА МНОГИЕ ВОПРОСЫ ПРИХОДИЛОСЬ ИСКАТЬ В СЛОЖНЫХ УСЛОВИЯХ МЕЖДУНАРОДНОЙ НЕСТАБИЛЬНОСТИ И ИНФОРМАЦИОННОГО НЕПРИЯТИЯ. О ТОМ, КАК ФОНД РАБОТАЛ ЭТИ ГОДЫ И КАКОВЫ ПУТИ ЕГО ДАЛЬНЕЙШЕГО РАЗВИТИЯ, РАССКАЗЫВАЕТ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР ФОНДА «РУССКИЙ МИР» ВЛАДИМИР КОЧИН.

— Десять лет назад президент России Владимир Владимирович Путин издал указ о создании фонда. Владимир Вячеславович, расскажите, пожалуйста, о том, какие задачи ставились, реализация каких программ позволила достичь намеченных целей.

— Указом были определены цели, во имя которых создавался фонд, основные направления деятельности нашей организации.

Главная миссия фонда — популяризация русского языка и поддержка программ его изучения

как в нашей стране, так и за рубежом — успешно реализуется на протяжении всего времени работы. Меняются формы, появляются новые проекты, привносятся новые элементы в традиционные и хорошо зарекомендовавшие себя программы, реализуются молодежные инициативы, но базовая задача — сохранение и объединение Русского мира — не теряет, а только наращивает значимость и актуальность.

Мы организовали свою деятельность, опираясь на сотрудничество с нашими партнерами в других странах, а это на сегодняшний день более 5 тысяч организаций, почти из 100 стран.

Среди них университеты, библиотеки, учреждения культуры, некоммерческие организации. Наша задача — создать условия для того, чтобы партнеры могли получать необходимое финансовое содействие для программ преподавания русского языка; получать больше информации о России, в том числе и современной, о русской культуре, истории.

Для эффективного решения поставленных задач мы выделили два основных направления в работе фонда. Это создание Русских центров и грантовая программа. За годы существования они не остались неизменными, оба направления развивались, совершенствовались и вышли на системный, отлаженный по функционированию режим.

— Расскажите о Русских центрах. Существует ли единая программа работы? Как и где действуют центры фонда?

— На старте программы мы разработали концепцию создания, фирменный стиль, выработали механизм совместной работы с организациями, на площадках которых создаются Русские центры. Важное условие этого взаимодействия — и мы всегда делаем акцент на этом — это инициатива наших партнеров. Мы никогда никому ничего не навязывали, каждый созданный центр — это прежде всего работа зарубежных русистов, их профессионализм и стремление к созданию образовательной площадки, а уже потом поддержка фонда.

В Русских центрах созданы условия для эффективной образовательной деятельности — организуются школы и курсы русского языка, проводятся мероприятия по повышению квалификации, тестирование. Есть центры, которые выбрали для себя другую форму работы — стали творческими, коммуникативными площадками. Есть детские центры — мы со своей стороны только приветствуем разноформатность и ориентированность на запросы конкретной аудитории. Безусловно, нужно проводить разноплановые мероприятия, как научно-методические, так и просветительские, интересные для разных целевых групп. С этой целью фонд поддерживает и сам инициирует проведение олимпиад, конкурсов, фестивалей, помогает проводить выставки и концерты, издает учебную, научную и справочную литературу.

Наш первый центр был открыт в феврале 2008 года в Ереванском государственном университете. Сегодня в 49 странах создано 110 Русских центров. Следует отметить, что за последние три



года, несмотря на финансовые сложности, мы открыли 11 центров: в 2015 году — в Берлине, Гранаде, Алма-Ате, Камчии и Зальцбурге; в 2016 году — в Братиславе, Барселоне и Токио; и уже в этом году — в Скопье, Тегеране и Дебрецене. К сожалению, наши возможности не позволяют откликнуться на все предложения партнеров об открытии Русских центров, таких предложений более 70. Все это свидетельствует о том, что интерес к русскому языку, к России не только сохраняется, но и растет.

Сегодня мы готовим к открытию Русские центры в тех странах, где русский язык раньше лишь эпизодически попадал в учебные программы: в Парагвае и Коста-Рике, в Колумбии и в странах Африки.

— Можно ли сказать, что фонд за годы своего существования стал своего рода проводником гуманитарной линии российской внешней политики за рубежом? Как в этой связи развивается сотрудничество фонда с российскими организациями и международными институтами?

— Безусловно. Наша деятельность неразрывно связана с реализацией гуманитарных задач



внешней политики России за рубежом, мы находимся в постоянном взаимодействии с министерствами и ведомствами, общественными организациями, вовлеченными в эту работу.

Фонд «Русский мир» — активный участник международного взаимодействия неправительственных организаций разных стран во имя мира. Фонд ведет свою деятельность в сфере международного гуманитарного сотрудничества, опираясь на положения Концепции внешней политики Российской Федерации в части сохранения этнокультурной самобытности русской диаспоры и ее связей с исторической Родиной, способствует изучению и распространению русского языка как неотъемлемой составляющей мировой культуры и инструмента международного и межнационального общения, развивает культурные и гуманитарные связи с зарубежными партнерами.

При содействии фонда в партнерстве с зарубежными организациями и совместно с Русскими центрами ежегодно проводятся тысячи культурно-массовых мероприятий по всему миру. Акцент делается на комплексных программах ко Дню русского языка, Дню славянской письменности, Дню народного единства, юбилей-

ным датам российской истории. Мы активно участвуем в проведении перекрестных годов русского языка и культуры с зарубежными странами. В этой связи особенно важной становится роль фонда как общественного института, позволяющего привлекать институты гражданского общества к решению гуманитарных проблем в целях повышения эффективности российской внешней политики.

В год своего основания фонд заложил традицию проведению Ассамблей Русского мира. Ежегодно почти тысяча делегатов из 90 стран собираются в России для того, чтобы обсудить в ходе панельных дискуссий и круглых столов актуальные проблемы Русского мира, поделиться опытом, выработать основные направления дальнейшей работы. В числе участников — видные ученые, политики, руководители государственных и общественных организаций, журналисты.

Участие зарубежных неправительственных организаций в мероприятиях фонда существенно расширяет рамки международного сотрудничества в образовательной, культурной, информационной сферах. На поддержку инициатив некоммерческих организаций в образовательной, культурной сферах и направлена наша гранто-

вая программа. Хочу отметить, что за годы работы мы приняли почти 8 тысяч заявок со всех континентов, и каждая четвертая заявка получила одобрение грантовых комиссий и как следствие — финансовое содействие фонда.

Вы спросили о российских организациях, без которых, конечно, невозможно профессиональное, комплексное осуществление поставленных перед нами задач.

Фонд активно взаимодействует с ведущими российскими вузами, институтами Российской академии наук, Российской академией образования, общественными и религиозными организациями, СМИ. Они осуществляют образовательные, культурно-массовые, исследовательские и издательские программы с нашей финансовой помощью.

За годы работы фондом заключено 18 соглашений о партнерстве, в том числе с Русской православной церковью, Фондом поддержки публичной дипломатии им. А.М. Горчакова, Общероссийским общественным гражданско-патриотическим движением «Бессмертный полк России», Ассоциацией книгоиздателей России, Благотворительным фондом сохранения искусства русского романа «Романсиада». Фонд «Русский мир» является коллективным членом Российского общества преподавателей русского языка и литературы, за годы совместной работы с которым осуществлены десятки крупных проектов, такие как фестивали русской речи «Русское слово», конгрессы РОПРЯЛ.

Важным мероприятием, набирающим авторитет среди преподавателей русского языка и литературы, стал Педагогический форум Русского мира, организуемый фондом совместно с СПбГУ и РОПРЯЛ ежегодно с 2014 года. Форум проводится с целью изучения и распространения передового педагогического опыта в области преподавания литературы и русского языка, как родного, так и неродного; приобщения детей и молодежи к чтению; воспитания любви и уважения к русскому языку. Говоря о работе фонда с международными ассоциациями, прежде всего надо сказать об организации, которой в этом году исполняется пятьдесят лет — Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы. Фонд является ассоциированным членом МАПРЯЛ. За годы своего существования фонд зарекомендовал себя как активный и надежный партнер ассоциации — проведено 28 крупных совместных проектов в 21 стране. Сто-



ит отметить и постоянное содействие фонда региональным ассоциациям русистов.

Конгресс МАПРЯЛ, традиционно получающий финансовую поддержку фонда, является крупнейшим научным событием в жизни мировой русистики за четыре года. В проведенном в 2015 году XIII Конгрессе в Гранаде приняли участие 1200 делегатов из 60 стран, среди которых преподаватели русского языка всех уровней обучения, литературоведы, лингвисты, студенты и аспиранты, представители издательских домов, общественные деятели, журналисты и все, кто занимается изучением и популяризацией русского языка. Мероприятие всегда проводится на высоком представительском уровне: в 2015 году почетный оргкомитет конгресса возглавили король Испании Филипп VI Бурбон и королева Летисия Ортиз Рокасолано, а в церемонии открытия конгресса приняли участие представители правительств России и Испании. Проведение следующего конгресса, в 2019 году, в Алма-Ате, также планируется при содействии фонда.

Наша организация уделяет особое внимание программам на пространстве ближнего зарубежья, в странах с компактным проживанием российских соотечественников, а также государствах-членах ШОС, БРИКС, ЕАЭС. С гордостью отмечу комплексные программы, которые позволили передать более 50 тысяч книг в школы Армении и более 23 тысяч учебников в 138 школ 32 населенных пунктов Таджикистана. Школь-



ный энциклопедический словарь, выпущенный фондом тиражом 15,5 тысячи экземпляров, поступил в школы Крыма, Приднестровья, ДНР, ЛНР, а также в вузы Китая, Вьетнама, Тайваня, США и других стран. Большой русско-арабский словарь выпущен тиражом 5 тысяч экземпляров.

— Последнее время за рубежом активно обсуждается российское информационное воздействие с упоминанием деятельности фонда «Русский мир» — как вы можете это прокомментировать?

— Как я уже отмечал выше, мы занимаемся исключительно гуманитарными, образовательными вопросами, строго в соответствии с уставом нашей организации и опираясь на принципы честности, открытости и добровольного присоединения всех заинтересованных сторон к проектам и программам. На мой взгляд, вся шумиха в информационном поле вокруг «подрывной» деятельности фонда — это не более чем хорошая оценка нашей работы, а также сигнал к тому, что мы и наши зарубежные грантополучатели должны больше внимания уделять освещению совместных проектов,

привлечению общественности к участию в них, чтобы простые люди видели, насколько реальность расходится с тем, в чем обвиняют российские организации в некоторых зарубежных СМИ, и сами могли бы сделать вывод.

Фонд, в свою очередь, уделяет и будет уделять большое внимание информационному сопровождению деятельности по поддержке и продвижению русского языка за рубежом. Активно развивается телерадиокомпания «Русский мир». В состав телерадиокомпании вошел успешно функционирующий уже длительное время радиоканал «Русский мир», его программы можно услышать на волнах партнерских радиостанций в десятках стран. И это ли не лучшая иллюстрация нашей работы? Масштабным проектом в этой сфере является наш портал, созданный как культурно-просветительский информационный центр для соотечественников, проживающих за рубежом, а также всех людей, интересующихся русским языком и культурой. На портале в режиме реального времени формируется динамичная лента новостей Русского мира. Каждый проект и грант фонда получает информационное



отражение на портале, публикуются ежегодные статистические отчеты фонда, чем подчеркивается принцип открытости и прозрачности деятельности организации.

С 2007 года стал выходить журнал «Русский мир.ги». Сейчас его читают почти в 90 странах, а с этого года начал работу собственный сайт журнала. Популярность его такова, что он зачастую используется партнерами как «наглядное пособие», по которому можно изучать нашу историю и культуру. Поддерживаем мы и издание профильных журналов — «Мир русского слова» и «Русский язык за рубежом», а грантовую поддержку получали и получают русскоязычные газеты, журналы, электронные информационные ресурсы во многих странах.

— Одна из основных задач фонда — продвижение российского образования — тесно связана с поддержкой преподавания русского языка за рубежом. Какие программы в этой области вы бы отметили особо? И, Владимир Вячеславович, юбилей — это повод заглянуть в будущее, откройте, пожалуйста, нашим читателям секреты будущих проектов.

— Совместно с российскими и зарубежными профильными министерствами и ведомствами мы работаем над продвижением российских образовательных услуг за рубежом. За эти годы

были реализованы десятки совместных проектов, среди которых я бы назвал командирование российских специалистов в зарубежные страны; осуществление технической поддержки пунктам приема ЕГЭ за рубежом, а также программу содействия обучающимся в России иностранным студентам из Республики Кубы и стран Латинской Америки.

И, конечно, здесь стоит отметить кардинально новый подход, который фонд вводит с 2017 года в реализации программы «Профессор Русского мира». Это программа фонда по поддержке преподавания русского языка и литературы в высших и средних образовательных учреждениях зарубежных стран, в том числе и с использованием механизма направления туда профессиональных преподавателей-русистов. Она нацелена на расширение географии преподавания русского языка и сохранение позиций предмета там, где без поддержки фонда это было бы невозможно. В частности, получили развитие проекты по преподаванию русского языка в Израиле, Италии, Колумбии, Чили. Теперь эта программа будет носить конкурсный характер, что позволит структурировать работу в этом направлении. Мы не только организуем преподавание русского языка на местах, но и обеспечим возможность российским специалистам осуществлять командировки за рубеж по приглашению иностранных партнеров.




Важно, чтобы академические, научные круги имели возможность для обмена опытом, сейчас как никогда важен профессиональный диалог. Мы содействуем экспертному диалогу российских ученых с иностранными коллегами, в том числе на площадках НКИ БРИКС и Института лингвоцивилизационных и миграционных процессов, созданных при участии фонда. Консультации и встречи руководителей экспертных центров в двусторонних и многосторонних форматах и дальше будут получать содействие фонда.

Поддерживая диалог известных ученых, мы не забываем о молодых. Отвечая на ваш вопрос о новых проектах и программах, стоит отметить важность создания в 2016 году по результатам проведенного нами Молодежного форума «Поколение мира» Международной молодежной ассоциации русской словесности. Отрадно, что форум, который собрал свыше 200 наиболее активных студентов, аспирантов, молодых преподавателей, переводчиков, журналистов, лидеров молодежных объединений из 113 зарубежных университетов и молодежных организаций из 55 государств мира, принял такое решение. Это свидетельство того, что все, что мы делали на протяжении десяти лет и продолжаем делать, востребовано у молодых.

Если говорить о достижениях, то главным, на мой взгляд, нашим общим достижением является то, что программы и проекты, реализуемые при под-

держке фонда во многих странах, сплотили людей, влюбленных в русский язык и русскую культуру. По сути, сегодня можно говорить о формировании многонационального русскоязычного содружества, способного объединить всех, кто говорит на русском языке, изучает или преподаёт его, кто искренне интересуется Россией, ее историей и культурой, кого волнует ее будущее. И одной из важнейших составных частей такого содружества станет Международная молодежная ассоциация русской словесности, организационная конференция которой пройдет уже этим летом.

Конечно, конкуренция сильна, и нужно отбросить иллюзию, что, если мы ничего не будем делать, все образуется само собой. Хотя у нас нет больших финансовых возможностей, мы по-прежнему обладаем замечательной по силе культурой, богатой историей и удивительным по красоте языком — все это и есть Русский мир, который мы сохраняем и передаем новым поколениям.

Нам есть над чем работать, и главное, что придает силы и уверенность в завтрашнем дне, — это огромный, не ослабевающий интерес к нашей стране и нашему великому русскому языку, востребованность нашей работы со стороны всемирного русскоязычного содружества! 

БЕСЕДОВАЛА МАРИЯ МОХОВИКОВА

III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ФОРУМЫ

АССАМБЛЕИ РУССКОГО МИРА



ЛАДА КЛОКОВА

Главный форум Русского мира

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ПОТЕНЦИАЛ РОСТА И БОЛЕВЫЕ ТОЧКИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ? ЧТО ПРОИСХОДИТ С РУССКИМ ЯЗЫКОМ СЕГОДНЯ И ЧТО БУДЕТ ПРОИСХОДИТЬ ЗАВТРА? КАК ВЫГЛЯДИТ НЫНЕШНИЙ РУССКИЙ МИР? ДЛЯ ПОИСКА ОТВЕТОВ НА ЭТИ ВОПРОСЫ ТРЕБОВАЛОСЬ СОЗДАНИЕ МАСШТАБНОЙ ДИСКУССИОННОЙ ПЛОЩАДКИ, СПОСОБНОЙ СОБРАТЬ ВЕДУЩИХ УЧЕНЫХ, ПЕДАГОГОВ, ДЕЯТЕЛЕЙ КУЛЬТУРЫ, ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ДИАСПОРЫ, ЖУРНАЛИСТОВ, ПОЛИТИКОВ И ПОЛИТОЛОГОВ. ТАК РОДИЛАСЬ ИДЕЯ УНИКАЛЬНОГО ФОРУМА — ЕЖЕГОДНОЙ АССАМБЛЕИ РУССКОГО МИРА.

Именно Ассамблеи Русского мира смогли объединить людей, для которых российская культура и русский язык представляют неоспоримую ценность, сделали понятными очертания самого Русского мира. А потому неудивительно, что Ассамблея Русского мира стала важнейшим проектом фонда «Русский мир».

Этот авторитетный форум проводится ежегодно накануне Дня народного единства. Первая Ассамблея Русского мира состоялась 3 ноября 2007 года в Москве. В последующие годы Ассамблеи проводились в Санкт-Петербурге, Сочи и Суздале. Десятая, юбилейная Ассамблея состоялась 3 ноября 2016 года в столице России.

В этом крупнейшем мероприятии фонда «Русский мир» каждый год принимает участие около тысячи гостей из России, а также из 80–90 стран ближнего и дальнего зарубежья.

С приветственными посланиями к делегатам Ассамблеи Русского мира ежегодно обращаются президент Российской Федерации, председатель правительства РФ, руководители обеих палат парламента, главы министерств и ведомств, представители региональных властей, а также главы религиозных конфессий России.

Пленарные заседания, подиумные дискуссии, круглые столы, общение в кулуарах — все это помогает участникам Ассамблеи Русского мира обсудить актуальные вопросы образования и культуры, обменяться опытом, завязать полезные знакомства и придумать новые проекты.

МЕЧТА РУСИСТОВ

«Сбылась мечта всех русистов!» — такими словами глава Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ), председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая приветствовала делегатов I Ассамблеи Русского мира, которая открылась в Москве 3 ноября 2007 года. В тот день в Интеллектуальном центре МГУ им. М.В. Ломоносова собрались ведущие филологи, педагоги, представители русской диаспоры, журналисты, политологи и деятели культуры.

Сбывшейся мечтой русистов Людмила Вербицкая назвала создание фонда «Русский мир», масштабные цели и задачи которого и были обозначены на I Ассамблее Русского мира. А исполнительный директор фонда Вячеслав Никонов предложил всем собравшимся сотрудничество и отметил, что фонд будет оказывать поддержку серьезным проектам, направленным на развитие русского языка и культуры. Выступившие перед делегатами министр иностранных дел Сергей Лавров и министр образования и науки Александр Фурсенко выразили надежду, что фонд сконцентрируется на обеспечении интересов России за рубежом. Приветствия участникам Ассамблеи прислали Патриарх Московский и всея Руси Алексей II и главный раввин России Берл Лазар. А взявший слово председатель Совета муфтиев России шейх Равиль Гайнутдин выразил уверенность, что работа фонда будет затрагивать все аспекты и компоненты русскоговорящего мира.



Выступления делегатов из Латвии и с Украины — депутата Европарламента от Латвии Татьяны Жданок и руководителя Российского медиацентра на Украине Марины Ветровой — дали участникам Ассамблеи конкретные представления о том, в каком положении находится русский язык и русская культура в странах постсоветского пространства. В рамках I Ассамблеи Русского мира делегаты обсуждали культурные основы Русского мира, его историю и философию, а также спорили о том, как будет развиваться преподавание русского языка.

«МЯГКАЯ СИЛА» РУССКОГО МИРА

3 ноября 2008 года в Интеллектуальном центре МГУ им. М.В. Ломоносова открылась II Ассамблея Русского мира. Выступая перед делегатами форума, исполнительный директор фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов подчеркнул, что к Русскому миру могут отнести себя около 300 миллионов людей на планете: те, кто владеет русским языком, а также те, для кого русский язык и русская культура являются значимой ценностью.

Председатель попечительского совета фонда «Русский мир», президент МАПРЯЛ Людмила Вербицкая в своем выступлении отметила, что практика

работы фонда подтвердила правильность выбранных им приоритетов по открытию Русских центров и оказанию разнообразной поддержки соотечественникам.

На круглых столах участники вели горячие споры о том, что такое Русский мир, что является его преимуществом, каковы его достоинства и недостатки, как использовать «мягкую силу» во внешней политике. Одни были уверены, что самая большая ценность Русского мира — это русская





классическая литература. Другие настаивали на необходимости всемерной поддержки современного русского искусства, которое в XX веке уже не раз покоряло мир. Скептики возражали, что у современного российского искусства есть большая проблема: отсутствие подлинных культурных героев. Это, по мнению известного режиссера Натальи Бондарчук, связано не с тем, что из сферы искусства исчезли талантливые авторы и исполнители, а с тем, что отношение к искусству как к индустрии не предполагает существования такой категории, как «культурный герой».

Конечно, участники Ассамблеи не обошли вниманием и тему русского языка. Делегаты настаивали на необходимости борьбы с его искажениями, а Людмила Вербицкая предложила подумать о создании специализированного телевизионно-

го канала, посвященного литературному русскому языку.

Обсуждались на Ассамблее и вызовы, которые ставят перед Русским миром процессы глобализации. Серьезные дискуссии развернулись при рассмотрении ситуации с русским языком и культурой, положением соотечественников в постсоветских государствах. Ряд делегатов посчитали, что все уже не столь драматично, нежели пять-семь лет назад. С этим не согласились многие участники Ассамблеи. Первый заместитель председателя комитета Госдумы по делам СНГ и связям с соотечественниками Константин Затулин заявил, что II Ассамблея Русского мира — повод еще раз «ударить в колокол». Участники обозначили главную задачу, стоящую перед фондом «Русский мир»: не допустить сужения сферы применения русского языка и культуры. Подчеркивалась необходимость активно противодействовать местной идеологической пропаганде, опирающейся на антирусские и антироссийские исторические мифы.

Острую полемику вызвал тезис о необходимости разделения политики и Русского мира. В этом понятии не должно быть идеологической составляющей, в противном случае Русский мир будет слишком зависим от конъюнктурных изменений в российской политике, заявил политолог Николай Злобин. Однако большинство участников посчитали, что исключать элемент политической борьбы при разговоре о Русском мире нельзя, поскольку сохранение русского языка на пространстве СНГ уже сейчас является частью большой политики. При этом глава парижского отделения Института демократии Наталья Нарочницкая указала на самоорганизацию Русского мира за рубежом, что, по ее мнению, и является примером преодоления «чистой» политики.

Споры развернулись и вокруг вопроса о том, на какой основе можно объединить Русский мир. Попытка директора европейских программ фонда «Русский мир» Алексея Громыко дать определение «русскости», которая, по его мысли, не вписывается в конфессиональные или этнические границы, вызвала критику. Многие говорили о необходимости признать факт, что русская культура — это прежде всего культура русского этноса, а стремления сделать слово «русский» собирательным понятием для разных народов и культур неубедительны и не дают преимуществ в конкуренции цивилизаций. Сюрпризом для участников II Ассамблеи стало выступление известной французской певицы Мирей Матье, исполнившей песни на русском языке.

СИЛА ЕДИНСТВА

«Кто мы?» и «Что делать?» — эти извечные вопросы стали главными в спорах участников III Ассамблеи Русского мира, прошедшей 3 ноября 2009 года в Интеллектуальном центре МГУ.

На торжественной церемонии открытия Ассамблеи руководители фонда — Вячеслав Никонов и Людмила Вербицкая — отчитались о работе за минувший год. Перед делегатами выступил Патриарх Московский и всея Руси Кирилл, который предложил ввести понятие «страна Русского мира». «Оно означало бы, что страна относит себя к Русскому миру, если в ней используется русский язык как язык межнационального общения, развивается русская культура, а также хранится общеисторическая память и единые ценности общественного строительства», — пояснил он.

Центральным событием церемонии открытия стало подписание Соглашения о сотрудничестве между Русской православной церковью и фондом «Русский мир». Свои подписи под документом поставили исполнительный директор фонда Вячеслав Никонов и Патриарх Московский и всея Руси Кирилл.

Одной из главных тем III Ассамблеи стало обсуждение русских культурных мифов и их роли в обществе. Известный режиссер Павел Лунгин выделил три наиболее расхожих мифа: представление о необходимости для России жесткой власти, вера в историческую враждебность Запада, а также убежденность в том, что Михаил Горбачев и Борис Ельцин за несколько лет развалили сильную и счастливую державу. Исполнительный директор фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов заметил, что России иногда не хватает умеренности, наше общество порой впадает в крайности. Но, подчеркнул он, идентичность любой нации всегда основана на мифах, а потому бороться с ними бессмысленно.

Внимание многих участников Ассамблеи привлекли дискуссии о том, как выстраивать работу Русских центров, которые помогают фонду «Русский мир» решать свою приоритетную задачу популяризацию русского языка и культуры. Руководители Русских центров предложили проводить регулярные региональные семинары в разных странах для того, чтобы делиться опытом друг с другом, а также создать виртуальный форум для дистанционного общения. Представители фонда «Русский мир» выступили с инициативой использования для этой цели портала фонда. Прозвучало еще одно интересное предложение:



создать информационную площадку, которая объединила бы русскоязычных книгоиздателей как в России, так и за рубежом, и организовать Координационный совет русских зарубежных издателей. Вообще, использование Интернета для объединения соотечественников и координации их деятельности довольно часто обсуждалось на III Ассамблее. Огромный интерес вызвало выступление главы Координационного совета соотечественников в Китае, координатора самого успешного зарубежного русскоязычного портала «Восточное полушарие» Михаила Дроздова. Он поделился собственным опытом и рассказал, как из разрозненных форумов создать портал, который стал бы действенным механизмом объединения диаспоры.

III Ассамблея Русского мира завершилась событием, важность которого сложно переоценить: 4 ноября в храме Знамения иконы Божией Матери на Шереметевом дворе по благословению патриарха Кирилла впервые в истории России состоялась панихида по жертвам революции 1917 года, Гражданской войны, репрессий, а также русским





людям, скончавшимся на чужбине. На панихиде присутствовали потомки тех, кто находился по разные стороны баррикад.

Выступая после молебна, Вячеслав Никонов заметил: «Здесь собрались потомки тех, кто оказались врагами задолго до революции, и потом это стало необратимым. Этот внутриэлитный раскол вызвал огромные трагедии. XX век в итоге оказался для России веком войн, революций, репрессий, раскола страны и потери огромной части территории. Россия должна вынести главный исторический урок, который заключается в том, что мы должны быть едины».

МИССИЯ УЧИТЕЛЯ

IV Ассамблея Русского мира прошла в Москве 3 ноября 2010 года, который был объявлен в России Годом учителя. Поэтому неудивительно, что форум, вновь принявший гостей в Фундаментальной библиотеке МГУ им. М.В. Ломоносова, состоялся под девизом «Учитель Русского мира», а главной темой дискуссий стала поддержка преподавания русского языка за рубежом.

На торжественной церемонии открытия IV Ассамблеи председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая

объявила, что в мире возрождается интерес к русскому языку и что планета в будущем обязательно «заговорит по-русски». Исполнительный директор фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов заявил о проведении Международной акции «Первый в космосе», посвященной 50-летию великого подвига Юрия Гагарина. «12 апреля 1961 года состоялось одно из величайших событий в истории цивилизации: полет корабля «Восток» с первым космонавтом на борту открыл эру космических свершений, — подчеркнул Вячеслав Никонов. — Он стал символом созидательной мечты, триумфом науки, упорства и беспримерного личного мужества. Мы хотим, чтобы мир знал и помнил славный путь отечественной космонавтики, роль России в освоении Вселенной». Перед делегатами Ассамблеи также выступил Патриарх Московский и всея Руси Кирилл. По мнению предстоятеля Русской православной церкви, именно учитель передает мудрость знаний будущим поколениям и формирует сознание как каждого отдельного человека, так и общества в целом.

Год учителя определил главные темы дискуссий Ассамблеи. Серьезнейшей проблемой современного общества Людмила Вербицкая назвала не-



достаточно высокий статус профессии учителя. С ней согласился ректор Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина Юрий Прохоров, но одновременно он заметил, что наметилась хорошая тенденция к поддержке преподавания русского языка государством. Делегаты обсудили ситуацию с преподаванием русского языка в разных странах, начиная с Украины и заканчивая Испанией, в которой, как сообщил глава отделения славянской филологии Гранадского университета Рафаэль Гусман Тирадо, в последнее время изменился состав студентов: из 30 студентов группы начинающих русистов лишь 10 оказались этническими испанцами. Аналогичными наблюдениями поделились русисты и из ряда других стран. Это порождает важные последствия и заставляет задуматься о модернизации существующих методик преподавания русского языка, констатировали участники дискуссии.

Еще один важный блок вопросов, обсуждавшихся в рамках IV Ассамблеи, касался модернизации России и ее существования в современном мире. По мнению ректора Московского университета Виктора Садовниченко, одним из средств быстрой модернизации является привлечение тех рос-

сийских ученых, которые сегодня работают за рубежом. Как вернуть их в Россию? Один из способов — грантовая поддержка специалистов. Исполнительный директор фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов заметил, что фонд с момента своего создания изучал ситуацию с научной частью Русского мира. И хотя пока массового желания возвращаться из зарубежных вузов русские специалисты не демонстрируют, есть все же способы для того, чтобы привлечь их к работе в России. В качестве примера Вячеслав Никонов представил аудитории известного математика, обладателя премии «Филд-2010» Станислава Смирнова, который работает в МГУ, не расставаясь при этом с возможностью продолжить работу в Швейцарии. Станислав Смирнов назвал два главных направления работы для возвращения России былого научного потенциала: поддержка молодых ученых и интеграция российской науки в мировую.

Известный российский режиссер Никита Михалков заметил, что модернизация, безусловно, важна, но необходимо помнить и о сохранении идентичности России. «Есть время великих перемен, а есть время великих подмен, — подчеркнул он. — Мы живем во время великих под-



мен. Мы называем себя Русским миром, но наше существование постепенно перестает быть тем самым Русским миром». «Всеподавляющая, всежигающая ирония», когда не остается ничего серьезного, над чем нельзя смеяться — это одна из главных проблем современного российского общества, уверен кинорежиссер.

Участники Ассамблеи спорили и о том, как объединить русскую диаспору. Многие согласились с тем, что стержнем, вокруг которого происходит консолидация соотечественников, является



русский язык, поэтому проблемам его преподавания, подготовки квалифицированных специалистов, создания учебных пособий нужно уделять пристальное внимание. Острую дискуссию вызвало выступление представителя Россотрудничества Виктора Баженова, который задался вопросом: существует ли вообще русская диаспора? По его мнению, она еще не сложилась, есть лишь русские общины.

Зачем изучать русский за рубежом? Выступления делегатов из Испании, Болгарии, Финляндии, Германии, Молдавии, Великобритании, Австрии, Украины позволили составить объективную картину, иллюстрирующую положение русского языка в этих странах. Изучение русского языка за рубежом отличается национальной спецификой, многообразием форм и достаточно широкими возможностями их выбора, предоставляемыми местными системами образования. Так, в школах Финляндии, Болгарии, Германии, Украины русский язык может изучаться не только как иностранный, но и как родной. Но это не означает, что зарубежные образовательные структуры не испытывают трудностей в области преподавания русского языка. Существуют проблемы с учебниками по русскому языку и на русском языке по некоторым школьным дисциплинам. Не хватает профессиональных педагогов. По-прежнему остро стоит вопрос с повышением квалификации учителей-русистов. Подарком для участников Ассамблеи стало выступление девичьего церковного хора гватемальской школы-интерната «Рафаэль Айяу». По инициативе монахини Инес Айяу, при поддержке фонда «Русский мир» и посольства РФ в Гватемале в интернате сироты начали изучать русский язык. Так что пели девушки по-русски. А 4 ноября хор выступил в Государственном Кремлевском дворце, на приеме, устроенном президентом Дмитрием Медведевым в честь Дня народного единства.

БУДУЩЕЕ РУССКОГО ЯЗЫКА

«Русский язык сегодня и завтра» — таким стал девиз V Ассамблеи Русского мира, прошедшей 3 ноября 2011 года в Санкт-Петербурге в концертном зале знаменитого Мариинского театра.

На торжественной церемонии открытия глава фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов обрисовал положение русского языка в ближнем зарубежье. В сентябре 2011 года в странах СНГ провели опрос на тему «Хотели бы вы, чтобы ваши дети

знали русский язык?». Утвердительно на этот вопрос ответило более 90% опрошенных в 10 странах. «У русского языка сложное настоящее, и есть мнение, что он находится «на грани нервного срыва». Я же думаю, в этом состоянии находится не язык, а некоторые исследователи. Уверен, у русского языка — великое будущее», — подчеркнул Вячеслав Никонов. Немаловажную роль в поддержке и развитии русского языка играет правительство России, заметила президент МАПРЯЛ, председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая. «Четыре года живет фонд «Русский мир», и тот самый день, когда был подписан указ о создании фонда, мы будем помнить всегда, потому что мы поняли — наш президент, наше правительство делают все для того, чтобы сохранить русский язык внутри России и укрепить его позиции за рубежом», — сказала она.

О том, как обстоит дело с русистикой в Италии, Германии, Таджикистане, Китае, на Украине, подробно рассказывали делегаты из этих стран. А вице-президент МАПРЯЛ Дэн Дэвидсон сообщил, что в США за последние три года наблюдается «нетривиальный прирост» желающих выучить русский язык: на 8,9% возросло число слушателей на соответствующих курсах в американских вузах, а таких учебных заведений около пятисот. Интересный поворот дискуссии придало выступление ректора Института русского языка им. А.С. Пушкина Юрия Прохорова, который призвал вдуматься в избитое выражение «защищать русский язык». От кого? «Защищать его надо от нас с вами. А вся сложность в том, что единственный, кто его может от нас защитить, — это тоже мы. Мы то его защищаем, то на него нападаем, а он развивается. И в последние годы так стремительно, что это нас, может быть, даже пугает», — заметил ученый. Продолжая разговор, профессор Санкт-Петербургского университета Валерий Мокиенко коснулся больной темы — интереса российских учеников к русскому языку. Согласно данным одного из опросов, 30% российских учеников ответили, что ненавидят уроки родного языка. «Я думаю, они ненавидят не язык, конечно, — прокомментировал шокирующий результат Валерий Мокиенко, — а то, как язык заформализовали».

Серьезные дискуссии развернулись вокруг вопроса о статусе и нормах русского языка. Делегаты обсуждали использование современного литературного русского языка в качестве госу-



дарственного, статус русского языка в тех странах, где говорят по-русски, тестирование на владение русским языком как государственным. «Никакого отдельного государственного языка не существует. Говорить можно лишь о современном русском литературном языке в его особой функции, то есть при использовании в качестве государственного», — подчеркнул заведующий





кафедрой русского языка Санкт-Петербургского университета Сергей Богданов. По его мнению, принятый в России еще в 2005 году закон о русском языке как государственном фактически не выполняется, между тем, полагает он, для этого нет никаких оснований, поскольку языковая норма зафиксирована — в грамматиках, словарях, учебниках. Пренебрежение нормой проявляется во всех сферах, и язык тут не исключение, заметил заведующий кафедрой русского языка для иностранцев-нефилологов СПбГУ Василий Химик. Ученый предложил рассматривать проблему пренебрежения нормой гораздо шире — как системный сбой современной русской культуры. Выход он видит в том, чтобы уже в школе детей приучали не просто слепо следовать норме, а думать в тех случаях, когда это необходимо. Еще одна тема, живо обсуждавшаяся русистами на форуме, касалась катастрофического падения современной культуры речи у выпускников российских вузов, особенно студентов и абитуриентов негуманитарных специальностей. По общему мнению, это стало прямым следствием исчезновения из вузовских программ предмета «Культура речи».

ИСТОРИЧЕСКИЙ ПУТЬ

Местом проведения VI Ассамблеи Русского мира, которая прошла в Москве 3 ноября 2012 года, был выбран Колонный зал Дома союзов.

Выступивший на церемонии открытия VI Ассамблеи Русского мира председатель правительства России Дмитрий Медведев озвучил шесть тезисов о поддержке русского языка, входящих «в сферу приоритетного внимания» российского правительства. Это активная работа с молодыми соотечественниками; постоянное развитие работы с соотечественниками всех возрастов ради сохранения международных позиций русского языка; повышение квалификации педагогов, развитие их преподавательской мобильности; достаточное финансирование программ по сохранению и развитию русского языка, причем не только за счет госбюджета; сохранение единого пространства Русского мира; защита прав и интересов соотечественников, и прежде всего коллективных интересов русскоязычных общин за рубежом.

Отличительной чертой VI Ассамблеи стал большой «десант» известных российских и зарубежных историков, принявших участие в работе форума: ведь 2012 год был объявлен в России Годом истории. А по-



тому неудивительно, что многие темы VI Ассамблеи так или иначе были связаны с «матерью всех наук». Главные споры развернулись вокруг «особого исторического пути» России и роли нашей страны в мировой истории. Президент Фонда исторической перспективы Наталья Нарочницкая назвала Россию единственной страной, которая «с таким нигилизмом и с таким экзаменационным пристрастием относится к собственной истории». Однако звучали и другие оценки, например о том, что россияне «ленивы и нелюбопытны» и не интересуются своей историей. В результате спор перешел на вопросы, связанные с современным историческим образованием, которому были даны довольно нелестные оценки. Декан истфака МГУ Сергей Карпов в этой связи заметил, что «нельзя подменять русскую историю эрзац-предметами вроде «Россия и мир». Точно такое же значение имеет изучение малой родины — краеведение и изучение русской классической литературы». А глава фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов назвал Россию одновременно страной «удивительно сильной и в то же время удивительно хрупкой». Свои слова он пояснил так: «Главная причина хрупкости России — неконсолидированность ее элиты, интеллигенции. Россия практически неуязвима извне,

но оказывается очень уязвимой изнутри с точки зрения позиций ее элитных слоев, которые порой готовы вцепиться друг другу в горло вместо того, чтобы поддерживать национальное единство». Обсуждение вопросов, связанных с историей развития русского языка и языковой политикой властей, привлекло внимание многих участников форума. По словам Людмилы Вербицкой, «ни в одной из советских конституций статус русского языка не был законодательно определен, и в дальнейшем это не могло, безусловно, не сыграть определенной роли и в распаде Советского Союза». Участники Ассамблеи говорили о том, что главные проблемы современной языковой политики — недостаточные системность стратегии, межведомственная координация, финансирование и общественное внимание к проблеме. При этом если усилия государства не опираются на поддержку общества, то часто вырождаются в так называемые бумажные проекты. В ходе обсуждения звучали предложения активнее использовать научно-технические площадки России для работы с учеными — бывшими гражданами России и СССР, создавать «клубные форматы» для общения научной элиты, больше внимания уделять имиджу России за рубежом. При обсуждении последней темы разгорелись острые



дискуссии о роли средств массовой информации в искажении истории. И делегаты говорили о необходимости «довести до ума» давнюю идею создания исторического всеобуча по истории России и организовать международную медиагруппу для освещения тем российской истории.

Участники Ассамблеи обсуждали проблемы идентичности России и пытались осмыслить ее исторический путь. Единой точки зрения по таким вопросам и быть не может, как показывают столетия напряженных научных поисков. «И все же, что отличает Россию от других стран? — подытожил споры Вячеслав Никонов. — Кто-то скажет: соборность, коллективизм, самодержавие, православие, народность, природный демократизм. Другие, наоборот, ответят: авторитаризм, имперская диктатура, всевластие государства, бесправие общества. Многие, наверное, вспомнят известные слова Владимира Гиляровского о двух российских напастях: что у нас внизу власть тьмы, а наверху тьма власти. Все это, конечно, правда, и все это, по большому счету, не правда. Всякое бывало в российской истории».



В ПОИСКАХ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕИ

В Таврическом дворце Санкт-Петербурга, где ныне размещается Межпарламентская ассамблея государств-участников СНГ, 3 ноября 2013 года прошла VII Ассамблея Русского мира, посвященная 1150-летию славянской письменности.

На церемонии открытия VII Ассамблеи состоялось награждение победителей Международного творческого конкурса «Слово за нами!», который проводился фондом «Русский мир» в рамках всемирной акции, посвященной юбилею славянской письменности.

«В последнее время можно было слышать, что мы пошли не по той тропе цивилизации, когда получили и грамотность, и Слово Божие из Византии, а не от Рима, — подчеркнул на церемонии открытия председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов. — Хотя в тот момент выбор между Римом и Византией был сродни сегодняшнему выбору между бантустаном и Парижем. Мы приняли христианство и грамотность от самой развитой страны того времени. И это действительно счастливая судьба и нашей страны, и русского языка».

Это выступление задало главную тему споров о национальной идее, развернувшихся на Ассамблее. Директор Института научной информации по общественным наукам РАН Юрий Пивоваров сказал, что «для всей нашей истории подходят слова: «В начале было слово». По его мнению, русский язык порождает русскую историю. «Большевики отказались от исторического названия России, — подчеркнул он. — Но они не могли отменить язык, литературу, самосознание. Я думаю, это во многом спасло нас от окончательного впадения в невежество, дикость». Епископ Петергофский Амвросий напомнил, что деятельность святых равноапостольных Кирилла и Мефодия может рассматриваться как пример лучшего синтеза западной и восточной традиций, в том числе культурных и церковных. А специальный представитель президента по культуре Михаил Швыдкой отметил, что славянская идентичность шире, чем понятие «Русский мир». И было бы неплохо миссию Русского мира распространить внутри России «для решения смысловых, метафизических задач».

Разговор о национальной идее заставил участников Ассамблеи вернуться к обсуждению истории вопроса и нынешней ситуации. Напомнив о первых национальных идеях Святой Руси и Третьем Риме, многие делегаты сетовали на то, что се-

годня Россия испытывает кризис идентичности. При этом высказывались мнения, что попытка любой социальной силы в России создать общую идеологию и навязать ее обществу окончится катастрофой для страны. Кое-кто даже задавал вопрос: зачем нам какая-то идеология, когда у нас есть русский язык, русская литература? На что председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов парировал: «Национальная идея — это необязательно идеология». Его поддержал князь Никита Лобанов-Ростовский: «Идеология или государственные принципы никогда не бывают долговечными. А идеи постоянны». Еще одним «полем битвы» для делегатов Ассамблеи стала дискуссия о концепции единого учебника истории, причем высказывались довольно противоречивые пожелания. Говорилось о том, что учебник должен быть «бастионом абсолютных фактов», но при этом не объявлять никого в истории «абсолютным носителем истины». Одни историки призывали коллег отразить в учебнике разные трактовки «сложных и спорных» вопросов истории, другие настаивали на прекращении «демонизации советской истории». Но в итоге многие выступления вновь сводились к национальной идее. Редкий выступающий не говорил о русской самоидентичности. Звучало и много интересных предложений: писать учебник с позиции «маленького человека», чьи интересы влияли на дальнейшее развитие общества, синхронизировать в школьной программе курсы общей истории и истории литературы, создавать



качественные электронные источники информации, включить в историю страны историю русского языка...

Не обошлось и без дискуссий о русском языке и вызовах современного мира. Людмила Вербицкая признала, что за последние четверть века «из языка исчезает образность, своеобразие и красота». На государственном уровне принимаются законы, запрещающие ненормативную лексику, поскольку «язык — это вопрос безопасности страны», но эти меры пока малоэффективны. Проректор Санкт-Петербургского государственного университета Сергей Богданов заявил, что человечество стоит перед серьезным вызовом. «В условиях, когда Интернет и социальные сети ока-





зались в руках мало подготовленных для этого людей, произошла катастрофа: уровень нашего коллективного существования снизился во всех отношениях. Мы сталкиваемся с испарением цивилизации. Редактуру или цензуру в области языковой политики в Интернет ввести невозможно. Выход я вижу в создании специальных словарей для широкого потребителя, информационных баз данных, составленных специалистами, чтобы показать возможности языка». Говорилось об исчезновении культуры чтения, о вытеснении книг Интернетом, о клиповом мышлении молодежи. Заместитель министра образования и науки Вениамин Каганов предложил подумать над созданием интернет-ресурсов для продвижения российского образования, которые могли бы конкурировать с ресурсами, существующими в других странах. Президент Американских советов по международному образованию Дэн Дэвидсон привел свой перечень «правил игры», которые позволят русистам отвечать на вызовы эпохи глобализации: конкуренция за учащихся, «массификация образования», популяризация гуманитарных наук, большая открытость к нетрадиционным студентам — мигрантам, пожилым людям, инвалидам.

Итог обсуждению подвел президент Института русского языка им. А.С. Пушкина, известный лингвист Виталий Костомаров. «Мы живем во время такого же невероятно крупного изобретения, каким было изобретение письма, печати. Перед нами появились глобально новые возможности фиксации и обмена знанием, чувствами, мыслями, — подчеркнул ученый. — Они связаны с техникой. Другими словами, мы не понимаем еще, что перед нами появился новый «текст текстов». Его можно назвать синтетическим, синтезированным. И это не может не отразиться на самом языке. Сдвигаются стилевые грани между тем, что мы привыкли называть разговорностью и книжностью. Это не всегда приятно, но факт. И нам несколько иначе надо посмотреть на проблему нормы. Я призываю нас всех перестать говорить бездоказательно о порче русского языка, о клиповом мышлении, выражать страхи, что погибнет книга. А заняться серьезно изучением не абстрактно представляемого русского языка, а его жизненного функционирования. При этом мне хочется напомнить замечательные слова Александра Сергеевича Пушкина: «А языку нашему надо побольше дать воли, чтобы развивался он сообразно законам своим».



НОВЫЕ ВЫЗОВЫ

VIII Ассамблея Русского мира, прошедшая под девизом «Культура и время», удивила участников тем, что заметно отличалась от всех предыдущих. Во-первых, впервые фонд «Русский мир» провел форум не в Москве и не в Санкт-Петербурге. VIII Ассамблея прошла 3 ноября 2014 года в новой олимпийской столице России — Сочи.

Во-вторых, впервые в дискуссиях Ассамблеи уделялось такое большое внимание проблемам текущей политики и международных отношений. «Эта Ассамблея примечательна тем, что проходит спустя год после того, как начались серьезные события, наложившие отпечаток на судьбу Русского мира, — подчеркнул председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов. — «Майдан», «Крым», «Новороссия» — эти слова еще не звучали, когда мы проводили VII Ассамблею. Произошла страшная трагедия. Мы говорили о единстве, а наш Русский мир оказался расколот. В братской нам стране русские люди, говорящие по-русски, убивали русских, причем часто за то, что они говорили по-русски!»

И, наконец, в-третьих, впервые на Ассамблее был испробован новый формат общения руководства фонда с делегатами — «Открытая трибуна».

Кроме того, впервые на Ассамблее Русского мира руководство фонда предложило делегатам участвовать в нескольких акциях. Перед началом форума гости и студенты сочинских вузов были приглашены на торжественную церемонию подъема флагов Русского мира. Затем в сочинском парке «Ривьера» в память о VIII Ассамблее было посажено интернациональное дерево дружбы. Еще одной яркой акцией стало возложение цветов к памятнику А.С. Пушкину и чтение стихов великого поэта на разных языках.

Лейтмотивом почти всех без исключения дискуссий, развернувшихся на Ассамблее, стали несколько главных вопросов: что означают события на Украине для России как государства? Что ждет Украину? Какой будет судьба Русского мира, который сегодня заявляет о себе на Юго-Востоке Украины?

«Сегодня мы смотрим на то, что происходит на Украине, и понимаем, от чего мы ушли, — сказал представитель Республики Крым в Совете Федерации Сергей Цеков. — Мы переживаем за Украину и желаем ей добра. И мы понимаем, что Украина не состоялась как государство по двум главным причинам. Первая — правящие элиты строили госу-



дарство на основе русофобии. Вторая — на протяжении последних 23 лет власти Украины пытались переориентировать страну с Востока на Запад». Многие участники Ассамблеи говорили о том, что в разворачивающейся геополитической игре Украина всего лишь фигура на шахматной доске, судьба которой, скорее всего, окажется незавидной. Независимый журналист из Италии Джульетто Кьеза назвал происходящее вокруг Украины «мировым кризисом» и подчеркнул, что «Украина используется как дубинка против России».

«Я хочу поблагодарить Русский мир и всех вас за то, что снова, как это было 75 лет назад, вы оказались самыми чувствительными к веяниям абсолютного зла. Кто выступил против коричневой волны нацизма, которая покрыла сегодня всю Украину? Русский мир! — заявил израильский публицист Авигдор Эскин. — И я горд тем, что Израиль оказался единственной страной так называемого западного блока, которая отказалась осудить



Россию. И я хочу заметить, что суть конфликта на Украине на самом деле не территориальная. На Украине все началось с того, что русское слово пытались затоптать фашистским сапогом».

Политолог Николай Злобин обратил внимание на серьезную проблему: Россию не понимают за рубежом, и, увы, Россия мало делает для того, чтобы преодолеть это непонимание. «Сегодня нет глобального экспертного сообщества, которое относится к России позитивно, — заявил он. — Это непонимание — серьезная системная проблема. И я думаю, здесь надо обращаться к молодежи в первую очередь. Я даже предложил бы создать под эгидой «Русского мира» детский «Русский мир» и начинать работать со следующим поколением, из которого вырастет будущее мировое экспертное сообщество». «Здесь в Сочи присутствует значительная часть глобального экспертного сообщества, и я что-то не встретил здесь ни одного человека, относящегося к России негативно, — возразил политологу председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов. — Кроме того, я возглавляю академический форум БРИКС, и на его заседаниях я тоже не встретил ни одного человека, который бы негативно относился к России. Поэтому речь, скорее, может идти о западном экспертном клубе».

Глава ассоциации «Франко-Российский диалог» князь Александр Трубецкой призвал называть то, что сегодня происходит на Украине, геноцидом. «Бисмарк говорил, что напрямую воевать против России сложно, но можно действовать против нее, используя украинский национализм. Об этом он писал еще в XIX веке, — подчеркнул князь. — Чем могут помочь русские, живущие за пределами России? В первую очередь противодействием той информационной войне, которая ведется против России». Князь рассказал о том, что возглавляемая им ассоциация в сентябре 2014 года привезла в Россию 15 французских парламентариев, которые после встреч с российскими дипломатами и депутатами поменяли свое мнение о событиях на Украине. Обсуждение тяжелой ситуации на Украине не обошлось и без традиционных споров о славянофильстве и западничестве, о том, на какую цивилизационную модель предпочтительнее ориентироваться Русскому миру. Оказалось, что среди участников Ассамблеи большинство склоняются либо к невнятно сформулированной «золотой середине», либо к славянофильству, меньшинство ратует за западничество. Первые настаивали на том, что в современном мире смогут выжить только по-настоящему великие державы, остальным придется играть роль

сателлитов. А Россия не имеет права довольствоваться статусом полукOLONиальной страны. Кто-то говорил о том, что приближение НАТО к границам РФ приведет в итоге к сближению позиций славянофилов и западников. Кто-то эмоционально попытывался, почему, если коммунистов призвали к покаянию, не покаяться теперь и так называемым либералам? Одни возмущались: почему россиянам нельзя называть свою страну «великой державой»? Другие требовали прекратить раскалывать Русский мир. Участники цитировали Ильина, Бердяева, Достоевского, Бунина, защищая то славянофилов, то западников. Итог подвел главный редактор журнала «Русский мир.ru» Георгий Бовт: «То, что мы сейчас спорим до хрипоты, на самом деле вовсе не означает, что мы раскалываем Русский мир. Мы спорим ради того, чтобы сделать его сильнее. И вот в этом все как раз едины».

РАДИ БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ

В 2015 году IX Ассамблею Русского мира принимал древний Суздаль. О том, как объединить Русский мир, как будет развиваться наша цивилизация и как возродить духовные ценности, говорили на Владимирской земле делегаты из 70 стран.

На церемонии открытия IX Ассамблеи председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая отметила, что, «несмотря на изменения, происходящие в мире, несмотря на рост напряженности, фонд «Русский мир» продолжает свою работу по продвижению русского языка и культуры». А председатель правления фонда Вячеслав Никонов напомнил, что 2015 год объявлен в России Годом литературы, и подчеркнул, что «русские летописи лежат в основе нашей литературы. Надписи на Золотых воротах Владимира, берестяные грамоты, граффити на стенах храмов — все это свидетельство существовавшей замечательной культуры, которая была разрушена татаро-монгольским нашествием, но которая возродилась и дала миру великую литературу».

Специальными гостями Ассамблеи в 2015 году стали донбасские поэты, чьи стихи вошли в сборник «Час мужества. Гражданская поэзия Донбасса 2014–2015 годов», выпущенный фондом «Русский мир». Гости из Донбасса прочитали со сцены свои стихи и поблагодарили за помощь и поддержку.

На открытии Ассамблеи Вячеслав Никонов объявил основную тему работы фонда в следующем году. «Слово «мир» означает разные понятия, — сказал Вячеслав Никонов. — Это и община, и вселенная, но мир — это еще и отсутствие войны».



Фонд «Русский мир» выступает с инициативой учреждения международной программы «Поколение мира», участниками которой станет молодежь разных континентов». Для оглашения Декларации IX Ассамблеи Русского мира на сцену пригласили ученицу лингвистической гимназии №23 Владимира, победительницу Международного конкурса сочинений ЮНЕСКО Ангелину Юдину.

Непростой разговор о ценностях Русского мира и о том, как передать их будущим поколениям, привлек внимание всех участников Ассамблеи. «Каждая страна имеет свой набор ценностей, причем чаще всего слова, означающие эти ценности, не переводятся на иностранные языки, — задал тон дискуссии Вячеслав Никонов. — А есть ли вообще универсальные ценности? Наверняка они есть. Есть ли вообще цивилизационные ценности, которые относятся к каждой цивилизации, к каждому народу? Есть ли противоречия между этими ценностями?» Часть делегатов высказали мнение, что ценности русской цивилизации отражены в классической русской литературе. Однако в последнее время эти ценности испытывают агрессивное воздействие со стороны различных новых креативных сообществ. Ценности русской литературы даже не интерпретируются, а перекодируются, и скоро мы можем столкнуться с ситуацией, когда люди разных поколений будут вкладывать в понятие, к примеру, «тургеневская девушка» совершенно разные смыслы. Другие участники, вслед за первым заместителем председателя комиссии по культуре Общественной палаты РФ Михаилом Лермонтовым, призвали вспомнить о том, что Русский мир всегда искал истину в христианстве. «Российская цивилизация — это цивилизация ценностей, —



заметил Михаил Лермонтов. — Западная цивилизация это цивилизация интересов». Его поддержал итальянский журналист Джульетто Кьеза. «Все, что сегодня происходит, показывает, что западный мир находится в самом глубочайшем кризисе за все время его существования, — заявил он. — и рецепта от этого на Западе нет. Мы наблюдаем конец общества изобилия. Появились пределы развития. Пределы развития означают, что капитализм не может развиваться, а это значит, что он умирает. Россия — единственная страна, которая может остановить это безумие».

Несмотря на множество высказанных мнений, большинство выступающих все равно возвращались к одной и той же теме — что связывает русскую литературу и вечные ценности и как вернуть молодому поколению вкус к вдумчивому чтению? Учитель литературы московской школы №57 Сергей Волков подчеркнул, что русскую классику в школе может спасти лишь восстановление в правах процесса вдумчивого чтения. И это возможно сделать, по его мнению, с помощью разгрузки школьной программы и иного принципа ее формирования. Проблему заострил писатель Алексей Варламов, призвавший не убеждать друг друга,

как замечательна русская литература, а сосредоточиться на том, почему люди стали читать меньше, а если читают, то в основном беллетристику и газеты. «Мы действительно проигрываем, — заявил Алексей Варламов. — Литература в обществе не пользуется тем необходимым информационным обеспечением, которого она заслуживает. А между тем именно в самые опасные, в самые напряженные, в самые тревожные времена русская литература действительно удерживала нас».

Немало говорилось и о современном литературном процессе, который большинством участников дискуссий был определен как «мозаика», складывающаяся из множественности литератур и языков. Людмила Вербицкая предложила исходить из постулата о том, что «современная литература по-новому ставит вечные для человека вопросы быта и бытия». Этот тезис развивали в своих выступлениях многие русисты, подчеркивая, что классическая литература имеет «подушку безопасности» — устоявшиеся интерпретации, а современная литература в этом смысле оголена, что дает свободу мышления и одновременно пугает и путает. А профессор МГУ, заместитель главного редактора журнала «Знамя» Наталья Иванова пред-

ложила интересную классификацию современной литературы, назвав эту систему «этажностью». На первый этаж она поместила массовую литературу, заметив, что «чем ниже этаж, тем беднее язык». Второй этаж заняла беллетристика, у которой, по мнению Ивановой, «тоже разные уровни, но язык богаче, а цели — амбициознее», поэтому эта «еще не литература» реально двигает и развивает литературный процесс, заряжая его как позитивными, так и негативными векторами развития. Третий этаж — самый сложный и противоречивый. Это модная литература. Проблема моды в том, что ее носителя, тем более законодателя, подстерегает опасность: автор заражается своей «модностью», и его язык становится сначала шаблоннее, а потом беднее. Чем, к сожалению, как заметил литературный критик Евгений Ермолин, «в острой респираторной форме заражен современный литературный процесс». Четвертый этаж — архаусная литература, сознательно работающая на сужение читательской аудитории, что позволяет ей смело экспериментировать как с жанрами, так и с современным русским языком. И, наконец, относительно новый этаж современной литературы — литература русского зарубежья, или литература Русского мира.

В итоге полемики о направлениях развития современной русской литературы ее участники пришли к заключению, что этих направлений так много, что резонно вести речь не только о множественности литератур, но и о том, что не все эти направления есть развитие литературы. Вот и выходит, что многообразие языков современной русской литературы, отсутствие единого метода — одна из ярких черт словесной культуры XXI века.

ВРЕМЯ ПЕРЕМЕН

Юбилейная, X Ассамблея Русского мира прошла в Москве 3 ноября 2016 года — накануне Дня народного единства. Собравшихся в этот день в здании Правительства Москвы на Новом Арбате по традиции приветствовали председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая и глава правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов. «Сегодня всем ясно, каким правильным было решение о создании фонда «Русский мир», принятое президентом Владимиром Путиным в 2007 году. Ведь благодаря деятельности фонда во многом сформировалось само понятие Русского мира как общности, объединяющей людей вне зависимости от их национальности, гражданства, местожительства. Но

главным стержнем этого мира является, безусловно, великий, могучий, прекрасный русский язык», — подчеркнула Людмила Вербицкая.

Выступивший перед делегатами Патриарх Московский и всея Руси Кирилл отметил, что «Русский мир — это данность и одновременно отражение богатейшей истории тех народов, которые объединены русской цивилизацией». «Язык является не только средством коммуникации, но и способом передачи традиции, фактором, формирующим духовную культуру, и поэтому значение русского языка является также решающим и в формировании Русского мира, и в сохранении Русского мира. А потому сбережение и развитие русского языка и культуры необходимо для сохранения нашей идентичности. в условиях современной глобализации это особенно актуально», — подчеркнул глава РПЦ.

«За прошедшие десять лет сделано немало, — отметил в своем выступлении Вячеслав Никонов. — Русский мир обрел плоть и кровь, он стал глобальной реальностью. Русский мир стал осознаваться как серьезная сила. Причем осознается это не только нашими друзьями, но и нашими недругами, которые пытаются навесить на само понятие «Русский мир» разные ярлыки, представить его как некое изобретение для продвижения геополитических интересов России».

О том, как противодействовать этим процессам, на что опираться и в чем искать силы, шел разговор на юбилейной Ассамблее Русского мира.

Депутат Европарламента Татьяна Жданок посчитала, что фонд «Русский мир» недостаточно активно противостоит информационной войне, развязанной против России. «И мне кажется, в этой работе Россия недооценивает нас — представителей диаспоры. Там, где мы живем, мы можем сделать очень много для того, чтобы Русский мир выступал единым фронтом перед лицом дезинформации и пропаганды». Участники Ассамблеи говорили о том, что в этой работе могут помочь крупные международные акции, например такие, как «Бессмертный полк». На Ассамблее председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов и сопредседатель Общероссийского общественного гражданско-патриотического движения «Бессмертный полк России» Николай Земцов подписали соглашение о партнерстве.

В своих выступлениях делегаты подчеркивали, что Русский мир является цементирующим фактором, который объединяет народы, проживающие на территории России и в странах СНГ.



**ПРИВЕТСТВИЕ ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ВЛАДИМИРА ВЛАДИМИРОВИЧА ПУТИНА
УЧАСТНИКАМ И ГОСТЯМ X АССАМБЛЕИ РУССКОГО МИРА
3 НОЯБРЯ 2016 ГОДА**

Уважаемые друзья!

Приветствую вас по случаю открытия X Ассамблеи Русского мира и поздравляю с Днем народного единства, который мы будем отмечать завтра, 4 ноября.

Юбилейные встречи — всегда хороший повод подвести итоги проделанной работы и наметить направления для движения вперед. Отмечу, что ваши ежегодные форумы, широкие, конструктивные дискуссии, востребованные образовательные, просветительские, творческие проекты, плодотворные личные контакты вносят значимый вклад в продвижение русского языка и ценностей российской культуры за рубежом, в развитие международных гуманитарных связей.

Вы искренне болеете за судьбу России, желаете ей процветания, заботитесь о ее будущем. Ваше неустанное стремление содействовать решению масштабных общенациональных задач заслуживает самого глубокого признания и уважения. Такая солидарность, мощная синергия, безусловно, способствуют укреплению авторитета нашей страны в мире.

Желаю вам интересного общения и самых добрых впечатлений.

В. Путин



И главные сокровища этого мира — русская литература и русская культура. Как их сохранить в условиях глобализации и отказа от традиционных ценностей? «Сейчас глобализация выдохлась, она подходит к концу. И вдруг появляется Русский мир. Почему я считаю, что сегодня он имеет особую важность? — задал вопрос итальянский журналист Джульетто Кьеза. — Потому что Русский мир — это сохранение ценностей, сохранение памяти, обычаев, традиций. Запад нервничает, потому что его глобализация уже не может развиваться дальше. Новое поколение не имеет надежды на будущее». Политолог Николай Злобин согласился с Джульетто Кьеза в том, что задача Русского мира — «бросить иной цивилизационный вызов американизированному миру». «Задача эта — фундаментальная, историческая, хватит ли для ее решения сил, зависит от единства Русского мира. Но Русский мир сегодня не един, а потому может возникнуть новая задача: попытаться найти какие-то общие ценности, объединяющие всех русских, независимо от того, из какой России и по каким причинам они уезжали», — заметил он.

Еще об одной стороне Русского мира говорили на Ассамблее филологи. Как преодолеть огромное количество проблем, связанных с правильным использованием русского языка? В чем кроется его объединяющая сила?

Педагоги и ученые были едины во мнении, что необходимо постоянно повышать планку образцовых текстов на русском языке, претендующих на каноничность. Особенно в нынешних условиях, когда во многих СМИ упразднили профессиональных дикторов, редакторов и корректоров. Борьба с нецензурной лексикой ведется, однако, по мнению делегатов, не менее опасным явлением остается пресловутый «пиар», часто использующий нечестные приемы языкового манипулирования. Противопоставить этому всему можно только высокий уровень знания родного языка и культуры, который следует прививать молодежи. Но проблема в том, что принципы антиобщественного речевого поведения внедряются все активнее — они действуют в семье, в школе, на экранах телевизоров. Участники дискуссии предложили организовать под эгидой Российской академии образования междисциплинарные исследования с участием психологов, педагогов и лингвистов, которые провели бы лингвистическую экспертизу телепередач на предмет того, какие речевые стратегии и тактики в них используются.

Ряд зарубежных лингвистов в своих выступлениях указывали на то, что в результате использования русского языка представителями диаспоры в разных странах может меняться корпус языка. В качестве примера был приведен английский

язык, который претерпел существенные изменения в связи с миграцией и глобализацией. «Но представители американской лингвистики говорят, что у них американский язык, а не вариант английского, — возразила Людмила Вербицкая. — Точка зрения русских лингвистов заключается в том, что отклонение от произносительной нормы русского литературного языка — это набор ошибок или неправильных реализаций, поэтому ни о каком «варианте» русского языка говорить невозможно».

Особое внимание участники Ассамблеи уделили такому явлению, как русофобия. Президент ассоциации «Франция — Урал» Дмитрий де Кошко подчеркнул, что это очень опасная тенденция: «Русофобия — самый яркий пример того, что предлагаемая обществу информация ненадежна, искажена, скрывает слишком много фактов». Он сообщил, что по его инициативе во Франции уже создана Ассоциация по борьбе с русофобией, причем она в основном состоит из французов. А председатель ассоциации «Франко-Российский диалог» князь Александр Трубецкой обратился к россиянам с призывом подумать о том, чтобы «соотечественники из других стран могли баллотироваться в Госдуму и Совет Федерации».

Немало интересных наблюдений и замечаний было высказано российскими и зарубежными журналистами, которые участвовали в работе Ассамблеи. Журналисты из Молдавии, Донбасса, Латвии, Израиля, Армении, Германии, Австрии рассказывали о том, в каких непростых условиях существуют сегодня русскоязычные издания за рубежом, о том, что подобные СМИ нигде не застрахованы от обвинения в пророссийской позиции и попадания в «списки неблагонадежных». При этом много говорилось и о том, что русскоязычные СМИ за рубежом ощущают не востребованность с российской стороны, что не добавляет оптимизма в работе. Многие жаловались на индифферентность по отношению к русскоязычным СМИ со стороны российских организаций.

В своих выступлениях участники X Ассамблеи призывали всех активных представителей Русского мира давать отпор тем силам, которые ведут против России информационную войну. По мнению делегатов, необходимо понять, что Русский мир в XXI веке ждет жесткая конкуренция за место под солнцем, а это означает, что работа по продвижению русского языка и русской культуры должна стать максимально эффективной. 📍



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ФОРУМЫ

ЛАДА КЛОКОВА

Учить русскому языку наилучшим образом



ЕЖЕГОДНЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ФОРУМЫ — ОДИН ИЗ САМЫХ МАСШТАБНЫХ И ЗНАЧИМЫХ ПРОЕКТОВ ФОНДА «РУССКИЙ МИР», РЕАЛИЗУЕМЫЙ В ПАРТНЕРСТВЕ С РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИЕЙ ОБРАЗОВАНИЯ И РОССИЙСКИМ ОБЩЕСТВОМ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ (РОПРЯЛ).

Как учителю максимально эффективно использовать в обучении современные технологии? Какими сегодня должны быть школьные учебники? Как превратить школы в «Территории чтения» и вернуть интерес школьников к книгам? Каким должно быть образование в России? Как преподавать русский язык иностранцам — в России и за рубежом? Вот только небольшая часть вопросов, обсуждавшихся на уже состоявшихся педагогических форумах.

Накал дискуссий на пленарных заседаниях и круглых столах форумов — нешуточный. И это не удивительно: ведь три года подряд на площадках международных педагогических форумов собиралось более 300 ведущих российских и зарубежных филологов, методистов и педагогов.

Не менее горячие споры разгорались между участниками и в ходе конкурсных программ форумов, включавших смотр инновационных педагогических технологий, а также демонстрацию дидактических разработок школьных учителей и преподавателей вузов. Предлагаемые делегатами проекты, как правило, представляются в нескольких номинациях в формате мини-лекций, после которых авторы разработок отвечают на вопросы коллег. А затем делегаты тайным голосованием определяют победителей конкурсной программы, которые награждаются дипломами во время торжественной церемонии закрытия мероприятия.

Потребность в такой масштабной дискуссионной площадке для преподавателей русского языка и литературы назрела давно. Ведь те непростые вызовы, которые ставит перед современным образованием само время, требуют от специалистов постоянного обмена мнениями для выработки оптимальных решений.

«Именно от системы образования зависит то, каким будет мир в ближайшие десятилетия, — считает председатель попечительского совета фонда «Русский мир», глава Российской академии образования, президент РОПРЯЛ и Санкт-Петербургского государственного университета Людмила Вербицкая. — XXI век оказался эпохой самых радикальных перемен в образовании. Мы собираемся на международные педагогические

форумы, чтобы обсудить актуальные вопросы основных сегментов образования, в первую очередь в области русского языка и литературы, поделиться профессиональным опытом, поговорить о проблемах». По мнению Людмилы Вербицкой, форум собирает всех тех, кому дорог Русский мир, кто искренне увлечен русским языком и русской культурой, кто ищет пути совершенствования системы образования.

«Педагогический форум — это важное событие для русистов России и всего мира, — уверен и.о. ректора РГПУ им. А.И. Герцена, заместитель исполнительного директора фонда «Русский мир» Сергей Богданов. — Каждый педагогический

ЦЕЛИ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ФОРУМА:

- ПРИВЛЕЧЕНИЕ ВЕДУЩИХ РОССИЙСКИХ И ЗАРУБЕЖНЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ К СОВМЕСТНОМУ ОБСУЖДЕНИЮ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ В ОБЛАСТИ РУСИСТИКИ;
- ПОДДЕРЖАНИЕ ПРЕЕМСТВЕННОСТИ ДИАЛОГА ПО КЛЮЧЕВЫМ ВОПРОСАМ В ОБЛАСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ;
- ВЫРАБОТКА СТРАТЕГИЙ РАЗВИТИЯ СИСТЕМ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ РАЗНЫМ КАТЕГОРИЯМ ОБУЧАЮЩИХСЯ В РОССИИ И ЗА РУБЕЖОМ;
- АНАЛИЗ ИННОВАЦИОННЫХ ФОРМ ОБУЧЕНИЯ, ИХ ПОДДЕРЖКА И ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ;
- ВЫЯВЛЕНИЕ НАИБОЛЕЕ ПЕРСПЕКТИВНЫХ ПРОЕКТОВ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ С ЦЕЛЬЮ ИХ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ПОДДЕРЖКИ.

форум — это новый шаг к нашей общей цели: укреплению позиций русского языка, совершенствованию его изучения, преподавания и продвижения за рубежом».

Того же мнения придерживаются и многие участники форума. «Появилась новая экспертная площадка. И ценность этой интеллектуальной площадки в том, что она плодотворно работает не только на самих форумах, но и в промежутке между ними — так оценивает международные педагогические форумы профессор Балтийского федерального университета имени Канта (Калининград) Наталия Бабенко. — Мы занимаемся проектным прогнозированием русского языка и литературы круглый год. Вот в этом для меня главная ценность форума. Это не «тусовка» коллег, где все говорят обо всем и ни о чем. Здесь разговор идет предметный».

ПЕРВАЯ ЛАСТОЧКА

I Международный педагогический форум «Русский язык в современной школе» прошел в Сочи 1–2 ноября 2014 года — накануне VIII Ассамблеи Русского мира. В рамках форума состоялся также IV конгресс РОПРЯЛ «Динамика языковых и культурных процессов в современной России».

В Сочи приехало более 300 делегатов — преподаватели русского языка и литературы, лингвисты, методисты, представители организаций–членов РОПРЯЛ, руководители органов власти, писатели и журналисты.

География участников форума охватывала почти все регионы России, а также страны ближнего и дальнего зарубежья, включая США, Китай, Германию, Швейцарию, Польшу, Болгарию, Испанию, Нидерланды, Чехию, Румынию, Финляндию, Казахстан, Латвию, Эстонию.

В рамках мероприятий форума были рассмотрены актуальные аспекты исследования русского языка, взаимосвязь русского языка и русской культуры, а также роль отечественной литературы в современном мире. Немалое внимание уделялось и особенностям преподавания русского языка как родного и неродного в школах и дошкольных образовательных учреждениях России, а также специфике изучения русского языка как родного, неродного и иностранного взрослыми учащимися.

На пленарном заседании с докладом о проблемах современного языкового и литературного образования выступила председатель попечительского совета фонда «Русский мир», глава Российской академии образования, президент РОПРЯЛ Людмила



Вербицкая. «Мы все чувствуем, как изменился язык за последние пятнадцать лет, как просторечные пласты лексики проникли в литературную, нормативную речь, какое огромное количество заимствованных слов употребляется в тех случаях, когда есть прекрасные русские синонимы, — отметила Людмила Вербицкая. — Мы должны помнить, что сохранить прекрасный, яркий, образный, необыкновенно выразительный язык — наша задача. Проблема русского языка — это проблема безопасности нашей Родины».

В ходе пленарного заседания высказывались мнения о том, что в программы вузов необходимо вернуть такую дисциплину, как культура речи. Причем преподавать ее необходимо на всех без исключения факультетах российских университетов. Участники форума также говорили о том, что за последние годы школьные программы претерпели существенную трансформацию, причем, скорее, негативного характера: речь шла об излишней теоретизации и формализации, которые в итоге не приводят к повышению грамотности. Неоднократно подчеркивалось, что школьный





курс русского языка оторван от литературы. Делегаты критиковали федеральные государственные образовательные стандарты по русскому языку и литературе от начальной школы до вуза, ведущего подготовку специалистов по филологии. Но при этом педагоги не забыли и о том, что ряд предложений, выдвинутых РОПРЯЛ, были учтены Министерством образования и науки РФ. В частности, большой победой назвали участники форума возвращение в школьную программу сочинения как формы контроля и оценки знаний по литературе. Прозвучавшие на форуме и конгрессе доклады и сообщения были посвящены как традицион-



ным вопросам русистики, так и новым результатам исследований в области русского языка, литературы, культуры и лингводидактики. Участники определили основные тенденции современной русистики, сформулировали ключевые направления развития и преподавания русского языка, литературы и культуры.

Делегатами были выдвинуты предложения о необходимости активного участия практикующих русистов в обсуждении всех законодательных инициатив, связанных с преподаванием русского языка и русской литературы в образовательных учреждениях, и возрождения в российских вузах системы подготовительных факультетов для иностранных граждан. Неоднократно высказывались также предложения о необходимости разработки нормативно-правовой базы, регламентирующей обучение детей русскому языку как неродному в начальной и средней школе и русскому языку как иностранному в вузе.

По итогам первого педагогического форума участники единогласно приняли решение сделать его проведение ежегодным.

ВОЗВРАЩЕНИЕ УТРАЧЕННОГО

1–2 ноября 2015 года в городе Владимире состоялся II Международный педагогический форум «Русский язык и литература в современном образовательном пространстве».

Тема второго форума была выбрана неслучайно: 2015 год был объявлен президентом РФ Владимиром Путиным Годом литературы в России. «Общая тревога — это сегодняшнее падение интереса к книге, особенно среди молодежи, — подчеркнул глава государства, выступая на Литературном собрании, в ходе которого и прозвучало предложение о проведении Года литературы. — Наша страна, некогда самая читающая в мире, уже не может претендовать на это почетное звание. По статистике, российские граждане отводят чтению книг в среднем лишь девять минут в сутки, причем отмечается тенденция к сокращению и этих девяти минут».

Согласно исследованию фонда «Общественное мнение», сегодня только 35% россиян читают книги ежедневно, 13% делают это всего лишь два-три раза в неделю. А 21% опрошенных ответили, что не читают «никогда или почти никогда»!

Столь печальная статистика лишний раз доказывает, насколько важной остается роль педагогов русского языка и литературы в современном образовательном процессе. Именно об этом прежде

всего и говорили на II Международном педагогическом форуме во Владимире, куда приехало около 500 ученых, методистов и преподавателей из 60 регионов России, а также 20 стран ближнего и дальнего зарубежья.

«На втором педагогическом форуме у нас две главные цели: подвести итоги, оценить, насколько правильно были выбраны на первом форуме, в Сочи, проекты и пути развития современной педагогики, а также поставить новые задачи, — подчеркивал накануне форума во Владимире заместитель исполнительного директора фонда «Русский мир» Сергей Богданов. — Но в целом самое главное для нас — построение единого пространства, которое позволит реализовывать образовательные проекты в дистанционном формате с использованием электронной среды. Главное, чтобы это было общедоступно». Добавим: итоги работы первого педагогического форума, в Сочи, были представлены в специальной брошюре, которую получил каждый делегат, прибывший во Владимир. Кроме того, в подарок участникам II Международного педагогического форума достался новый школьный энциклопедический словарь русского языка, выпущенный при поддержке фонда «Русский мир». На церемонии открытия второго педагогического форума заместитель руководителя Администрации Президента РФ Магомедсалам Магомедов зачитал приветствие президента России Владимира Путина делегатам форума. Председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая зачитала приветствие председателя правительства РФ Дмитрия Медведева. В адрес форума также поступили приветствия от руководства Россотрудничества, Российской академии наук, полномочного представителя президента РФ в Центральном федеральном округе Александра Беглова и руководителя Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки Сергея Кравцова.

В своих выступлениях участников форума приветствовали заместитель руководителя Администрации Президента РФ Магомедсалам Магомедов, председатель комитета Совета Федерации РФ по науке, образованию и культуре Зинаида Драгункина, губернатор Владимирской области Светлана Орлова, а также заместитель председателя правления Синодального отдела религиозного образования и катехизации Русской православной церкви кандидат исторических наук игумен Митрофан. Выступая перед делегатами, глава попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вер-



бицкая отметила, что «сегодня именно русский язык становится системообразующим фактором для российского общества в целом». По ее мнению, возвращение сочинения в экзаменационную школьную систему, разработка «Концепции филологического образования» в Государственной думе, а также новая федеральная целевая программа «Русский язык», реализация которой рассчитана на 2016–1020 годы — это ключевые проекты для поддержки преподавания русского языка и литературы в школе и возвращения интереса школьников к чтению.

Одной из основных тем II Международного педагогического форума стало открытое обсуждение «Концепции филологического образования», цель которой — совершенствование преподавания русского языка и литературы в российских школах и вузах. Об этом говорили на многих круглых столах форума, подчеркивая, что новые учебные комплексы должны стать не просто на-





бором сведений, но, скорее, навигатором по информации для детей. И тут нужно умело предлагать использовать разные ресурсы: и печатные книги, и Интернет.

Выступая на торжественном закрытии форума, председатель правления фонда «Русский мир», глава комитета Государственной думы по образованию и науке Вячеслав Никонов поблагодарил участников за активную и плодотворную работу. Говоря о системе образования в России, Вячеслав Никонов напомнил о ее богатых традициях, начиная с эпохи Киевской Руси. «Российская Федерация сейчас официально самая образованная страна на планете. И это надо ценить», — отметил он. «Наша цивилизация, безусловно, одна из самых жизнестойких, самых развитых по уровню культуры и образования. Во многом потому, что

она стоит на очень прочном фундаменте великого русского языка и русской литературы. И конечно, фундамент этот — вы» — такими словами завершил свое выступление Вячеслав Никонов.

Председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая подвела итоги форума. В принятой резолюции констатировалось, что важнейшая задача современной школы — это формирование широкой читательской аудитории внутри страны, а потому проблемы развития интереса к чтению являются одними из приоритетных. Для этого, в частности, необходимо развивать различные формы организации внеурочной деятельности, использовать новые, в том числе интернет-технологии. Большая проблема филологического образования в школе, на которую обратили внимание педагоги, — недостаток мотивации учеников, а значит, нужны новые подходы и доступный язык объяснения.

В завершение церемонии были награждены победители педагогического конкурса образовательных проектов, которым вручили дипломы форума.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ПЛОЩАДКА

III Международный педагогический форум «Русский мир. Образование будущего» состоялся 6–7 декабря 2016 года в Сочи. Более 300 участников прибыло на Черноморское побережье Краснодарского края, чтобы обсудить актуальные вопросы современного филологического образования.

О чем говорили в кулуарах делегаты, большинство из которых побывали и на первом, и на втором





форуме? О том, что педагогический форум, который между собой его участники уже окрестили «съездом учителей», действительно стал интеллектуальной площадкой, на которой российские и зарубежные русисты могут пообщаться, обменяться опытом и обсудить именно те вопросы, которые их беспокоят. О том, что для иностранных участников форум стал важным источником информации о главных тенденциях развития методов преподавания русистики в Российской Федерации, возможностью рассказать о своих планах, высказать свои предложения, а также установить дружеские отношения с коллегами из России.

«Совсем недавно, в 2014 году, мы в этом же зале открывали первый педагогический форум, — напомнил исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин, выступая на торжественной церемонии открытия. — И вот мы снова собрались в Сочи. За эти три года Международный педагогический форум стал настоящей интеллектуальной площадкой для педагогов из разных стран, которые получили возможность познакомиться с новейшими методами преподавания русского языка и литературы, обменяться мнениями и попытаться найти решение существующих проблем».

В финале церемонии открытия форума были зачитаны приветствия участникам от заместителя председателя правительства Ольги Голодец, мини-

стра образования и науки Ольги Васильевой, министра иностранных дел Сергея Лаврова и полномочного представителя президента РФ в Южном федеральном округе Владимира Устинова.

На пленарном заседании заместитель исполнительного директора фонда «Русский мир» Сергей Богданов предложил определиться с понятием «государственный язык Российской Федерации». Прежде всего с тем, как оно соотносится с понятием современного русского литературного языка. По его мнению, в законе «О государственном языке Российской Федерации» и постановлении правительства РФ от 23 ноября 2006 года «отсут-





ствует не только определение, что такое государственный язык Российской Федерации, но и указание на функции государственного языка РФ». Сергей Богданов подчеркнул, что по составу норм современный русский литературный язык и современный литературный русский язык при его использовании в качестве государственного не совпадают. Ряд языковых норм — грамматических и семантических — имеют ограничение в случае использования современного русского литературного языка как государственного. Для решения этой проблемы, по мнению Сергея Богданова, необходимо конструирование некоего общего научного пространства, которое могло бы вести постоянный мониторинг языковой ситуации и одновременно представляло бы собой содержательный и управленческий формат, обеспечивающий эффективную работу всех заинтересованных структур. В качестве рабочей площадки для решения подобных задач Сергей Богданов предложил создать портал «Русский язык как государственный»,



который объединил бы функцию фиксирования норм современного русского литературного языка с функциями научно-информационного, словарного, справочного, лингвистического и учебно-методического ресурса.

На научных секциях форума участники активно обсуждали вопросы современного филологического образования и повышения квалификации педагогов-словесников. На каждой из секций после выступлений основных докладчиков разворачивались серьезные дискуссии, высказывались оценки предлагаемым новым методикам и идеям. А на круглых столах педагоги делились своим опытом, рассказывали об авторских методиках и новых идеях подачи учебного материала, спорили о том, как повышать грамотность чиновников и как нетривиальными методами привить детям интерес к чтению.

По традиции второй день работы форума был посвящен защите конкурсных проектов: как и ранее, любой из делегатов мог представить свой проект коллегам, победители определялись голосованием участников форума в пяти номинациях. Поскольку на пленарном заседании было объявлено, что победившие в конкурсе проекты будут реализовываться с помощью фонда «Русский мир», конкурсанты постарались на славу.

Торжественная церемония закрытия III Международного педагогического форума прошла в образовательном центре «Сириус», созданном фондом «Талант и успех», который учрежден выдающимися российскими деятелями науки, спорта и искусства. Главная цель «Сириуса» — раннее выявление, развитие и дальнейшая профессиональная поддержка одаренных детей, проявивших редкие способности в области искусств, спорта, естественно-научных дисциплин, а также добившихся успеха в техническом творчестве. «Сириус» — удивительный детский центр, это отметили все делегаты форума. Прекрасная библиотека с элементами мультимедиа, удобные и красивые лекционные залы, современные лаборатории и мастерские, полигоны (как говорят в самом «Сириусе», это — пространство эксперимента, научных достижений, интерпретации. — Прим. ред.), технолес, зона профнавигации... После ознакомительной экскурсии, во время которой делегаты познакомились с «умной избой», управляли игрушечным танком с помощью взгляда и тестировали аппарат, создающий портрет человека по его запаху, педагоги признали, что подобные центры — это действительно образование будущего. 🎯



ВСЕМИРНЫЙ ФОРУМ «В ЕДИНСТВЕ С РОССИЕЙ»

ТАТЬЯНА СУХОВА, АНАСТАСИЯ НЕЧАЕВА

«Нас нельзя разделить границами»

28–29 АВГУСТА 2016 ГОДА ПО ИНИЦИАТИВЕ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВЛЕНИЯ ФОНДА «РУССКИЙ МИР»
ВЯЧЕСЛАВА НИКОНОВА В МОСКВЕ СОСТОЯЛСЯ ВСЕМИРНЫЙ
ФОРУМ «В ЕДИНСТВЕ С РОССИЕЙ».

На встречу, организованную и проведенную фондом «Русский мир», приехало более 350 участников — граждан России, проживающих за рубежом, из 96 стран.

В рамках форума соотечественники имели возможность общаться с представителями исполнительной и законодательной власти нашей страны, деятелями общественных организаций и представителями СМИ, напрямую задавать важные для русскоязычной диаспоры вопросы. В работе форума принял участие председатель правительства Российской Федерации Дмитрий Медведев.

Главными темами панельных дискуссий и региональных круглых столов стало обсуждение путей реализации прав и свобод российских граждан, проживающих за рубежом, а также возможность их более активного участия во внутриполитической жизни России.

Но начался форум все же с разговора о внешней политике — о современной геополитической ситуации и месте России в мире.

РОССИЯ И ВЫЗОВЫ СОВРЕМЕННОГО МИРА

«Этот форум, безусловно, историческое событие, — подчеркнул, открывая встречу, глава комитета Госдумы по образованию и науке, председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Иванов. — Никогда еще граждане России не собирались в преддверии избирательной кампании в Государственную думу для того, чтобы почувствовать,

чем живет сейчас Россия. Сейчас наша страна находится под очень серьезным внешним давлением. Никогда еще не было столь густого потока лжи и дезинформации в адрес Российской Федерации. И не потому, что мы делаем что-то плохое, а потому, что Россия действительно встала с колен, она является одной из крупнейших держав в экономическом, политическом, в военном отношении. Россия вновь стоит на пути тех, кто стремится к мировому глобальному господству. Сегодня мы собрались здесь, чтобы поговорить о внешней и внутренней политике нашей страны, чтобы вы могли задать вопросы действующим российским политикам, представителям Министерства иностранных дел, Россотрудничества, фонда «Русский мир». Спасибо вам за то, что вы приехали! Все вместе мы гораздо сильнее, вместе мы непобедимы».

Председатель комитета Госдумы по делам СНГ Леонид Слуцкий в своем выступлении особо отметил, что России необходимо заметно нарастить культурное и гуманитарное присутствие в мире, тем более в тех странах, где значительная часть населения говорит по-русски. По мнению Слуцкого, «нас сегодня в мире слышно не слишком хорошо, объем русскоязычного иновещания недостаточен. А ведь поддержка Русского мира — это еще и адекватное представление российских реалий во всем мире». Глава комитета Госдумы по международным делам Алексей Пушков обратил внимание на опасную тенденцию: для некоторых западных политиков в последнее время русофобия стала обычным де-





лом. «Это не означает, что мы обречены на вечное противостояние, — подчеркнул депутат. — Но это означает, что мы должны внимательно оценивать те вызовы и проблемы, которые стоят перед нами, учитывая исторический опыт России, исторический опыт и интеллектуальное богатство Русского мира и наших союзников, которых у нас гораздо больше, чем пытаются представить западные СМИ. И я уверен, мы справимся со всеми этими вызовами и проблемами».

О том, что «Русский мир недоброжелатели пытаются противопоставить другим мирам», заявил председатель комитета Совета Федерации по международным делам Константин Косачев. По его словам, «попыток обогатить концепцию Русского мира с самого начала и до сих пор предпринималось и предпринимается более чем достаточно». «Но это абсолютно ложное противопоставление, — считает Косачев, — потому что Русский мир строится не на конфронтационных, а на объединительных началах. Мы видим, что объявленный Западом курс на так называемую международную изоляцию России полностью провалился».

Депутат Европарламента от Латвийской Республики Татьяна Жданок призвала активнее использовать потенциал российских соотечественников,

живущих за рубежом. По ее мнению, политики и чиновники в нашей стране еще не до конца осознали, насколько мощная и серьезная информационная война ведется против России.

«Не Европе, потерпевшей полное фиаско в вызовах современности, учить Россию тому, как ей обустроить себя и как ей обустраивать мир», — сказал выступивший на форуме израильский публицист и общественный деятель Авигдор Эскин. А президент Американского университета в Москве Эдвард Лозинский заявил, что нынешняя информационная атака, развернутая против России, ведется более ожесточенно, чем во времена холодной войны.





РУССКИЙ ЯЗЫК И ГУМАНИТАРНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО С РОССИЕЙ

Поддержка программ изучения русского языка, поддержка русских школ за рубежом, доступность российского образования для соотечественников — эти темы также активно обсуждались на форуме. О русском языке как об объединительном начале для всех народов нашей страны, важности сохранения русскоязычной сферы за рубежом и сохранения чистоты русской речи внутри страны говорила известный лингвист, президент



Российской академии образования, председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая. Особую надежду она возлагает на деятельность недавно созданного Общества русской словесности.

«Русский язык всегда был и остается средством межнационального общения, — подчеркнула Людмила Вербицкая. — Именно русский язык позволил читателям разных национальностей познать и оценить культуру многочисленных народов, населяющих Россию, ведь лучшие произведения национальных писателей традиционно переводятся на русский язык. Конечно, мы все хорошо понимаем, что главным проводником этого огромного богатства является учитель, который должен суметь передать ребенку вместе с важными знаниями любовь к языку, к истории и к традициям. И очень бы хотелось, чтобы наше поколение людей, живущих сейчас, могло бы эту красоту языка, его звучность, выразительность сохранить и передать следующим поколениям».

В свою очередь, глава Россотрудничества Любовь Глебова рассказала о реализации концепции «Русская школа за рубежом», подчеркнув, что русские школы за рубежом имеют огромный потенциал для сохранения русскоязычного пространства. Отрадно было слышать и слова главы Росмолодежи Сергея Поспелова, который заявил о том, что в области молодежного сотрудничества все обстоит неплохо. «Ни одна программа международной молодежной политики не сократилась», — заявил он, выступая на форуме.

ВСТРЕЧА С ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ПРАВИТЕЛЬСТВА РОССИИ

В заключительный день работы форума перед соотечественниками выступил председатель правительства России Дмитрий Медведев. «Мы готовы делать все, чтобы вы никогда не теряли связи с Россией, чтобы вы оставались, что называется, в культурном и информационном поле страны, — сказал премьер-министр. — Уникальность вашего положения в том, что вы одновременно погружены и в наши российские реалии, и в жизнь государств и наций, в которых проживаете. Именно по вас судят о России, о ее культуре, о ее традициях, о современной жизни и начинают понимать Россию без посредников. Мы очень благодарны вам за все, что вы делаете, возлагаем на вас действительно большие надежды, на то, что вы объективно рассказываете о России, о том, что здесь происходит каждый день, о том, как мы живем».



Дмитрий Медведев подчеркнул, что в зоне особого внимания правительства должно оставаться сохранение правового статуса русского языка в странах постсоветского пространства и распространение русского языка среди граждан молодого поколения. Еще одна важнейшая задача — «защита прав и интересов граждан России за рубежом». Необходимо, подчеркнул глава правительства, обращаясь к соотечественникам, чтобы «вы, как и все другие граждане нашей страны, чувствовали каждую минуту, что за вами стоит Российская Федерация — страна, которая своих не оставляет. Та страна, которая своих не оставляла и не оставит, как это было в Южной Осетии и в Крыму».

«Мы вместе, и мы едины, когда мы боеем за наших спортсменов на Олимпийских играх и переживаем за паралимпийскую сборную, когда в рядах «Бессмертного полка» выходим на улицы и Москвы, и Петербурга, и Лондона, и Нью-Йорка, Цхинвала и Тирасполя, Таллина и Риги с портретами наших дедов и прадедов — героев Великой Отечественной войны, — сказал Дмитрий Медведев. — Вместе, когда аплодируем концерту Валерия Гергиева в разрушенном Цхинвале или в Пальмире, когда восхищаемся смелыми путешествиями Федора Конюхова, когда устраиваем овацию балетным труппам Большого и Мариинки, когда пишем по всему миру Тотальный диктант и читаем в онлайн-эфире «Анну Каренину». Нас нельзя разделить границами. Мы

связаны друг с другом на глубинном уровне красивым и богатым русским языком, славной историей нашей страны, великой культурой наших предков. Все это останется в нас навсегда».

Отвечая на выступление председателя правительства РФ, Римма Ризаева, руководитель Российского общества просвещения, культурного и делового сотрудничества в Турции, подчеркнула, что именно в минуты трудностей проявляется настоящий русский характер: «Российская диаспора в Турции с честью перенесла все выпавшие на ее долю испытания. Именно в тяжелый период соотечественники заложили новые долгосрочные проекты». В то же время Римма Ризаева рассказала о проблемах, волнующих многих соотечественников.





«Тысячи женщин, проживающих за рубежом, передают свою общую просьбу, — сказала участница форума. — Они обращаются к законодательной власти с ходатайством об автоматическом получении гражданства РФ для всех детей, родившихся за пределами России. Практика такого наделения гражданством существует во многих странах».

Кроме того, она высказала предложение об организации в России финального тура многочисленных олимпиад по русскому языку, которые проводятся в разных странах. «Это будет мероприятие мирового масштаба. Пусть горячие поклонники русского языка и культуры соберутся вместе в одном из российских городов, и это станет главным праздником настоящих друзей России», — отметила Ризаева.

Станислав Епифанцев, председатель православного благотворительного Владимирского общества в Киргизии высказал предложения по развитию российских образовательных программ и продвижению просветительских проектов в странах СНГ



и попросил, в частности, расширить возможности сдачи ЕГЭ за рубежом.


Исполнительный председатель ассоциации «Франко-Российский диалог» князь Александр Трубецкой настаивал на необходимости более активного привлечения зарубежных российских граждан к работе высших органов законодательной и исполнительной власти страны, деятельности Общественной палаты и авторитетных экспертных структур.

Дмитрий Медведев ответил на вопросы и пожелания участников форума, пообещав, что правительство внимательно рассмотрит все предложения.

РЕЗОЛЮЦИЯ ФОРУМА

Важным итогом двухдневной работы стала принятая единогласно резолюция форума «В единстве с Россией», в которой были учтены важнейшие пожелания его участников.

Документ в числе прочего предлагает создать экспертную рабочую группу с привлечением организаций соотечественников в целях проработки изменений в избирательном законодательстве, позволяющих обеспечить более активное участие в выборах для российских граждан, проживающих за рубежом; вынести на широкое общественное обсуждение идею создания Единого избирательного округа за рубежом для выбора депутатов в законодательные органы Российской Федерации; рассмотреть вопрос о механизме специального представительства русского зарубежья в Государственной думе и Совете Федерации Федерального Собрания Российской Федерации; оказывать всестороннее содействие в работе русскоязычных зарубежных СМИ и интернет-ресурсов; уделять особое внимание вопросам образования, сохранения русского языка, свободного доступа к культурным ценностям России для российских граждан, проживающих за рубежом, расширить количество зарубежных пунктов сдачи Единого государственного экзамена; рассмотреть возможность введения упрощенной процедуры получения гражданства для детей российских граждан, проживающих за рубежом.

По итогам встречи с участниками Всемирного форума «В единстве с Россией» председатель правительства Дмитрий Медведев 7 сентября 2016 года официально дал конкретные поручения Министерству иностранных дел, Министерству образования и науки, Министерству финансов, Министерству юстиции, Россотрудничеству и другим федеральным министерствам и ведомствам. 

МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ФОРУМ «ПОКОЛЕНИЕ МИРА»

ЛАДА КЛОКОВА

Изменить мир к лучшему

ПЕРВЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ФОРУМ
«ПОКОЛЕНИЕ МИРА», ОРГАНИЗОВАННЫЙ ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР»,
ПРОШЕЛ В МОСКВЕ 2 НОЯБРЯ 2016 ГОДА. ЕГО УЧАСТНИКАМИ
СТАЛИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ МОЛОДЕЖНЫХ ОБЩЕСТВЕННЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ, СТУДЕНТЫ И АСПИРАНТЫ, ИЗУЧАЮЩИЕ
РУССКИЙ ЯЗЫК, МОЛОДЫЕ ПРЕПОДАВАТЕЛИ-РУСИСТЫ —
ВСЕГО ОКОЛО 200 ЧЕЛОВЕК ИЗ 55 СТРАН.

Форум в Москве стал итогом международной молодежной программы «Поколение мира», старт которой фонд «Русский мир» объявил на IX Ассамблее Русского мира в Суздале в ноябре 2015 года. В рамках этой программы в разных странах прошли фестивали молодежи и студентов, изучающих русский язык, а также творческие конкурсы, Дни русского языка, научно-практические конференции и другие мероприятия.

С приветствием к делегатам форума обратился исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин. «Идея молодежного форума родилась у нас в прошлом году, — сказал Владимир Кочин. — И мы рады, что не обманулись в своих

ожиданиях: молодежь — действительно самая активная часть общества. И именно от вас во многом зависит, каким будет будущий мир». Исполнительный директор коротко рассказал об основных акциях программы «Поколение мира», особо остановившись на творческих конкурсах «Со-Творение» и «Слово за нами!», проведенных фондом «Русский мир». «Главное, что объединяет нас всех, — подчеркнул Владимир Кочин, — это русский язык».

Сотрудник Русского центра Краковского университета (Польша) Александр Голембевский, выступивший перед делегатами, напомнил, что во время V Европейского студенческого фестиваля «Друзья, прекрасен наш союз!», прошедшего в сентябре 2016 года в Болгарии, Владимир Кочин предложил



создать Европейскую ассоциацию студентов, изучающих русский язык. «Я думаю, что лучше сразу создавать более крупное объединение, — заявил Александр Голембевский. — Благодаря фонду «Русский мир», мы создадим полноправную юридическую организацию, которая будет помогать русскоязычным студентам, — Международную ассоциацию молодежи и студентов, изучающих русский язык».



В СПОРАХ РОЖДАЕТСЯ ДРУЖБА

В рамках форума состоялось несколько круглых столов.

Зачем люди в разных странах учат русский язык? По каким причинам студенты зарубежных университетов выбирают русский в качестве языка специализации? Какими причинами обусловлен такой выбор? Эти вопросы обсуждались на круглом столе «Я русский бы выучил только за то...» — За что?», модератором которого выступила профессор Варненского свободного университета им. Черноризца Храбра, руководитель Русского центра в Варне Галина Шамонина. По ее мнению, люди начинают учить русский язык в основном по двум причинам. Первая из них — вполне прагматическая: вести бизнес в России или с российскими партнерами. Вторая — не материального порядка: неповторимая и великая русская литература. «Простота, ясность, глубина русских классиков продолжает привлекать даже самых взыскательных читателей», — отметила профессор. Галина Шамонина провела опрос студентов разных факультетов своего университета, и вот какие ответы она получила: «русский язык дает пищу



для ума, заставляет меня думать»; «мне нравится музыка русского языка, его выразительность»; «я изучаю русский как славянский язык, который мне близок»; «изучаю, чтобы читать речи Путина»; «чтобы понимать Россию и ее народ».

Каждый из выступивших участников круглого стола тоже давал свой ответ на тот же вопрос. «Русский язык — это мое будущее», — сказала сербская студентка Исидора Цервец. «Меня тоже часто спрашивают, зачем я изучаю русский язык. Мой ответ очень прост: я люблю русский язык», — ответила Сара Эскин из Израиля. Александр Алдошин из Испании сообщил, что в его стране русский язык пользуется все большей популярностью, причем не потому, что он может помочь вести бизнес, а потому, что испанцы интересуются русской культурой и историей. А студентка Элица Миланова из Пловдивского университета, напротив, утверждала, что большинство болгарских студентов выбирают русский язык, исходя из карьерных соображений. Но каковы бы ни были причины, для изучения языка все равно нужна хорошая мотивация, и с этой задачей, по мнению Элицы, прекрасно справляются Русские центры фонда «Русский мир», один из которых действует в ее университете.

На круглый стол «Бессмертный полк»: почему акцию поддержали миллионы людей?» собрались представители молодежных общественных организаций, занимающихся сохранением памяти о Второй мировой войне. Многие из них рассказывали о работе по поиску и уходу за могилами павших солдат, об участии в памятных акциях, о помощи ветеранам...

Ответ на вопрос, вынесенный в название круглого стола, нашелся быстро. Самая страшная война





XX века затронула все без исключения советские семьи, и нет ничего удивительного в том, что «Бессмертный полк» действительно поддержали миллионы людей.

Представитель молдавского поискового отряда August Сергей Данилюк рассказал участникам круглого стола о сложностях и проблемах, с которыми сталкиваются в этой стране поисковики. К сожалению, препятствия для их работы по большей части искусственно создаются местными властями. Сергей Данилюк также сообщил о проекте

«Шаг к Победе», которым он занимается вместе со своими товарищами. В рамках этого проекта школьникам и студентам подробно рассказывают о Великой Отечественной войне, в том числе и сами ветераны.

В ходе круглого стола возникла дискуссия по поводу того, как нужно проводить акцию «Бессмертный полк», можно ли участникам шествия нести портреты чужих людей или это обязательно должны быть фотографии родственников. К общему знаменателю участники так и не пришли. Но зато сошлись во мнении по другому вопросу: политики не должны «пиариться» на таких проектах, как «Бессмертный полк», иначе молодежь может просто разочароваться в акции.

О том, как продвигать позитивный образ России за рубежом в условиях нынешних информационных войн, говорили участники круглого стола «Современная журналистика: что день грядущий нам готовит?». «Россия столкнулась с огромной массой негатива, в том числе и в социальных сетях, — отметил ведущий программы «Мир — наш» на радио «Медиаметрикс» Аркадий Бейнессон. — И если говорить о продвижении положительного образа России именно через соцсети, то для блогера — а они зачастую являются и журналистами — очень важно создать ощущение доверия у своих читателей».





Ведущий круглого стола, главный редактор журнала «Русский мир.ru» Георгий Бовт подчеркнул, что необходимо хорошо знать аргументацию и понимать логику противоположного лагеря, чтобы быть готовым к дискуссии в любой момент. «Нужно читать даже те источники, которые заведомо лгут, — заметил Георгий Бовт, — хотя бы для того, чтобы уяснить их картину мира и их логику».

Глава Комитета по международной деятельности «Ассамблеи народов России» Алла Шеляпина считает, что ввести читателя в заблуждение очень трудно — он чуток и легко ощущает неискренность журналиста. Она посетовала на низкий уровень профессионализма современных журналистов, а также отметила, что труднее всего работать с журналистами в регионах, поскольку они слишком управляемы местной властью. Представители региональной прессы в аудитории возмутились и вступили по этому вопросу в дискуссию с Аллой Шеляпиной.

Самым ярким выступлением на круглом столе стала презентация о том, как СМИ манипулируют сознанием читателей, устроенная аспирантом факультета политологии МГУ китайцем Сунь Цзыци.

МОЛОДЕЖНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ ПОДДЕРЖАЛИ В ГОСУДУМЕ

После завершения круглых столов участники форума отправились в Государственную думу РФ, где состоялось подведение итогов и награждение победителей Международного молодежного творческого конкурса «Слово за нами!», который прошел в рамках программы «Поколение мира».





Перед награждением победителей к участникам форума обратились председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая и председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов.

«Когда мы запускали программу «Поколение мира», то, честно говоря, не знали, что из этого получится, — сказал Вячеслав Никонов. — Но программа показала очень хорошие результаты: в ее рамках в десятках стран прошло более сотни различных мероприятий, связанных с русским языком, русской культурой, с расширением возможностей культурного взаимодействия. И одним из важных событий программы стал Международный молодежный творческий конкурс «Слово за нами!».

Заметим, что на конкурс поступило около 1700 сочинений и эссе, написанных школьниками и студентами из 43 стран. Финалистами стали авторы 9 эссе и 12 сочинений.

Коснувшись вопроса создания Международной ассоциации молодежи и студентов, изучающих русский язык, Вячеслав Никонов подчеркнул, что такая организация вполне может называться и всемирной, поскольку «в этой аудитории собрались представители 55 стран!».

К участникам форума обратились депутаты Государственной думы Алена Аршинова, Светлана Журова и Лариса Тутова, сопредседатель Общероссийского общественного гражданско-патриотического движения «Бессмертный полк России» Николай Земцов и исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин.

В свою очередь, перед собравшимися выступили и попросившие слова делегаты форума «Поколение мира»: Александр Голембевский (Польша), Руфина Попова (Приднестровье) и Ольга Колобанова (Германия).

Победителей конкурса «Слово за нами!» дипломами и памятными подарками награждали председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая и председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов.

После церемонии награждения Вячеслав Никонов прочел делегатам форума лекцию «Выбор будущего: образование в современном мире».

По итогам работы форума «Поколение мира» делегаты приняли Декларацию Международного молодежного форума «Поколение мира» и утвердили состав оргкомитета Международной молодежной ассоциации русской словесности. 📌

ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНЫЙ ФОРУМ В ВЕЛИКОМ НОВГОРОДЕ



ТАТЬЯНА ЛАСКА

Новый этап интеграции и сотрудничества

ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНЫЙ ФОРУМ РУССКОГО МИРА, ОРГАНИЗОВАННЫЙ ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР», ПРОШЕЛ В ВЕЛИКОМ НОВГОРОДЕ С 8 ПО 10 ОКТЯБРЯ 2014 ГОДА ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА НОВГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ И НОВГОРОДСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЕЯ-ЗАПОВЕДНИКА.

Форум, по оценкам участников, во многом определил пути взаимодействия музейного и научного сообщества в изучении и сохранении памятников истории, искусства, архитектуры, археологии и культуры Российской Федерации. Причем новой тенденцией, о которой эксперты с осторожной надеждой говорили еще накануне мероприятия, на брифинге в ТАСС, а затем и в ходе форума, стало усиление информационной открытости музеев и других учреждений, осуществляющих деятельность в данной сфере. Сегодня это правильнее называть уже не тенденцией, а традицией, что указывает: стратегия, выбранная организаторами, оказалась действительно верной.

«Мы очень надеемся, что по итогам проведения форума, дискуссий и обмена опытом появится новое общее пространство российской историко-культурной традиции Русского мира, теперь уже прочно связанной с высокими технологиями», — отметил Сергей Богданов, заместитель председателя правления фонда «Русский мир».

В числе ключевых результатов мероприятия — создание нового информационного и виртуального пространства в системе музеев, выявление основных тенденций их развития и направлений сохранения культурного наследия с помощью современных цифровых технологий. Помимо этого

были установлены каналы коммуникации для обмена опытом между российскими музеями и ведущими мировыми институтами культуры и, вне всяких сомнений, привлечено внимание общества к проблемам деятельности музеев и музейного дела в целом.

ВАЖНО ДЛЯ СТРАНЫ И РЕГИОНА

Оргкомитет пригласил к участию в форуме 180 специалистов из России, ближнего и дальнего зарубежья. Они представляли картинные галереи, научно-исследовательские центры, научные библиотеки, автономные некоммерческие организации, департаменты культуры, музейно-выставочные центры, музеи-панорамы, фонды, Русские центры, музеи-заповедники, культурные центры, учебные заведения Москвы, Санкт-Петербурга и двух десятков регионов страны от Владивостока до Калининграда, а также Великобритании, Финляндии, Германии, Италии, Болгарии, Литвы. Приняли приглашения религиозные организации, а также IT-компании, проектирующие и внедряющие программное обеспечение музейной деятельности.

Полностью оправдала себя задумка организаторов провести форум именно в Великом Новгороде, причем создать для участников не только комфортные условия для обмена мнениями, но и познакомить с такими жемчужинами, как Новгородский кремль, Софийский собор и Грановитая палата, Ярославово дворище, Никольский собор, Юрьев монастырь, церковь Спаса на Нередице и многими другими. Форум позволил акцентировать интерес музейной и научной общественности к этим памятникам, а в будущем вовлечь их в различные культурные и образовательные проекты, экскурсионные программы.

«Это очень знаковое для нас событие. Для нас важно, чтобы культурные ценности, которые мы сегодня имеем, достались не только нам, но и последующим поколениям. После того как Новгородский музей-заповедник приступил к реставрации комплекса Антониева монастыря, появилась идея создания некоего русского Кембриджа — просветительского центра при Новгородском государственном университете. Идею уже поддержало правительство Российской Федерации. Думаю, в скором времени мы приступим к реализации этого проекта — созданию современного учебно-научного образовательного комплекса, призванного возродить, сохранить и развить традиционные духовно-нравственные ценности», —





подчеркнул, выступая на открытии форума, Сергей Митин, губернатор Новгородской области (в 2007–2017 годах).

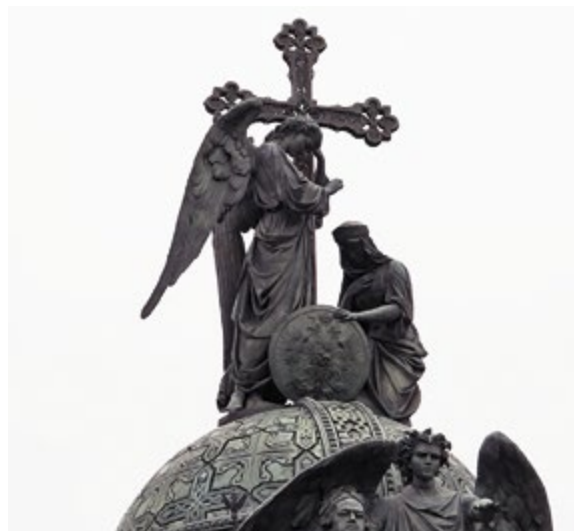
Глава региона рассказал участникам форума о последних археологических находках, в частности древнерусском судне XV века, которое было обнаружено на дне реки Волхов при строительстве скоростной автомобильной трассы Москва — Санкт-Петербург. Сергей Митин выразил надежду, что участники встречи помогут новгородцам решить вопросы, которые возникают в связи с обнаружением таких уникальных находок.

ТЕМАТИКА В ДЕТАЛЯХ

На форуме состоялись 23 секционных заседания по 7 научным направлениям: «Сохранение и изучение памятников искусства, архитектуры, археологии и истории Российской Федерации», «Цифровое культурное наследие. Объекты культурного и научного наследия в виртуальной среде», «Музеефикация и реставрация памятников истории и культуры: актуальные проблемы, методики, инновации», «Документирование культурного наследия: электронные библиотеки, каталоги, архивы. Открытые ресурсы, базы данных: этические и правовые вопросы», «Виртуальные музеи как форма исследования. Образовательные информационные ресурсы», «Виртуальные реконструкции. Современные техно-

логии визуализации. Исторический объект и цифровая модель: концепции, стратегии, стандарты», «Объекты культурного наследия в контексте современного градостроительства».

В работе форума приняли участие ведущие российские и зарубежные ученые в области реставрации, искусствоведения, информационных технологий, музееведения. Далеко не полный их перечень позволяет понять масштаб мероприятия: Государственный Эрмитаж, Государственный Русский музей, Третьяковская галерея, Государственный музей-заповедник «Петергоф», Государ-





ственный исторический музей, Новгородский музей-заповедник, Российский этнографический музей, Российская национальная библиотека и многие другие, всего около 120 авторитетных учреждений и организаций.

ПОИСК ПРОЕКТОВ

Для фонда «Русский мир» форум открыл новые возможности в расширении перечня поддерживаемых и реализуемых проектов, поиске новых направлений работы. Все доклады, представленные на секционных заседаниях форума, были проанализированы компетентным жюри. В его состав вошли президент Российской академии образования Людмила Вербицкая, художественный руководитель Мариинского театра Валерий Гергиев, директор Новгородского музея-заповедника Наталья Григорьева, директор Государственного Русского музея Владимир Гусев, директор Государственного музея-заповедника «Петергоф» Елена Кальницкая, директор Института искусств СПбГУ, заместитель генерального директора по научной работе Новгородского музея-заповедника Татьяна Ласка, директор Государственного Эрмитажа Михаил Пиотровский, профессор, заслуженный художник РФ Иван Уралов.

Тщательное рассмотрение позволило отобрать 20 докладов и соответствующих им проектов, которые потенциально могут получить финансовую поддержку фонда «Русский мир».

Экспертами были отмечены проекты «Сохранение и изучение памятников древнерусского искусства. Создание Центра монументальной живописи» (генеральный директор Новгородского государственного объединенного музея-заповедника Наталья

МАРИЕТА ГЕОРГИЕВА,
РУКОВОДИТЕЛЬ РУССКОГО ЦЕНТРА
ПРИ МКИ «СТОЛИЧНАЯ БИБЛИОТЕКА»
(СОФИЯ, БОЛГАРИЯ):

— Все российские и иностранные участники, специалисты в разных сферах и представляющие разные организации и учреждения, дали высокую оценку полезности встречи с коллегами, объединенными одной целью — при помощи новых технологий и методов презентовать объекты российского культурного наследия его почитателям не только в России, но и во всем мире. Форум превратился в настоящую платформу обмена идеями и информацией, и я уверена в том, что после нашего знакомства работа по распространению русского языка и русской культуры будет обогащена новыми формами, а наши контакты и впредь будут успешными и полноценными.

Григорьева), «Система мониторинга памятников архитектуры» (главный хранитель Софийского собора Татьяна Царевская). В числе перспективных — совместный проект Санкт-Петербургского государственного университета и Новгородского государственного объединенного музея-заповедника «Создание исторических реконструкций памятников архитектуры и искусства» (Татьяна Ласка, Сергей Голубков, Ирина Цымбал). Отмечены были экспертами деятельность Всемирного клуба петербуржцев в области сохранения культурного наследия (председатель правления клуба Валентина Орлова) и проект «Проблема сохранения исторических кварталов города на примере ансамбля зданий Болшевской трудовой коммуны в г. Королеве». Интерес профессиональной общественности к проектам, представленным на форуме, оказался столь высок, что организаторами было запланировано создание специального художественного каталога, своего рода собрания инновационных проектов в области сохранения культурного наследия.

Историко-культурный форум дал старт новому этапу интеграции музейного дела и информационных технологий на всем пространстве Русского мира. ❶

III. ГРАНТОВЫЕ И ПАРТНЕРСКИЕ ПРОЕКТЫ

ПАРТНЕРСТВО С МАПРЯЛ

АЛЕКСАНДР КОРОТЫШЕВ

Общие цели — совместные достижения

С МОМЕНТА СОЗДАНИЯ ФОНДА «РУССКИЙ МИР» ЕГО ВАЖНЕЙШИМ ПАРТНЕРОМ
СТАЛА МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА
И ЛИТЕРАТУРЫ. ОБЩИЕ ЦЕЛИ, ОБЩИЕ УСТРЕМЛЕНИЯ, ОБЩИЕ ПРОЕКТЫ И,
ВСЕ ЧАЩЕ, ОБЩИЕ РАДОСТИ И ДОСТИЖЕНИЯ...





Рассуждая о партнерских взаимоотношениях фонда «Русский мир» и Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ), можно говорить о «генетической предрасположенности к сотрудничеству», которая отражается прежде всего в целеполагании этих близких по духу организаций.

И фонд, и МАПРЯЛ ставят своей целью создание условий для изучения и популяризации русского языка, а также консолидации Русского мира. Следуя этой цели, две организации получили солидный опыт совместных проектов, демонстрирующих и научную глубину, и общественную значимость, вовлекающих в орбиту русской словесности новых последователей вне зависимости от их возраста, национальности и убеждений.



КОНГРЕССЫ МАПРЯЛ

Конгресс МАПРЯЛ — это поистине крупнейшее в мире событие для каждого, кто связал свою жизнь с преподаванием русского языка или исследованием скрытых в нем феноменов. Это мероприятие, традиционно объединяющее свыше 1000 ученых со всей планеты, проходит один раз в пять лет, а за право принимать конгресс, как и в олимпийском движении, состязаются крупные экономические, культурные, научные центры разных стран. Начиная с 1969 года состоялось 13 конгрессов, и три из них были проведены МАПРЯЛ при активной поддержке фонда «Русский мир».

XI Конгресс «Мир русского слова и русское слово в мире», прошедший 17–23 сентября 2007 года в Варне, стал одним из первых гуманитарных проектов, реализованных при поддержке фонда «Русский мир». В работе конгресса приняло участие более 1000 человек, повестка дня охватывала вопросы системно-структурного описания современного русского языка и его функциональных разновидностей, диахронии и динамики языковых процессов, лексикографии, сопоставительной грамматики, переводоведения, литературоведения, функционирования русского языка как родного, неродного и иностранного, фразеологии. На пленарном заседании конгресса присутствовали официальные представители России и Болгарии, в том числе премьер-министр Болгарии С.Д. Станишев, вице-премьер, министр образова-



ния и науки Болгарии Д. Вылчев, чрезвычайный и полномочный посол Российской Федерации в Республике Болгарии А.В. Потапов, руководитель «Росзарубежцентра» при МИД России Э.В. Митрофанова. Помимо официальных лиц участников XI Конгресса МАПРЯЛ приветствовал известный русский поэт Евгений Евтушенко.

Столицей следующего конгресса, проведенного 10–15 мая 2011 года, стал Шанхай. Успех конгресса продемонстрировал синергетический эффект от взаимодействия его организаторов: МАПРЯЛ, фонда «Русский мир», Китайской ассоциации преподавателей русского языка и литературы, Шанхайского университета иностранных языков, Министерства образования Китайской Народной Республики. Спонсором и официальным перевозчиком выступила компания «Аэрофлот». Проводимый впервые в странах Азии XII Конгресс МАПРЯЛ собрал свыше 1200 человек из 48 стран.

Научная программа охватывала 15 направлений. Обсуждения в рамках конгресса были посвящены вопросам государственной языковой политики, роли русского менталитета в условиях современной глобализации, описанию русского языка в одноязычных и двуязычных словарях, коммуникативно-прагматическим аспектам исследования русского языка, истории преподавания русского языка как иностранного и нова-

циям в этой области, методике преподавания русской литературы, изучению и преподаванию русской культуры.

Значимость этого научного события подчеркивал и состав почетных гостей, среди которых были отмечены член Госсовета КНР госпожа Лю Яньдун, министр образования КНР Юань Гуйжэнь, мэр Шанхая Хань Чжэн, помощник министра иностранных дел Чэн Гопин, руководитель Россотрудничества Ф.М. Мухаметшин, представители китайских учебных заведений, в которых изучается русский язык, видные деятели науки и культуры. Приветствие участникам конгресса направил председатель правительства России В.В. Путин.

Если конгресс в Шанхае стал самым «восточным» из всех проводившихся МАПРЯЛ конгрессов, то следующий конгресс, состоявшийся 13–20 сентября 2015 года, стал, наоборот, самым «западным»: его принимала испанская Гранада.

Улицы средневекового города, помнящие поступь мавританских правителей и испанских конкистадоров, наводнили 1200 делегатов конгресса из 60 стран — преподаватели-русисты, лингвисты, литературоведы, методисты, руководители учебных заведений всех уровней образования, представители органов власти, общественных организаций. В рамках научных заседаний на конгрессе обсуждались наиболее важные вопросы функционирования русского языка в аспекте социо-



лингвистики, лексикографии, межкультурной коммуникации, сопоставительного языкознания, переводоведения, литературоведения, педагогики. Насыщенной была и дискуссионная программа круглых столов. Так, впервые за всю историю конгрессов МАПРЯЛ был проведен круглый стол, посвященный проблемам преподавания русского языка в контексте Болонского процесса.

Миграционные процессы, остро ощущаемые в современном мире, реформы школьного и вузовского образования, проблемы преподавания русского языка в гетерогенной среде нашли свое отражение в обсуждениях, прошедших на круглом столе



«Русский язык в системе билингвального образования». Известный российский писатель, филолог, литературовед Алексей Варламов выступил модератором круглого стола «Современная русская литература в контексте XXI века».

Насыщенной была и культурная программа конгресса, включавшая концерты фортепианной музыки, концерт знаменитого исполнителя романсов народного артиста России Олега Погудина, а также серию выставок, посвященных культурному сотрудничеству России и Испании. Внимание не только русистов, но и всех жителей Гранады привлекла церемония открытия памятника Пушкину, выполненного петербургским скульптором Б.А. Петровым и установленного в парке «Фуэнте Нуэва» Гранадского университета.

Результаты работы конгресса были зафиксированы в сборнике, который выпустили на CD и опубликовали в открытом доступе на сайте МАПРЯЛ www.mapryal.org.

В настоящее время МАПРЯЛ при поддержке фонда «Русский мир» ведет работу над очередным, XIV Конгрессом, который готовится принять Республика Казахстан.

ФЕСТИВАЛИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Фестиваль русского языка — самое свободное и открытое мероприятие для любителей русского слова, которое не имеет ни границ, ни профессиональных требований, ни возрастных ограничений. Сегодня с уверенностью можно говорить, что этот проект МАПРЯЛ превратился в постоянно действующую площадку — не виртуальную, а вполне реальную социальную сеть для международного общения, дружбы и творчества.

Все началось в 2008 году, когда фонд «Русский мир» поддержал первый Европейский фестиваль русского языка. В тот момент у Ассоциации уже был опыт по проведению фестивальных мероприятий в России и странах Балтии, но поддержка фонда позволила вовлечь в орбиту увлекательных конкурсов беспрецедентно широкую аудиторию — 34 тысячи человек из разных стран Старого Света. В последующие два года под эгидой МАПРЯЛ проводились конкурсы, в результате которых отбирались настоящие знатоки русского языка, лучшие исполнители русской песни, ценители русского кинематографа, театра, живописи, народного фольклора.

Фестиваль начался с онлайн-заданий тестового и творческого характера, а затем шагнул в страны Европы: очные региональные фестивали в 2008–



2009 годах произвели настоящий фурор в Италии, Германии, Великобритании, Молдавии, Сербии, Черногории, на Украине. Помимо конкурсов в этих странах была организована и научно-методическая программа для учителей русского языка. К участию в мероприятиях фестиваля привлекались известные ученые, политики, журналисты, общественные деятели, писатели.

На заключительный этап фестиваля в Санкт-Петербург приехало более 500 человек. В Северной столице их ждали подарки, интересные круглые столы и семинары, экскурсии в Эрмитаж и концерты в Мариинском театре.

В 2010–2011 годах фестиваль МАПРЯЛ совершил новый географический рывок, обретя статус всемирного: в его мероприятиях приняло участие более 51 тысячи человек из 72 стран. I Всемирный фестиваль русского языка проводился в 3 тура и был направлен на 4 категории участников, для которых русский язык не является родным: школьников, студентов, всех желающих (без возрастных ограничений), преподавателей-русистов. В первом туре участники выполняли тестовые онлайн-задания на знание русского языка, во втором — писали эссе на заданные темы. Победители отборочного тура приехали в Петербург, где их ждали финальные испытания. До финала дошло 500 победителей, представлявших 56 стран.

В рамках подготовки к фестивалю также были организованы и проведены праздники русской словесности (США, Казахстан, Польша, Китай, Марокко, Великобритания), в которых приняло участие более 1500 человек. Программа праздников включала викторины на знание русской культуры, литературы, географии и истории. Кроме того, в рамках этих мероприятий были проведены конкурсы русской песни, вызвавшие особый интерес у аудитории в самых разных странах. Конкурс русской песни (для непрофессионалов) впервые был проведен через Интернет. Заключительная церемония I Всемирного фестиваля русского языка была проведена 2 ноября 2011 года в живописном пригороде Петербурга, колыбели русской поэзии — городе Пушкине.

В 2013–2014 годах традиция получила свое продолжение: состоялся II Всемирный фестиваль, кульминацией которого стало яркое и незабываемое торжество, проходившее с 19 по 23 ноября 2014 года в Санкт-Петербурге с участием 300 делегатов из 60 стран. В эти дни проходили финальные конкурсные испытания, призванные не только выявить подлинных мастеров русского слова, но и поощрить людей, способных к глубокой душевной рефлексии, осмыслению окружающего мира с опорой на нравственно-философские категории русской культуры. Так, зарубежным школьникам предлагалось эссе на тему «Мое любимое русское слово»,



студенты делились мнениями о том, как гаджеты меняют наш язык, все желающие писали эссе «Мир без границ — разрушение культур или их возрождение?». Преподаватели-русисты рассуждали на тему «Семь ценностей нашего времени».

23 ноября состоялся финал фестиваля, в ходе которого школьники, студенты, взрослые участники, педагоги-русисты, соотечественники, проживающие за рубежом, выходили на сцену одной из ведущих мировых оперных площадок, Мариинского театра, чтобы получить награду из рук профессоров-русистов и действительно всемирное признание за проявленное языковое



мастерство. Здесь же прозвучали выступления финалистов конкурса русской песни и были названы победители — молодые таланты из Польши, Казахстана и Армении.

СЕССИЯ «МАПРЯЛ — РУССКОМУ МИРУ»

Семинары в рамках научно-практической сессии «МАПРЯЛ — Русскому миру» проводятся Ассоциацией при поддержке фонда «Русский мир» с 2012 года. В задачи сессии входит изучение профессиональных потребностей зарубежных русистов, оказание им консультационной помощи, активизация совместных научно-педагогических проектов. Для решения этих задач МАПРЯЛ проводит мастер-классы, лекции, практические занятия, круглые столы и книжные выставки, встречи с представителями филологической общественности.

Можно сказать, что это наиболее мобильная и интерактивная форма методической поддержки русистов за рубежом: тему каждого конкретного семинара всегда формулирует принимающая сторона, что определяет живой интерес школьных и вузовских педагогов к участию в сессии. При формировании делегаций на семинары МАПРЯЛ руководствуется запросами зарубежных коллег на местах, а также необходимостью привлечения ведущих университетов России, признанных «центрами компетенции» в области преподавания и изучения русского языка.

В 2012 году в рамках сессии состоялись семинары в Бельгии, Испании, Киргизии и Китае, в 2013-м — во Вьетнаме, в Финляндии и на Кубе, в 2014 году — в Монголии, Японии и на Тайване, в 2015-м — в Азербайджане, в 2016-м — в Белоруссии и Германии.

История сотрудничества фонда «Русский мир» и МАПРЯЛ продолжается. Подводя итог десятилетней работы, необходимо отметить главное достижение этих лет: формирование благоприятной среды для полноценного общения. Общения зарубежных русистов, которые получили прямую методическую помощь благодаря семинарам «МАПРЯЛ». Общения тысяч юношей и девушек — участников фестивалей МАПРЯЛ, которые смогли обрести новых друзей в пространстве русского слова. И, наконец, общения ученых, которые смогли встретиться с коллегами и единомышленниками на международных конгрессах МАПРЯЛ, получить импульс к дальнейшему совершенствованию своего педагогического мастерства, повышению научного уровня, расширению творческого кругозора. 📍

СОТРУДНИЧЕСТВО С РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКОВЬЮ

ИЕРОДИАКОН РОМАН (КИСЕЛЕВ),
ТАТЬЯНА СУХОВА

Соработничество на благо русской цивилизации

ФОНД «РУССКИЙ МИР» ОСУЩЕСТВЛЯЕТ АКТИВНОЕ
ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКОВЬЮ,
ОСНОВАННОЕ НА ОБЩЕМ ПОНИМАНИИ СМЫСЛОВ, ЦЕННОСТЕЙ
И ТРАДИЦИЙ РУССКОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ.

26 августа 2009 года в рабочей Патриаршей резиденции в Чистом переулке Святейший Патриарх Кирилл принял исполнителя директора фонда «Русский мир» Вячеслава Никонова. В беседе с гостем Святейший Патриарх высоко оценил значение фонда «Русский мир». Предстоятель указал на особую важность программ фонда по поддержке русского языка и культуры в мире, а также деятельности Московского Патриархата за рубежом. В ходе встречи была достигнута договоренность о подготовке Соглашения между Русской Православной Церковью и фондом «Русский мир» о системном сотрудничестве и взаимодействии. Спустя несколько месяцев Соглашение было подписано и успешно реализуется все последующие годы.

СЛОВО ПАСТЫРЯ

Знаковым событием стало участие Предстоятеля Русской Церкви в работе III Ассамблеи Русского мира в ноябре 2009 года. Его Святейшество Патриарх Кирилл выступил с программной речью, в которой, в частности, сказал: «Отраднo, что осознание важности задач, стоящих перед Россией в деле сохранения цивилизационной общности исторической Руси, привело к созданию фонда «Русский мир». С момента его создания прошло три года, и многое уже сделано. За это время было налажено взаимодействие Церкви и фонда в реализации общих проектов и начинаний. Могу сказать, отталкиваясь от своего опыта, что это было очень эффективное взаимодействие — не только в области теории, но и в решении совершенно конкретных практических вопросов, в том числе тех, которые



были связаны с финансированием, с оказанием помощи людям».

На IV Ассамблее в ноябре 2010 года Святейший Патриарх выступил с речью в рамках дискуссии, посвященной смыслам и ценностям Русского мира. По словам Предстоятеля Русской Православной Церкви, Русский мир — это цивилизационное, а не политическое понятие.

«Русский мир — это и духовное, и культурное, и ценностное измерение человеческой личности, — подчеркнул Патриарх Кирилл. — Наша система ценностей включает в себя религиозную веру и межрелигиозный мир, потому никогда в Русском мире не было межрелигиозных войн; свободу, нравственное совершенствование личности и нравственную ответственность; самопожертвование ради других, что является очень яркой составной частью нашей морали; крепкую семью и уважение к старшим; соборный совет и действие; творчество, трудолюбие, справедливость, любовь к Отечеству, заботу о сотворенном Богом мире.

Наверное, многие из этих ценностей есть и у других народов, однако за столетия развития Русского мира у нас сложились свои культурные и социальные формы их реализации, их понимание

и их символические формы выражения, которые дороги для всех, кто считает себя частью Русского мира. Единая система ценностей задавала и задает общие координаты мышления в богословии, философии, социальной мысли и даже в естественно-научных исследованиях. Так создавалось и создается общее культурное наследие Русского мира, а потому неоспоримое значение для общности Русского мира имеют достижения русской литературы и литературы народов Русского мира, изобразительного искусства, театра, кино, спорта, а также научные и технические изобретения, появившиеся в рамках русской цивилизации и ставшие достоянием всего человечества».

На юбилейной, X Ассамблее Русского мира, состоявшейся в Москве 3 ноября 2016 года, Патриарх Московский и всея Руси Кирилл особо подчеркнул роль русского языка и исторической традиции в сохранении Русского мира.

«Все, что было в нашей истории, имеет отношение к нам — современникам. Все, что было в истории, будь то радость или слезы, — это наша радость и наши слезы. И потому настало время, может быть, именно в XXI веке, пройдя все катаклизмы века предыдущего, осознать одну простую истину: история — это прошлое. История не может раз-



делять людей, живущих сегодня, вне зависимости от того, как они интерпретируют исторические события. Но мы должны знать историю, чтобы не повторять ошибки и чтобы, отталкиваясь от исторического опыта, по милости Божией идти в будущее», — подчеркнул глава РПЦ.

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

Подписание Соглашения о сотрудничестве между Русской Православной Церковью и фондом «Русский мир» состоялось 3 ноября 2009 года в рамках III Ассамблеи Русского мира. Подписи под документом поставили Святейший Патриарх Кирилл и исполнительный директор фонда Вячеслав Никонов. Соглашением предусматривается двустороннее сотрудничество с целью поддержания национально-культурных традиций, которые ориентированы на сохранение цивилизационной целостности Русского мира, а также на использование русского языка в качестве языка международного общения.

В Соглашении закреплено участие представителей Церкви в попечительском совете фонда, а также в его экспертном совете по грантам. Для обеспечения тесного сотрудничества с Русской Православной Церковью в составе попечительского совета

фонда на протяжении длительного времени находится председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата митрополит Волоколамский Иларион.

Фонд выстраивает взаимодействие и с другими подразделениями Церкви: с Синодальным отделом по взаимоотношениям Церкви с обществом и СМИ, Управлением Московской Патриархии по зарубежным учреждениям, Издательством Московской Патриархии. Для осуществления координации деятельности сторон было принято совместное решение о создании консультативного механизма взаимодействия — Рабочей группы. Иерархи и духовенство Московского Патриархата приглашаются в качестве участников и почетных гостей проводимых ежегодно Ассамблей Русского мира.

На X Ассамблее Русского мира, оценивая результаты сотрудничества, Святейший Патриарх Кирилл отметил: «Фонд «Русский мир» принимает деятельное участие в реализации проектов Русской Православной Церкви. За эти годы поддержано около 60 инициатив, многие из которых реализованы нами совместно, и я рад, что соглашение о сотрудничестве, подписанное семь лет назад, не осталось декларацией о намерениях,

но стало основанием для плодотворного взаимодействия. Особую признательность хотел бы выразить фонду за то, что благодаря его поддержке жители многих стран в том числе познакомились с некоторыми моими книгами в переводе на иностранные языки».

ИЗДАТЕЛЬСКИЕ И ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЕ ПРОЕКТЫ

Практическую реализацию проекта издания книг Предстоятеля Русской Православной Церкви совместно с фондом «Русский мир» осуществляет Фонд святителя Григория Богослова.

Вот лишь несколько примеров.

13 декабря 2011 года в Салониках, во дворце «Мегаро Мусикис», состоялась презентация греческого издания книги Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла «Свобода и ответственность» на греческом языке.

11 апреля 2011 года на Лондонской международной книжной ярмарке прошла презентация английского издания книги Святейшего Патриарха «Свобода и ответственность: в поисках гармонии. Права человека и достоинство личности». Открывая презентацию, митрополит Волоколамский Иларион обратил внимание собравшихся на то, что интерес к фундаментальным вопросам человеческого бытия, которые поднимает Святейший Патриарх, выходит далеко за пределы храмовых стен и охватывает широкие слои общества.

1 декабря 2011 года в рамках торжеств по случаю празднования Собора святых Эстонской земли в Центре русской культуры Таллина прошла презентация книги митрополита Таллинского и всея Эстонии Корнилия «Святой праведный Иоанн Кронштадтский, православные эстонцы и Эстония». Как рассказал митрополит Корнилий, книга посвящена роли святого праведного Иоанна Кронштадтского в становлении эстонского православия.

13 ноября 2011 года Святейший Патриарх Кирилл и Блаженнейший Патриарх Антиохийский Игнатий открыли презентацию книги Предстоятеля Русской Православной Церкви «Свобода и ответственность» на арабском языке. Святейший Патриарх Кирилл, обращаясь к присутствующим, сказал: «Эта книга была написана для того, чтобы сказать одно: Господь призвал нас к свободе от греха. Нейтральной свободы не бывает — либо свобода от греха, либо свобода во грехе. Церковь не может принять как равнозначные эти понятия. Пока она будет существовать, она будет

говорить, что есть добро и что есть зло и что не человек является абсолютным критерием отличия добра от зла. Бог является таким критерием, Он и дал нам через Слово Свои такие критерии, а потому Церковь никогда не согласится с тем, что свобода выбора в пользу добра и свобода выбора в пользу зла — это дело только личности одного человека, что это личное дело. Именно на этом основывается все наше пастырское служение, воспитание людей, особенно молодежи. Мы передаем им абсолютные критерии, которые содержатся в слове Божиим, в Священном Предании Церкви. Восприняв это церковное послание о свободе, каждый начинает понимать, что со словом «свобода» связано и другое слово — «ответственность». Ответственность перед Богом, ответственность перед своей совестью, ответственность перед другими. И только такая свобода, положенная в основу человеческого общежития, может помочь людям построить мирную и справедливую жизнь, построить цивилизацию духа, а не инстинкта, помочь человеку достигать огромных успехов без ущерба для самого себя и для окружающего мира».

В испанском городе Сантьяго-де-Компостела 19 декабря 2011 года была открыта выставка «Образ



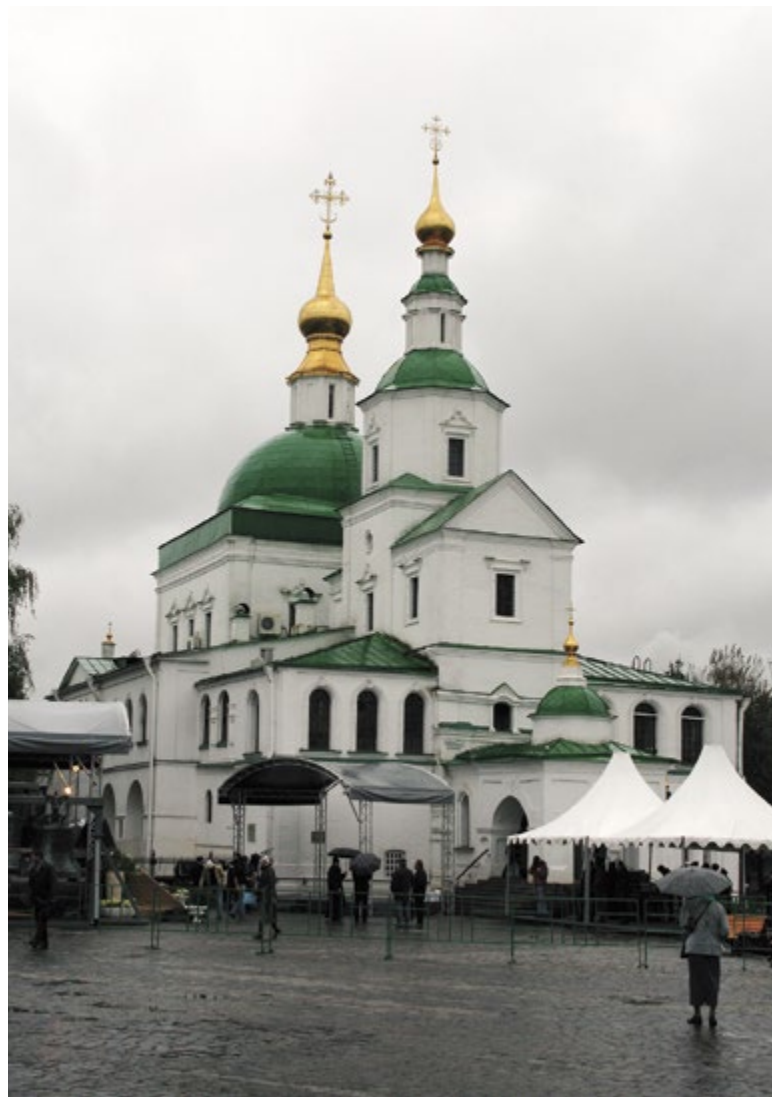
Богородицы в Русской Православной Церкви». В экспозицию вошли произведения современных иконописцев, а через богатство и разнообразие богородичных икон выставка показывает, как глубоко почитается Божия Мать в России. Всего было представлено 95 икон 55 иконографий Пресвятой Богородицы. Каждая икона сопровождается пояснением на испанском языке, рассказывающим о явлении (происхождении) образа с указанием, где находится оригинал иконы, а также ее наиболее известные списки.

27 января 2012 года в аванзале кафедрального соборного храма Христа Спасителя открылась выставка «Ставропигиальные монастыри Русской Православной Церкви», приуроченная к трехлетию интронизации Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла. Также состоялась презентация альбома «Ставропигиальные монастыри Русской Православной Церкви», изданного к 65-летию Святейшего Патриарха Кирилла в ноябре 2011 года.

18 марта 2012 года в здании Национальной библиотеки Эстонии прошла презентация книги Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла «Свобода и ответственность: в поисках гармонии. Права человека и достоинство личности» в переводе на эстонский язык, а 19 марта 2012 года в Риге в помещениях при Рождественском кафедральном соборе — в переводе на латышский язык.

11 ноября 2012 года в Иерусалиме общественности был представлен перевод книги Святейшего Патриарха на иврит. На мероприятии присутствовали представители властей города, различных христианских конфессий, общественных организаций, деятели науки и культуры.

Предстоятель Русской Церкви поделился с присутствующими своими размышлениями о человеческой свободе: «Совершенно очевидно, что свобода человека является величайшей ценностью, ради нее люди готовы отдать жизнь. Но уже в течение долгих лет меня очень беспокоил вопрос, является ли эта ценность безусловной или существуют факторы, которые ее обуславливают. По мере размышления на эту тему я пришел к выводу: сам факт свободного выбора является ценностью, но результат этого выбора может быть различным. Что же тогда означает выбор в пользу зла? Если мы делаем различие между добром и злом, то получается, что выбор в пользу зла не может быть ценностью. Значит, ценность и свобода ограничены. Они обусловлены целым рядом факторов и обсто-



ятельств, и я выделяю из них одно обстоятельство, которое называю ответственностью и связываю его не с философскими взглядами, не с модой, не с политическими идеалами, а с тем, что является константой, неизменяемым в человеке — с его нравственной природой».

Выступая на презентации, министр информации и диаспоры Израиля Юлий Эдельштейн выразил уверенность в том, что издание книги Святейшего Патриарха Кирилла на иврите будет интересно каждому человеку, для которого важны вечные, универсальные ценности.

13 декабря 2012 года в Буэнос-Айресе открылась выставка русской православной иконописи. В выставочном зале Католического университета Аргентины было представлено свыше 80 икон Пресвятой Богородицы работы современных российских мастеров. Составившие экспозицию работы современных изографов продемонстрировали живую традицию русской православной иконописи.



12 ноября 2013 года в Российско-итальянском центре культурного сотрудничества состоялась презентация книги С.С. Аверинцева «Слово Божие и слово человеческое» на русском и итальянском языках.

Презентация книги Предстоятеля Русской Православной Церкви «Свобода и ответственность: в поисках гармонии. Права человека и достоинство личности» на испанском языке прошла 14 апреля 2014 года в Мадриде.

22 октября 2016 года в замке Гогенцоллерн под Штутгартом (земля Баден-Вюртемберг, Германия) открылась выставка «Родство по избранию: Романовы и Гогенцоллерны — 200 лет вместе». В мероприятии приняли участие около 200 гостей, среди которых — Светлейший князь Г.А. Юрьевский, премьер-министр Баден-Вюртемберга В. Кречман, главы и члены королевских и владетельных домов Германии. На выставке представлено более 130 экспонатов.

24 ноября 2016 года в Российском центре науки и культуры в Берлине состоялась презентация книги Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла «Свобода и ответственность: в поисках гармонии. Права человека и достоинство личности» на немецком языке. Мероприятие возглавил руководитель Управления Московской Патриархии по зарубежным учреждениям епископ Богородский Антоний.

На презентации также выступил председатель Германо-Российской конференции молодых лидеров

герцог Кристоф Ольденбургский. В числе присутствовавших были участники круглого стола «Русская Православная Церковь и соотечественники: опыт сотрудничества в Европе», представители посольства России в Германии, Российского центра науки и культуры, российских и немецких средств массовой информации, многочисленные гости. В зале, где проходила презентация, была развернута фотовыставка «Миссия Русской Православной Церкви в современном мире».

12 января 2017 года в актовом зале храма Рождества Пресвятой Богородицы в Старом Симонове было презентовано уникальное издание — альбом «Русские иконы Синая», выпущенный Издательством Московской Патриархии по благословению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла. Культурные памятники русского происхождения — иконы, произведения декоративно-прикладного искусства XVI — начала XX века — занимают особое место в синайской сокровищнице, однако никогда прежде они не были предметом научного описания и анализа. Предпринятое коллективом авторов исследование значительно расширяет и конкретизирует представление о многовековых конфессиональных и культурных связях Синая и России, позволяет сделать аргументированные выводы о «беспрецедентной по своим масштабам поддержке, которую Россия на протяжении веков оказывала



монастырю Святой Екатерины, обеспечивая непрерывную традицию монашеской жизни на Синае», как отмечается в аннотации к изданию.

Доброй традицией стала поддержка фондом «Русский мир» круглых столов, посвященных сотрудничеству Русской Церкви и соотечественников, проживающих в различных регионах мира. В 2009 году подобная конференция прошла в Брюсселе и собрала клириков и мирян из европейских стран. В 2010 году состоялась встреча духовенства и представителей организаций соотечественников из Латинской Америки. В декабре 2011 года круглый стол состоялся в Пекине, на котором присутствовали участники из азиатского региона. В августе 2012 года аналогичная встреча собрала в Сан-Франциско представителей из Северной Америки и Океании. В декабре 2013 года круглый стол прошел в Йоханнесбурге, куда съехались представители соотечественников из стран Африки. Два последних форума прошли в 2015 и 2016 годах соответственно в Риме и Берлине, их участниками стали делегаты с европейского континента.

Проведение подобных встреч получило положительные отклики духовенства и прихожан, проживающих в дальнем зарубежье. Они немало способствуют общению пастырей и мирян из разных стран региона, позволяют обмениваться опытом приходской жизни.

«НАШ ДОМ СТОИТ НА ПРОЧНОМ ФУНДАМЕНТЕ»

24 июля 2015 года в Патриаршей и Синодальной резиденции в Даниловом монастыре состоялась встреча Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла с председателем правления фонда «Русский мир» Вячеславом Никоновым. Приветствуя гостя, Святейший Патриарх Кирилл отметил, что рад обсудить с ним, в част-



ности, вопросы поддержки русского языка и российской культуры. В свою очередь, Вячеслав Никонов рассказал о текущей деятельности фонда «Русский мир».

«Сейчас Русский мир испытывает достаточно серьезное напряжение, давление с самых разных сторон. Многие пытаются дискредитировать само это понятие, святое для нас. Я уверен, что это никому не удастся. Совместными усилиями мы можем сделать очень многое, чтобы Русский мир, русский язык, русская культура в мире, в нашей стране завоевывали новые позиции», — подчеркнул Вячеслав Никонов.

Он также отметил содержательность уже вошедших в традицию Рождественских Парламентских встреч в Государственной думе, в работе которых участвует Предстоятель Русской Православной Церкви, другие представители духовенства, депутаты, ученые, общественность, фонд «Русский мир».

В ходе встречи обсуждались и другие вопросы взаимодействия Церкви и государства в сфере образования и культуры.





26 января 2017 года комитет Государственной думы по образованию и науке совместно с Синодальным отделом религиозного образования и катехизации РПЦ и фондом «Русский мир» в рамках V Рождественских Парламентских встреч провел круглый стол на тему: «Духовно-нравственное воспитание в системе образования: состояние, проблемы, перспективы».

Открывая заседание круглого стола, глава думского комитета по образованию и науке, председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов подчеркнул историческую роль Русской Православной Церкви в деле просвещения. «Нашей стране сильно повезло, потому что благодаря усилиям прежде всего Русской Православной Церкви страна могла получить одновременно и образование, и слово Божие на родном языке. Усилиями великих учителей — равноапостольных Кирилла и Мефодия, усилиями многих подвижников монастырей и Церкви, которые распространяли грамотность на Руси, во многом наша страна была грамотной еще в раннем Средневековье. Образование носило церковный характер, и образованность шла вместе со словом Божиим», — сказал парламентарий.

«Надо сказать, что в нашей истории были крушения, которые во многом были вызваны расколом общественным, духовным и расколом в

симфонии властей — церковной власти и власти светской, — отметил Никонов. — Это случалось неоднократно в нашей истории, и наиболее трагично как раз сто лет назад».

«Сейчас — и Патриарх говорил об этом — мы восстанавливаем это единство, наш дом стоит на все более прочном фундаменте», — подчеркнул Никонов.

6 июня 2016 года во внимание к трудам на благо Церкви и Отечества председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов был удостоен высокой церковной награды — ордена Святого благоверного князя Даниила Московского 2-й степени. По благословению Святейшего Патриарха Кирилла орден вручил митрополит Волоколамский Иларион, председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата. В своем слове владыка отметил роль Вячеслава Никонова в продвижении русского языка и культуры, высоких стандартов образования, личную воцерковленность и подчеркнул высокий уровень сотрудничества фонда «Русский мир» и Русской Православной Церкви в реализации гуманитарных проектов, связанных с духовной и цивилизационной идентичностью Русского мира — его смыслами и ценностями. ❶

СОТРУДНИЧЕСТВО С СОВЕТОМ МУФТИЕВ РОССИИ

ЁРКИН ШУКУРЛАЕВ

Во имя духовного единения

КОМПЬЮТЕРНАЯ И МОБИЛЬНАЯ ВЕРСИИ ПРОГРАММЫ «СВЯЩЕННЫЙ КОРАН И ХАДИСЫ» СТАЛИ ВАЖНЫМ РЕЗУЛЬТАТОМ СОТРУДНИЧЕСТВА ФОНДА «РУССКИЙ МИР» И СОВЕТА МУФТИЕВ РОССИИ.

Значение для российских мусульман электронной версии Корана, подготовленной в рамках проекта «Священный Коран и Хадисы» по инициативе и при финансовой поддержке фонда «Русский мир», трудно переоценить. Ведь сегодня немногие могут прочитать священную книгу ислама в оригинале — на арабском языке. Смысловые переводы на русский язык священной книги делают ее доступной для всех мусульман, владеющих русским языком. И, конечно, этот проект способствовал совершенствованию владения русским языком тех, кто в силу различных обстоятельств знает его недостаточно или почти не знает. Ведь русский язык закрепляется среди мусульман России и бывших стран СССР как язык межнационального общения. Двухязычность программы — а в ней используются русский и арабский тексты Корана — позволяет рассматривать электронную версию книги как своего рода учебное пособие. Значение и уникальность проекта заключаются

не только в его высокой просветительской и духовной миссии, но и в применении инновационных технологий.

Фонд «Русский мир» осуществил грандиозный проект — создание интереснейшей многоплановой электронной версии текста Священного Корана и мусульманского предания — Сунны. Призыв обращен не только к мусульманам, но и ко всем, кто хочет мира и взаимопонимания народов России, с давних времен ставшей Отечеством для людей различных национальностей и вероисповеданий. Знать и уважать культуру других народов, живущих рядом на одной с тобой земле, их религию, обычаи — необходимое условие нормальной жизни в нашем государстве. Именно этой благородной цели служит проект. Знатоки уже назвали его уникальным мультимедийным продуктом — он открывает прекрасные возможности для изучения священных текстов, которые помимо их религиозного значения являются драгоценными страницами мировой культуры.



ПЕРВЫЙ ЭТАП: КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСИЯ

Идея создания мультимедийной версии Корана возникла в 2007 году. Долгих два года ушло на попытки делать программу кустарно, с привлечением друзей, с большими перерывами в работе. Прорыв произошел в 2009 году, когда председатель Совета муфтиев России Равиль Гайнутдин поддержал проект духовно, а исполнительный директор фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов выделил грант на создание компьютерной версии программы «Священный Коран и Хадисы».



В своем обращении к фонду «Русский мир» муфтий шейх Равиль Гайнутдин, в частности, писал: «Фонд «Русский мир» делает благое дело — поддерживает русскую культуру и русский язык. Великий русский язык на территории нашей необъятной Родины и за ее пределами объединяет людей, независимо от их национальности и вероисповедания. У меня была возможность ознакомиться с электронной продукцией вашего фонда. Ваши компьютерные программы и особенно интерактивные видеопрограммы высочайшего уровня исполнения. Хотелось бы вас особенно поблагодарить за то, что вы заботитесь о детях, радуете их своей прекрасной продукцией.

Русский язык был и остается объединяющим фактором для мусульман России и мусульман, проживающих на территории СНГ. К сожалению, в последнее время молодое поколение в наших братских республиках все меньше говорит по-русски. Мы видим, как много делает фонд «Русский мир» для укрепления позиций русского языка.

В век электронных технологий укрепить позиции русского языка среди мусульман могло бы создание современной электронной версии Корана и комментариев к нему на русском языке. Такой продукт интересен как людям, исповедующим ислам, так и приверженцам других религий. Любого человек, знающий русский язык, сможет убедиться, что ислам миролюбивая религия, не проповедующая насилия.

Эксперты в области создания мультимедийных программ предложили оснастить электронную

версию Корана и комментариев к нему системой поиска. Эта новация поможет любому человеку найти быстрый ответ на его запрос.

Такая электронная версия Корана и комментариев к нему просто необходима не только для нашей страны и наших ближайших соседей, но и для всех людей, думающих на русском языке на всей территории Земли.

Коран и комментарии к нему в электронном виде на русском языке вызовут несомненный интерес среди мусульман всего мира, поднимут интерес к русскому языку и к России».

УСПЕХ ПРОГРАММЫ — УСПЕХ СОТРУДНИЧЕСТВА

Значимыми успехами компьютерной программы «Священный Коран и Хадисы» стали получение диплома «Лучший инновационный продукт» на Первой московской международной выставке MOSCOW HALAL EXPO 2010 и признание ее Вячеславом Никоновым в качестве одного из самых удачных проектов фонда в 2010 году, сделанное на IV Ассамблее Русского мира.

О значении проекта для мусульман, владеющих русским языком, говорится в официальном благодарственном послании председателя Совета муфтиев России муфтия шейха Равиля Гайнутдина руководителю фонда «Русский мир» Вячеславу Никонову: «Технические возможности компьютерной программы, созданной при участии возглавляемого Вами фонда, превзошли наши самые смелые ожидания. Хочется без преувеличения отметить, что выход в свет компьютерной программы «Священный Коран и Хадисы» — большое событие для всех мусульман, которых помимо духовного единства сближает русский язык».

В работе VIII Ассамблеи Русского мира, состоявшейся 3–4 ноября 2014 года в Сочи, принимал участие заместитель председателя Духовного управления мусульман и Совета муфтиев России шейх Фарид Асадуллин. В своем выступлении в рамках работы Ассамблеи шейх отметил, что «Русский мир многолик и этнически разнообразен» и «большинство проживающих в России этнических мусульман считают русский язык и культуру важной частью самосознания и мировоззрения».

В процессе работы Ассамблеи председателем правления фонда «Русский мир» Вячеславом Никоновым шейху Фариду Асадуллину был передан сертификат на 10 тысяч комплектов мультимедийной программы «Священный Коран и Хадисы». Тираж был издан по инициативе и при содействии Со-



вета муфтиев России и за счет средств фонда «Русский мир» для Духовного управления мусульман Республики Крым для благотворительной раздачи в связи с историческим воссоединением Крыма с Российской Федерацией.

ВТОРОЙ ЭТАП: СОВРЕМЕННОЕ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

Мир стремительно меняется. Мы сейчас находимся на пике посткомпьютерной революции. Практически у всех граждан появился смартфон — телефон, наделенный функциональностью карманного персонального компьютера. Для многих это устройство стало незаменимым подспорьем в жизни, и поэтому была поставлена цель, не менее амбициозная, чем первоначальная, — создать самую современную версию электронного Корана, который бы поддерживался всеми популярными платформами — Android, iOS, Windows Phone, и разработать инновационные сервисы для данного мобильного приложения, используя возможности самих мобильных устройств.

10 декабря 2014 года в Москве открылся X Международный мусульманский форум, в рамках которого была достигнута договоренность о дальнейшем системном взаимодействии фонда «Русский мир» и Совета муфтиев России в сфере реализации культурных и образовательных проектов.

В своем выступлении на форуме Вячеслав Никонов официально объявил, что работа над мобильным приложением «Священный Коран и Хадисы» успешно началась.

«В России никогда не было сепаратизма на религиозной почве, а мусульмане идентифицировали себя прежде всего через культуру», — подчеркнул Никонов. Он напомнил, что Российская Федера-



ция — одна из крупных исламских стран, в которой ислам, по словам президента Владимира Путина, «является исторической религией».

В день знаний, 1 сентября 2016 года, мобильное приложение «Священный Коран и Хадисы» получило путевку в жизнь — стало доступным для скачивания на всех мобильных площадках.

Приложение включает в себя 200 Хадисов и два русских смысловых перевода Корана: поэтический перевод Иман Валерии Пороховой с комментариями и прозаический перевод Эльмира Кулиева, а также оригинальный арабский текст Священного Корана.

В программу внедрена уникальная система поиска по тексту Корана, Хадисов и комментариям с учетом русской морфологии. Поиск позволяет просмотреть все фрагменты текста, в которые входит указанное слово или выражение, включая все возможные словоформы.

Программа предоставляет многочисленные возможности для работы с текстом, в том числе позволяет прослушивать русские и арабский тексты в формате MP3 на любом пригодном для этого устройстве.

ОЦЕНКА СДЕЛАННОГО

Оценив плодотворное сотрудничество с фондом «Русский мир» и незаменимый вклад Вячеслава

Никонова в многолетнее взаимодействие с Советом муфтиев России, 13 марта 2017 года председатель Совета муфтиев России и Духовного управления мусульман Российской Федерации Равиль Гайнутдин наградил в своей резиденции в Московской Соборной мечети председателя правления фонда «Русский мир» медалью «За духовное единение».

В ходе встречи в резиденции Равиль Гайнутдин напомнил, что сам муфтий и его представители регулярно посещают Ассамблеи и другие мероприятия фонда «Русский мир». Обсуждая вопросы сотрудничества и планы на 2017 год, собеседники затронули вопрос создания дистанционного интернет-портала исламского образования и смежных культурно-просветительских дисциплин в области духовного просвещения мусульманских народов России. Портал предполагается создать на базе сайта программы «Священный Коран и Хадисы» — www.al-koran.ru. Это станет логическим продолжением грандиозного мультимедийного проекта «Священный Коран и Хадисы», начатого фондом «Русский мир» в далеком уже 2009 году. В завершение встречи стороны договорились о долговременном плодотворном сотрудничестве во благо сохранения истинных духовно-нравственных ценностей, мира и согласия в многоконфессиональном российском обществе. ❁

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЛЕТНЯЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ ШКОЛА В ВАРНЕ

ГАЛИНА ШАМОНИНА

Профессиональная подготовка молодых русистов в Европе

С 2009 ГОДА ФОНД «РУССКИЙ МИР» СОВМЕСТНО С ВАРНЕНСКИМ СВОБОДНЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ ИМ. ЧЕРНОРИЗЦА ХРАБРА ПРОВОДИТ МЕТОДИЧЕСКУЮ КВАЛИФИКАЦИОННУЮ ШКОЛУ ДЛЯ МОЛОДЫХ РУСИСТОВ «СОВРЕМЕННЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ (РКИ)».

Международная квалификационная школа «Современные педагогические технологии в обучении русскому языку как иностранному» является одним из самых успешных проектов Варненского свободного университета им. Черноризца Храбра и фонда «Русский мир». Проект начался в 2009 году после открытия Русского центра в университете. С тех пор школа превратилась из национальной в международную и заняла почетное место в научном календаре не только Болгарии — она стала одним из самых популярных форумов для молодых русистов в Европе. За годы работы школы свыше 400 русистов усовершенствовали свою методическую подготовку. Ведущие европейские университеты направляют сюда студентов и молодых преподавателей. Варненский свободный университет принимал

участников из Белоруссии, Венгрии, Греции, Латвии, Литвы, Молдавии, Польши, Румынии, Сербии, с Украины, из Чехии, Эстонии, а также Казахстана и Киргизии. Традиционно всегда представлены и болгарские университеты — Софийский, Пловдивский, Велико-Тырновский и Юго-Западный.

Применение современных образовательных технологий — важное направление деятельности по обеспечению конкурентоспособности русского языка среди других иностранных языков.

Современный этап методики обучения иностранным языкам характеризуется интенсивным научным поиском новых подходов, методов, технологий обучения, обеспечивающих повышение эффективности и интенсификацию учебного процесса. Успех инноваций в процессе преподавания зависит от компетентности преподава-



теля, от его желания вносить в учебный процесс элементы собственного творчества и создавать условия для раскрытия творческого потенциала учеников.

Особенностью варненской школы стало уникальное соединение теории и практики: лекции ведущих ученых в области обучения русскому языку как иностранному в сочетании с семинарами-практикумами и мастер-классами опытных учителей.

Лекции и мастер-классы в рамках школы проводили преподаватели Санкт-Петербургского государственного университета: профессор Л.В. Москвин, доценты О.В. Лазарева, Н.А. Буре, И.А. Бойцов, М.С. Шишков, старший преподаватель Д.Ю. Букин. В 2014 году к команде лекторов присоединился доктор филологических наук В.А. Ефремов, профессор Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. Он известен

не только исследованиями в области культуры речи, интернет-лингвистики, когнитивной и гендерной лингвистики, но и своей активной просветительской деятельностью.

Болгарская методическая традиция тоже всегда представлена в программах школы. Мастер-классы ведут профессор Г.Н. Шамонина, доцент Н.П. Чернева и главный эксперт по русскому языку при Министерстве образования и науки Стоянка Почеканска. Своим опытом преподавания РКИ делились с участниками лучшие болгарские учителя.

ПРОГРАММА ШКОЛЫ

Ключевую тему школы можно определить как использование инноваций в обучении русскому языку как иностранному. Научная программа отвечает требованиям новой образовательной парадигмы, в которой акцент ставится на





развивающем, лично ориентированном обучении.

Все занятия преследуют общую цель — продемонстрировать возможности использования современных педагогических технологий в практике обучения русскому языку как иностранному. Круг тем, которые освещаются на лекциях, мастер-классах и круглых столах, достаточно широк и репрезентативен.

Слушатели школы неизменно обсуждают основные направления методики обучения русскому языку и теоретические основы инновационных технологий обучения русскому языку как иностранному. Наиболее запоминаются лекции, раскрывающие сложную и гетерогенную систему современного русского субстандарта, современную русскую лексикографию, загадки культурологии с освещением наиболее важных и переломных событий, давших русскому языку и русской культуре значительное количество новых лексем, фразеологизмов и способствовав-



ших формированию определенных стереотипов, связанных с Россией.

Все мастер-классы, предусмотренные программой, проходят в интерактивном режиме, являясь совместным творчеством преподавателей и слушателей.

На примере работы по теме «Петербург Достоевского» слушатели знакомятся с экскурсионной технологией в обучении русскому языку как иностранному. Они представляют свои разработки — фрагменты подготовленных ими экскурсий.

Лексические трудности в РКИ — тема для обсуждения способов работы с такими явлениями, как паронимия, паронимазия и полисемия. Интересный компонент мастер-класса — анализ межъязыковой омонимии в славянских языках.

В интерактивной форме слушатели знакомятся с различными способами использования песен на русском языке на занятиях РКИ и разнообразными типами заданий, применяемых современными русистами.

АЛЕКСАНДР ГОЛЕМБЕВСКИЙ, КРАКОВСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. КОМИССИИ НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ (ПОЛЬША):

— Летняя школа в Варне приятно удивила уровнем организации. Все запланированные события начинались и заканчивались вовремя, программа выполнялась безукоризненно. Отдельного восторженного комментария заслуживают преподаватели. Занятия проводились на очень высоком уровне. Лекции, круглые столы, мастер-классы были интересны, интерактивны, предоставляя будущим преподавателям хорошую методическую базу и неординарные технологии обучения русскому языку как иностранному.

МИЛОШ МАКЕВИЧ, БЕЛГРАДСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ (СЕРБИЯ):

— Я уже второй год участвую в работе методической школы в Варне. Мне очень нравятся занятия, которые здесь ведут ведущие специалисты России и Болгарии в сфере преподавания РКИ. Программа просто отличная, у нас хватило времени и на учебные занятия, и на осмотр достопримечательностей Варны.



С большим успехом проходит мастер-класс с интригующим названием «1001 вопрос, который Вы хотели задать о русском языке, но боялись спросить», слушатели задают вопросы и получают профессионально верные ответы о современном состоянии русского языка.

ФАКТОРЫ УСПЕХА

Успех летней квалификационной школы в Варне в значительной степени определен высоким уровнем преподавательских кадров, их стремлением к новаторским формам организации учебного процесса и готовностью к содержательному диалогу со слушателями.

Среди других конкурентных преимуществ варненской школы необходимо назвать: признание ее методического курса европейскими университетами, сертифицированное обучение, актуальную научную программу.

Это единственная в Европе сугубо методическая школа в области РКИ для начинающих препода-

вателей. Она уникальна еще и тем, что реализует идею совместной деятельности Русских центров ряда европейских и азиатских стран.

Фонд «Русский мир» поддерживает Международную квалификационную школу в Варне как одно из самых значимых мероприятий в области РКИ на территории Болгарии и Европы, направленных на повышение методической подготовки молодых людей на пороге их профессиональной реализации в качестве учителей русского языка. Поддержка форума является признанием значимой работы Варненского свободного университета им. Черноризца Храбра в популяризации русского языка, истории и культуры и в осуществлении последовательной методической работы с молодыми русистами не только Болгарии, но и мира.

Форум проходит при содействии мэрии Варны, Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы, Генерального консульства Российской Федерации в Варне, Российского культурно-информационного центра в Софии и Некоммерческого партнерства «Болгарская национальная сеть преподавателей русского языка и культуры».

Особо следует подчеркнуть поддержку Национального издательства образования и науки «АзБуки» при Министерстве образования Республики Болгарии, которое является постоянным информационным партнером Международной квалификационной школы в Варне.

Работа школы широко освещается в болгарских региональных и национальных газетах, по радио и на телевидении. Но, безусловно, наиболее важны для организаторов школы те высокие оценки, которые слушатели дают ее программам и уровню организации события. 📍

ВЕРОНИКА РЕВЕНКО, ВАРНЕНСКИЙ СВОБОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (БОЛГАРИЯ):

— Удивлена тем, насколько хорошо наши гости владеют русским языком, хотя в большинстве своем они начали изучать его только в университетах, то есть максимум четыре-пять лет назад. Мы все прекрасно друг друга понимаем. Что касается лекций — я носитель языка и не думала, что узнаю на этих лекциях что-то новое. Но я узнала. Такие школы очень нужны, причем не только потому, что мы получаем здесь филологические и методические знания, но и потому, что имеем возможность общения и диалога с людьми из разных стран.

МАРИНА ЦАПЛИНА, БАЛТИЙСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. И. КАНТА (РОССИЯ):

— Я окончила магистратуру как раз по специальности «русский язык как иностранный». Уже в студенчестве стала преподавать в своем университете. Те методики, которые нам здесь показали, готова применять на своих занятиях. Мне всегда было важно не просто дать учащимся некую сумму знаний, но и пробудить в них интерес к русскому языку, это самое сложное и не всегда удавалось. Теперь, после освоения игровых и сюжетных образовательных технологий, представленных лекторами, эта задача станет более достижимой.

РУССКАЯ ЧАСОВНЯ НА ПЕРЕВАЛЕ ВРШИЧ



БОРИС СЕРОВ, ТАТЬЯНА СУХОВА

«Спасибо, Словения!»

В 2014 ГОДУ МЕЖДУ ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР» И ОБЩЕСТВОМ ДРУЖБЫ «СЛОВЕНИЯ — РОССИЯ» БЫЛО ПОДПИСАНО СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ, ПРЕДУСМАТРИВАЮЩЕЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ДВУХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ПОДГОТОВКЕ И РЕАЛИЗАЦИИ ТРЕХЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ, ПОСВЯЩЕННОЙ 100-ЛЕТИЮ РУССКОЙ ЧАСОВНИ НА ПЕРЕВАЛЕ ВРШИЧ. ЭТА ЧАСОВНЯ СТАЛА СИМВОЛОМ БЕРЕЖНОГО ОТНОШЕНИЯ СЛОВЕНЦЕВ К ПАМЯТИ ВСЕХ РУССКИХ УЧАСТНИКОВ ВОЙН XX ВЕКА, ПОХОРОНЕННЫХ НА ЗЕМЛЕ СЛОВЕНИИ.



«Спасибо, Словения!» — этими словами президент России Владимир Путин приветствовал всех собравшихся 30 июля 2016 года у Русской часовни неподалеку от курортного городка Крањска-Гора в Словении. Именно здесь, в Юлийских Альпах, близ горного перевала Вршич, собрались друзья России, чтобы принять участие в мемориальных торжествах в честь 100-летнего юбилея часовни, ставшей особой местной достопримечательностью.



— Я от всего сердца, от всей России, от себя хочу поблагодарить Словению и словенцев за то, что вы делаете, за сохранение памяти о жертвах, которые мы все вместе, в том числе Россия, принесли на алтарь Победы не только в Первой мировой, но и во Второй мировой войне, — сказал Владимир Путин под аплодисменты собравшихся.

Российский президент особенно поблагодарил за бережное отношение к общей истории и за «усилия по укреплению фундамента европейского единства, на котором и должно строиться будущее Европы».

Несмотря на то, что Словения — член Евросоюза, отношения между нашими странами традиционно складываются хорошо. Словения последовательно выступает за диалог с Москвой и сохраняет довольно высокий уровень отношений и хорошие экономические связи с Россией, поэтому визит Владимира Путина отнюдь не был случайностью. Стоит напомнить, что в 2015 году память русских солдат у Русской часовни почтил премьер Дмитрий Медведев.

Принять участие в мемориальных торжествах и приветствовать российского президента — а для Словении его визит большое событие — собрались несколько тысяч человек. Многие из них являются членами Общества дружбы «Словения — Россия», которое при поддержке фонда «Русский мир» выступило организатором 100-летнего юбилея часовни.

«МЫ ХОТИМ МИРА, ПОСТОЯННОГО МИРА»

Приезд Владимира Путина к Русской часовне был встречен громкими аплодисментами, которые не раз прерывали речь российского президента.

Президент России подчеркнул, что Русская часовня у перевала Вршич «стала символом дружбы российского и словенского народов». Владимир Путин призвал помнить об ужасах войны и вместе работать «над укреплением взаимопонимания, доверия, безопасности в Европе и мире». Стоя перед часовней, построенной в память о погибших солдатах, он заявил о недопустимости попыток «исказить и переписать историю, оправдать преступления, повлекшие гибель миллионов людей».

Покровителем торжеств стал президент Словении Борут Пахор — он вместе с Владимиром Путиным выступил перед собравшимися. В своей речи словенский президент сделал



акцент на моральной ответственности нынешних поколений за сохранение мира. Война — «это не предмет исторической логики, война или мир всегда являются предметом политического выбора», — заявил он. Отвергая неизбежность, историческую предопределенность войн, Борут Пахор напомнил, что на нас лежит ответственность за мирное урегулирование международных споров. «Мы хотим мира, постоянного мира», — сказал он. Президент также призвал сообща бороться с «беспощадным, бессмысленным и бесцельным» современным терроризмом. Русскую же часовню под Вршичем словенский президент назвал «небольшим,

но неоценимым вкладом в великую идею мира и дружбы».

Глав государств сопровождали министры словенского и российского правительств, представители общественных организаций, католического и православного духовенства. На торжествах присутствовали председатель правления фонда «Русский мир», глава комитета Государственной думы по образованию и науке Вячеслав Никонов и исполнительный директор фонда Владимир Кочин. Панихиду по погибшим у часовни отслужил председатель Отдела внешних церковных связей Московского патриархата митрополит Волоколамский Иларион.





РУСКА КАПЕЛИЦА

Сто лет назад, в 1916 году, снежная лавина погребла под собой около 500 русских военнопленных, работавших на строительстве горной дороги у перевала Вршич неподалеку от Краньска-Горы. В память о своих товарищах оставшиеся в живых построили небольшую деревянную часовню на месте их гибели — теперь в Словении ее называют «Руска капелица». В 20-е годы останки русских солдат были перезахоронены вблизи Русской часовни в братской могиле, над которой был установлен небольшой обелиск с надписью «Сынам России».

По окончании Первой мировой войны о часовне заботились русские эмигранты, осевшие в Югославии, а также местные словенцы-русофилы. Уже в 20-е годы XX века в православную часовню у перевала Вршич началось паломничество, она стала туристической достопримечательностью. Русские эмигранты устраивали здесь торжественные мемориальные встречи. Посещали часовню и высокие гости.

В организации торжеств у Русской часовни из года в год активно участвует Русский центр фонда «Русский мир» в Мариборе, втором по величине городе Словении. Центр начал работу в мае 2011 года на базе некоммерческой организации «Русский дом Марибора». Здесь успешно и энергично реа-

лизуются образовательные и культурно-просветительские программы.

О том, как возродилась традиция мемориальных торжеств, рассказывает Игорь Романов, директор Русского центра: «С середины 1990-х годов ежегодно в конце июля стали проходить торжественные встречи россиян и словенцев с участием правительственных делегаций из России, представителей Русской православной церкви, руководителей словенского государства.

В 1995 году Русская часовня получила статус памятника культуры, охраняемого государством. Спустя девять лет, в 2004 году, после долгих колебаний, так как речь шла об историческом памятнике, словенские власти согласились на реставрацию часовни, которая находилась в критическом состоянии. Летом 2005 года были начаты работы по ее реставрации, в этом большая личная заслуга местного жителя Саши Славеца, семья которого многие годы ухаживает за часовней.

Финансирование работ осуществлялось за счет бюджета Министерства культуры Словении, а также российских и словенских спонсорских средств. В 2006 году по случаю 90-летия со дня возведения Русской часовни словенское правительство своим решением переименовало в Русскую дорогу 9-километровый участок брусчатки,

ведущий к перевалу Вршич. Территория, примыкавшая к церкви, была очищена от леса и получила статус мемориального парка.

Сейчас попечением над часовней занимается Общество дружбы «Словения — Россия» и городская община Краньска-Горы.

Общество «Словения — Россия», возглавляет которое первый посол Словении в России Саша Гержина, объединяет несколько тысяч человек, живущих по всей стране. В Словении по традиции сильны русофильские настроения, и приязнь к России, несмотря на все последние события, по-прежнему сильна в этой небольшой стране с населением чуть более 2 миллионов человек.

ДНИ РОССИЙСКОЙ ДУХОВНОЙ КУЛЬТУРЫ В СЛОВЕНИИ

Для словенцев Русская часовня стала предметом национальной гордости. Этот памятник в стране считается не просто мемориалом; он оказался своеобразным мостиком, связавшим два славянских народа — русский и словенский. Сюда приходят, чтобы поклониться памяти русских солдат, президенты, генералы, депутаты, епископы. Немало здесь и обычных туристов из Словении, России, других стран.

Не только официальные торжества поддерживают популярность Русской часовни. Ежегодно по случаю торжеств по всей Словении проходит настоящий праздник русской культуры — это и народный праздник в Краньска-Горе, и концерты известных коллективов из России и Словении, и множество дружеских встреч. Особенно насыщенными Дни российской духовной культуры были в 2016 году, по случаю визита президента России в Словению.

Начались они выступлением вокально-хореографического ансамбля «Русь» имени М. Фирсова. Исполнение народных русских танцев и песен владимирским коллективом буквально привело в восторг местную публику, собравшуюся в концертном зале «Витранц». А это не только словенцы, русские, но и немцы, австрийцы, англичане — в курортном альпийском городке Краньска-Горе отдыхают представители самых разных национальностей. Энергетика российского ансамбля передалась залу, который овациями долго не отпускал артистов со сцены.

В тот же день в Краньска-Горе прошло еще несколько примечательных событий. Открылась интересная выставка Росархива, на которой были



представлены архивные фотографии и документы, рассказывающие о часовне и истории ее сохранения. В открытии выставки принимали участие представители местной общественности и министерств культуры двух стран.

Совместный концерт певцов Московского синодального хора и исполнителей из Краньска-Горы состоялся на площади у храма Пресвятой Девы Марии. Звучали духовные песнопения русских композиторов и народные словенские песни.

В память о русских солдатах-военнопленных времен Первой мировой войны, погибших в 1916 году у перевала Вршич, в храме Пресвятой Девы Марии прошла мемориальная месса, служил которую примас Словении католический архиепископ Люблянский монсеньор Станислав Зоре. Прихожане храма вознесли молитвы за здоровье папы римского Франциска, Патриарха Московского и всея Руси Кирилла и всех настоятелей христианских церквей. Вместе с членами Римско-католической церкви на молебне присутствовали представители Сербской православной и Русской православной церквей.

Жители других городов Словении также не были забыты. В Любляне с огромным успехом выступил прекрасный ансамбль «Березка». Жители Словении встретились и с детским вокально-хореографическим коллективом «Отрада» при Свято-Никольском Черноостровском монастыре, имели возможность оценить мастерство певцов Московского синодального хора, а также петербургского ансамбля виртуозов-исполнителей на русских народных инструментах «Бис-квит».



**«СЫНАМ РОССИИ И СОВЕТСКОГО СОЮЗА,
ПОГИБШИМ НА СЛОВЕНСКОЙ ЗЕМЛЕ»**

С недавних пор в Словении появилось еще одно знаковое место, символически обозначающее единство двух народов.

Во время своего краткого визита в Словению Владимир Путин вместе с Борутом Пахором открыл памятник российским и советским воинам, погибшим на территории Словении в двух мировых войнах, на мемориальном кладбище «Жале» в центре Любляны. Значение этого нового памятника президент России оценил еще в своем выступлении у Русской часовни. «Он



будет напоминать нам, — сказал Владимир Путин, — о самоотверженности воинов России и о решающем вкладе Советского Союза в освобождение Европы от нацизма».

Во время Первой мировой войны на территории современной Словении в плену находилось более 40 тысяч русских солдат и офицеров, многие из них умерли в результате тяжелого труда и болезней, стихийных бедствий. В конце Второй мировой сотни советских воинов погибли при освобождении Помурья — района на северо-востоке Словении.

Монумент в Любляне — первый в истории России памятник, посвященный воинам, погибшим сразу в двух великих войнах XX века. Он состоит из восьми стел разной высоты, каждую из которых венчает бронзовый журавль с распростертыми крыльями. Вместе они образуют как бы поднимающийся в небо косяк журавлей. На гранитном камне у основания центральной стелы выбита надпись на русском и словенском языках: «Сынам России и Советского Союза, погибшим на словенской земле в годы Первой и Второй мировых войн». Идея памятника, который создан группой российских скульпторов, навеяна известной песней Яна Френкеля на слова Расула Гамзатова «Журавли». ❀

ЕВРОПЕЙСКИЙ СТУДЕНЧЕСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ «ДРУЗЬЯ, ПРЕКРАСЕН НАШ СОЮЗ!»

РЕДАКЦИЯ ПОРТАЛА «РУССКИЙ МИР»

Будем веселиться, пока молоды

НА ПРОТЯЖЕНИИ НЕСКОЛЬКИХ ЛЕТ ФОНД «РУССКИЙ МИР» ВЫСТУПАЕТ ОДНИМ ИЗ ОРГАНИЗАТОРОВ ЕВРОПЕЙСКОГО СТУДЕНЧЕСКОГО ФЕСТИВАЛЯ. ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ СЕНТЯБРЯ СТУДЕНТЫ, ИЗУЧАЮЩИЕ РУССКИЙ ЯЗЫК, СОБИРАЮТСЯ, ЧТОБЫ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В КОНКУРСАХ, ПОЗНАКОМИТЬСЯ ДРУГ С ДРУГОМ И НАСЛАДИТЬСЯ ПОСЛЕДНИМИ ДНЯМИ ЛЕТА ПЕРЕД НАЧАЛОМ НОВОГО УЧЕБНОГО ГОДА.



Идея проведения слета европейских студентов, изучающих русский язык, принадлежит Хелене Плес, руководителю Русского центра Краковского педагогического университета имени Комиссии народного образования.

В старинном Кракове и состоялся первый Международный студенческий фестиваль русского языка в сентябре 2009 года. Затем снова была Польша (Варшава), потом Сербия (Белград) — здесь прошли второй и третий фестивали. Несколько лет назад благодаря поддержке фонда «Русский мир», фонда «Устойчивое развитие Болгарии» и Министерства образования Республики Болгарии масштаб фестиваля значительно расширился. В 2015 и 2016 годах студенческие команды из университетов Европы собирались в одном из самых живописных мест черноморского побережья Болгарии — в санаторно-оздоровительном комплексе «Камчия», расположенном неподалеку от Варны.

ПОЧЕМУ БОЛГАРИЯ? НЕ ТОЛЬКО СОЛНЦЕ И НЕ ТОЛЬКО МОРЕ

«Отношение к России и к русским, как бы ни хотели некоторые политики его изменить, остается очень хорошим, — говорит преподаватель русского языка из Софийского университета имени св. Климента Охридского Татьяна Алексиева. — Все-таки есть очень много людей, кото-



рые чувствуют себя связанными с русской культурой. И ценят то, что Россия дала Болгарии. А Россия дала много. Эту связь по политическим причинам прервать невозможно. Не так давно в Болгарии провели исследование, кого в стране больше — русофилов или русофобов. И поверьте, побеждают русофилы».

Два года подряд в Камчию приезжали команды из трех десятков европейских университетов. Почти 300 человек из Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Италии, Латвии, Македонии, Молдавии, Польши, России, Румынии, Сербии, Чехии.

Название фестивалю — «Друзья, прекрасен наш союз!» — дали знаменитые пушкинские строки, написанные поэтом в 1825 году как обращение к товарищам по Царскосельскому лицейю.

Программа каждого фестиваля имеет собственную тематическую направленность и плотно заполнена конкурсами, лекциями и мастер-классами российских педагогов, семинарами для руководителей команд по современным методикам преподавания русского языка и презентациями образовательных продуктов, дискуссиями. Но молодежь стремится к активности и соревнованиям. Поэтому организаторы стараются сделать фестиваль не только насыщенным, но и увлекательным, дополняя его программу викторинами, спортивными состязаниями, экскурсиями, концертами и дискотеками.

«Изначально, когда задумывался этот фестиваль, — рассказывает руководитель Русского центра в Кракове Хелена Плес, — для того чтобы общение шло не по-английски, а по-русски, мы задали языковой уровень В1–В2. Это довольно высокий уровень знаний русского языка, на котором ребята могут вести диалоги, общаться. На первом фестивале у нас даже был негласный запрет разговаривать по-английски. Было интересно наблюдать, как студенты из разных стран, например поляк и немец или чех и поляк, разговаривают по-русски, друг друга исправляют. Они друг друга понимают, но еще и поправляют. Пусть не всегда правильно, но при этом все равно включают свои знания. Это именно то, что и было нужно».

Вовлечь студентов в общение через участие в культурных и спортивных мероприятиях — в этом состоит одна из главных задач проведения подобных фестивалей. Как результат — за сравнительно короткий срок скачок во владении русским языком. Наконец, именно в такой нефор-



мальной обстановке завязываются тесные связи будущих коллег, а возможно, и друзей.

«После фестиваля ребята продолжают общаться, даже влюблялись друг в друга — был такой случай с польским студентом и девушкой из Болгарии, — говорит Хелена Плес. — Многие из них продолжают тесно общаться в социальных сетях, они составляют для себя целые программы. Потом встречаются совершенно в других странах. Некоторые едут в Россию, чтобы учить русский язык, увидеть все своими глазами, не ограничиваясь тем, что показывают европейские СМИ».

РУССКОЕ ПРИСУТВИЕ В КАМЧИИ

В свое время санаторно-оздоровительный комплекс «Камчия» строился при участии московских властей, потому это очень «русское» место в Болгарии.

В 2015 году, в первый день работы IV Европейского студенческого фестиваля, в учебном центре имени Юрия Гагарина комплекса «Камчия» был открыт Русский центр. Стоит сказать, что в школе имени Юрия Гагарина постоянно обучаются болгарские школьники, для которых первым иностранным языком является русский. Здесь же отдыхают и одновременно учатся дети из России и других стран.

Их преподаватели теперь используют возможности Русского центра в образовательном процессе. Центр полезен и взрослым: в Европе все большую популярность завоевывает практика овладения новым языком людьми в возрасте. И, конечно, центр стал «точкой доступа» к информации о России для всех, кто интересуется нашей страной. 22 сентября 2015 года студенты, приехавшие на фестиваль, приняли участие в открытии памят-





ника знаменитому советскому военачальнику маршалу Ф.И. Толбухину — в 1945 году он руководил операцией по освобождению Болгарии от немецких войск. Ранее памятник стоял в Бургасе, в 90-е был демонтирован местными властями, а теперь переустановлен в Камчии. Символично, что инициатором открытия памятника стала именно болгарская сторона, а точнее, фонд «Устойчивое развитие Болгарии». На открытии вместе с известным болгарским певцом Бисером Кировым участники IV Европейского студенческого фестиваля хором спели военные русские песни «Алеша» и «День Победы».

«ПОД ЗНАКОМ РУССКОГО ЯЗЫКА»

Как проходит фестиваль? В 2015 году открытие фестиваля состоялось 22 сентября, в День независимости Болгарии. Торжественная церемония началась с представления студенческих команд, затем участников приветствовали гости и организаторы фестиваля.

Выступая перед собравшимися, исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин поблагодарил их за то, что все они выбрали для изучения русский язык, один из ведущих языков планеты.

Председатель фонда «Устойчивое развитие Болгарии» Станка Шопова говорила о том, что болгары — носители кириллицы — благодарны русскому народу, который поддержал их в смутные времена потери национальной независимости: «И сейчас мы ищем в России правду, потому что мир неоднозначен. Чтобы нам всем было спокойнее, надежнее, чтобы мы следовали путем правды, нам очень помогает знание русского языка». Среди выступающих был и народный артист России Николай Бурляев, он назвал фестиваль поразительным событием в мире, который стремится к разделению. «А вы объединяетесь под знаком русского языка», — заметил известный актер.

Церемония продолжилась выступлением болгарских артистов.

СОРЕВНОВАНИЕ ЗНАТКОВ И ТАЛАНТОВ

Основным содержанием фестиваля каждый год являются конкурсы, к которым студенты готовятся несколько месяцев. К примеру, в конкурсе «Домашнее задание» команды должны были рассказать о своей стране, родном городе и университете.

Большинство команд относится к заданию творчески: разыгрывают сценки, даже целые мини-спектакли, поют и танцуют, многие в национальных костюмах. Но самое поразительное — реакция публики, она самая благодарная: ребята поддерживают друг друга, скандируют, аплодируют и пританцовывают... Конкурс и праздник одновременно.

В 2015 году студентам была представлена литературно-поэтическая композиция, своего рода музыкальный, поэтический и видеобзор русской словесности «Три века русской литературы». По сюжетам этой композиции команды должны были отвечать на вопросы, соревнуясь в знании произведений русских классиков.

Сложные или простые это были задания? Тут все зависит от уровня владения русским языком и той программы, по которой учатся студенты. Ведь некоторые ребята еще с трудом говорят по-русски — для них это настоящее испытание.

«Я еще не очень хорошо говорю по-русски, — признается Диана, студентка Гёттинггенского университета. — Мои родители 26 лет назад приехали в Германию из Караганды, но я не учила русский язык, когда была маленькой, поэтому учу сейчас. В детстве мы говорили только со своей старшей сестрой, а родители не хотели со мной говорить по-русски. Мне очень понравились песни сибир-



ских казаков. Здесь мы познакомились и с другими культурами».

Не менее сложными были задания 2016 года, когда отмечался Год российского кино. Вслед за викториной по русским фильмам последовал киноквест — выполняя задания, команды студентов стремительно перемещались по немаленькой территории санатория, а завершилось все танцами на пляже.

Прекрасны и творческие конкурсы фестиваля — у многих студентов обнаруживается несомненный талант.



«Я получил на фестивале очень позитивный заряд, потому что вспоминаю годы, когда многие представленные здесь страны были вместе, дружили, — поделился своим впечатлением Владислав, студент Софийского университета. — Когда моя преподаватель предложила мне участвовать, я очень обрадовался. Мы готовились довольно долго, четыре месяца. Это было непросто. Мы репетировали почти каждый день. Считаю, что деятельность фонда «Русский мир» не политическая, а направлена на развитие русского языка и культуры, причем типично русским способом — с открытой душой».

Серьезно помогают в проведении фестиваля студенты Высшей школы перевода Московского университета, которые не участвуют в конкурсе, но готовят собственные музыкально-поэтические представления. Гости из Москвы задают действительно высокий уровень, но и остальные команды стараются не отставать. Так, в 2015 году в конкурсе «Песни Великой Победы» звучали «Смуглянка», «Журавли», «Катюша»... Исполнители порой переходили с русского на родной язык, танцевали, играли на музыкальных инструментах. Многие команды показали высокое исполнительское мастерство.

«ПО ГЛАВНОЙ УЛИЦЕ С ОРКЕСТРОМ»

По традиции завершает фестиваль самое яркое событие: все студенческие команды проходят по центральному бульвару Варны праздничной колонной с национальными флагами, значками и оркестром во главе. Шествие начинается рядом с памятником русскому дипломату графу Н.П. Игнатьеву — человеку, сделавшему очень многое для обретения Болгарией независимости. Затем — небольшой концерт с исполнением зажигательных болгарских песен и танцев профессиональными артистами. Это праздник — не только для студентов, но и для всего города.

В самом конце — как обычно: подведение итогов, награждение лучших команд, вручение призов и дипломов. Но завершается фестиваль все же неформально, по-студенчески: дискотеккой и оркестром на берегу.

Главная задача фестиваля — создание насыщенной творческой атмосферы, в которой студенты из разных стран могли бы демонстрировать свои знания и свободно общаться на русском языке. Пользу от такого общения, наверное, можно оценить в балах, проведя соответствующие тесты. А вот то, что оценить сложнее, — это новые друзья, единомышленники и главное: ощущение сопричастности к особому сообществу — людей, говорящих по-русски. ❀



ФЕСТИВАЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ТРИВАНДРУМЕ

РАТИШ НАИР

«Родина самого прекрасного языка»

ФОНД «РУССКИЙ МИР» СОВМЕСТНО С ЦЕНТРОМ РУССКОГО ЯЗЫКА ИМ. А.С. ПУШКИНА В ИНДИИ ШЕСТОЙ ГОД ПОДРЯД ОРГАНИЗУЮТ ФЕСТИВАЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ЮЖНОИНДИЙСКОМ ШТАТЕ КЕРАЛА. ЭТО ОДНО ИЗ ЯРКИХ ПРОЯВЛЕНИЙ НАРОДНОЙ ДИПЛОМАТИИ, ВЕДЬ ПРОГРАММЫ ПО ЛИТЕРАТУРНОМУ И КУЛЬТУРНОМУ ОБМЕНУ ИГРАЮТ ВАЖНУЮ РОЛЬ В УКРЕПЛЕНИИ СВЯЗЕЙ МЕЖДУ РОССИЕЙ И ИНДИЕЙ.



Керала — индийский штат с наиболее высоким уровнем грамотности населения, и неслучайно жители штата питают особый интерес к русской культуре. В свое время советское правительство создало в Тривандруме, столице Кералы, культурный центр, а в 2008 году Российская Федерация открыла здесь Почетное консульство.

Представители фонда «Русский мир» выбрали Тривандрум в качестве места проведения Фестиваля русского языка и литературы по многим причинам. Более тысячи школьников изучают русский язык в качестве второго языка в одиннадцатом и двенадцатом классах в четырех школах города. Не первый десяток лет в Керальском университете существует факультет русского языка. Помимо этого русский преподают и в других университетах и колледжах штата. Центр русского языка им. А.С. Пушкина предлагает курсы русского в Тривандруме и Кочи.

**ВЛУ САСИ, ВИЦЕ-СПИКЕР
ЗАКОНОДАТЕЛЬНОГО СОБРАНИЯ ШТАТА КЕРАЛА:**
— *Отношения между Индией и Россией начались много веков назад. Эти хорошие отношения остаются неизменными благодаря контактам между людьми, благодаря знанию культур и традиций наших стран. Индия и Россия смогли реализовать и использовать потенциал народной дипломатии в строительстве фундамента культурных связей.*

РАСШИРЯЯ ГОРИЗОНТЫ ЗНАНИЙ

Фестиваль дает возможность учителям русского языка и филологам встречаться и обмениваться опытом. Семинары, мастер-классы, дискуссии и т.д. — все это позволяет следить за всеми изменениями в методике преподавания русского языка как иностранного. К таким изменениям относится и пополнение списка литературы новыми книгами.

На фестиваль съезжаются учителя русского языка со всей Индии. Губернатор Кералы, главный министр штата, министры, представители российского посольства, официальные лица правительства, а также представители фонда «Русский мир» принимают участие в фестивале.

Одна из задач фестиваля — проявить уважение к заслуженным педагогам-русистам. Это особенно важно в стране, где интерес к России традиционно велик, но которая не связана с ней ни этнически, ни родством языков. Русский язык не является языком общения в Индии, поэтому учителя здесь — больше, чем просто учителя. Это настоящие проводники русской культуры и знаний о России. Именно поэтому в рамках фестиваля в торжественной обстановке учителей русского языка со стажем более 25 лет награждают медалями, благодарностями и дарят сувениры на память. Важным событием в рамках фестиваля является трехдневная олимпиада по русскому языку для школьников и студентов. Ребята из Тривандрума, Кочи и Каликута активно принимают в ней участие. Каждый год победителей олимпиады награждают памятными призами.

Переводы книг русских писателей являются одним из мощнейших связующих элементов между двумя





культурами — русской и индийской. В рамках фестиваля русского языка и культуры публикуются переводы стихотворений и рассказов русских авторов на малайялам (официальный язык Кералы). Эти книги распространяются в колледжах, университетах среди студентов, изучающих русский язык, и членов Центров русской культуры в Индии.

ЕСЕНИНСКАЯ ПРЕМИЯ ДЛЯ ИНДИЙСКИХ ЛИТЕРАТОРОВ

Завершается фестиваль по традиции торжественным вручением литературной премии имени Сергея Есенина.

Награда имени Сергея Есенина, учрежденная совместно фондом «Русский мир», Московским госу-

дарственным музеем С.А. Есенина, Государственным институтом русского языка имени А.С. Пушкина и Центром русской культуры, вручается известным индийским писателям, которые играют важную роль в формировании интереса к русской литературе. А она очень востребована в Индии, продолжая и сейчас влиять на мировоззрение образованных индийцев. «Произведения Достоевского и Чехова, Толстого и Горького и сегодня служат источником гуманистических идеалов для многих миллионов моих соотечественников», — заявил во время вручения премии переводчикам ректор Университета им. Махатмы Ганди Бабу Себастьян.

А вот слова одного из лауреатов премии имени Сергея Есенина, 76-летнего Хитеша Харишан-





кара, выдающегося индийского русиста: «Я глубоко тронут признанием моих заслуг в России, которая покорила мое сердце еще в 80-х годах прошлого века. Благодаря работе в издательстве «Радуга» и на радио Москвы мне удалось ближе познакомиться с родиной языка, который я считаю самым прекрасным в мире».

Профессор Харишанкар был удостоен почетной награды за уникальные переводы на язык каннада свыше 20 произведений русских классиков, в том числе Льва Толстого и Антона Чехова. Вернувшись в Индию, очарованный Харишанкар написал книгу о своих впечатлениях под романтическим названием «Прекрасная Москва, прекрасная Россия». Несмотря на то, что он

уже завершил свою преподавательскую карьеру, профессор каждый день уделяет время упражнениям в произношении и чтении на русском языке и утверждает, что готов обучать ему всех желающих в своем родном городе Майсуре абсолютно бесплатно.

Среди лауреатов премии — писательница Мери Роуз, которая перевела на малайялам сборник стихов Евгения Евтушенко и во время вручения награды читала его стихотворение «День рождения». В 2016 году награду получил индийский писатель Перумбадавам Шридарен. Он написал лучший роман на языке малайялам на основании дневника Анны Сниткиной. Роман осветил жизнь Федора Достоевского и его отношения с Анной.

Фестиваль русского языка и литературы в Индии не ограничивается только этими событиями. К примеру, в рамках одного из первых фестивалей русского языка и литературы состоялся литературный форум «Индийские писатели о русских классиках». Помимо рабочей части это всегда обширная культурная программа — выступления российских музыкальных коллективов, встречи с деятелями культуры, показ российского кино. Все эти события, растянутые на несколько зимних месяцев, привлекают любителей русской литературы и культуры в целом и получают широкое освещение в индийских средствах массовой информации. 📺



ТБИЛИССКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ АВТОРСКОЙ ПЕСНИ



НИНА ЗАРДАЛИШВИЛИ-ШАДУРИ

По творческой стезе Булата Окуджавы

ПОДДЕРЖКА ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР» ФЕСТИВАЛЯ АВТОРСКОЙ ПЕСНИ
В ТБИЛИСИ ОБУСЛОВЛЕНА ВЫСОКОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ, ОБЩЕСТВЕННОЙ
И КУЛЬТУРНОЙ ЗНАЧИМОСТЬЮ ПРАЗДНИКА БАРДОВСКОЙ ПЕСНИ.

Проект «Тбилисский международный фестиваль авторской песни» был предложен на рассмотрение фонду «Русский мир» Международным культурно-просветительским союзом «Русский клуб». Партнерство оказалось плодотворным — в мае 2017 года Международный фестиваль авторской песни пройдет в Тбилиси уже в третий раз.

Место проведения фестиваля выбрано не случайно: именно здесь свою первую песню, «Неистов и упрям, гори, огонь, гори...», написал Булат Окуджава.

Первый Тбилисский международный фестиваль авторской песни состоялся в 2014 году и был посвящен 90-летию со дня рождения Окуджавы. Второй фестиваль был приурочен к 70-летию Великой Победы.

«ПОКА Я ПОМНЮ, Я ЖИВУ»

В 2015 году Тбилиси собрал на фестиваль авторов-исполнителей из 9 стран — Азербайджана, Армении, Белоруссии, Грузии, Израиля, Литвы, России, Украины, Чехии.

12 мая 2015 года, в день прибытия основного состава гостей, в Малом зале Тбилисского государственного русского драматического театра имени А.С. Грибоедова состоялось концертное открытие фестиваля.

Фестивальные вечера проходили в исключительно теплой атмосфере. Грузинские и зарубежные участники подарили тбилисской публике радость общения, зрители не хотели расставаться с дорогими гостями.

Основным событием фестиваля стал гала-концерт, состоявшийся в Большом зале Грибоедовского театра. Барды исполняли песни военных

лет, авторские песни Булата Окуджава, Юрия Визбора, Владимира Высоцкого и других классиков этого жанра, а также собственные произведения, посвященные Великой Отечественной войне. Вела гала-концерт Ирма Сохадзе, поэт и композитор, джазовая и поп-певица, заслуженная артистка Грузии.

Помимо участников фестиваля на концерте выступили ведущая актриса Театра имени А.С. Грибоедова, кавалер российского ордена Дружбы Ирина Мегвинетухуцеси и известные эстрадные исполнители — Бесик Каландадзе и Темо Саджая.

В числе почетных зрителей были ветераны Великой Отечественной войны, члены их семей, среди них — Циала Мелитоновна Кантария, дочь Героя Советского Союза Мелитона Кантарии.

Концерт завершился легендарной песней «День Победы», которую пел весь зал, и продолжительными овациями публики.

15 мая в камерной обстановке тбилисского клуба «Асса-Холл» прошло закрытие фестиваля-2015. Все участники получили дипломы и памятные подарки. Вот как оценили уровень и значение фестиваля его участники.

ДЖАВИД ИМАМВЕРДИЕВ (АЗЕРБАЙДЖАН):

— Я считаю замечательным, что в Тбилиси, где была написана первая песня Булата Шалвовича Окуджавы, «Неистов и упрям, гори, огонь, гори...», проходит бардовский фестиваль. Для нас подобные фестивали очень важны. Есть такая строчка замечательного поэта Владимира Ланцберга: «Сверим наши песни». Мы съезжаемся, чтобы сверить наши песни, пообщаться друг с другом. Для меня тбилисский фестиваль — очень родной, он похож на наш, бакинский. Здесь очень добрая и восприимчивая публика и очень приятно работать.





ДМИТРИЙ БИКЧЕНТАЕВ (КАЗАНЬ, РОССИЯ):

— Я в первый раз на фестивале в Грузии. Единственное, что могу сказать своим друзьям, — нужно ехать в Грузию. Здесь есть что посмотреть. Думаю, шаги, которые предпринимает республика, предпринимая организаторы фестиваля, это правильные шаги в экономическом, духовном и эстетическом плане. Я желаю, чтобы был и третий фестиваль, и пятый, и юбилейный десятый. И, может быть, политики нас услышат и поймут, что, в общем, делить-то нечего. Давайте будем духовно обогащать друг друга хотя бы через песню.

АРТУР АГАДЖАНОВ (АРМЕНИЯ):

— Отрадно выступать перед братским грузинским народом. Чтить память павших. Фестиваль и бардовская песня объединили всех нас. Это было замечательно, и пусть это продолжается.

ДМИТРИЙ КИМЕЛЬФЕЛЬД (ИЗРАИЛЬ):

— Формат этого фестиваля связан с тем, что Тбилиси — необычный город. Это поразительно, здесь сразу же возникает то торжественное настроение, которое диктуется великой поэзией тех людей, которые побывали в Грузии до меня. И люди, которые здесь живут, те, кто пришли на наши концерты, они воспитаны этим городом, а это уже колоссальная традиция. Для меня это был праздник.

«ОТ ВЕКА СЕРЕБРЯНОГО ДО ЦИФРОВОГО»

В 2017 году фестиваль по традиции проводится в дни майских праздников. На этот раз его назвали «От века серебряного до цифрового».

В столицу Грузии съедутся известные барды из 12 стран — Азербайджана, Армении, Белорус-



сии, Германии, Грузии, Израиля, Казахстана, Латвии, России, США, Украины, Чехии, Эстонии.

Фестиваль — это воплощение не только творческого, но и живого человеческого общения, уникальная возможность для развития и укрепления как профессиональных, так и дружеских связей.

В 2017 году в программе фестиваля запланированы концерты участников, гала-концерт, мастер-классы ведущих исполнителей жанра — Дмитрия Бикчентаева (Россия), Дмитрия Кимельфельда (Израиль), Владимира Музыкантова (США). Помимо участия в концертах на площадках Театра им. А.С. Грибоедова часть гостей приглашена выступить в галерее Iart. Кроме того, намечен выездной концерт в городе Рустави.

Гала-концерт «Песни войны», посвященный 72-й годовщине Дня Победы, состоится 8 мая на Большой сцене Грибоедовского театра. Почетными гостями концерта станут ветераны Великой Отечественной войны и члены их семей. В фестивальную программу войдут не только выступления, но и экскурсионные поездки — гости увидят достопримечательности старого Тбилиси и по доброй традиции посетят древнюю столицу Грузии город Мцхету.

В работе фестиваля примут участие представители Координационного совета организаций российских соотечественников Грузии, члены молодежного литературного объединения «Молот О.К.», сотрудники отделения русистики ТГУ им. Ив. Джавахишвили, студенты профильных вузов Тбилиси. 📍

ТЕАТРАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ «МОЛДФЕСТ.РАМПА.РУ»

ЮЛИЯ СЕМЕНОВА, ОКСАНА ПРИЛЕПИНА

Рожденный на улице Роз

ВОСЕМЬ ЛЕТ НАЗАД МАЛО КТО ВЕРИЛ, ЧТО ИДЕЯ РЕЖИССЕРА ИЗ МОЛДАВИИ МОЖЕТ ПРЕВРАТИТЬСЯ В БОЛЬШОЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПРОЕКТ, ИЗВЕСТНЫЙ ВСЕМУ РУССКОЯЗЫЧНОМУ ТЕАТРАЛЬНОМУ СООБЩЕСТВУ. НО В 2009 ГОДУ ФОНД «РУССКИЙ МИР» ПРИНЯЛ РЕШЕНИЕ О ПОСТОЯННОЙ ПОДДЕРЖКЕ ЕЖЕГОДНОГО ФЕСТИВАЛЯ КАМЕРНЫХ ТЕАТРОВ И СПЕКТАКЛЕЙ МАЛЫХ ФОРМ «МОЛДФЕСТ.РАМПА.РУ».



И сегодня «Молдфест.Рампа.ру» превратился в один из самых ярких театральных праздников, который собирает в Кишиневе десятки русскоязычных трупп из стран Европы и СНГ.

ВСЕ НАЧАЛОСЬ С ДРАМКРУЖКА

Фестиваль придумал и организовал при поддержке фонда «Русский мир» художественный руководитель кишиневского Государственного молодежного театра «С улицы Роз» Юрий Хармелин.

Когда-то Государственный молодежный театр «С улицы Роз» был обычным драмкружком в обычной средней школе. В 1970-х его создал выпускник Пятигорского института иностранных языков Юра Хармелин. Уже через год драмкружок получил звание народного театра. Еще через несколько лет, когда Хармелин получил диплом режиссера в знаменитом Театральном институте имени Бориса Щукина, статус театра снова изменился. Он стал театром-студией с богатым репертуаром, где уже играли не только школьники, но и профессиональные актеры.

Так что с 1978 года Юрий Хармелин — основатель и художественный руководитель кишиневского Государственного молодежного драматического театра «С улицы Роз». Мастер искусств и заслуженный деятель образования Республики Молдова, автор свыше 150 постановок, многие из которых отмечены призами престижных театральных фестивалей. Но главное — он под одной крышей создал полную образовательную цепочку с акцентом на русской культуре. Сюда можно прийти в 5 лет на подготовительные курсы, здесь пойти в первый класс, окончить университет и остаться работать в театре или стать педагогом. Хармелин руководит Городским театральным лицеем, где обязательно преподается русский язык, и театральным факультетом Славянского университета Республики Молдова. И все это — в небольшом двухэтажном здании с двумя зрительными залами, из которых «большой» — на 220 мест.

В 2009 году Юрий Хармелин основал фестиваль «Молдфест.Рампа.ру», на который с тех пор съезжаются профессиональные и любительские коллективы русских театров со всего мира. Как правило, на фестиваль зовут молодых актеров, новаторов-режиссеров, именитых и молодых критиков, театральных деятелей с громкими именами.

ПРАЗДНИК ТАЛАНТОВ

Что отличает молдавский фестиваль от многих других? Чуткая домашняя атмосфера, лабораторный характер, открытые обсуждения каждой постановки профессиональными и начинающими критиками, обилие молодежи и толпы горожан в зрительном зале. За месяц до начала фестиваля раскупаются все билеты на спектакли, люди сидят в проходах, на полу и даже на сцене. Каждый фестивальный день насыщен до предела: четыре-пять спектаклей, мастер-классы и лекции известных режиссеров, творческие встречи и вечера, обсуждения показанных постановок двумя экспертными советами. За пять дней фестиваля зрители успевают посмотреть более 20 спектаклей!

А для актеров и режиссеров «Молдфест.Рампа.ру» становится живой площадкой для общения, обмена опытом, обсуждения проблем, которые явля-





ются общими для многих русскоязычных театров за пределами России. А проблем таких немало: нехватка кадров, отсутствие финансовой поддержки, трудности с арендой помещений, а зачастую — и негативное отношение местных властей. Но есть и свои плюсы. Критики, участвующие в фестивалях «Молдфест.Рампа.ру», уже неоднократно отмечали появление новой тенденции: в последнее время за пределами России растет количество серьезных любительских театров, ставящих спектакли на русском языке на вполне профессиональном уровне.

Кстати, о критиках, для которых «Молдфест.Рампа.ру» тоже стал творческой лабораторией. Вместе с корифеями жанра — Ниной Мазур, Татьяной Котович,

Марией Тананой, Викторией Аминовой — в фестивалях принимает участие и «молодая смена». На «Молдфест.Рампа.ру» даже создали Молодежный экспертный совет. Молодые критики-журналисты вносят юмор в обсуждения, строчат заметки в бюллетень фестиваля и даже учредили съедобную премию «Русский бублик».

Все гости фестиваля отмечают его объединяющую роль. И это творческое единение людей, приверженных русской культуре, вносит огромный вклад в расширение живого пространства русского языка. Сохранение и развитие лучших традиций русского театрального искусства, открытие новых имен и форм, высокий профессиональный уровень постановок, возможность общения на русском языке людей искусства из разных стран — вот отличительные черты «Молдфест.Рампа.ру».

«Молдфест.Рампа.ру» — первооткрыватель русских театральных фестивалей в Молдавии. Вслед за ним стали возникать и другие. Юрия Хармелина это только воодушевляет: «Искусство лечит душевные раны и нравственные пороки. Именно сегодня мы должны объединиться посредством живого слова, высокой драматургии, достучаться до всех сердец. Чем больше людей прикоснется к большому искусству, тем светлее и ярче будет наша жизнь. Я очень рад, что задуманный нами проект поддерживает фонд «Русский мир», что возникает на моей земле добрая традиция и что наш фестиваль стал своеобразным брендом, знаком качества Молдавии». ❀



КИНОФЕСТИВАЛЬ «СПУТНИК НАД ПОЛЬШЕЙ»

ТАТЬЯНА ЗАХАРОВА

Окно в Россию

ФЕСТИВАЛЬ РОССИЙСКИХ ФИЛЬМОВ В ВАРШАВЕ ОТМЕЧАЕТ 10-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ. ПОДДЕРЖИВАЯ ЭТОТ МАСШТАБНЫЙ КИНОПРОЕКТ, ФОНД «РУССКИЙ МИР» РАССМАТРИВАЕТ ЕГО КАК ВАЖНУЮ ФОРМУ ДВУСТОРОННЕГО КУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ И РАЗВИТИЯ РОССИЙСКО-ПОЛЬСКОГО ДИАЛОГА.



«Спутник над Польшей» — крупнейший в мире смотр российских фильмов. На протяжении уже десяти лет фестиваль проходит ежегодно в конце осени в Варшаве. Затем избранные фильмы повторяются в 50 городах Польши. Целью фестиваля является популяризация российской культуры в Польше и укрепление культурных связей между двумя странами. Фестиваль проходит при поддержке Польского института киноискусства и Министерства культуры РФ.

Программа фестиваля состоит из показов конкурсных фильмов, специальных показов, внеконкурсных показов, а также сопутствующих мероприятий.

Руководит фестивалем большая поклонница российского кино и русской культуры Малгожата Шляговска-Скульска и ее муж Петр Скульский, они же ежегодно проводят в Москве большой показ польского кино «Висла».

СНАЧАЛА — «СПУТНИК НАД ВАРШАВОЙ»

Первый фестиваль, проходивший только в столице Польши и потому названный «Спутник над Варшавой», начинался с подвижничества, с желания нескольких поляков дать соотечественникам возможность смотреть русское кино. Их идею поддерживали в Польском институте киноискусства, а российская сторона предоставила права на демонстрацию фильмов.

«Долгое время кино из России у нас в стране отсутствовало. Поэтому мы с большой осторожностью подходили к организации первого фестиваля, — рассказывает Малгожата Шляговска-Скульска. — Мы организовывали первый фестиваль в 2007 году, когда в Польше не было российского кино ни в кинотеатрах, ни на телевидении. Тогда мы даже предположить не могли, что он станет таким масштабным мероприятием. Это был чистый эксперимент, потому что мы не знали, придет ли кто-то в кино или нет. Нами двигала огромная любовь к российскому кино. Сначала фестиваль назывался «Спутник над Варшавой», потому что проходил только в столице Польши. Но после его окончания стало ясно, что наши мечты сбылись».

«На втором по счету «Спутнике» некоторые сеансы заканчивались в четыре утра, — продолжает пани Малгожата. — Смотреть кино из России хотели и в других городах, поэтому через год фестиваль стал называться «Спутник над Польшей». А за прошедшие десять лет, как уверяют польские СМИ, он стал самым крупным смотром россий-



ского кино в мире. На первом выпуске мы показали 64 фильма, в 2016 году — уже более 100. В общей сложности за десять лет мы представили более 1300 фильмов».

ФЕСТИВАЛЬ НАШЕЛ СВОЕГО ЗРИТЕЛЯ

Девятый фестиваль российских фильмов «Спутник над Польшей» проходил с 5 по 15 ноября 2015 года в Варшаве. В течение десяти дней на трех площадках было показано более ста фильмов, прошли творческие встречи, презентации, круглый стол, мероприятия для детей.

За время своего существования «Спутник над Польшей» стал неотъемлемой частью культурной жизни столицы. Фестиваль прошел в течение десяти дней, включая праздничный День независимости Польши — 11 ноября. То, что смотр российского кино традиционно проходит в сроки, выпадающие на главный национальный праздник страны, не спланированная акция, а лишь совпадение: «Спутнику» пришлось вписываться в плотный фестивальный график Варшавы, где одни кинофестивали динамично сменяются другими. Появление дополнительного выходного дня позволило расширить программу «Малого Спутника» — праздника для детей, который проходит в первой половине каждого выходного. Кинотеатр «Луна» в это время превращался в многофунк-



циональную площадку, на которой дети разных возрастов могли посмотреть лучшие российские мультфильмы, принять участие в занятиях по художественному и текстильному мастерству, слепить матрешку из глины, создать свое электронное граффити и сфотографироваться с героями любимых мультфильмов. Обширную программу дополнили театральные занятия, школа публичных выступлений и настоящий концерт.

Для публики главными событиями остаются кинопоказы: российские картины вызывают большой интерес русскоязычной аудитории Варшавы, поляков и даже иностранцев, оказавшихся в Польше. По просьбам зрителей многие фильмы идут тремя сеансами в разные дни, чтобы большинство могло увидеть заинтересовавшую их картину. Во время проведения фестиваля Варшаву посетило множество кинематографистов из России. Александр Сокуров, Алексей Федорченко, Александр Прошкин, Василий Сигарев, Иван Вырыпаев, Алена Званцова, Дарья Полторацкая, Марина Разбежкина, Илья и Антон Чижиковы, Ольга Беляева, Артем Темников и другие провели после показа своих фильмов встречи со зрителями. Публика активно включалась в дискуссию, делилась впечатлениями от

просмотра и своими интерпретациями увиденного кинопроизведения.

Насыщенные параллельные программы «Спутника над Польшей» представили широкую панораму российского кино за последние десять-пятнадцать лет, но основное внимание зрителей было приковано к конкурсной программе. В нее вошли новые российские фильмы: «Чайки», «No comment», «Побег из Москвабада», «Ангелы революции», «14+», «Арвентур», «Брат Дэян», «Парень с нашего кладби-





ща», «Ч/Б», «Страна Оз», «Норвег», «Орлеан», «Пионеры-герои», «Райские кущи» и «Спасение».

Лучшие фильмы девятого «Спутника над Польшей» установило жюри в составе режиссера Вальдемара Кшистека, актрисы Сони Бохосевич и кинокритика Патриции Ванат.

Первое место занял фильм «Страна Оз» Василия Сигарева. Второе — лента, представленная в Варшаве режиссером Дарьей Полторацкой и сценаристом Юсупом Разыковым «Побег из Москвабада». Третье место досталось фильму «Спасение» Ивана Вырыпаева.



ЮБИЛЕЙНАЯ ПРОГРАММА

Осенью 2016 года в Варшаве стартовал уже десятый, юбилейный кинофестиваль «Спутник». С октября 2016 года по апрель 2017-го в крупных и малых городах Польши можно увидеть такие картины, как «Рай» Андрея Кончаловского, «Ученик» Кирилла Серебренникова, «Про любовь» Анны Меликян, «Зоология» Ивана Твердовского. Юбилейный фестиваль представит 126 фильмов в 12 секциях, в том числе ретроспективы фильмов Андрея Тарковского и Сергея Соловьева, который стал гостем фестиваля и уже провел первую встречу с польскими зрителями. Традиционно польское жюри выберет своего победителя конкурсной секции, а зрители — своего.

Почетным гостем «Спутника над Польшей» стал Андрей Кончаловский. Его последняя картина, «Рай», была фильмом открытия.

В этом году появилась новая номинация, где будет представлена российская документалистика. В юбилейной программе покажут фильмы, победившие на фестивале в прошлые годы. Запланированы ретроспективные показы, творческие встречи, детские программы. Фильмы-победители после окончания фестиваля увидят жители и других польских городов.

АНДЖЕЙ КОЛОДЫНСКИ, ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР ПОЛЬСКОГО ЖУРНАЛА КИНО:

— В Польше есть потребность в фильмах из России. У нас существует долгая традиция в отношении российского, а раньше — советского кинематографа. Я воспитывался на этом кино. Многие советские фильмы были у нас в те времена очень популярны, и осталось некое сентиментальное чувство. Конечно, все зависит от поколения. Молодые больше заинтересованы в том, чтобы найти в этих лентах некий политический контекст, а у старших отношение, скорее, эмоциональное.

МАЛГОЖАТА ШЛЯГОВСКА-СКУЛЬСКА:

— Мне кажется, поляки устали от того, что постоянно публикуется в польских СМИ. В российской прессе не бывает такого количества новостей из Польши, как в польской из России. В каждом выпуске новостей появляется хотя бы одно сообщение по российскому направлению, и я уже не помню, когда это была какая-нибудь позитивная новость. Я всегда говорю, что можно обижаться, можно иметь друг к другу претензии, но духовное взаимодействие в пространстве культуры — было, есть и будет. Иначе нужно убрать «Мастера и Маргариту» Булгакова из обязательной школьной программы по литературе в Польше, поменять экспозиции в музеях, запретить музыку в филармониях. ❦

СОТРУДНИЧЕСТВО С МЮНХЕНСКИМ ОБЩЕСТВОМ «МИР»



ТАТЬЯНА ЗАХАРОВА

Русский культурный салон на баварской земле

ПАРТНЕРСКОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ФОНДА «РУССКИЙ МИР» И МЮНХЕНСКОГО ОБЩЕСТВА «МИР» НАЧАЛОСЬ В 2009 ГОДУ. ЗА МИНУВШЕЕ ВРЕМЯ БЫЛО РЕАЛИЗОВАНО БОЛЕЕ 10 СОВМЕСТНЫХ КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИХ ПРОЕКТОВ, ПОЛУЧИВШИХ БОЛЬШОЙ ОБЩЕСТВЕННЫЙ РЕЗОНАНС И ВЫСОКУЮ ОЦЕНКУ ЭКСПЕРТОВ И УЧАСТНИКОВ.



Мюнхенскому обществу «МИР — Центр русской культуры» в 2016 году исполнилось 25 лет. Каждое его мероприятие — это подарок тем, кто любит русский язык и интересуется русской культурой, историей России, кому дороги добрососедские отношения между нашими странами.

Благодаря трудам руководителя общества Татьяны Лукиной и ее единомышленников были выпущены уникальные книги, состоялось множество творческих вечеров русской культуры, в Мюнхене появились мемориальные места и памятники русским творческим и историческим деятелям.

Президент Центра русской культуры «МИР» Татьяна Лукина удостоена высшей награды Германии — креста на банте «За заслуги перед Федеративной Республикой Германией».

Российское правительство отметило подвижничество Татьяны Лукиной медалью им. А.С. Пушкина. Деятельность этого общества высоко оценивают в политических, общественных и научных кругах ФРГ и России. В проектах, которые осуществляет «МИР», принимают участие ведущие слависты, историки, философы, культурологи, артисты, литераторы и эксперты двух стран.

В ОДНОЙ ИЗ КВАРТИР ШВАБИНГА СОБРАЛИСЬ СЕМЬ ЧЕЛОВЕК...

24 сентября 1991 года в Мюнхене, в одной из квартир Швабинга (мюнхенский район художников), собрались семь человек: искусствовед Лада Николенко, переводчица Мэри фон Холбек, певица Людмила Кравчук, студентка Цецилия Понтини, журналист Герман Брендель, студент юридического факультета Хольм Шмидт и актриса, журналистка, общественный деятель Татьяна Лукина, чтобы основать Центр русской культуры в Мюнхене. Их объединила одна цель и одно стремление — построить символический мост между русской и немецкой культурой, от человека к человеку, от души к душе. «Какое же имя должен был получить этот центр? Естественно — «МИР», что несет в себе такие великие понятия, как мирное сосуществование, вселенная и община. Все в одном!» — рассказывает Татьяна Лукина.

«Первые пятнадцать лет нас поддерживали только немецкие организации, которые время от времени выражали недоумение, почему наша работа, направленная на сохранение и распространение русской культуры за пределами России, не поддерживается ею самой, как это делают другие страны — Англия, Франция, Италия и т.д. Что мы могли на это ответить? Только пожимать плечами, — вспоминает Татьяна Лукина. — Но десять лет назад лед тронулся. Нас, живущих на Западе, стали называть сначала «бывшими соотечественниками», потом «соотечественниками», а вскоре родились фонды в поддержку нашего бескорыстного, идущего от самого сердца труда. Серьезную и большую поддержку стал оказывать российский фонд «Русский мир». Благодаря ему, нам удалось не только расширить, но и углубить нашу деятельность, разнообразить темы, поднять профессиональный уровень нашей работы».

Сотрудничество между фондом «Русский мир» и мюнхенским обществом «МИР» началось в 2009 году, и за истекшие годы было реализовано более 10 совместных культурно-просветительских проектов. Издание книг, проведение фестивалей и творческих вечеров — все эти разные по масштабу и направленности программы объединяет высочайший профессионализм исполнения, бережный подход к сохранению исторической памяти, высокая культурная избирательность при демократической открытости к самым разным целевым аудиториям.

В определенном смысле «МИР» стал русским культурным салоном на баварской земле, настоящим клубом любителей и почитателей творческого и научного наследия России.

ГАГАРИНСКАЯ ВЕСНА

В 2011 году Центр русской культуры «МИР» стал одной из первых организаций соотечественников, поддержавших Международную акцию фонда «Русский мир» «Первый в космосе».

Центр разработал и воплотил в жизнь большую юбилейную программу, основным событием которой стал торжественный вечер, состоявшийся 17 марта 2011 года в мюнхенском Национальном музее (Deutsches Museum), крупнейшем в мире музее естествознания и техники.

С приветственным словом выступил генеральный директор музея профессор д-р Хекль, затем слово взяла организатор «Гагаринской весны — 2011», президент общества «МИР» Татьяна Лукина.

В своем выступлении Татьяна Лукина рассказала о деятельности общества, имя которого совпадает с названием знаменитой космической станции «Мир», и поблагодарила за поддержку немецкие власти и спонсоров, посольство России, фонд «Русский мир», а также членов своей организации.

Генеральный консул России в Мюнхене Андрей Грозов отметил важную роль, которую играет международное сотрудничество в освоении космоса.

После этого слово было передано главным героям вечера — покорителям космоса. Более 200 гостей, в числе которых были политики, представители городских властей, общественности и СМИ, приглашенные организаторами, с огромным вниманием слушали двоих космонавтов из России и троих немецких астронавтов, рассказавших о своих полетах и международном сотрудничестве в освоении космоса.

Первыми выступали российские космонавты Александр Скворцов и Михаил Кучеренко, вернувшиеся из длительного полета на МКС, который продолжался 176 суток. Полковник Александр Скворцов сразу завоевал сердца баварцев, когда рассказал, что в ходе полета в космосе много раз звучало имя города — Мюнхен — это был один из позывных МКС.

Немецкие астронавты Клаус-Дитрих Фладе и д-р Райнхольд Эвальд прошли обучение в российском ЦПК им. Ю.А. Гагарина, оба они стартовали в космос на «Союзах» и работали на станции «Мир». Астронавт Ульрих Ханс Вальтер летал на американском шаттле «Колумбия».

Райнхольд Эвальд выступил с прекрасным докладом, в котором отметил значение полета Гагарина, рассказал о космических программах России, Китая, США, Европы и международном сотрудничестве в области космонавтики.



После этого с большим вниманием собравшиеся прослушали доклад журналиста и писателя Герхарда Ковальски, рассказавшего много интересно для немецкой аудитории о полете Юрия Гагарина и его биографии.

В перерывах между выступлениями звучали любимые всеми «космические» песни. По предложению директора музея космонавты и астронавты сделали запись в Золотой книге почетных гостей Deutsches Museum, а затем, в завершение торжественной части вечера, певцы, музыканты и сотрудники музея вместе с космонавтами, поднявшись на сцену, хором спели «Четырнадцать минут до старта» и любимую песню Юрия Гагарина — «Надежда».

КНИГА ЛЕРМОНТОВА КАК ТАЛИСМАН

200-летию со дня рождения Михаила Юрьевича Лермонтова был посвящен литературно-музы-

ФРИДРИХ ХИТЦЕР, ПИСАТЕЛЬ**И ПЕРЕВОДЧИК:**

— «МИР» — это подарок всем нам, чтобы мы научились знать и любить русскую культуру. «МИР» создал из выдающихся личностей русской и немецкой культуры маленький канон для эстетического воспитания людей. К счастью, «МИР» нашел в Мюнхене среди немецких почитателей изящных искусств истинных друзей и соратников, помогающих ему возводить мосты между Невой и Изаром, Дунаем и Волгой, о которых раньше нельзя было и мечтать.

кально-театральный фестиваль «Лермонтовская осень», организованный и проведенный Центром русской культуры «МИР» в 2014 году. Идею фестиваля, принадлежащую президенту «МИРа» Татьяне Лукиной, поддержали фонд «Русский мир», баварское правительство и мэрия Мюнхена. «Лермонтовская осень» в Мюнхене длилась в течение всех осенних месяцев.

Об итогах фестиваля рассказывает Татьяна Лукина:

— Начались фестивальные мероприятия 14 сентября музыкально-поэтическим вечером «Лермонтов и музыка» под девизом лермонтовской строки: «Свободно мчится песнь моя...» На нем с большим успехом у зрителей прозвучали песни и романсы, написанные великими композиторами на стихи М.Ю. Лермонтова на русском и немецком языках и исполненные артистами, певцами и музыкантами, проживающими в Германии, Австрии и России. Зал старинного особняка «Зайдл-вилла», где проходил этот вечер, не смог вместить всех желающих.

Мероприятия фестиваля проходили на разных площадках города. Были прочитаны лекции и доклады, показаны литературно-музыкальные композиции о жизни и творчестве Лермонтова, художественные фильмы по мотивам произведений поэта, проведен замечательный музыкально-литературный праздник для детей и юношества, организованный Детской академией искусств при «МИРе» под руководством Елены Герцог.

Была организована выставка, познакомившая с Лермонтовым-художником, а также с серией его портретов, созданных и его, и нашими современниками. Например, было представлено шесть портретов поэта, сделанных в разные годы мюнхенским художником, бывшим ленинградцем Гавриилом Гликманом (1913–2003).

Событием фестиваля стало также выступление поэтов, проживающих в Германии и России, среди которых были Тамара Жирмунская, Бэла Йордан, Елена Кацюба, Вадим Перельмутер, Константин Кедров, Юрий Берг, Лидия Смоленская, Мария Шефнер, бард Евгений Томин и другие.

Нашим центром был выпущен красочный календарь на 2015 год, целиком посвященный М.Ю. Лермонтову.

Фестиваль закончился, но у мюнхенцев впереди еще много встреч с нашим великим поэтом-романтиком, который, как никто другой, отвечает русскому душевному складу.

«НИКОЛАЙ КАРАМЗИН — ПЕРВЫЙ РУССКИЙ ЕВРОПЕЕЦ»

Впечатляющим оказался для жителей Баварии трехдневный фестиваль культуры «Дни Карамзина в Мюнхене», проведенный в 2016 году обществом «МИР» и приуроченный к 250-летию со дня рождения великого русского историка, писателя и журналиста Николая Михайловича Карамзина (1766–1826). Открывая в Мюнхене центральное мероприятие фестиваля — вечер «Николай Карамзин — первый русский европеец», Татьяна Лукина подчеркнула, что в своем карамзинском проекте, поддержанном фондом «Русский мир», они хотят не только представить выдающуюся личность Н.М. Карамзина, но и эпоху, в которой он жил и творил. Именно поэтому музыкальное сопровождение юбилейного мероприятия состояло из произведений его современников, и это прежде всего композиторы И.Е. Хандошкин и Д.С. Бортнянский.


Первое отделение вечера было посвящено Карамзину-литератору. О нем как о реформаторе русского литературного языка и основоположнике русского сентиментализма, в котором впервые в центре внимания стоял человек, с его чувствами и переживаниями, рассказала профессор литературы Наталья Ребер. Ей удалось создать интереснейший, глубокий образ русского ученого, верой и правдой служившего до последних дней своей жизни Отечеству.

Карамзин отказался от «высокого стиля» славянской лексики, его произведения, особенно для юношества, написаны простым, чистым языком, свободным от архаизмов.

Второе отделение чествования Н.М. Карамзина было посвящено его многогранному труду «История государства Российского». Выступление историка Дмитрия Милинского, представившего монументальный труд первого русского историка, вызвало большой интерес.

Украсили юбилейный вечер своим творчеством великолепные музыканты — скрипач Артур Медведев и певица Эльвира Рижанович.

Следующий Карамзинский вечер в Мюнхене состоялся 15 июня в зале центральной городской библиотеки крупнейшего культурного центра Баварии «Гастайг». Филолог Елена Еременко в докладе «Русский интеллект за границей» рассказала об исторических, культурных и литературных традициях на примере «Писем русского путешественника» Н.М. Карамзина.

А с 15 по 17 июля в Мюнхене проходили «Карамзинские чтения для детей и юношества», в которых приняли участие учащиеся русских школ Баварии и Детской академии искусств при обществе «МИР». 

ШКОЛА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «АПРЕЛИК», ФРАНЦИЯ

ЛЮДМИЛА ДРОБИЧ

Театр как модель сохранения русского языка

ПОДДЕРЖКА ФОНДА «РУССКИЙ МИР» ПОМОГАЕТ ПАРИЖСКОЙ ШКОЛЕ «АПРЕЛИК» РЕАЛИЗОВАТЬ УНИКАЛЬНЫЕ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ ПУТЕМ ПРИВЛЕЧЕНИЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ К ТЕАТРАЛЬНОМУ ТВОРЧЕСТВУ.

«Апрелик» — одна из первых школ дополнительного образования во Франции. Наша школа — член Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы, организатор и участник международных семинаров по проблемам двуязычия.

Школа имеет особенность, отличающую ее от других двуязычных школ Европы: мотивационные задачи в «Апрелике» решает театр.

Уже двенадцать лет в парижской школе «Апрелик» осуществляется авторская программа «Театр как модель сохранения русского языка».

Скажем без ложной скромности, «Апрелик» — поистине уникальное явление в современном Русском мире, потому что это:

- 14 театральных студий, в которых занимаются 145 детей от 3 до 16 лет;
- 4–5 спектаклей в год по произведениям детской русской классики, которые ставят приглашенные профессиональные режиссеры из России и стран СНГ;
- ежегодное участие в международных фестивалях в 17 странах дальнего и ближнего зарубе-





жья, где дети регулярно завоевывают Гран-при и получают звание лауреатов;

- проведение Международной недели русскоязычных театров, участниками которой стали русскоязычные театры из 15 стран.

ТЕАТР — ЭТО РАДОСТЬ ИГРЫ И ПОЗНАНИЯ

Руководители школы поняли для себя главную истину и неперемное условие языкового развития: язык должен стать для ученика не только учебным предметом, но и средством, с помощью которого ребенок может получать радость, добиваться признания, решать сложные задачи. Этой радостью в «Апрелике» стал театр.

За двенадцать лет в парижском «Апрелике» были реализованы уникальные проекты, которые послужили той мотивацией, той радостью, которая помогает и родителям, и педагогам сохранить русский язык в чужой языковой среде. Уже по традиции отдельным форматом в Международной неделе театров проходит проект «Русская детская классика — территория русского



языка». Спектакли по произведениям А. Барто, С. Маршака, К. Чуковского показывают дети 3–8 лет.

Дети в «Апрелике» играют спектакли не только на русском языке, но и в переводе на французский, таким образом знакомя французских, не понимающих русский язык, с нашей богатой культурой. Сегодня как никогда необходимо позитивное мнение о нашей России! Такую важную миссию несут дети. И это у них получается. Общение с русскоязычными актерами из других стран повышает статус языка в глазах детей (а значит, и самооценку ребенка, который этим языком владеет). Просмотры спектаклей с последующим обсуждением, мастер-классы и творческие лаборатории — и все на русском языке!

Проект высоко оценен и коллегами во всем мире, и критиками.

АЛЛА ЗОРИНА, РУКОВОДИТЕЛЬ КАБИНЕТА ЛЮБИТЕЛЬСКИХ ТЕАТРОВ СОЮЗА ТЕАТРАЛЬНЫХ ДЕЯТЕЛЕЙ РОССИИ:

— Этот фестиваль русскоязычных театров зарубежья возник по инициативе одной женщины — Людмилы Дробич. Человек на вид спокойный, мягкий, уравновешенный, на самом деле обладающий мощной энергетикой и недюжинными организаторскими способностями. Я давно не видела на фестивалях такого числа маленьких детей.

Русская речь изредка перемежалась с французской. Русской значительно больше. Детей ведут за руку, везут в колясках, привозят на автомобилях, чтобы они приняли участие в выступлениях различных групп театрального центра «Апрелик» и, конечно, увидели спектакли Международного фестиваля русских театров «Русское слово. Русская душа». Зрительный зал все дни полон. Интерес к тому, что проходило здесь, был необычайно велик.



ВСЕ ВОЗРАСТЫ ПОКОРНЫ

Особая радость «Апрелика» — постановки с участием детей студии и профессиональных актеров.

Знаковым событием стал совместный проект Русского детского театра в Париже и театра при Государственном музее А.С. Пушкина в Москве (режиссер Екатерина Медведева). Спектакль «Сказка о мертвой царевне», поставленный московскими профессиональными актерами и французскими юными «апрелевцами», в течение двенадцати лет завоевывал Гран-при Международной недели русскоязычных детских театров.

Еще один проект — сотрудничество с усадьбой М.Ю. Лермонтова в Середниково. По приглашению потомка поэта руководитель театра Людмила Дробич посетила усадьбу и выбрала площадку — теперь «апрелевский» спектакль о Лермонтове будет показан в Подмосковье. Это еще один пример безусловной мотивации двуязычных детей.

Знаковой стала и совместная с театром «Бемби» (Москва) постановка спектакля «Красная Шапочка». Красочный детский музыкальный спектакль, созданный на сцене российского посольства, это необыкновенный результат международного сотрудничества.

Для наших маленьких соотечественников это была прекрасная возможность общения и творчества на русском языке. «Красная Шапочка» была впервые поставлена в Москве 25 апреля 2016 года под руководством заслуженной артистки России Натальи Бондарчук и при участии шести маленьких актеров «Апрелика». 9 октября спектакль был показан уже в Париже.

Два дня аншлага в посольстве России — более тысячи маленьких соотечественников и их родителей посмотрели результат этого замечательного сотворчества!

У «Апрелика» в Париже имеется еще один интересный опыт: уже семь лет для постановки specta-



клей приглашаются ведущие профессиональные режиссеры из России и стран СНГ.

Огромный резонанс получили постановки профессора Санкт-Петербургской театральной академии М. Михайлова, режиссера иркутского ТЮЗа К. Торской, режиссера из Омска Ф. Бабаджанян, режиссера Ташкентского театра русской драмы Е. Лопатко. Спектакли, поставленные этими мастерами сцены, посмотрели сотни соотечественников во всем мире, они завоевали много наград и, самое главное, стали мотивацией для маленьких соотечественников во всем мире в изучении русского языка.

ЕВРОПЕЙЦЫ С РУССКОЙ САМОБИТНОСТЬЮ

Уроки русского языка и русской литературы, обучение русскому языку и культуре речи на основе принципов театральной педагогики, через игру и театрализацию, постановка спектаклей, репетиционный процесс, участие в международных театральных проектах, где общий для всех участников русский язык, — такова насыщенность студии-мастерской русского языка и культуры «Апрелик».





Принципы театральных занятий для детей-билингвов в «Апрелике» определяются возрастными особенностями детей:

- 3–7 лет — «Театральные мастерские»;
- 7–10 лет — «Театральные студии»;
- 10–17 лет — «Русский детский театр» — это уже серьезные проекты, спектакли.

Во всех возрастных категориях интересны приемы риторизации содержания и постановка правильной русской речи.

Цель всей программы «Театр как модель сохранения русского языка» — качественное улучшение

русской речи детей 3–17 лет, осуществляемое средствами игровых театральных технологий.

Задача нашего «Апрелика» — помочь детям из русско-французских семей ощутить себя европейцами, ценя в себе русские корни, почувствовать свою причастность к великой русской культуре, сохранить этническую идентичность, национальную самобытность.

Русский театр вне границ России является мостиком, соединяющим актеров и зрителей с родиной. Существование русского детского театра за пределами России сегодня напрямую связано с сохранением русской культурной и языковой среды в странах, исторически объединенных наследием Русского мира.

Через русский язык и русскую культуру в детском театре зарубежья воспитывают широкое философское мировоззрение, глубокие нравственные качества и обеспечивают высокое духовное развитие наших детей, будущих граждан как Европы, так и России, которые будут достойными преемниками русской культуры и цивилизации за пределами России, будут ею гордиться, развивать и защищать ее честь. 🇷🇺



МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС «РОМАНСИАДА»

СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА

Объединяющая сила русского романса

ФОНД «РУССКИЙ МИР» ПОДДЕРЖИВАЕТ ПРОЕКТЫ, СОХРАНЯЮЩИЕ И РАЗВИВАЮЩИЕ ТРАДИЦИИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ. ОДИН ИЗ НИХ — МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС МОЛОДЫХ ИСПОЛНИТЕЛЕЙ РУССКОГО РОМАНСА «РОМАНСИАДА».





На протяжении многих лет конкурс объединяет поклонников жанра русского романса. Первый конкурсный концерт состоялся двадцать лет назад в Колонном зале Дома союзов, причем в пу-

стом — публику тогда не пускали, видимо, чтобы не смущать молодых вокалистов. Интересно, что решение жюри оказалось на редкость точным — все четверо первых лауреатов сегодня успешны и востребованы. «Одним из наших тогдашних финалистов был Николай Басков. Хотя и другие тоже были не хуже. Надя Оглу сейчас звезда театра «Ромэн», Дмитрий Шумейко — премьер в Театре оперетты, Максим Сытник уехал в Болгарию и тоже там вполне востребован как автор и исполнитель», — рассказала президент Благотворительного фонда сохранения искусства русского романса «Романсиада» Галина Преображенская.

С тех пор традиция проводить ежегодный финальный гала-концерт именно в Колонном зале так и осталась. В нем принимают участие победители региональных конкурсов, проходящих с сентября по декабрь по всей стране и за ее пределами.

Конкурс начинался как всероссийский, но очень быстро вышел за границы нашей страны. Первым стал Казахстан. «Я была на даче, и в семь утра мне звонит министр культуры Казахстана с просьбой помочь поддержать их конкурс «Очарование романса», который в Шымкенте создали сразу вслед за «Романсиадой». И в этом году «Казахская Романсиада» тоже отметит



свое двадцатилетие», — вспоминает Галина Преображенская.

Сегодня география конкурса еще больше расширилась — в его орбиту помимо стран постсоветского пространства вошли Германия, Дания, Болгария, Македония, Италия... По словам Галины Преображенской, даже из Новой Зеландии обращались с просьбой о содействии в проведении регионального конкурса — там тоже живет немало поклонников русского романса.

«Самое главное — не определение лауреатов, а просветительская и объединяющая сила романса. Это выходит сейчас на первый план. И то, что, например, Италия хочет в летний сезон провести «Средиземноморскую Романсиаду», некий синтез познавательного туристического отдыха и увлекательного соревнования, думаю, может быть очень интересно», — считает Галина Преображенская.

Такое расширение границ международного конкурса молодых исполнителей стало возможным в том числе благодаря сотрудничеству с фондом «Русский мир» — вот уже несколько лет фонд входит в число друзей конкурса. В ноябре 2016 года в Русском центре Гамбурга при поддержке фонда «Русский мир» состоялось одно из ярких и запоминающихся мероприятий для ценителей русского романса — II Европейский фестиваль-конкурс «Романсиада без границ». Причем участие в нем приняли не только местные исполнители, но и артисты из Швеции, Испании, Португалии, Великобритании.

«Безграничный» подход сказался и на конкурсном отборе участников — к профессиональным артистам добавились любители. И это сделало конкурс еще более сердечным и искренним.

«Романсиада» сегодня приобретает иные формы. Когда мы начинали, у меня был прицел исключительно на профессиональную молодежь. Сама идея конкурса была в том, чтобы увлечь молодых исполнителей искусством романса, дать русскому романсу новый виток жизни, полнокровной, современной. Сейчас, когда «Романсиада» разрастается и вышла за рубеж — а там множество наших соотечественников, — любители главенствуют. Причем они очень достойные. Вот, в Гамбурге, например, выступила представительница Португалии с романсом Покрасса «Две розы». Поверьте, это было по-настоящему — и вокально, и музыкально, и актерски. Это была исповедь, искренняя и сердечная — многие в зале и вправду плакали», — рассказывает Галина Преображенская.



Показательный момент — творческие судьбы лауреатов конкурса. Как правило, все они складываются успешно. По словам Галины Преображенской, практически в каждом музыкальном театре есть лауреаты «Романсиады» разных лет: «Придете в Театр оперетты — премьеры все наши, в Театре Станиславского «романсиадцев» человек 15. Есть и в Большом, и в Мариинском, даже в Метрополитен-опере, в Ковент-Гарден, и в Венской опере. Куда ни приедешь — везде встречаешь участников «Романсиады».

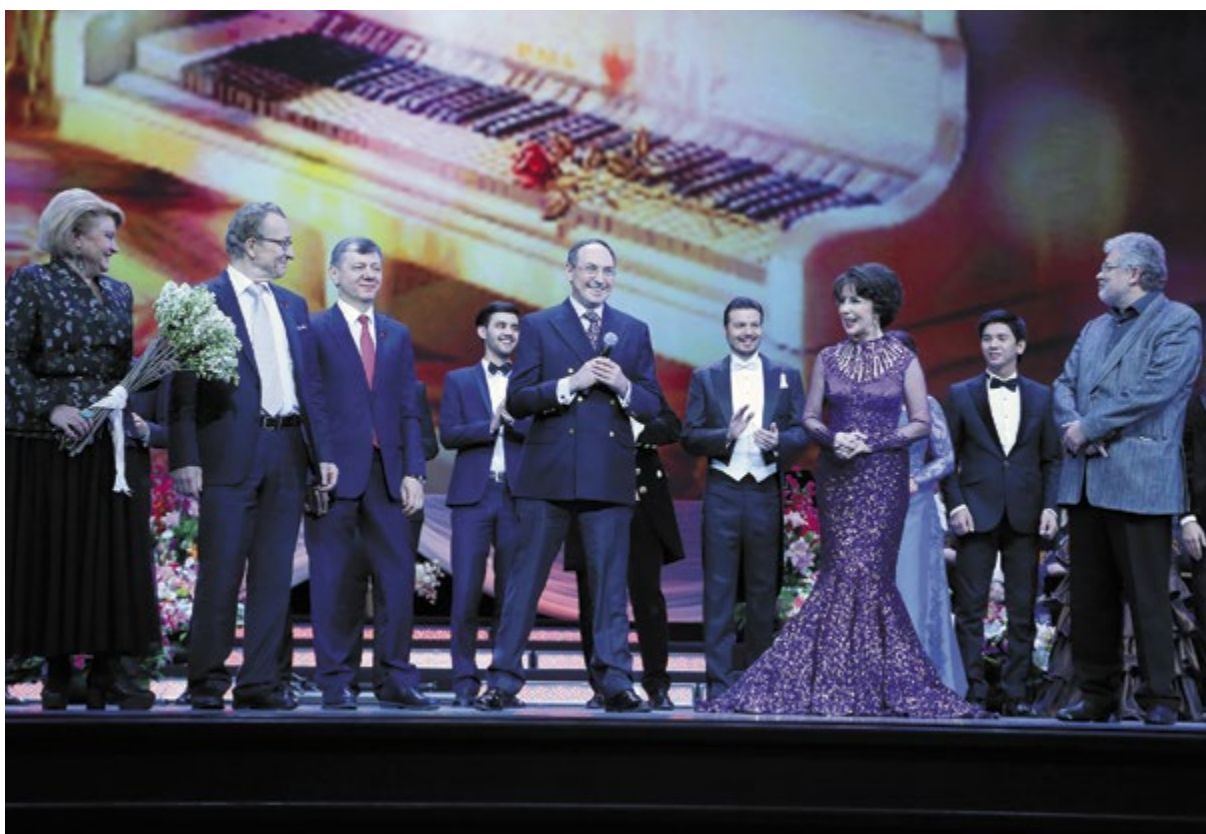
Получается, что музыкальный конкурс давно стал своего рода знаком качества и школой искусства. В его рамках проходят обязательные



консультации, мастер-классы членов жюри, опытных пианистов-концертмейстеров и дирижеров. Кроме того, фонд «Романсиада» ежегодно издает нотные сборники (серия «Звездная россыпь романса»), которые моментально расходятся в стране и за рубежом — это уникальные издания, представляющие известные романсы в современных роскошных обработках, а также расшифровку прежде не публиковавшихся произведений или совершенно новые романсы. А это значит, что жанр русского романса вовсе не собирается уходить в прошлое, а, наоборот, об-

ретает второе дыхание и новую популярность. Нынешняя «Романсиада» стала целой системой конкурсов и фестивалей: в 2004 году возник детский конкурс «Надежда «Романсиады», в 2006-м — любительский «Романсиада без границ», в 2011-м — «Авторская Романсиада».

Расширяются и границы сотрудничества между Благотворительным фондом сохранения искусства русского романса «Романсиада» и фондом «Русский мир»: 10 марта 2017 года между ними было подписано соглашение. Планируется, что одной из форм взаимодействия станет организация на базе Русских центров фонда, а также на площадках партнерских организаций фестивалей народного творчества, концертов, встреч с музыкантами. «Не сомневаюсь, что в современной истории романса будет много творческих находок и побед, ведь сегодня это любимое народом искусство под надежным покровительством фонда «Русский мир». Недавно мы заключили двухстороннее соглашение о координации совместных действий, что открывает большие перспективы для творческого сотрудничества. Работать интересно, и результаты этой работы хорошо видны — границы Русского мира на земле ширятся с каждым днем, и русский романс приобретает все новых и новых друзей», — уверена Галина Преображенская. 📍



ОЛИМПИАДЫ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ТУРЦИИ

РИММА РИЗАЕВА

Турция демонстрирует интерес к русскому языку

ОЛИМПИАДЫ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ, ОРГАНИЗОВАННЫЕ РОССИЙСКИМ ОБЩЕСТВОМ ПРОСВЕЩЕНИЯ, КУЛЬТУРНОГО И ДЕЛОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В СТАМБУЛЕ И ПОДДЕРЖАННЫЕ ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР», СТАЛИ ТРАДИЦИОННЫМИ И УСПЕШНО ПРОДОЛЖАЮТ СВОЮ ДЕСЯТИЛЕТНЮЮ ИСТОРИЮ. ИНТЕРЕС К РОССИИ, К РУССКОМУ ЯЗЫКУ И КУЛЬТУРЕ В ТУРЦИИ ВЫСОК, И ВСЕТУРЕЦКАЯ ОЛИМПИАДА — ОДИН ИЗ СПОСОБОВ ПРОДВИЖЕНИЯ ПОЗИТИВНОГО ОБРАЗА РОССИИ.

Впервые олимпиаду по русскому языку провели в Стамбуле, и теперь к ней присоединяются новые города, общественные организации, университеты, лицеи и колледжи, языковые курсы, детские школьные и дошкольные учебные заведения. Грантовая поддержка, предоставленная фондом «Русский мир», позволила соотечественникам в Турции, а их немало, еще активнее популяризовать великую культуру России и, конечно, русский язык. Успешный опыт четырех всецурецких олимпиад, в том числе для детей соотечественников, показы-

вает возрастающий интерес участников к проверке своих знаний по русскому языку. За годы олимпиадного движения заявки на участие приходили в оргкомитет из 13 турецких городов, 6 из них участвуют еще и в детской олимпиаде. Соревнующиеся представляют 20 университетов, 12 лицеев и колледжей и 20 внешкольных образовательных заведений. Ежегодно в олимпиаде участвует более 1000 человек.

Целью организации олимпиад является не только распространение, но и сохранение русского языка и культуры, поэтому в программе появилось



новое направление — русский язык для детей российских соотечественников. Малыши редко посещают детские сады и развивающие курсы, количество которых явно не соответствует потребностям диаспоры, а в школы с русским языком обучения попадают лишь единицы.

Успехи в изучении языка значительно замедляются, когда ребенок попадает в национальную школу и ассимилируется в новой среде. Обучение в институте, как правило, завершает процесс, и через три-четыре поколения, если не прилагать усилий, общение на русском иссякнет.

Мотивировать всех заинтересованных в сохранении русского языка, его качественном преподавании и призвана детская олимпиада. Органи-

заторы стремятся сделать участие в ней веселым, интересным и познавательным, ведь только так можно привлечь детей к изучению языка.

Общее руководство подготовкой и проведением олимпиады осуществляет организационный комитет, состав которого формируется из представителей общественных организаций, подавших заявки на проведение олимпиады в своих городах, и специалистов в области русского языка — преподавателей университетов.

Важную миссию в организации детской олимпиады выполнила доктор педагогических наук, заведующая кафедрой Московского государственного педагогического университета Елизавета Хамраева, оказавшая методическую помощь в подготовке тестирования юных участников.

Серьезной базой всетурецкого проекта является богатый опыт организации городских олимпиад по РКИ в Стамбуле. У организаторов налажены хорошие связи с администрацией города и парламентом Турции. Кроме того, создана методическая база олимпиады. Положение об олимпиаде из года в год совершенствуется, появляются новые номинации, четче становятся критерии оценок, создана экспертная комиссия, осуществляющая методическое сопровождение проекта.

На протяжении всего олимпиадного движения Институт русского языка и культуры МГУ им. М.В. Ломоносова курировал оргкомитет, отвечая





на все вопросы, возникающие в ходе подготовки. Институт представляет соревнующимся тестовые задания трех уровней, соответствующие требованиям государственных образовательных стандартов по русскому языку как иностранному. Преподаватели института участвуют в круглых столах, руководят работой жюри в финальном туре, выступают на церемониях награждения победителей. Как правило, первый тур олимпиады проходит на протяжении месяца, а еще через месяц в Стамбул съезжаются финалисты. Для них это особое событие, ведь город, в котором они проведут два незабываемых дня, является столицей Римской, Византийской, Османской империй. Атмосфера Стамбула уникальна, город изоби-

лует памятниками старины, усыпальницами и святыми местами и прекрасен с архитектурной точки зрения. Интересные экскурсии, хоровое исполнение русских песен, активные знакомства со сверстниками из других городов оставляют такое же неизгладимое впечатление, как и волнение во время выполнения заданий и церемонии награждения.

Важной составляющей олимпиад являются круглые столы преподавателей. Это доброжелательный и заинтересованный диалог о качестве преподавания, оценке знаний учащихся, о развитии сотрудничества и перспективах олимпиадного движения. Здесь же проходит презентация новых учебников и учебных пособий, изданных в России



РОССИЙСКОЕ ОБЩЕСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ, КУЛЬТУРНОГО И ДЕЛОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА СУЩЕСТВУЕТ В СТАМБУЛЕ С 2005 ГОДА. ЭТО ОСНОВНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНЫХ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ В КРУПНЕЙШЕМ ГОРОДЕ ТУРЦИИ, КОТОРАЯ ВХОДИТ В КООРДИНАЦИОННЫЙ СОВЕТ РОССИЙСКИХ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ В ТУРЦИИ. ГЛАВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБЩЕСТВА — ОРГАНИЗАЦИЯ КУРСОВ РУССКОГО ЯЗЫКА, ТВОРЧЕСКИХ И МОЛОДЕЖНЫХ КРУЖКОВ, ОКАЗАНИЕ ПРАВОВОЙ И ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ. ОБЩЕСТВО АКТИВНО ВЗАИМОДЕЙСТВУЕТ С ОФИЦИАЛЬНЫМИ РОССИЙСКИМИ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВАМИ В ТУРЦИИ, А ТАКЖЕ С МЕСТНЫМИ ГОРОДСКИМИ ВЛАСТЯМИ И ДЕЛОВЫМИ КРУГАМИ.

и Турции, авторы которых рассказывают об особенностях своих изданий.

Торжественная церемония награждения победителей венчает большой труд кураторов, организаторов, преподавателей и самих соревнующихся. В награждении принимают участие депутаты Государственной думы и меджлиса, руководители фонда «Русский мир» и Россотрудничества, российские дипломаты, которые выступают с приветствием и вручают медали, памятные призы, благодарственные письма победителям, организаторам и лучшим преподавателям.

Заветное желание абсолютно всех участников и лучших преподавателей — это поездка в Россию и встреча со сверстниками и коллегами из других стран. Изучающие русский язык — потенциальные друзья нашей страны, надо мотивировать их на достижение высоких результатов. Мы стремимся обеспечить наших победителей такой возможностью.

Успех проекта обусловлен не только интересом к культуре России в Турции, но и развитием экономических отношений двух стран. Русский язык стал одним из самых перспективных для получения высокооплачиваемой работы в таких страте-

ГЕОРГИЙ ТОЛОРАЯ, РУКОВОДИТЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРОГРАММ ФОНДА «РУССКИЙ МИР»:

— Всетурецкая олимпиада по русскому языку — самое масштабное в стране событие с участием русскоязычных учащихся. Олимпиада имеет особое значение для поддержания русского языка в семьях соотечественников, а также для привлечения внимания к деятельности фонда «Русский мир» в Турции.

гических сферах сотрудничества, как энергетика, строительство, туризм, легкая промышленность и т.д. Недавний дипломатический конфликт между Россией и Турцией нанес ощутимый ущерб распространению русского языка, и олимпиада помогла не только оценить знания участников, мотивировать преподавателей, но и показать пути восстановления отношений.

Опыт всетурецких олимпиад может быть с пользой применен при организации подобных мероприятий в других странах. Российское общество просвещения, культурного и делового сотрудничества выступает с инициативой всемирной олимпиады по русскому языку и культуре, при организации которойгодились бы возможности всех партнеров оргкомитета нашей олимпиады. Распространять опыт проведения олимпиады можно через сеть Кабинетов и Центров фонда «Русский мир», общественные организации соотечественников.

Самая главная составляющая подобных проектов у нас есть — это человеческий ресурс. Люди, которые искренне любят русский язык и культуру, ежедневно вносят свою лепту в общее дело и готовы выполнить свою миссию во благо России и соотечественников. **6**



ПРОЕКТ «ВУЗОВСКАЯ РУСИСТИКА»

ЮЛИЯ МЕНЬШИКОВА

Слагаемые успеха

ПРОЕКТ ФОНДА «РУССКИЙ МИР», НАПРАВЛЕННЫЙ НА ПОДГОТОВКУ И РАСПРОСТРАНЕНИЕ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИХ КОМПЛЕКСОВ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ СЕРИИ «ВУЗОВСКАЯ РУСИСТИКА», СТАЛ ОДНИМ ИЗ САМЫХ МАСШТАБНЫХ ЗА ПОСЛЕДНИЕ ГОДЫ. ПОМИМО ИЗДАНИЯ УЧЕБНИКОВ ПО ИТОГАМ ПРОЕКТА БЫЛИ СОЗДАНЫ ПОРТАЛ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ И КРОСС-ПЛАТФОРМЕННОЕ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ.

Русистика, как и любая активно развиваемая отрасль научного знания, нуждается в фиксации новейших достижений. Одним из наиболее эффективных способов фиксации является отражение в учебниках и учебных пособиях не только конкретных научных фактов, но и системы профессиональных взглядов и оценок, предлагаемых к принятию молодыми поколениями исследователей.

КНИГА — ОСНОВА ОСНОВ

С целью выведения на новый уровень качества подготовки специалистов по направлению «Филология» фондом «Русский мир» было принято решение о поддержке проекта. Учебно-методические комплексы были разработаны ведущими учены-

ми Санкт-Петербургского государственного университета. Пособия успешно прошли экспертизу в Федеральном институте развития образования и получили рекомендацию уполномоченного учреждения — Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена — к использованию в образовательных учреждениях, реализующих образовательные программы высшего профессионального образования по направлению подготовки 032700 «Филология».

В рамках проекта были изданы 23 книги, составляющие 11 учебно-методических комплексов. Суммарный тираж изданий — около 20 тысяч экземпляров.

В учебно-методические комплексы входят учебник («Старославянский язык»), учебник и хрестоматия

(«Морфология современного русского языка», «Фонетика современного русского языка», «Русская диалектология», «Историческая грамматика русского языка», «Теория литературы. Практическая поэтика», «Лексикография русского языка»), учебник и практикум-хрестоматия («Литература русского зарубежья. 1920–1940»), учебник и хрестоматия с заданиями («Синтаксис современного русского языка»), учебник, хрестоматия, сборник упражнений («Морфемика и словообразование современного русского языка»), учебник, учебная книга, учебное пособие по метрике и строфике русского стиха 1735–1810-х годов («История русской литературы XVIII века»). Учебно-методические комплексы были направлены в университеты России, которые осуществляют подготовку по филологическим и лингвистическим направлениям.



РУСИСТИКА ДИСТАНЦИОННО

Интернет-портал дистанционного обучения «Вузовская русистика» — это система дистанционного обучения по программам высшего образования Российской Федерации в области филологии и лингвистики. Портал реализован на платформе Sakai.

Портал включает весь спектр образовательных ресурсов, необходимых прежде всего для усвоения наиболее сложных аспектов учебных курсов.

В настоящее время на интернет-портале представлено свыше 35 самых разнообразных курсов дистанционного обучения — от курсов «Современная русская речь» и «Теория литературы» до курса «Герои классического романа» и от курса «История Библии» до курса «Введение в жаргонологию».

Каждый курс содержит дистанционные занятия по темам, усвоение которых в аудитории сопряжено для студентов с определенными трудностями. Это связано либо с объемом предлагаемого к изучению фактического учебного материала, либо с необходимостью ознакомления со значительным количеством научных работ по теме. Многие темы теоретически сложны и в дистанционном режиме воспринимаются студентами значительно лучше, когда есть возможность повторения.

Каждое занятие по дистанционным курсам включает в себя основной учебный текст, отражающий содержание авторского лекционного курса, необходимую научную литературу в электронном виде, полные списки литературы по теме, методические указания, определяющие последовательность работы с материалом, контрольные вопросы по учебному и научному материалу, специально созданные для каждой темы терминологические словари, типовые задания и автоматические тесты. В числе предлагаемых студентам материалов — электронная версия Комплексного нормативного словаря современного русского языка.

Всего подготовлено и внедрено в систему 144 учебных текста на основе уже разработанных учебно-методических комплексов, более 600 научных текстов в электронном виде, представленных как библиотека в каждом конкретном занятии. Методическая часть представлена почти 900 вопросами, контролирующими усвоение учебного и научного материала, а также более 450 упражнениями, проверка которых должна осуществляться преподавателем в дистанционном режиме. Предусмотрены 164 теста с автоматической проверкой. Все это дополняют 10 терминологических словарей, включающих около 700 основных терминов по филологии, и методические комментарии и планы для всех 144 занятий.



ДЛЯ ШИРОКОЙ АУДИТОРИИ

Одним из критериев отбора проектов для поддержки фондом «Русский мир» выступает широта охвата аудитории и доступность разработанных материалов для всех интересующихся специалистов. Конкуренцию бумажным изданиям составляют электронные. Но их эффективность не всегда высока из-за особенностей размещения, доступа и чтения. Совсем иные возможности у мобильных приложений, имеющих методический аппарат и способных в силу технических характеристик интегрировать разнообразные формы и форматы представления информации. Кросс-платформенное компьютерное приложение «Русистика» (<http://rusist.info>) систематизирует и интегрирует разнообразные учебные и научно-информационные ресурсы и доступно на следующих платформах: 1) Microsoft Windows XP, Vista, Windows 7, Windows 8 (ноутбук и ПК); 2) Mac OS X 10.6+ (ноутбук и ПК); 3) iOS 4.3+ на устройствах iPhone 4, iPhone 5, iPad, iPad 2, iPad mini, iPad retina display; 4) Android 4.0+ на устройствах с процессорами ARMv7, векторным FPU, OpenGL ES 2.0, декодерами H.264 и AAC.

Приложение интегрировано с интернет-порталом дистанционного обучения «Вузовская русистика». Это позволяет пользователю ознакомиться с частью ресурсов по дистанционным курсам при работе с приложением, с другой частью ресурсов — при переходе на сайт. Пользователю приложения доступны документы в формате PDF, HTML, EPUB, просматриваемые средствами системы или с помощью внешних приложений, а также аудиозаписи и словарь со встроенной системой поиска. Основу контента приложения составляют электронные версии книг учебно-методических комплексов «Вузовская русистика», размещенные в открытом бесплатном доступе.

Опыт проекта «Вузовская русистика», поддержанного фондом «Русский мир», позволяет констатировать, что и по другим направлениям и специальностям высшего образования принципиально возможно создать современные пособия, не только обладающие высокой научной и методической ценностью, но и полностью интегрированные в информационное пространство. 📖

ШКОЛЬНЫЙ ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ «РУССКИЙ ЯЗЫК»

СВЕТЛАНА ДРУГОВЕЙКО-ДОЛЖАНСКАЯ

Словарь как открытая система

РАЗРАБОТАННЫЙ И ВЫПУЩЕННЫЙ ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ФОНДА
«РУССКИЙ МИР» ШКОЛЬНЫЙ ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
«РУССКИЙ ЯЗЫК» ИЗМЕНИЛ ВЗГЛЯД НА СПРАВОЧНЫЕ ПОСОБИЯ.

ЭТО НЕ ТОЛЬКО СОВРЕМЕННО ОФОРМЛЕННОЕ ИЗДАНИЕ
ДЛЯ СТАРШЕКЛАССНИКОВ, МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ ДЛЯ
ПЕДАГОГОВ, НО И УНИКАЛЬНОЕ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ
ДЛЯ IOS И ANDROID.

Создание школьных энциклопедических словарей — амбициозный проект, для успешного воплощения которого нужны усилия не только ученых и педагогов-практиков, но и профессионалов в некоторых других областях. Неслучайно в создании школьного энциклопедического словаря «Русский язык» участвовало свыше

100 специалистов: филологи из научных учреждений и ведущих вузов Санкт-Петербурга, в числе которых Санкт-Петербургский государственный университет, Институт лингвистических исследований РАН и Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, ведущие школьные учителя, психологи, дизайнеры.

ОТЛИЧИЯ И ПРЕИМУЩЕСТВА

Что отличает этот словарь от других подобных изданий?

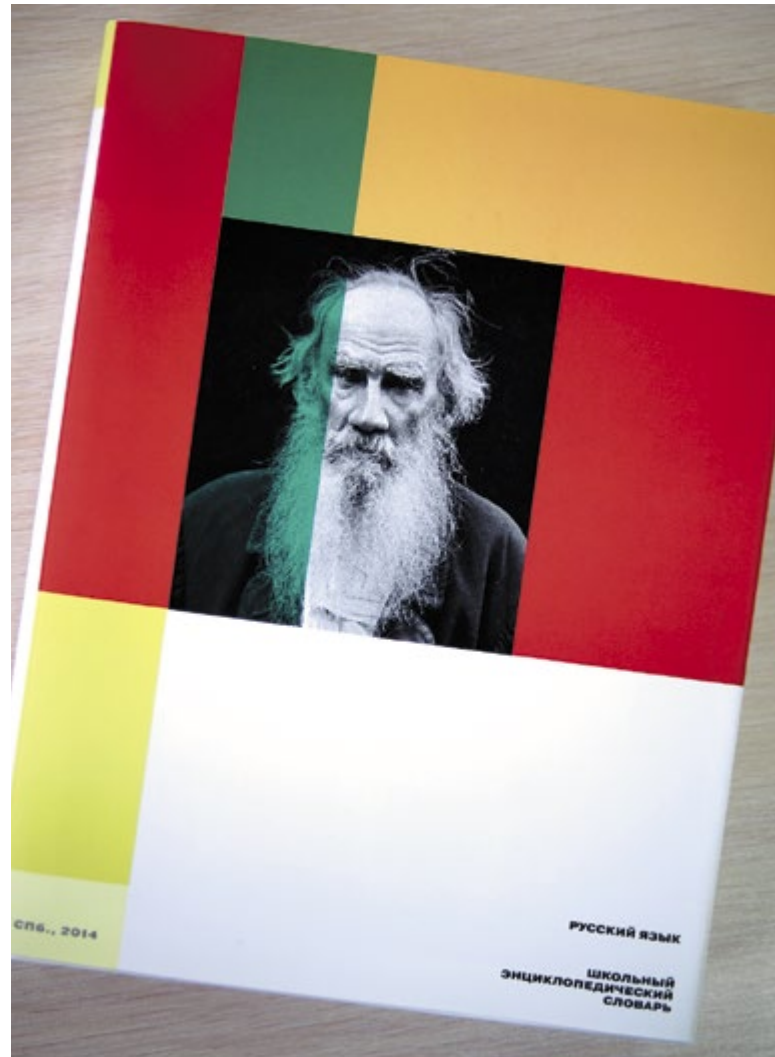
Не только его несомненная научная ценность и методическая оригинальность — но и учет того, что именно необходимо современному старшекласснику, каким образом он осуществляет поиск необходимой информации и ее трансформацию. Понимая аудиторию словаря, его создатели четко определили не только перечень включаемых в издание лингвистических терминов, но также структуру и стиль изложения. Как показала апробация словаря, успешно пользоваться его контентом могут учащиеся школ, лицеев и гимназий как гуманитарного, так и негуманитарного профиля.

Учен был и еще один из факторов интереса к пособию — включение сведений, повышающих эффективность подготовки школьников к сдаче Единого государственного экзамена. При подготовке к ЕГЭ словарь может быть использован в первую очередь для систематизации сведений, полученных в рамках школьного курса. Однако не менее полезным школьный энциклопедический словарь «Русский язык» оказывается и для студентов начальных курсов.

ПУТЬ ОТ КНИГИ ДО МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ

После завершения работы над словарем (а она продолжалась более двух лет) и получения одобрительной рецензии в Институте русского языка им. В.В. Виноградова РАН пособие вышло в марте 2013 года пробным тиражом в 550 экземпляров. Все они были направлены в общеобразовательные учреждения Санкт-Петербурга для апробации. Итогом апробации стал выход второго, исправленного и дополненного издания, которое получило широкое распространение не только в России, но и во всем мире. Это издание было выпущено и в электронном виде — с использованием технологии iBooks.

Третья версия словаря — мобильные приложения, доступные в iTunes и Google Play. Приложение для iOS скачало около 15 тысяч пользователей, приложение для Android — свыше 5 тысяч. Для приложений выпущены обновления, в которых исправлены технические недочеты и учтен ряд пожеланий читателей и пользователей. Поддержка мобильного приложения — хороший тон в современном информационном пространстве. Заслуживает отдельного упоминания и тот факт, что результаты апробации были обобщены в пособии



«Опыт построения открытой педагогической системы» (его составителем выступила заведующая кафедрой непрерывного филологического образования и образовательного менеджмента СПбГУ Е.И. Казакова), которое представляет самостоятельный интерес (в том числе и в связи с переходом общеобразовательных учреждений на ФГОС). Школьный энциклопедический словарь «Русский язык» — это теоретический справочник, руководство по культуре речи, учебное пособие и книга для чтения.

Доступность и научность словаря сочетаются с актуальным дизайнерским решением: черно-белые иллюстрации с цветовыми блоками. Цветовое выделение текста способствует легкой навигации и сосредоточению внимания читателя. Отдельные страницы словаря и мобильного приложения не перегружены текстом. Они воспринимаются скорее как инфографика популярных пабликов в социальных сетях, нежели как составные части учебного пособия. Все это, безусловно, учитывает особенности восприятия информации совре-

менными старшеклассниками, их стремление не столько читать, сколько просматривать и листать текст на экране гаджета. Поддержкой ресурса на бумажном носителе и мобильного приложения выступают видеоролики с комментариями ведущих филологов, доступные в том числе через портал www.rusdictionary.ru.

НАВИГАЦИЯ И УКАЗАТЕЛИ

Заметным элементом словаря «Русский язык» выступает серия указателей. Навигация осуществляется по алфавитному указателю материалов (с указанием их авторства), по тематике статей и разделам. Выборочно сгруппированы и некоторые ключевые термины.

Тематический указатель строится от общего к частному — по принципу файлового дерева на жестком диске компьютера. Этот подход интуитивно понятен современному пользователю. Словарные статьи размещены по группам и подразделам в зависимости от степени обобщенности. Тематический указатель позволяет представить как весь словарь, так и отдельные группы терминов в качестве укрупненных дидактических единиц. Такой подход помогает увидеть каждое из описанных в словаре лингвистических явлений и отдельно, и во взаимосвязи с другими, как более общими, так и более мелкими.

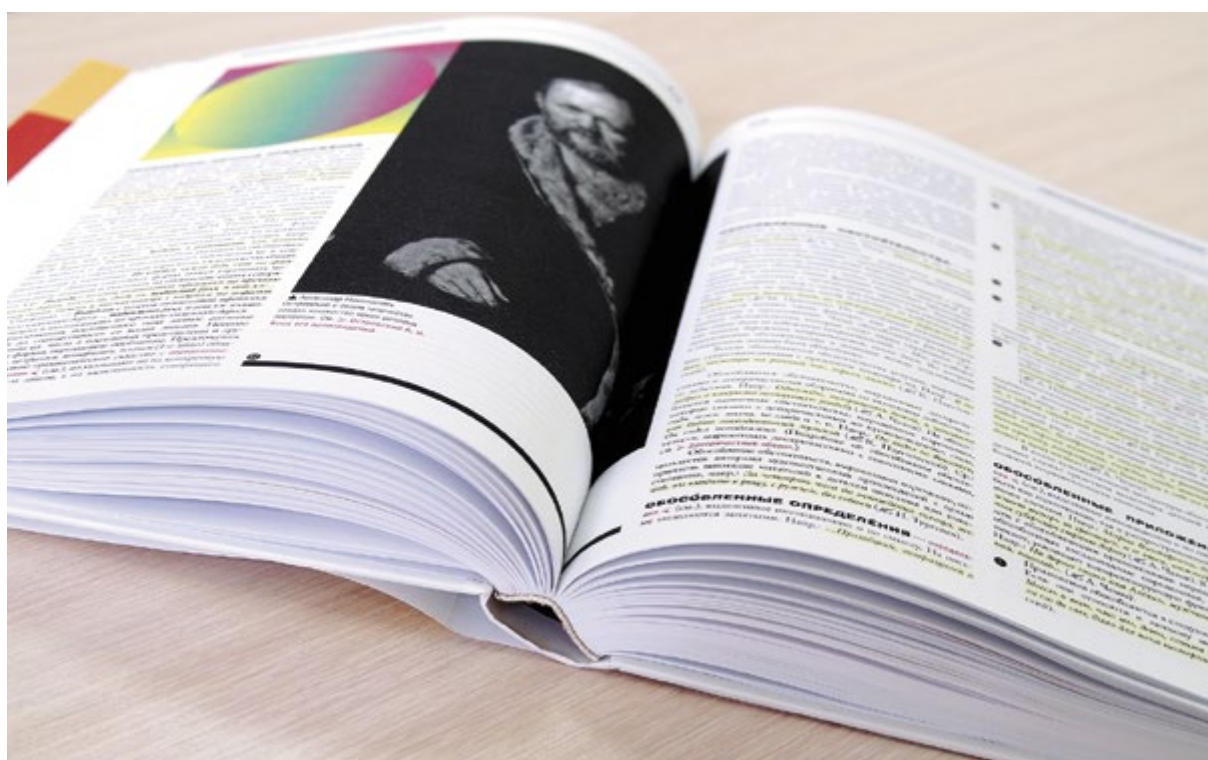
В словаре нашло отражение порядка 1500 лингвистических понятий, описанных и истолкован-

ных более чем в 600 статьях, из которых свыше 150 касаются вопросов и понятий, не включенных в школьный курс русского языка. Наибольшее количество таких статей помещено в разделы «История языка», «Общее языкознание» и «История языкознания». По мнению составителей, эти разделы важны не только для расширения кругозора старшеклассников, но и для формирования познавательного интереса к русскому языку. Все статьи, вошедшие в издание, сравнительно невелики по объему. Дополнительная информация помещена в научно-популярные очерки, призванные расширить потенциальную аудиторию словаря.

ГЛАВНОЕ: ОЦЕНКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Распространение словаря взял на себя фонд «Русский мир». Школьный энциклопедический словарь «Русский язык» пополнил собрания школьных, районных и городских библиотек, Русских центров, а также филологических кафедр отечественных и зарубежных вузов. Количество заявок было настолько велико, что издание достаточно быстро стало библиографической редкостью.

Авторы и составители выражают надежду на то, что школьный энциклопедический словарь «Русский язык» не только восполнит дефицит качественной современной учебной литературы, но и поможет привлечь внимание талантливой молодежи, в том числе из-за рубежа, к русистике и филологической науке в целом. 📖



РУССКИЕ СКАЗКИ НА АМХАРСКОМ ЯЗЫКЕ

СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА

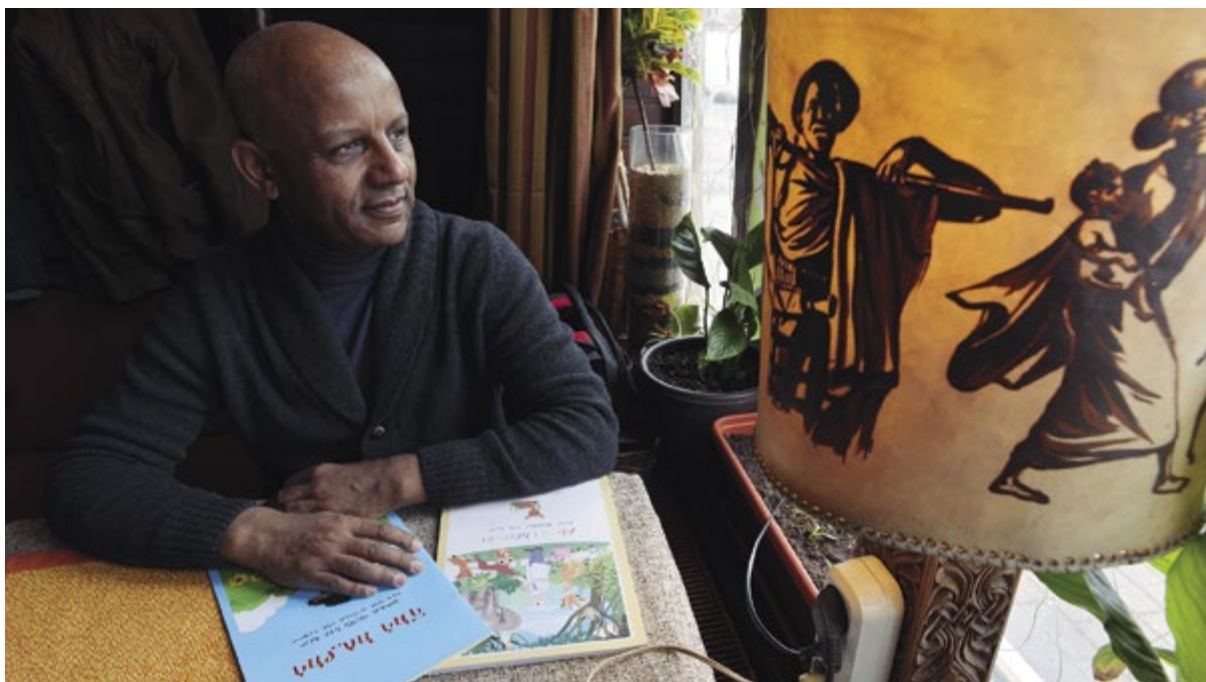
«Доктор Айболит» и другие занимательные истории

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ФОНДА «РУССКИЙ МИР» ПЕРЕВЕДЕНЫ
И ИЗДАНЫ НА АМХАРСКОМ ЯЗЫКЕ СКАЗКИ АЛЕКСАНДРА ПУШКИНА,
КОРНЕЯ ЧУКОВСКОГО, САМУИЛА МАРШАКА
И СЕРГЕЯ АКСАКОВА.

Россию и Эфиопию связывают давние культурные и дружеские отношения. Малоизвестный, но очень показательный факт — Россия начала готовить специалистов для Эфиопии еще с конца XIX века. Среди европейских стран именно Российская империя стала первой приглашать на учебу студентов из Африки и даже платить им стипендию. Так что когда в 1960 году после открытия в Советском Союзе Университета дружбы народов в нашу страну поехали на учебу выходцы из Африки, на самом деле это была уже вторая волна. Интересно, что в XIX веке также происходило и очень активное взаимодействие церквей России и Эфиопии: многие эфиопские православные священники получили образование в России. Даже в советское время они продолжали здесь учиться — в духовных учебных заведениях Загорска и Ленинграда.

Автор нескольких переводов русских сказок на амхарский язык — ответственный секретарь посольства, председатель Общества дружбы России и Эфиопии профессор Ньгусие Кассае В. Микаэль — также в свое время окончил историко-филологический факультет Университета дружбы народов имени





Патриса Лумумбы. Интересно, что его знакомство с русской культурой произошло еще в детстве — благодаря русским врачам. «Я жил рядом с русской больницей — российского Красного Креста. И первые европейцы, с которыми я общался, это были русские врачи. В детстве я к ним ходил в гости — сам с ними познакомился. До сих пор помню, как они меня угощали очень вкусным вареньем. Эти люди мне не просто понравились — я им доверял. Они были очень душевные, а ребенок-то все понимает. Потом в Эфиопии была революция в 1974 году, были другие трудности. А потом я получил стипендию и должен был приехать на учебу в 1984 году, но не получилось. Но все же я приехал в 1985 году», — рассказал профессор.

По его словам, неудивительно, что интерес к России и русской культуре в Эфиопии традиционно высок. Конечно, главное связующее звено между нашими народами — это по-прежнему Александр Пушкин. «Он был первым африканцем, достигшим таких высот в карьере именно в России. А почему? Потому что культура русского народа не знает, что такое расизм, что такое сегрегация, что такое угнетение других, непохожих на русских людей. Потому что, на мой взгляд, с самого начала Россия создавалась как многонациональное государство. И поэтому она сумела создать такую культуру, что все объединенные в Российскую империю народы жили дружно. И отсюда такое отношение к Абраму Ганнибалу», — подчеркивает профессор Ныгусие Кассае. По его словам, стихотворения Пушкина читает практически вся образованная Эфиопия. Профессор был редактором одного из

сборников произведений Пушкина, переведенных на амхарский язык, который был издан в 2008 году с помощью фонда «Русский мир».

При поддержке фонда были переведены стихи и сказки Корнея Чуковского и Самуила Маршака, а также знаменитый «Аленький цветочек» Сергея Аксакова. «Все эти произведения имеют большое нравственно-воспитательное значение, поскольку в них на первом месте стоит доброта», — подчеркивает профессор.

По его словам, свою первую книгу для перевода — сказку Корнея Чуковского «Доктор Айболит» — он выбрал потому, что в ней говорится не только об отношениях между людьми, но и об отношении к природе, к животным. О том, что мы должны сохранить нашу природу в первозданном ее виде и помогать друг другу, чтобы выжить.

А сказка «Аленький цветочек» привлекла профессора в первую очередь своим глубоким смыслом: «Это одно из произведений, которые раскрывают русскую душу. В ней есть гуманизм, сердечность, чувства, искренность. Уверен, это будет не только очень интересно, но и полезно для эфиопских читателей — детей в первую очередь».

Профессор Ныгусие Кассае возглавляет сейчас возрожденное после многих лет забвения Общество дружбы России и Эфиопии. По его словам, члены Общества намерены более широко взаимодействовать с посольством, с Россотрудничеством и фондом «Русский мир», с представителями МИДа, вузами. А главная задача Общества дружбы России и Эфиопии — добиваться, чтобы взаимоотношения двух наших народов поднимались на более высокий уровень. ■

АДАПТАЦИЯ УЧЕБНИКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ШКОЛ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

АНТОН ДЕРКАЧ

Практическая помощь русистам Таджикистана

АДАПТАЦИЯ УЧЕБНИКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ УЧАЩИХСЯ ШЕСТЫХ-ДЕВЯТЫХ КЛАССОВ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ШКОЛ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН, ВЫПОЛНЕННАЯ ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ФОНДА «РУССКИЙ МИР», ПОЗВОЛИЛА ПОВЫСИТЬ КАЧЕСТВО ПРЕПОДАВАНИЯ И ОКАЗАТЬ МЕТОДИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ ПЕДАГОГАМ.

Президент Таджикистана Эмомали Рахмон во время одной из официальных встреч с президентом России Владимиром Путиным высказал просьбу о привлечении в республику учителей русского языка и помощи в организации образовательного процесса.

РУССКИЙ ЯЗЫК В ТАДЖИКИСТАНЕ: ПОТРЕБНОСТИ И ПРОБЛЕМЫ

Республику Таджикистан по праву можно считать государством, граждане которого более чем во многих других странах постсоветского пространства заинтересованы в изучении русского языка. Конституция страны закрепляет за русским языком статус языка межнационального общения,

тем не менее в официальном делопроизводстве в последние годы русский язык исключен, были даже изменены правила написания имен и фамилий, географических объектов. Однако для страны, которая пережила многолетнюю гражданскую войну и экономические проблемы, русский язык — одна из составляющих не только стратегического позиционирования на международной арене (Таджикистан вместе с Россией является членом ШОС, ОДКБ и других организаций), но и фактор социальной стабильности. Так, в 2016 году треть ВВП страны составили денежные переводы граждан Таджикистана, работающих в России. В Таджикистане в качестве закона принята и действует государственная программа совершенствования обучения иностранным языкам,

к числу которых относится и русский. Русский язык является обязательным предметом в общеобразовательных учреждениях и изучается со второго класса. Как самостоятельная дисциплина русский язык изучается и в учреждениях профессионального образования. В 27 школах Республики Таджикистан, а также более чем в 120 классах при общеобразовательных учреждениях обучение ведется на русском языке.

Несмотря на заинтересованность населения в изучении русского языка, Таджикистан сталкивается с проблемами. Ощущается острая нехватка учителей русского языка. Она вызвана оттоком части русскоговорящей интеллигенции в Российскую Федерацию после распада СССР, последствиями гражданского конфликта, тенденцией к росту населения.

Высшие учебные заведения — а в Таджикистане работает 10 кафедр русского языка — не способны в сжатые сроки обеспечить страну необходимым числом квалифицированных специалистов. Потому уровень обучения русскому языку во многих случаях остается невысоким. Проблема усугубляется и непростой ситуацией с учебниками и учебными пособиями.

ЭМОМАЛИ РАХМОН, ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН (ИЗ ВЫСТУПЛЕНИЯ НА ОТКРЫТИИ УЧЕБНОГО КОРПУСА РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКОГО (СЛАВЯНСКОГО) УНИВЕРСИТЕТА 30 АВГУСТА 2016 ГОДА):

— Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер. Думаю, нет необходимости подробно говорить здесь о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур.





УЧЕБНИКИ НОВОГО УРОВНЯ

Масштабная востребованность и значимость проекта стала основным фактором его поддержки фондом «Русский мир».

Адаптация учебников для учащихся шестых-девятых классов предполагала создание нового учебного материала, отсутствующего в базовых учебниках, но предусмотренного учебными программами русскоязычных школ Таджикистана, и, наоборот, исключение учебного материала, не предусмотренного учебными программами. Была проведена переработка тем, уровень детализации которых не соответствует заявленной в учебных программах русскоязычных школ Таджикистана, а также осуществлена корректировка лингвострановедческого и этнокультурного характера.

Результатом стала разработка современного учебно-методического комплекса. Заложенные в него методические идеи позволяют реализовать обучение русскому языку с четкой направленностью на практическое овладение учащимися умениями и навыками восприятия, переработки и воспроизведения текстовой информации, создания собственных высказываний и текстов различных типов и жанров. Учащиеся в доступной форме ознакомятся с теоретическими сведениями об устройстве и функцио-

нировании языка, о нормах литературного языка, в том числе орфографических и пунктуационных. Немаловажно и то, что впервые в современных учебниках, адресованных школьникам Таджикистана, содержатся сведения для формирования системы терминологически оформленных знаний о языкознании как отдельной отрасли науки, а также общих представлений о культуuroобразующей функции языка.

Адаптацию учебников проводил международный авторский коллектив, в состав которого помимо сотрудников МАПРЯЛ и РОПРЯЛ вошли специалисты ведущих научных и образовательных учреждений Таджикистана. В их числе — Таджикский национальный университет, Таджикский государственный институт языков имени С. Улуг-зода, Технологический университет Таджикистана, гимназия «Таджикистан», гимназия «Душанбе», гимназия №74 города Душанбе. Все учебники прошли предварительное рецензирование в Таджикистане.

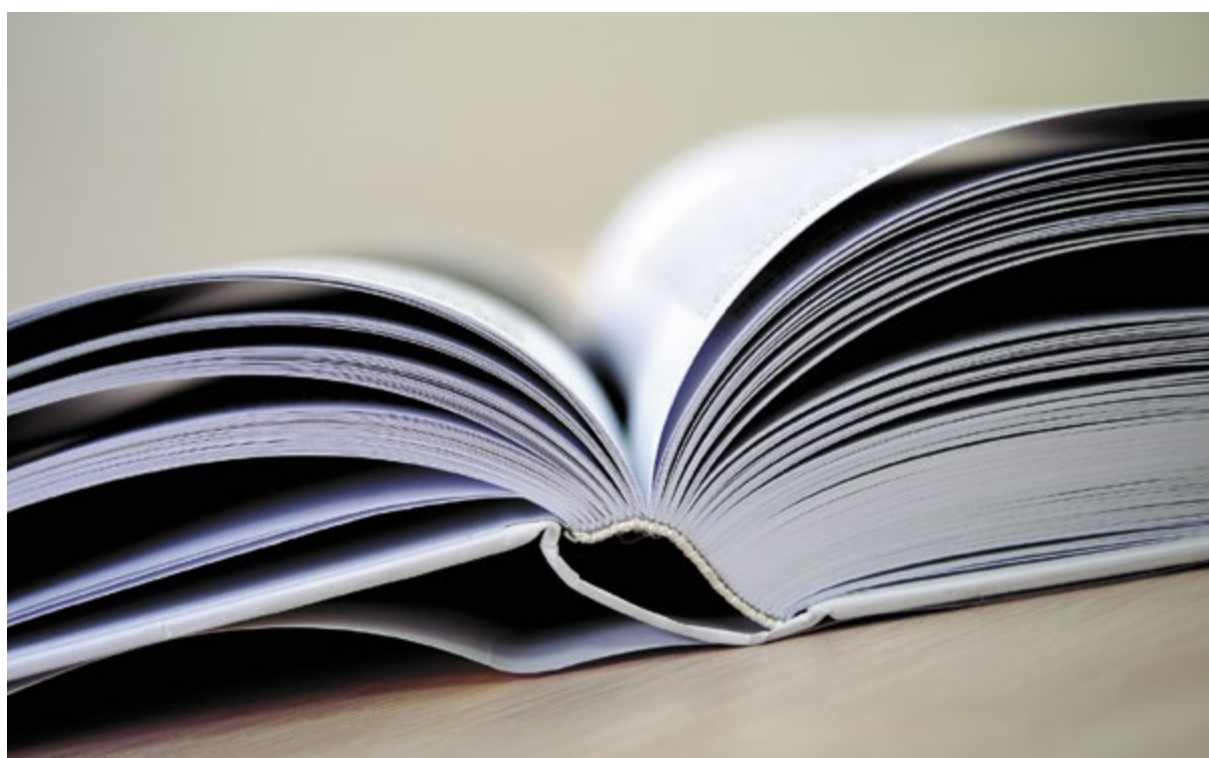
Необходимо отметить, что это не первый проект, направленный на поддержку русского языка в Таджикистане. Так, в 2014–2015 годах фондом «Русский мир» было профинансировано создание и выпуск учебников по русской литературе для шестых-девятых классов русскоязычных школ республики. 📖

АДАПТАЦИЯ УЧЕБНИКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ ДЛЯ ШКОЛ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

АНТОН ДЕРКАЧ

Сохранять общее, учитывать особенное

ПОДДЕРЖАННЫЙ ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР» ПРОЕКТ
ПО АДАПТАЦИИ УЧЕБНИКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ
ДЛЯ УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ РЕСПУБЛИКИ
МОЛДОВА СОЗДАЕТ СЕРЬЕЗНУЮ ОСНОВУ ДЛЯ ДВУСТОРОННЕГО
КУЛЬТУРНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ДИАЛОГА.



Сейчас русский язык в Молдавии является языком межнационального общения. Чаще всего апеллируют к данным состоявшейся тринадцать лет назад переписи населения, согласно которой русский язык считают родным более 11% жителей республики. По оценке некоторых экспертов, эта цифра в силу ряда причин может быть занижена, однако и она дает представление о перспективности деятельности фонда «Русский мир» в этом направлении.

Кодекс об образовании, принятый и вступивший в силу в Молдавии в 2014 году, определяет государственную политику в области языка, а точнее, дает гарантии получения бесплатного образования в средних учебных заведениях лишь на государственном языке. Языки национальных меньшинств, к которым отнесен и русский, представлены в пределах возможностей образования. Но какие они, эти возможности?

По мнению Игоря Додона, президента Республики Молдова, «знание русского языка для каждого в Молдове — очень серьезный плюс, это преимущество по сравнению с другими нашими соседями».

Восстановлению позиций русского языка в Молдавии способствует и то, что интерес к России как экономическому партнеру, к русскому языку и культуре благодаря историческим связям оставался стабильно высоким. Свой первый зарубежный визит избранный президент Республики Молдова Игорь Додон совершил именно в Россию для встречи и переговоров с президентом Владимиром Путиным.

Со вторым визитом молдавского лидера был связан ряд стратегических заявлений, главное из которых — о возможном возвращении русского языка в учебные заведения Молдавии. «Я считаю, что нужно вернуть обязательное изучение русского языка в школе. Сейчас они его поставили факультативным, буквально три года назад. Для этого нужно обязательно поменять школьную программу», — сказал Игорь Додон журналистам в марте 2017 года, приведя данные, что около 90% населения страны могут общаться на русском языке. За сухими цифрами — огромная работа, проведенная ведущими российскими специалистами, доказавшими, что в России готовы поддержать любые инициативы по возвращению русского языка в Молдавию.



МЕТОДИКА АДАПТАЦИИ

Первая часть проекта была реализована в 2011–2013 годах. Были созданы рукописи адаптированных учебников по русскому языку, а также по русской литературе для пятого класса и для старшей школы.

Как отмечают авторы проекта, наибольшее внимание при переработке материала базовых учебников уделялось соблюдению требований куррикулума (программы) для общеобразовательных учреждений с русским языком обучения Республики Молдова.

Учебник русского языка для пятого класса претерпел значительные изменения в таких параграфах, как «Синонимы», «Антонимы», «Омонимы», «Правописание проверяемых безударных гласных в корне слова», «Правописание «и» и «ы» после приставок на согласные». Часть учебного материала, например параграфы «Названия лиц по роду деятельности», «Русские названия жителей», «Обозначение большого и малого», «Субъект и объект действия», «Абстрактные существительные», «Переход слов из одной части речи в другую», была исключена.

Менее кардинальной переработке подвергся учебник русского языка для старшей школы. Обоснованно это коснулось, например, параграфов «Русский язык в России и за ее пределами», «Русский национальный язык и русский литературный язык», «Сведения по русскому языку в современном обществе. Словари и справочники», «Языковая система и языковая норма. Варианты нормы». Кроме того, были сделаны изменения в материале, раскрывающем наиболее трудные, по оценкам методистов и учителей, темы курса русского языка. В их числе заслуживают упоминания такие, как «Иноязычное слово и правильность речи», «Тропы и выразительность речи», «Особенности употребления фразеологизмов в речи. Крылатые слова», «Морфемный состав слова и правильность речи», «Словообразование как компонент речевой культуры», «Словообразование и словотворчество», «Принципы орфографии», «Трудные случаи русской орфографии» и многие другие.

В методическом и культурном плане крайне взвешенного подхода потребовала адаптация учебников литературы. В книге, адресованной пятиклассникам, переработка затронула значительную часть материала, предназначенного для внеклассного чтения.

Те же условия соблюдались при адаптации учебника русской литературы для старших классов.

Иные акценты и методические приемы по отношению к параграфам, поясняющим тексты произведений, требующих вдумчивого прочтения. Их понимание — ключ к осознанию ценностей как русской, так и молдавской культуры, их своеобразия, общности многих героических и трагических страниц истории. Здесь и «Очарованный странник», «Леди Макбет Мценского уезда» Н. Лескова, и рассказы Л. Андреева, и «А зори здесь тихие» Б. Васильева, «Колымские рассказы» В. Шаламова, «Прощание с Матёрой» и «Живи и помни» В. Распутина.

Фонд «Русский мир» профинансировал создание оригинал-макетов и предпечатную подготовку по всем четырем учебникам. Уже готовые макеты были переданы в Славянский университет Республики Молдова для процедуры экспертизы учебников государственными учреждениями, уполномоченными Министерством образования Республики Молдова. В установленном законодательством порядке при получении рецензии учебники поступят в апробацию, а затем и в массовую серию.

ВТОРАЯ ПОЛОВИНА ПУТИ

Продолжение проекта, поддержанного фондом «Русский мир», предполагает создание завершённой линейки современных учебников по русскому языку не только для пятого и старших классов, но и для учащихся шестых-девятых классов общеобразовательных (русскоязычных) школ Республики Молдова. Ведущими специалистами, работавшими над первой частью проекта, разработан синопсис четырех учебников. Все они ориентированы прежде всего на современных подростков, их познавательный интерес и стремление видеть в учителе не просто транслятора знаний, но интересного собеседника. В каждом классе (с шестого по девятый) в изучении русского языка присутствует своя, новая для учащихся точка зрения на язык и его развитие, а также центральная тема. В шестом классе она связана с внутренним устройством, а в седьмом — затрагивает аспекты развития языка. В восьмом классе показывается место русского языка среди языков мира, а в девятом — роль языка в развитии общества и личности.

Можно ли прогнозировать будущее русского языка? Такой вопрос авторы ставят в одном из создаваемых учебников. Ответ на него многие могут дать уже сегодня: для Молдавии прогноз благоприятный. 🍀

ЖУРНАЛ «РУССКИЙ КЛУБ»

НИНА ЗАРДАЛИШВИЛИ-ШАДУРИ

На перекрестке культур

ФОНД «РУССКИЙ МИР» ОКАЗЫВАЕТ МНОГОЛЕТНЮЮ ПОДДЕРЖКУ ИЗДАЮЩЕМУСЯ В ГРУЗИИ ЖУРНАЛУ «РУССКИЙ КЛУБ», КОТОРЫЙ, ПО МНЕНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ, СТАЛ ВАЖНЫМ ФАКТОРОМ РОССИЙСКО-ГРУЗИНСКОГО КУЛЬТУРНОГО ДИАЛОГА.

Грузия — страна, в которой историческая память о России особенно сильна, где сохранилось действительно огромное культурное наследие России.

Когда между государствами нет дипломатических отношений, чрезвычайно важно активизировать общественный диалог, культурное общение, народную дипломатию. Ведь если политики подчас не могут договориться, то народы всегда найдут общий язык. Тем более если этот язык — русский. Именно такое общение вот уже на протяжении двенадцати лет в Грузии выстраивает ежемесячный общественно-художественный журнал «Русский клуб».

Цели его деятельности предельно ясны и конкретны: укрепление и развитие российско-грузинских связей и традиций, налаживание контактов с соотечественниками по всему миру, преодоление разобщенности и консолидация. И — как главный результат — создание позитивного имиджа России. Сохранение образа друга и разрушение образа врага сегодня имеет особую актуальность. Пропаганда образа России как друга через культуру — это

самая благородная и благодарная пропаганда, это то, что по-настоящему связывает, а не разъединяет народы, то, что всегда «поверх барьеров».

Отрадно, что масштаб и значение журнала сразу же оценил фонд «Русский мир», поддержал идею его создания и помог воплотить ее в жизнь.

Первый номер журнала «Русский клуб» вышел в октябре 2005 года. В марте 2017-го увидел свет 137-й номер. Журнал неизменно выходит каждый месяц тиражом 1 тысяча экземпляров.

За эти годы его читателями стали соотечественники во всех странах. Непосредственная аудитория журнала, передающегося из рук в руки, составляет несколько тысяч. А благодаря сайтам www.russianclub.ge и www.rcmagazine.ge его адресатами стали уже десятки тысяч соотечественников во всех уголках земного шара.

В чем миссия журнала? В просвещении и миротворчестве. Очевидно, что создатели журнала свято верят, что центростремительная сила и в самом деле гораздо сильнее центробежной, если этим центром является культура. Духовность, творчество, вера, душевное родство людей — это для



«Русского клуба» и смысл, и стимул, и цель, и, если угодно, заветная мечта.

В числе героев журнала — великие и рядовые соотечественники, которых объединяет любовь к России и Грузии. Авторы журнала — выдающиеся литераторы, ученые и журналисты из многих стран, в том числе: поэты Джансуг Чарквиани и Эмзар Квитаишвили (Грузия), литераторы Александр Радашкевич, дочь Ольги Ивинской Ирина Емельянова (Франция), Лидия Григорьева (Великобритания), Евгений Гришковец, Дмитрий Быков, Нами Микоян (Россия), Бахыт Кенжеев (Канада), Алексей Цветков (США), Давид Маркиш (Израиль), Алина Талыбова (Азербайджан), Валентина Поликанина (Белоруссия), Юрий Кобрин (Литва), Елена Скульская (Эстония) и многие-многие другие.

На страницах журнала последовательно отражается культурная жизнь двух православных народов-соседей, многогранная деятельность Международного культурно-просветительского союза «Русский клуб», старейшего русского театра за пределами России — Тбилисского русского драматического

театра им. А.С. Грибоедова, объединений соотечественников Грузии, отслеживаются судьбы русского культурного наследия в Грузии.

Журнал ежемесячно передается в крупнейшие библиотеки Грузии (Национальную, Парламентскую, Академии наук, ряда вузов и т.д.), государственным и общественным организациям, посольствам иностранных государств, аккредитованным в Грузии, ведущим телевизионным каналам, радиостанциям, печатным органам.

В феврале 2014 года вышел в свет юбилейный, 100-й номер журнала, а 20 марта по этому поводу в Тбилиси состоялся торжественный вечер, участниками и гостями которого стали 450 человек — авторы и герои публикаций, выдающиеся деятели искусства, спорта, науки, представители грузинского правительства и национальных диаспор. Специальный представитель премьер-министра Грузии по вопросам урегулирования взаимоотношений с Россией Зураб Абашидзе зачитал приветствие премьер-министра Грузии, в котором была подчеркнута большая роль журнала в общественной жизни страны.

За годы издания журнал не только консолидировал широкий круг своих читателей, но и стал знаковым явлением. Сегодня это — без всякого преувеличения — форпост русского печатного слова в Грузии, символ и образец русско-грузинского культурного диалога.

«Русский клуб» — своего рода живой перекресток русской и грузинской культур, который взял на себя новые обязанности: не только информировать и просвещать, но и объединять и примирять. И все эти годы верной и надежной опорой русскоязычного журнала Грузии остается фонд «Русский мир», который вновь и вновь подтверждает, что заявленные фондом цели и задачи по популяризации русского языка и русской культуры, поддержке соотечественников и иностранных граждан, говорящих на русском языке и искренне интересующихся Россией, постоянно находят свое реальное воплощение в проектах, заслуживающих внимания, интереса и уважения. 📖



IV. РУССКИЕ ЦЕНТРЫ

РУССКИЙ ЦЕНТР В ЕРЕВАНЕ

АННА ЛОЩИХИНА

«Русский язык в Армении не должен быть иностранным»

ПЕРВЫЙ В МИРЕ РУССКИЙ ЦЕНТР БЫЛ ОТКРЫТ ДЕВЯТЬ ЛЕТ НАЗАД В ЕРЕВАНЕ. СЕЙЧАС ТАКИХ ЦЕНТРОВ У ФОНДА «РУССКИЙ МИР» УЖЕ БОЛЕЕ СОТНИ ПО ВСЕМУ МИРУ, НО ВНИМАНИЕ К АРМЕНИИ ОСОБОЕ. ПОМИМО ТОГО, ЧТО ЭТА СТРАНА — НАДЕЖНЫЙ ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИЙ ПАРТНЕР РОССИИ, РУССКИЙ ЯЗЫК В ШКОЛАХ И ВУЗАХ РЕСПУБЛИКИ ОБЯЗАТЕЛЕН ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ. РЕДКИЙ СЛУЧАЙ НА ПОСТСОВЕТСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ...

Как во всякий старый вуз, вход в Ереванский государственный университет начинается с мраморной лестницы. Поднявшись по ней, сразу замечаешь Русский центр и Центр европейских исследований ЕС. Бросается в глаза их несоразмерность. Русский центр хоть и выглядит респектабельно — книжные стеллажи библиотеки, мебель из натурального дерева, аромат кофе с пряностями, — но зажат в уголок. Центр европейских исследований — хайтековская глыба, разросшаяся чуть ли не на весь этаж. А вот вес каждого из центров обратно пропорционален занимаемой площади. Русский центр бурлит встречами, языковыми курсами, гомоном детей, а европейский — излучает тишину делового офиса.

ВНЕ СТАТУСА

— Совсем мы не маленькие, — встречает нас улыбчивая Арусяк Нерсесян, директор Русского центра Ереванского государственного университета, — просто нам всегда не хватает места. Но это же здорово, что к нам идут и идут?

Как признает Арусяк Нерсесян, она уже привыкла, что к ним приходят не только русисты, но и студенты самых разных факультетов — юридического, механико-математического, социологии — почти всех из 19 факультетов, а также школьники и дошкольники. Таков растущий спрос на изучение русского языка. Хотя после обретения Арменией независимости в 1991 году и до сегодняшнего дня статус русского языка в стране не определен. Формально русский язык стал одним из иностранных.

По факту все осталось так, как было в СССР, — русский язык преподается в общеобразовательных школах со второго по двенадцатый класс. Правда, есть подводные камни такой классификации: в 65 школах русский язык изучается углубленно — учиться в них весьма престижно, но вот в остальных школах трехмиллионной республики русский язык изучают по обычной, урезанной программе. Разница между двумя школьными курсами как между небом и землей. В том же Русском центре практически любой, кто туда заходит, говорит на хорошем русском, нередко без акцента. А на улице или в магазине русскую речь могут и не понять или попросту постесняются ответить — речевой практики молодым людям явно не хватает.

— Ничего удивительного, — считает глава партии «Родина и честь» Гарник Маргарян, — у нас за годы независимости выросло несколько поколений, которые не знают никаких иностранных языков, хотя формально учили и русский, и английский. И если с английским ничего нового — он был и остается доступным узкому кругу элиты, то уровень преподавания русского языка, когда-то всем доступного, в школах падает. Плюс к этому внутри

республики, особенно вне Еревана, нет русской языковой среды, а значит, разговорной практики. Вот и вырастают молодые люди, которые не говорят по-русски, хотя учат язык десять лет. Тут еще в чем проблема? Из 3 миллионов армян более миллиона едут на заработки в Россию и по миру. Увы, армяне бродят по свету, как до и после 1915 года. Ведь в течение двадцати с лишним лет независимости у нас было больше потерь, чем достижений. Так, к проблеме поисков работы за границей добавляется та, которой не было, — плохое знание русского языка.

Эту проблему — снижение качества изучения русского языка в республике и сужение сферы его влияния — и пытаются если не снять, то хотя бы последовательно и наступательно решать Русский центр. Тем более что стремление к изучению русского языка у молодых людей есть. Многие студенты и школьники отмечают, что хотели бы лучше говорить и читать по-русски. И подчеркивают, что большую часть информации, как развлекательной, так и познавательной, они получают из русскоязычных СМИ, кино, телевидения и Интернета.



ВОЛОНТЕРЫ РУССКОГО ВЛИЯНИЯ

Студентка ЕГУ Сирануш Гарибян, давний волонтер центра, на круглый стол «Эвтаназия: за и против» в Русский центр идти не хотела. Там был аншлаг — просмотр и обсуждение на русском языке фильма «Вы не знаете Джека» о «враче-спасителе» и «враче-дьяволе» — американце с армянскими корнями Джеке Кеворкяне, предложившем легализовать эвтаназию. После кино — дискуссия. Условие всех культурных программ центра — любая полемика идет исключительно на русском языке.

Фильм «Вы не знаете Джека» благодаря неординарности личности Кеворкяна и великолепной игре Аль Пачино, а также учитывая темперамент и патриотизм армян, мог вызвать в полемике горячую поддержку Кеворкяна, что смущало девушку и отбивало желание идти на дискуссию.

Однако организаторы предложили посмотреть еще один фильм — «Море внутри», где излагалась иная, христианская точка зрения на эвтаназию, а потом подключить к спору студентов — юристов, биологов, богословов, психологов и социологов.

— Вышло неожиданно, — вспоминает волонтер Сирануш Гарибян, — была такая зашкаливающая разница мнений, что от волнения почти все с русского переходило на армянский. А это очень хорошо. Значит, задело. Значит, дискуссия подготовлена правильно. Кстати, давно заметила, что через такое волнение, острую нехватку слов и стресс почему-то легче углублять знание изучаемого языка. Легче запоминаются целые блоки речевых оборотов и вырабатывается умение думать на русском языке.

По такому же принципу — обсуждения и полемики — Русский центр организует просмотры российского и советского кино: «Война и мир», «Преступление и наказание», «Женитьба Бальзамина», «Дама с собачкой».

— Мы стараемся показывать такое кино, — объясняет Арусяк Нерсисян, — чтобы потом студенты и школьники захотели прийти в нашу библиотеку и прочитать то, что они увидели. Или хотя бы прикоснуться к оригиналу.

На вопрос: «И как, удается?» Нерсисян не отвечает. Она ведет в библиотеку. Там лежит большая конторская тетрадь регистрации выданных книг, как по абонементу — студентам и школьникам, так и по паспортам — любому желающему с улицы. Беглого просмотра достаточно, чтобы понять: классику — Пушкина, Чехова, Достоевского — народ читает мало. Тем не менее уровень запро-

сов читателей библиотеки скорее вызывает уважение, нежели удивляет. Самые востребованные книги на русском языке — по финансам и бухгалтерскому учету, по нефтепереработке и газодобыче, очень много на руках книг по российскому законодательству, потом идет учебная (философия, политология) и методическая литература по русской филологии. И лишь потом — небольшой ручеек интереса к Чехову, Куприну, Толстому, русским народным сказкам и, разумеется, к творчеству русских армян — Айвазовскому, братьям Орбели, Сарьяну, Бабаджаняну и Параджанову.

— Ничего удивительного, — отмечает Лилия Баласанян, глава Ассоциации учителей русского языка и литературы общеобразовательных школ Армении. — Статистика выбора книг в Русском центре говорит о том, что сегодня выбор иностранного языка, как правило, продиктован экономической целесообразностью и благополучием семьи. Пытаться директивно влиять на решение невозможно, это приводит к обратному результату. Поэтому экономическая выгода — важный фактор. Все чаще — определяющий. И как показывает уровень читательских предпочтений библиотеки Русского центра, этот прагматизм успешно работает.

РАЗГОВОРНЫЙ ИЛИ ПИСЬМЕННЫЙ

Накануне 2014/15 учебного года учителей русского языка средних школ Армении ждал сюрприз. В российское посольство в Ереване были приглашены педагоги-русисты из 65 школ с углубленным изучением русского языка. Исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин вручил педагогам сертификат на 50 тысяч букварей и учебников для 65 школ.



ПЕРВЫЙ В МИРЕ РУССКИЙ ЦЕНТР ФОНДА «РУССКИЙ МИР» БЫЛ ОТКРЫТ В ЕРЕВАНСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ В ФЕВРАЛЕ 2008 ГОДА. ОН ПОЗИЦИОНИРУЕТ СЕБЯ КАК «КУСОЧЕК СЕРДЦА РОССИИ», ГДЕ ПРОВОДЯТСЯ КУРСЫ РУССКОГО ЯЗЫКА, КИНОЛЕКТОРИИ, КРУГЛЫЕ СТОЛЫ, ОЛИМПИАДЫ, ЧИТАТЕЛЬСКИЕ КОНФЕРЕНЦИИ, ТВОРЧЕСКИЕ ВЕЧЕРА И ЛИТЕРАТУРНЫЕ ВСТРЕЧИ, ОТМЕЧАЮТСЯ ПАМЯТНЫЕ ДАТЫ, ОРГАНИЗУЮТСЯ ВЫСТАВКИ, АКЦИИ И МЕТОДИЧЕСКИЕ СЕМИНАРЫ. ЗА КОРОТКУЮ ИСТОРИЮ РЦ ПОСЕТИЛО БОЛЕЕ 80 ТЫСЯЧ ЧЕЛОВЕК. ЦЕЛЕВАЯ АУДИТОРИЯ — СТУДЕНТЫ, ШКОЛЬНИКИ И ДОШКОЛЬНИКИ.

— Эти книги — итог многолетней работы, чем мы особо гордимся, коллектива армянских ученых и педагогов, — сказал Владимир Кочин, — которые адаптировали методику преподавания русского языка под запросы и возможности школ республики. Еще один повод для общей радости — новые учебники отвечают современным методическим требованиям преподавания русского языка как иностранного.

Новые пособия разработаны и экспериментально опробованы армянскими лингвистами с учетом изучения русского носителями армянского языка. «Виновница» методических новаций — Наира Айрапетян, один из авторов учебников, председатель научно-образовательного центра «Интеллект» (Ереван). Это она первой из ученых, как говорит, «пошла на авантюру». Она просто набралась дерзости и по договоренности с группой соавторов, без особой надежды на результат послала учебники на экспертизу в Минобрнауки России. Оттуда их переслали в Институт русского языка имени А.С. Пушкина. Прошло около восьми месяцев, эксперты дали заключение: «Готовить к изданию».

— Главная проблема изучения русского языка в Армении — это отсутствие бытовой практики общения на русском языке, — говорит Наира Айрапетян. — Значит, чтобы его закреплять, надо иначе преподавать. Учить не письму и орфографии в первую очередь, что было общепринятым стандартом раньше, а разговорному русскому.

И в этом смысле новые учебники — это многолетний, примерно за период в пятнадцать лет, научный труд по обобщению практического опыта преподавания русского языка в армянских школах для носителей армянского языка.

«ВРЕМЯ ГОВОРИТЬ ПО-РУССКИ»

Холл Русского центра всех входящих встречает растяжкой: «Время говорить по-русски».

— Это волонтеры придумали, — показывает на растяжку Арусяк Нерсисян. — Сами написали и прикрепили.

Вскоре этот призыв стал лейтмотивом летних языковых курсов для самых маленьких — от 6 до 10 лет. Его проводят не только педагоги, но и студенты-волонтеры, причем не обязательно будущие филологи — все, кому интересно и кто таким образом хочет закрепить свой языковой багаж.

— Я, как и большинство моих коллег-русистов, да и простых армян, против того, что у русского языка статус иностранного в Армении, — говорит Наира Айрапетян. — Мое глубокое убеждение — русский язык в Армении по определению не должен быть, как сегодня, иностранным. Ментально, духовно и с точки зрения культуры русский язык для армян никогда не был и не будет иностранным. Да, он неродной, но русский для армян — это язык, через который они выходят в мир, зарабатывают на жизнь, наконец, это язык нашей многовековой общей истории. Это язык нашей духовной близости. Для части армян, живущих не только в России, это язык мышления. Как он может быть для армян иностранным?

Активисты и волонтеры Русского центра тоже не считают русский язык иностранным.

— Он, скорее, неродной или второй родной, — говорит Сирануш Гарибян. — Для кого как. Все зависит от того, насколько ты его знаешь или не знаешь. Или есть ли у тебя родственники, которые живут или работают в России. Любой из нас не исключает, что завтра окажется в России. Причем не обязательно уезжать навсегда. Границы мира расширяются, рынка труда тоже. Можно ведь просто поехать и поработать, а приобретенный опыт привезти домой.

Но что, если поехать в Россию не получается? Вот для таких молодых людей, как и для школьников, непременно нужны программы языковой поддержки в Армении. Как минимум нужно стремиться не отставать от тех же европейцев, активно продвигающих свои программы, поощряющие изучение иностранных языков. ❁

РУССКИЙ ЦЕНТР В ДУШАНБЕ

МЕХРИНИССО НАГЗИБЕКОВА

Диалог языков и культур

РУССКИЙ ЦЕНТР В ДУШАНБЕ СОЗДАН ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР»
В ИЮНЕ 2010 ГОДА НА БАЗЕ ТАДЖИКСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА,
ОДНОГО ИЗ КРУПНЕЙШИХ ВУЗОВ РЕСПУБЛИКИ, В КОТОРОМ ОБУЧАЕТСЯ
БОЛЕЕ 25 ТЫСЯЧ СТУДЕНТОВ.

Русский центр Таджикского национального университета (ТНУ) был торжественно открыт 10 июня 2010 года и с тех пор ведет огромную работу в деле укрепления дружественных культурных и образовательных взаимоотношений между Таджикистаном и Россией.

Активными партнерами Русского центра стали представительство Россотрудничества в Таджикистане, Общество дружбы «Таджикистан — Россия», Республиканский институт повышения квалификации и переподготовки учителей Минобрнауки республики, Союз писателей Таджикистана, русскоязычный журнал «Памир», русскоязычная «Народная газета», Координационный совет организаций российских соотечественников Республики Таджикистан и многие другие организации.

МНОГО СОБЫТИЙ, ХОРОШИХ И РАЗНЫХ

Русский центр регулярно организует для студентов и учащихся тематические недели, фестивали, декады русского языка, посвященные знаменательным датам, юбилеям русских и таджикских поэтов и писателей, композиторов, художников, ученых. В рамках этих событий проводятся конкурсы, где участники соревнуются в чтении стихов, написа-

нии эссе, литературных переводах, исполнении песен на русском языке, театрализованных представлениях.

Такие конкурсы не только способствуют выявлению талантливой молодежи, но и приобщают студентов и учащихся к литературе, культуре, образованию и науке.

Особое событие: ежегодная акция, посвященная Дню Победы. В программу обычно входят ком-





плексные мероприятия: «Георгиевская ленточка», студенческие конференции, чтение стихотворений о Великой Отечественной войне, просмотр художественных и документальных фильмов, викторина, встреча с ветеранами войны и ветеранами-афганцами. Неизгладимое впечатление на молодежь производит тематический вечер «Имя твоё неизвестно, подвиг твой бессмертен».

Русский центр считает своей миссией приобщение молодежи к высокому литературному наследию: проводятся литературные вечера, посвященные жизни и творчеству выдающихся русских и таджикских поэтов и писателей: Александра Пушкина, Михаила Лермонтова, Льва Толстого, Федора Тютчева, Антона Чехова, Владимира Маяковского, Абу Абдаллаха Рудаки, Омара Хайяма, Абулькасима Фирдоуси, Мирзо Турсун-заде, Мирсаида Миршакара, Сатыма Улуг-зода, Фазлидина Мухаммадиева. Регулярно организуются встречи с поэтами и писателями Таджикистана: Мумином Каноат, Гулрухсор Сафиевой, Гулназаром Келди, Саидали Мамуром, Хикматом Рахматом. Программы таких вечеров готовят сами студенты, они же выступают ведущими, чтецами, актерами.

Интересно и оживленно проходят в Русском центре ТНУ многочисленные встречи с известными людьми. Представители творческой интеллигенции беседуют со студентами и преподавателями, знакомятся с деятельностью центра. Всем участникам хорошо запомнилась беседа с популярным русскоязычным писателем Таджикистана — Тимуром Зулфикаровым, автором более 30 книг, пьес

и сценариев к кинофильмам. Лауреат российской литературной премии «Ясная Поляна» им. Л.Н. Толстого, человек интересной судьбы, талантливый сын представителей двух народов — таджика и русской, рассказал много интересного о себе, о жизни, об окружающих его людях.

В Русском центре стало традицией проведение открытых занятий, торжественных вечеров: «Обычаи и праздники русского и таджикского народов», День государственного языка, День русского языка, Международный день переводчика, День космонавтики, Посвящение в студенты, День матери, Масленица и др.

Много полезного и интересного не только студентам, но и преподавателям дают дискуссионные круглые столы, которые стали одной из форм работы Русского центра. И если такие заседания, как «Актуальные проблемы преподавания русского языка как неродного», «Русско-таджикские, таджикско-русские литературные связи» или «Актуальные проблемы русской литературы в Таджикистане», «Вклад русских ученых в науку и образование Таджикистана», привлекли представителей вузов Таджикистана, то обсуждение темы «Таджикистан — Россия: перспективы в образовательной сфере» заинтересовало и российских специалистов.

Ежегодно с 2012 года проводится масштабная образовательная акция «Тотальный диктант», организованная Фондом поддержки языковой культуры граждан. «Тотальный диктант» организуется в нескольких средних школах, в педучилище, на 19 факультетах и в Русском центре ТНУ.

СОВЕРШЕНСТВОВАТЬ ЗНАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА

Начиная с 2012 года на площадке Русского центра ежегодно проходят трехмесячные курсы повышения квалификации, которые проводят преподаватели Тульского государственного педагогического университета им. Л.Н. Толстого для преподавателей, студентов, магистров Таджикистана. Содействие оказывают Минобрнауки России и фонд «Русский мир».

Кроме того, на базе Русского центра организуются курсы повышения квалификации учителей русского языка средних общеобразовательных школ республики. За четыре последних года более 500 учителей повысило свою квалификацию.

Стали традиционными зимние и летние школы для преподавателей русского языка и литературы вузов и школ Таджикистана.

В 2016 году совместными усилиями Русского центра, фонда «Русский мир», АНО «Русская гуманитарная миссия» и общероссийской общественной организации «Ассоциация преподавателей русского языка и литературы высшей школы» был организован обучающий курс для преподавателей-русистов из удаленных районов республики.

А с января 2017 года Русский центр совместно с этими же партнерами проводит конкурс на звание лучшего учителя русского языка и литературы Республики Таджикистан.

Русский центр стал популярной площадкой для проведения международных и республиканских конференций по проблемам межкультурного диалога, методики преподавания русского языка, лингвистическим аспектам переводческой деятельности.

Ежегодно организуется республиканская конференция «Русский язык и литература в современных реалиях Таджикистана». Цель конференции — совершенствование изучения русского языка, развитие научных направлений по русистике, сопоставительной типологии, теории и практике перевода; презентация учебников, учебных пособий, монографий по русистике.

СОДЕЙСТВИЕ МЕЖКУЛЬТУРНОМУ ДИАЛОГУ

Особо следует отметить Международный форум «Роль русского языка в межкультурном диалоге: Россия и персоязычные страны». Форум проходил в два этапа. Первый: Афганистан — Таджикистан; второй: Иран — Таджикистан. Участниками форума были преподаватели русского

языка и литературы из Таджикистана, России, Афганистана и Ирана. В рамках его программы проводились конференция, методические семинары, круглые столы, лекции, мастер-классы. Обсуждались актуальные проблемы развития и расширения взаимодействия между Россией, Таджикистаном, Афганистаном, Ираном в области совершенствования преподавания русского языка как иностранного и получения образования на русском языке.

Международный форум дал новый импульс развитию сотрудничества в области распространения и укрепления русского языка, ценностей русской культуры в современном мире и, как следствие — продолжению исследования данной проблемы на научно-практической конференции «Теоретические и прикладные проблемы изучения русского языка в персоязычных странах» в Иране. Были обсуждены вопросы развития культуроведческой компетенции при обучении русскому языку, мотивы Востока в творчестве русских писателей и наследие русских классиков в переводной литературе персоязычных стран, а также проблемы изучения и преподавания русской литературы в персоязычной аудитории.

При поддержке фонда «Русский мир» проходят курсы повышения квалификации для аспирантов, докторантов, соискателей, молодых преподавателей Таджикистана, Ирана и Афганистана. Цель проекта — популяризация русского языка и организация обучения аспирантов, докторантов, соискателей, молодых преподавателей этих стран.

Еще одним важным проектом в сфере межкультурных коммуникаций стало проведение в ТНУ при участии Русского центра международной конференции и международной школы молодых переводчиков на тему «Диалог языков и культур СНГ и ШОС в XXI веке». В дискуссиях приняли участие ведущие ученые и специалисты из гуманитарных университетов стран СНГ и Китая, представители государственной власти Таджикистана, религиозные деятели. Особое внимание было уделено вопросу обсуждения статуса русского языка, вернее, необходимости его сохранения как языка межнационального общения.

Всей своей деятельностью Русский центр ТНУ содействует развитию и укреплению дружбы между народами Таджикистана и России, сотрудничеству двух стран в области науки и образования, культуры и техники, популяризации русского языка и культуры, а также установлению и укреплению контактов между общественностью Таджикистана и России. ❶

РУССКИЙ ЦЕНТР В НЮРНБЕРГЕ

ТАТЬЯНА СУХОВА, НАТЕЛЛА ЯКИМОВА

Мир русского детства

СОЗДАННЫЙ В 2009 ГОДУ РУССКИЙ ЦЕНТР В НЮРНБЕРГЕ
СТАЛ УНИКАЛЬНОЙ ПЛОЩАДКОЙ, НА КОТОРОЙ РЕАЛИЗУЮТСЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И РАЗВИВАЮЩИЕ ПРОГРАММЫ
ДЛЯ ДЕТЕЙ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ.





Есть люди, живущие так, словно их миссия на земле — непрерывное разрушение стереотипов. Именно такова Ирина Фиксель, руководитель Русского центра в Нюрнберге.

Ей удалось опровергнуть расхожее мнение, что русская диаспора не способна к самоорганизации. Ей удалось убедить руководство фонда «Русский мир» открыть Русский центр не на базе университета или национальной библиотеки, а в партнерстве с региональной организацией соотечественников. Ей удалось доказать всем, что Русский центр может специализироваться на детских и подростковых программах, достигая заметных успехов в подготовке своих воспитанников. Кажется, Ирине Фиксель удастся вообще все задуманное, поэтому в Нюрнберге возникла уникальная структура, сумевшая объединить русскоязычное сообщество города вокруг непреходящих ценностей нашей истории, русского языка и культуры.

ГРАФИК РАБОТЫ: СЕМЬ ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Сегодня Русско-немецкий культурный центр, созданный по инициативе Ирины Фиксель в 1998 году, является одним из крупнейших учреждений дополнительного образования в Германии. Многолетняя успешная деятельность

центра получила признание городских властей, которые пошли на исключительный шаг и выделили организации собственное помещение. Его отремонтировали и привели в порядок своими силами, с помощью друзей — немецких предпринимателей.

Сейчас здесь еженедельно работает 126 курсов и кружков, которые посещает около 1000 человек. Центр успешно сочетает различные виды деятельности — обучение и общение, занятие любимым делом и отдых, развлечение и творчество, праздники и соревнования, концерты и театральные постановки.

Центр работает семь дней в неделю по следующим образовательным и культурным направлениям:

- кружки и курсы для детей;
- курсы и клубы по интересам для взрослых;
- субботняя школа «Перспектива»;
- лицей русского языка «Пушкин»;
- развивающие проекты — театральная студия «Щелкунчик», художественная школа «Пирамида», сад Детства;
- государственные курсы продленного дня для детей начальных классов двух соседних школ района;
- литературные праздники и детские представления;
- развлекательно-обучающая программа школьных каникул: детский лагерь «Планета Д»;
- культурные мероприятия — киносеансы, музыкальные концерты, творческие встречи, лекции, дискуссии, художественные выставки, русские праздники и ярмарки;
- библиотека.

Коллектив центра — это 20 квалифицированных педагогов, которые разрабатывают специальные учебно-развивающие программы, рассчитанные на двуязычных детей. Компетентность, высокий профессиональный уровень и творческая работа всего коллектива служат гарантиями получения качественного развития и образования детей.

Вот на такой солидной базе 27 ноября 2009 года в Нюрнберге был открыт Русский центр фонда «Русский мир».

Русский центр в Нюрнберге — один из немногих дуальных центров в мире, на его площадке одновременно действует и «взрослое», и «детское» подразделение.

Статистика центра говорит сама за себя: ежегодно здесь проводится примерно 100 культурных мероприятий с охватом от 7 до 10 тысяч человек.



КАК ОБЪЯТЬ НЕОБЪЯТНОЕ

Я захожу в здание Русского центра — этот аккуратный одноэтажный павильон больше всего напоминает отечественное учреждение дополнительного образования: классы, аудитории для кружков, спортивный и танцевальный залы. Все эргономично, творчески оформлено, но при этом довольно компактно.

«Как удастся разместить в небольшом, по сути, здании более сотни кружков и секций?» — спрашиваю у Ирины Фиксель, и она показывает на

расписание, висящее в холле. Наверное, чтобы заполнить все его клеточки, потребовались методы математического моделирования, но в «чудо-тереме» Русского центра действительно уместилось все.

Группа раннего развития для детей 2–3 лет, первые «уроки для крохи» и обучение чтению и письму малышей 4–5 лет, русский язык для школьников младшего и среднего возраста. Изостудия, танцы, шашки, шахматы, балет, тхеквондо, гимнастика и прочее, прочее.

«Главная задача — помочь ребятам и их родителям выйти из замкнутого мира, почувствовать вкус жизни и развить свои творческие способности, — объясняет Ирина Фиксель. — Мы стремимся помочь детям сохранить любовь и уважение к русскому языку и культуре, гордиться тем, что они растут двуязычными».

«Центр постепенно превращаемся в школу, где дается многостороннее образование по целому ряду предметов, — продолжает Ирина. — Дети не просто «записаны» в тот или иной кружок, они живут жизнью нашего центра. И, переходя из класса в класс, не только поднимаются по «лестнице знаний», но и раскрывают творческие таланты, лидерские качества, обретают уверенность в себе и уважение сверстников».



«Наша цель — не подготовка вундеркиндов, а создание прочной основы для развития ребенка, подбор программ, соответствующих его возрасту и индивидуальным особенностям, — подчеркивает Ирина Фиксель. — И опыт педагогов центра позволяет использовать для этого все многообразие существующих методик, разработок и приемов работы с детьми».

АКТЕРЫ, ПЕВЦЫ И ТАНЦОРЫ

Ни одно большое событие в Русском центре Нюрнберга не обходится без детских спектаклей театральной студии «Щелкунчик».

Бессменный руководитель студии Маргарита Геббельс-Бартле вспоминает, как все начиналось: «Сначала мы готовили маленькие представления для детских утренников. Обходились минимумом — специальных костюмов и грима не было. Постепенно образовалась группа единомышленников из детей и взрослых, настроенных на одну волну. Я стала режиссером, видимо, есть природная склонность. Занималась самообразованием, много читала по этой теме. Костюмы теперь готовят родители и прекрасно с этим справляются. А дети — замечательные природные актеры, они схватывают все на лету. Это ведь тоже игра, а играют они охотно, с интересом и самоотдачей. И, оказавшись на сцене, излучают на зрителей невероятное количество энергии. Удовольствие получают все».

К празднованию Нового года студия подготовила сразу три премьерных спектакля — «Теремок», «Щелкунчик» и «Аленький цветочек».

На представлениях побывало более 2 тысяч человек: дети и их родители, бабушки и дедушки, друзья и многочисленные поклонники юных артистов.

Воображение зрителей поразили интересные постановочные ходы и спецэффекты, яркие костюмы, актерское мастерство, музыкальные и танцевальные таланты ребят.

Хореографией с юными артистами на протяжении многих лет занимается руководитель ансамбля народных танцев «Калинка» Эдвард Акиншин. Он ставит танцевальные номера так, что они гармонично вписываются в общее действие любой сказочной постановки.

А после представлений для всех маленьких гостей студийцы подготовили игровую программу с новогодними песнями, конкурсами, хороводами и танцами вокруг елки. И, конечно же, подарки от Деда Мороза и Снегурочки.



ШИРОКАЯ МАСЛЕНИЦА

В Русском центре Нюрнберга любят и умеют проводить творческие вечера и праздники. Но самым ярким и веселым событием все единодушно называют Масленицу, на которую созывают множество гостей и жителей города.

Сохраняя верность традициям, устраивают большое представление — с масленичным шествием, массовым хороводом, играми, театрализованной и музыкальной программой, ярмаркой, прилавками русской кухни и неизменными блинами.

На сцене сменяют друг друга преподаватели кружков, воспитанники и активные родители, а потом — общий хоровод, куда вовлекаются все гости праздника.

В костюмированном представлении участвует весь коллектив Русского центра — в сарафанах и кокошниках, косоворотках и скоморошьях колпаках, в накиннутых на плечи расписных павловопосадских платках. Яркие краски народных костюмов, зажигательная задорная музыка, прекрасная погода — все это создает неповторимое праздничное настроение. В этом году на прощание с зимой и встречу весны в центр пришли несколько тысяч человек — как соотечественников, так и немцев, интересующихся русской культурой. Все принимали активное участие в играх, танцевали, пели песни.



СУББОТНЯЯ «ПЕРСПЕКТИВА»

При Русском центре действует единственная в городе субботняя школа «Перспектива». Здесь обучаются 120 детей из Нюрнберга и других городов Баварии.



Учебные занятия проходят каждую субботу с октября по июнь. Воспитанники школы обеспечиваются всеми необходимыми учебными пособиями и материалами. Главным языком обучения и общения между учителями, детьми и родителями является русский язык.

«В школе обучаются дети 5–6 лет (подготовительный класс), а также школьники с первого по пятый класс, — рассказывает Ирина Фиксель. — Очень многое здесь отличается от традиционных занятий. Максимальное число детей в классе — 15. Классы не нумеруются, им присваиваются забавные названия — «Мальши», «Ёлочки», «Солнышко», «Волна», «Теремок», «Парус», «Чайка».

Учебная программа субботней школы сочетает в себе несколько компонентов — обучение русскому языку, подготовку детей 4–6 лет к школе, практическую помощь по преодолению трудностей в немецкой школе, развитие памяти, концентрации и внимания, творческое развитие и движение.

«Расписание учебных суббот обширно и разнообразно: русский язык и чтение, развитие речи, русская литература и история, математика, геометрия, немецкий и английский языки, концентрация, знакомство с окружающим миром, занятия по работе с компьютером, логические и языковые игры, — добавляет методист Русского центра Нателла Якимова. — Твор-



ческие уроки ведутся по нескольким направлениям: изобразительное искусство, русские художники, моделирование, народное творчество, русская музыка и песни, выразительное чтение и театр».

Необычен в этой школе и учебный план: чтобы занятия не превращались в унылую повседневность, на каждую субботу здесь составляется новое расписание. Неизменными остаются только уроки физической культуры и завтрак из свежих фруктов.

Важная часть работы школы — регулярные встречи педагогов с родителями, на которых обсуждаются проблемные вопросы и определяются пути преодоления трудностей.

«Мы всегда объясняем родителям, что ничто так не привлечет внимание ребенка к русскому языку, как отношение самих родителей, — подчеркивает Нателла Якимова. — Дети должны видеть культуру общения на русском языке прежде всего в своей семье. Именно родители, носители русского языка, должны искренне и эмоционально участвовать в процессе обучения, обсуждать с ребенком происходящие в его жизни события, рассказывать о своих делах, рассматривать книжки с иллюстрациями, рассказывать истории из своей жизни. Если дети замечают, что их мамы или папы сохраняют русский язык, читают книги, смотрят фильмы или просто разговаривают, то будут понимать, что это важно. И, возможно, в будущем поблагодарят своих родителей за такое богатство».

«БЕССМЕРТНЫЙ ПОЛК»

Для человека Русского мира всегда будет свята память о Великой Отечественной войне и Победе.

Но Нюрнберг — особое место, здесь зарождался фашизм, здесь, по воле истории, ему был вынесен окончательный приговор.

Задачу сохранения исторической памяти и правды о Великой войне Русский центр всегда рассматривал как свое важнейшее дело, имеющее высокий символический смысл.

Начиная с 2015 года Нюрнберг участвует в акции «Бессмертный полк». Более тысячи российских соотечественников собралось 9 мая 2015 года на Южном кладбище города. Здесь покоятся останки более 5 тысяч воинов из восточноевропейских стран, в том числе и русские солдаты, попавшие в плен во время Второй мировой войны и угнанные в Германию для принудительных работ. Из-за недоедания, болезней, непосильного труда несколько тысяч из них погибли. Похоронены они в братских могилах по 400–500 человек.

Это кладбище находится под опекой городской мэрии. За братскими могилами и обелисками добросовестно ухаживают. Немецкие служащие кладбища восстановили имена солдат и офицеров, павших от зверств нацистов в штрафлагерях на территории Нюрнберга, и нанесли их на каменные плиты.



9 мая ровно в двенадцать часов дня все собравшиеся на Южном кладбище приняли участие в траурном митинге и православной панихиде по всем убиенным вдали от Родины советским солдатам. На церемонии присутствовал консул Генерального консульства Российской Федерации в Мюнхене Николай Мазин, а также официальные представители Народного союза Германии по уходу за военными захоронениями.

После траурного митинга люди, собравшиеся на кладбище, двигались от обелиска к обелиску, возлагая цветы и зажигая свечи. В считанные минуты все плиты были завалены цветами. У многих были слезы на глазах. Среди взрослых участников па-

мятного мероприятия было много молодых людей и детей.

«По инициативе Русского центра в Нюрнберге многие пришли с фотографиями своих близких и родных, участвовавших в Великой Отечественной войне, — рассказывает Нателла Якимова. — Так мы присоединились к народной акции «Бессмертный полк». Люди несли и портреты похороненных в Нюрнберге солдат, чьих родных разыскали в России энтузиасты-поисковики. Вот так, совместными усилиями российских поисковых отрядов и Русского центра в Нюрнберге, стали оживать имена павших в Германии солдат».

В этот же день в рамках празднования 70-летия Великой Победы в субботней школе «Перспектива» прошли уроки мира. Ребята, изучающие русский язык, говорили о своем представлении Победы. Это праздничный салют в Москве, мирное небо, старенькие ветераны с орденами и медалями на груди, памятники погибшим солдатам с букетами цветов. И, конечно, это песни Победы...

Что же такое — Русский центр в Нюрнберге? Коллектив единомышленников? Конечно. Русская школа? Да. Творческий и развивающий центр? Безусловно. Клуб соотечественников? Тоже верно.

Ясно одно — это уникальное явление Русского мира, столь же неисчерпаемое в своем разнообразии и созидательной энергии, как русская душа и русское слово. 🇷🇺



РУССКИЙ ЦЕНТР В КРАКОВЕ

ХЕЛЕНА ПЛЕС

История Русского центра началась с фестиваля

ОТКРЫТИЕ ПЕРВОГО РУССКОГО ЦЕНТРА В ПОЛЬШЕ СОСТОЯЛОСЬ 20 СЕНТЯБРЯ 2009 ГОДА В РАМКАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЯ МОЛОДЕЖИ «ДРУЗЬЯ, ПРЕКРАСЕН НАШ СОЮЗ!», КОТОРЫЙ СОБРАЛ В КРАКОВЕ СТУДЕНТОВ, ИЗУЧАЮЩИХ РУССКИЙ ЯЗЫК, ИЗ 27 СТРАН. ИНИЦИАТОРОМ ФЕСТИВАЛЯ ВЫСТУПИЛА РУКОВОДИТЕЛЬ ЦЕНТРА ХЕЛЕНА ПЛЕС.

Русский центр был создан на базе Краковского педагогического университета имени Комиссии народного образования. В церемонии открытия приняли участие: генеральный консул РФ в Кракове А.В. Егоров, председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Л.А. Вербицкая, заместитель исполнительного директора фонда В.В. Кочин, ректор университета Михал Слива, представители местных органов государственной власти, бизнеса, преподаватели-русисты учебных заведений Кракова, Варшавы и других городов Польши.

А уже через год, отмечая первый юбилей центра, консул Генерального консульства Российской Федерации в Кракове Иван Улитик обратил внимание собравшихся на то, что Русский центр

занял достойное место среди культурных и образовательных учреждений Кракова. Сюда с удовольствием идут и взрослые, и дети, люди разных национальностей и вероисповеданий, все те, кто интересуется Россией, ее историей, культурой и традициями.

С момента основания центром руководит преподаватель русской филологии университета Хелена Плес. Во многом благодаря ей центр состоялся как образовательная, просветительская, дискуссионная и коммуникативная площадка, на которой осуществляются актуальные программы, вызывающие интерес самых широких аудиторий.

За восемь лет в Русском центре прошли сотни мероприятий, реализованы десятки проектов, мы попросили Хелену Плес рассказать о самых знаковых.



СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ КУРСЫ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

С самого начала своей деятельности, то есть с 2009 года, краковский Русский центр проводит курсы по русскому языку — на всех уровнях языковой компетенции. При финансовой поддержке фонда «Русский мир» помимо групп общего владения русским языком мы в последние годы открываем еще пять специализированных: «Русский язык для сотрудников СМИ», «Русский язык для сотрудников туристического обслуживания», «Право и юриспруденция», «Переводческое дело», «Русский в бизнесе и экономике».

Обучаются в центре студенты не только нашего университета, но и других краковских вузов: Ягеллонского, Экономического, Сельскохозяйственного университетов, Горно-металлургической академии, Института физической культуры и др., а также все желающие, кому русский язык необходим для профессиональной деятельности. Участники наших курсов получают учебники и все дидактические материалы. В Кракове только наш центр предоставляет возможность обучаться на курсах русского языка по такому большому количеству интересных специальностей. И тем самым имеет возможность привлекать поляков не только к изучению русского языка, но и к истории, литературе, традициям, культуре, искусству, законодательству, туризму.

ВПЕРВЫЕ РУССКИЙ ЯЗЫК ПОЯВИЛСЯ НА ЕВРОПЕЙСКОМ ДНЕ ЯЗЫКОВ В КРАКОВЕ

В 2013 году Русский центр активно принял участие в Европейском дне языков. Всех желающих — учеников, студентов, аспирантов, преподавателей, жителей Кракова — мы пригласили к совместному празднованию. С 23 по 28 сентября в городе и в нашем Русском центре проходили мероприятия, посвященные этому празднику.

Организационный комитет усиленно и успешно поработал: все рекламные материалы перевели на семь языков. Программа мероприятия была очень богатая и основана на сотрудничестве центров и институтов культуры: Информационного бюро Европейского парламента и представительства Европейской комиссии, Института British Council, Института Гёте в Кракове, Австрийского института и Генерального консульства Австрии, Института Сервантеса, Французского института, Итальянского института культуры и, конечно же, Центра культуры и русского языка фонда «Русский мир» в Кракове (Русского центра).

Фонд «Русский мир» на Европейском дне языков представлял начальник отдела Русских центров Владимир Литаренко. Он поприветствовал команды, которые работали в нашем центре, пожелал им успехов, посоветовал изучать рус-

ский язык, пригласил посещать Россию и отметил большое значение такого мероприятия и отличную подготовку организаторов.

Принимая во внимание, что Европейский день языков проходит ежегодно 26 сентября, мы проводили ряд мероприятий для школьников, лицеистов и друзей центра в течение всей недели. Это были конкурсы на знание России, показы мультфильмов, кинофильмов, презентаций, экспресс-уроки по русскому языку.

Ровно в десять утра 28 сентября собралась толпа людей — молодежь, взрослые, дети, целые семьи — у входа в краковский Театр гротеска. И началось! Все участники городской игры разбежались по игровым пунктам, которые находились в семи институтах культуры разных стран, расположенных в центре города. Наш центр, прежде всего русский язык, привлек особое внимание — играющие пели песни на русском языке. Некоторые впервые побывали в Центре культуры и русского языка фонда «Русский мир». Завершение яркого праздника состоялось в Театре гротеска, где собрались все участники городской игры. Организаторы подсчитали пункты и определили победителей — три команды! Награды вручали директора институтов иностранных языков и культуры Кракова, представители Европейского парламента.

СЕМИНАР «СУДЬБА СОВЕТСКИХ ВОЕННОПЛЕННЫХ В КОНЦЛАГЕРЕ АУШВИЦ-БИРКЕНАУ»

Этот семинар был организован 20 марта 2010 года Государственным музеем Аушвиц-Биркенау в Освенциме и Русским центром. В нем приняли участие сотрудники, студенты, учителя начальных и средних школ, вузовские преподаватели истории и экскурсоводы Малопольского воеводства. В ходе семинара все посетили российскую выставку, посвященную освобождению концлагеря. Эта выставка находится в корпусе №14 и была создана Центральным музеем Великой Отечественной войны Москвы.

ДАНЬ ПАМЯТИ ПОГИБШИМ В БЛОКАДНОМ ЛЕНИНГРАДЕ

Русский центр Краковского педагогического университета при поддержке фонда «Русский мир» 28 января 2014 года провел Международную научную конференцию «Никто не забыт — ничто не забыто».

В конференции приняли участие чрезвычайный и полномочный посол РФ в Польше Александр Алексеев, генеральный консул РФ в Кракове Виктор Колесников, начальник отдела Русских центров и Кабинетов фонда «Русский мир» Владимир Литаренко.





Перед студентами, преподавателями, учеными Педагогического и Ягеллонского университетов выступили профессор, советник директора Эрмитажа Юлия Кантор, профессора Мариуш Волос и Яцек Хробачински, проректор по научной работе и международным связям Казимеж Карольчак. С особым вниманием участники конференции слушали жительницу блокадного Ленинграда Галину Андреевну Кузьму, которую мы нашли и которая уже пятьдесят лет проживает в Кракове. Комитет по внешним связям правительства Санкт-Петербурга в дар университету передал фотовыставку «900 героических дней Ленинграда», она проработала у нас две недели, после чего демонстрировалась в других городах Польши: Варшаве, Люблине, Вроцлаве, Катовицах, Жешуве, затем переехала в Дрезден (Германия).

ПРАЗДНИК РОССИЙСКОЙ КНИГИ

10–12 апреля 2014 года в рамках проекта Недели российской книги — «450-летие первой русской печатной книги. Современное российское книгоиздание» — состоялись семинар и большая книжная выставка, которую привезла в Краков Ассоциация книгоиздателей России.

Руководство АСКИ — президент Константин Чеченев и вице-президент Олег Филимонов — провели презентацию новинок российских издательств. Это была учебная, познавательная, фантастическая, дет-

ская, историческая, современная проза и поэзия и классическая литература — более 450 образцов, в двух экземплярах, и поэтому выставка проходила одновременно на двух площадках ведущих вузов Польши: в нашем Педагогическом университете в Кракове и старейшем Ягеллонском университете. Выставку и семинар «Современные образовательные технологии в преподавании русского языка как иностранного» для учителей, преподавателей и студентов-русистов открыл ректор Педагогического университета профессор Михал Слива. Он поблагодарил руководство АСКИ за книжный дар, который обогатил библиотеку, фонд «Русский мир» за всестороннюю и многогранную помощь в деятельности краковского Русского центра. Исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин поздравил студентов и преподавателей с праздником российской книги, пожелал всем дальнейших успехов в изучении и преподавании русского языка, а ректору подарил новейшую книгу Вячеслава Никонова, «Российская матрица».

СЕМИНАР ДЛЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ РУССКИХ ЦЕНТРОВ ЕВРОПЕЙСКИХ СТРАН

Фонд «Русский мир» и Русский центр Краковского педагогического университета провели в Кракове семинар для руководителей Русских центров европейских стран.



Семинар проходил с 11 по 15 июня 2014 года, и на него съехались руководители 28 Русских центров из Австрии, Бельгии, Болгарии, Великобритании, Венгрии, Германии, Италии, Латвии, Нидерландов, Польши, Румынии, Сербии, Словакии, Словении и Чехии. Для участия в семинаре в Краков прибыла делегация фонда «Русский мир» во главе с исполнительным директором В.В. Кочинным, а также ведущие российские филологи в области преподавания русского языка как иностранного: профессор ГИРЯ имени А.С. Пушкина Ю.Е. Прохоров, директор Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова профессор В.А. Степаненко, заместитель директора ИРЯиК МГУ В.В. Частных, старший научный сотрудник Института русского языка и культуры СПбГУ Т.А. Шутова.

В торжественном открытии семинара приняли участие ректор Краковского педагогического университета имени Комиссии народного образования Михал Слива и консул-советник Генерального консульства Российской Федерации в Кракове К.Г. Шикин. В своем выступлении перед собравшимися исполнительный директор фонда «Русский мир» подробно остановился на вопросах совершенствования деятельности Русских центров. Представители центров прослушали лекции о современных тенденциях развития русского языка, новых методиках его преподавания, вопросах тестирования знания русского языка иностранными студентами и выдачи сертификатов ТРКИ.

Интерес участников семинара вызвали выступления представителей ряда Русских центров, которые рассказали о своем опыте работы, проведенных и планируемых мероприятиях, поделились мыслями и предложениями о том, как сделать работу центров еще более интересной и полезной для их посетителей.

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ПЕРЕВОД КАК СРЕДСТВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ КУЛЬТУР»

17–22 октября 2014 года в Кракове прошла Международная научная конференция «Перевод как средство взаимодействия культур», организованная Центром культуры и русского языка Краковского педагогического университета и Высшей школой перевода МГУ имени М.В. Ломоносова. В конференции приняло участие более 70 участников из 10 стран: России, Польши, Белоруссии, Болгарии, Азербайджана, Греции, Казахстана, Израиля, Японии и Испании.

Конференция была посвящена 5-летию нашего центра, а также 200-летию со дня рождения великого русского поэта М.Ю. Лермонтова.

Среди участников были не только известные ученые, но и начинающие исследователи в области лингвистики и переводоведения — студенты и аспиранты Краковского педагогического и Ягеллонского университетов.



СТУДЕНЧЕСКИЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ ФОРУМ «70 ЛЕТ ПОБЕДЫ НАД III РЕЙХОМ»

Центр культуры и русского языка в Кракове совместно с Институтом истории Краковского педагогического университета провел 14 мая 2015 года Студенческий исторический форум «70 лет Победы над III Рейхом».

Русским центром были подготовлены выставки: военного плаката (русские и польские), книжных изданий двух стран о Второй мировой войне, советских орденов и медалей, которыми награждались солдаты-победители.

Перед студентами, преподавателями, учеными Педагогического и Ягеллонского университетов выступили: замечательный историк и ученый, преподаватель нашего вуза, один из крупнейших в Восточной Европе специалистов по истории дипломатии, профессор Мариуш Волос, с докладом «Великая Отечественная война. Победы и поражения» и профессор, доктор наук Ягеллонского университета Гжегож Мазур с докладом «Польский вклад в победу над III Рейхом».

Участники форума прослушали архивную запись об объявлении и начале войны, посмотрели документальные фильмы, множество фотографий, представляющих трагедию Второй мировой войны.

Перед дебатами, ведущим которых был профессор Мариуш Волос, а модераторами — аспиранты Института истории, каждый участник

получил открытку с фотографией памятников жертвам фашизма, находящихся во многих странах. Под каждой открыткой все участники форума выразили свои чувства и ассоциации, вызванные неизгладимой трагедией этой войны, а также написали короткие послания будущим поколениям с призывом бороться за мир. Работы были выставлены к всеобщему обозрению в холле главного корпуса университета сразу после дебатов.

Все высказывания были продуманными, очень серьезными и трогательными: «Времена Второй мировой войны должны быть для нас предостережением, а не легендой», «Уважение к жизни и благодарность за то, что мы живем в свободной Польше — вот то, что мы унаследовали...», «Память о жертвах войны и ее зверствах пусть навсегда останется в наших сердцах, чтоб не допустить повторения всего этого ужаса...», «Я выражаю благодарность тем ветеранам, в том числе и моему дедушке, за то, что они выиграли эту войну и закончили кошмар миллионов людей», «Мы живем в тени этой войны, это живая история. Мы — внуки ветеранов, дети детей этой войны. Память о ней может остановить человечество перед новой войной», «Мне тяжело представить себе все те зверства, которые испытали на себе люди, жившие в то время. Я не хочу, чтобы это повторилось!»

РУССКИЙ ЦЕНТР В ПЕКИНЕ

АЛЕКСЕЙ МАКЕЕВ

«Самый правильный выбор»

ОТЫСКАТЬ РУССКИЙ ЦЕНТР В 20-МИЛЛИОННОЙ СТОЛИЦЕ КИТАЯ СОВСЕМ НЕТРУДНО. ПЕКИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ЦЕНТР, ЗАНИМАЕТ НЕСКОЛЬКО КВАРТАЛОВ НА СЕВЕРО-ЗАПАДЕ ГОРОДА. ПРИЧЕМ РУССКОМУ ЦЕНТРУ ЗДЕСЬ ВЫДЕЛЕНО ПОЧЕТНОЕ МЕСТО В ОСНОВНОМ ЗДАНИИ УНИВЕРСИТЕТА.

По китайской традиции на входе в университет стоит большой валун с начертанным иероглифами призывом «Открыть ум и познать мир». Четырехэтажное основное здание построено в 1950-е годы, как говорят китайцы, в «советском стиле». Поднявшись по центральной лестнице на последний этаж, эмблему фонда «Русский мир» не заметить невозможно.

ПЕРВЫЙ В КИТАЕ

Директор центра профессор Дай Гуйцзюй рассказала об истории создания Русского центра и мероприятиях, которые здесь проводятся. Центр русского языка был открыт 27 марта 2009 года на базе Института русского языка университета. Пе-

кинский центр стал первым в Китае и двадцатым в мире центром «Русского мира».

В мероприятиях центра принимают участие как преподаватели и учащиеся Института русского языка, так и студенты из других вузов и исследовательских институтов Китая. В Русском центре постоянно действует студенческий клуб «Уголок русского языка», проводятся лекции китайских и российских ученых о методах изучения русского языка, переводе, о русской культуре, религии, философии, о современной общественной жизни в России.

Для аспирантов университета занятия в Русском центре проводит доктор филологических наук, доцент кафедры русского языка Санкт-Петербургского университета Елена Маркасова,



которая приехала в ПУИЯ по программе «Профессор Русского мира», организованной фондом «Русский мир». Елена Валерьевна знакомит аспирантов с передовыми методами изучения русского языка как иностранного. В частности, с использованием лингвистических игр. Дай Гуйцзюй вспоминает, что на занятиях аспиранты с азартом играли как в простые игры, например пересказ в разных жанрах песни «Барыня», так и в сложные, предполагающие понимание

и стилистические трансформации разных по сложности текстов.

Центр участвует в организации таких масштабных мероприятий, как всекитайские научные конференции и олимпиады для русистов страны. Учащиеся университета ставят театральные постановки по мотивам пьес русских классиков, а также по собственным произведениям, например «Приключение Буратино в Пекине», написанное аспирантами Института русского языка.





Особенно любимы китайскими русистами конкурсы по дублированию на русский язык эпизодов из российских и советских художественных и анимационных фильмов. «Кино, игровая форма дубляжа — все это очень близко студенческой жизни, — объясняет профессор Дай, — и дает великолепные результаты в изучении русского языка, поднимает владение языком на качественно новый уровень».

Раз в год в университете проходит самый большой праздник — «Фестиваль русской культуры». В дни фестиваля проводятся поэтические и театральные вечера, конкурс на лучшую декламацию на русском языке, гастрономический праздник «Знакомство с русской кухней». Заключительным аккордом становится гала-концерт, в котором принимают участие студенческие коллективы из Пекина и других городов страны.

СВОИ ПРИЧИНЫ

Довелось стать участником встречи с аспирантами Института русского языка, которые собрались на лекцию Дай Гуйцзюй «Архитектура русских православных церквей». Директор центра ведет специальный курс о Русской православной церкви. Это одно из основных направлений ее науч-

ной деятельности, в 1999 году она защитила докторскую диссертацию по истории РПЦ.

Не только сама профессор Дай, но и все аспиранты свободно владеют русским языком, рассуждают, обсуждают, проводят параллели между русской и китайской традициями, шутят. Уровень знаний о православии в России у китайских аспирантов вполне высокий. Во всяком случае, помимо архитектуры на встрече обсуждали такие темы, как канонизация российского императора





Николая II и ситуация вокруг передачи РПЦ Исаакиевского собора в Санкт-Петербурге.

Во время семинара аспиранты называли друг друга русскими именами. Элементы китайской экзотики тоже присутствовали. Например, почти у каждого на столе стоял небольшой термос с зеленым чаем.

За круглым столом собрались аспиранты разных специализаций, объединил их интерес к русской православной культуре. А что касается причин, по которым каждый из аспирантов выбрал для изучения русский язык, то у каждого они свои.

Например, аспирантка Рита специализируется на русской литературе и уверена, что без знания православия по-настоящему не понять русских классиков. «Я с детства любила читать китайскую традиционную литературу, — рассказывает Рита. — А в университете выбрала русский язык, потому что это ключ к другому миру. Чтобы узнать другую страну, нужно знать ее язык — я уверена в этом».

Сокурсница Риты, Надежда, начинала учиться в университете на экономическом факультете. Но экономика девушке не понравилась, и она перешла на факультет русского языка и литературы. Почему? Прочитала Достоевского, привлекла фи-

лософия Федора Михайловича. Теперь Надежда пишет диссертацию на тему «Образ Китая, отраженный в русской художественной литературе».

«В университете не я выбрала русский язык, а русский язык выбрал меня, — по-восточному загадочно рассказывает о своем пути аспирантка Екатерина (Дуань Сяомань). — Но я вскоре полюбила русский язык, русскую литературу. Сейчас я стараюсь не просто читать произведения русских писателей и поэтов, но изучать метод их творчества. Я сама пишу стихи. Пишу на китайском, только совсем недавно стала пробовать писать на русском».

Хуан Цзяцян, или по-русски Виктория, самая веселая и жизнерадостная участница семинара. Виктория с детства увлекается изучением иностранных языков, знает английский и немного японский. Однако после средней школы выбрала русский язык как свою будущую специальность. Уверенно говорит, что это был «самый правильный выбор». Во время стажировки в России в 2015 году ей запомнилась «жизнерадостность русского народа», которому не помеха даже экономический кризис.

Тяга к России у аспирантки Анны буквально на роду написана. Девушка родилась в декабре, ког-

да и в Пекине может ненадолго выпасть снег. Родители дали дочери оригинальное имя Жусюе, что в переводе на русский означает «прекрасный снег». А имя Анна девушка выбрала под впечатлением от «смелой Анны» из романа Льва Толстого. «Я чувствую, что похожа на русских, — замечает девушка. — Я была в Нижнем Новгороде, проходила стажировку в Университете имени Лобачевского. Было ощущение, что я могу привыкнуть жить в России». На вопрос, чем же она похожа на русских, Анна ответила: «Характером». И тут же оговорила, что кое-чего в русском характере не понимает. Например, почему русские девушки всегда опаздывают на свидание?

Николай (китайское имя Ян Гуан) был одним из лучших студентов Института русского языка, не раз становился лауреатом конкурсов за блестящее владение русским языком. Николай уже девять лет работает на китайском телевидении. В аспирантуру родного университета решил поступить после командировки в Киев в 2014 году. «Трагические события на Украине, — говорит Николай, — дали ясно понять, что у меня еще недостаточно знаний о регионе и нужно продолжить обучение».

«Русский язык я слышала с раннего детства, — рассказала Дай Гуйцзюй о том, как она стала русисткой. — Выросла я в городе Цицикаре на северо-востоке Китая. Тогда, в 60–70-х годах, там еще жили русские эмигранты. Я встречала русских на улице, слышала их речь, запоминала первые русские слова: ведро, платье, бабушка. Одна русская бабушка совсем близко с нашим домом жила. В средней школе я изучала русский язык в течение шести лет. В 1984 году приехала в Пекинский университет (тогда ПУИЯ входил в состав Пекинского университета), поступила на факультет русского языка и с тех пор уже 33 года здесь. Множество раз я ездила на стажировку в Институт имени Пушкина в Москве. Как-то подчитала — в общей сложности четыре года прожила в России».

ОТ ОТРЯДА ДО УНИВЕРСИТЕТА

После окончания семинара мы с Дай Гуйцзюй прогулялись по университетскому городку. Здесь разбит настоящий райский сад: цветут белые и розовые магнолии, сливы, вишни, персики, совсем русская сирень... Студенты расселись у небольшого водоема, в беседках традиционного китайского стиля, некоторые уединяются с ноутбуками и смартфонами под сенью плакучей ивы.



Территория кампуса огромна, так что многие преподаватели и студенты передвигаются на велосипедах. Здесь расположены учебные корпуса, студенческие общежития и многоквартирные дома преподавателей; целый комплекс спортивных сооружений: бассейн с минеральной водой, футбольный стадион, волейбольные и баскетбольные площадки, теннисные корты... Актный зал для факультета арабского языка построен в виде мечети с золотым куполом. Это — подарок эмиратских шейхов. Есть оригинальное здание, построенное японскими спонсорами для факультета японского языка. Но все же самое интересное сооружение — библиотека. На фасадах здания слово «библиотека» высечено в камне по горизонтали и вертикали на десятках языков. Здесь хранится более 700 тысяч книг и около 700 наименований журналов и газет на иностранных языках.





Сложно представить, что крупнейший университет развился на базе небольшого отряда переводчиков с русского языка, созданного в Яньани в 1941 году при Академии Антияпонской войны. Сейчас в университете изучается 68 иностранных языков, в том числе 11 славянских языков. Студентов-русистов насчитывается почти 430 человек — гораздо больше, чем в любом другом вузе страны.

О ВОЙНЕ, РАЗЛИВАХ ЯНЦЗЫ И ПАВЛЕ КОРЧАГИНЕ

Удалось побывать и на вечере «Уголок русского языка», который постоянно проводится в Русском центре. Студенты-русисты пели песни и читали стихи о Великой Отечественной войне: «Жди меня», «Дорожка фронтовая», «Катюша», «Летят перелетные птицы»... К декламации знаменитых военных песен и стихов студенты подошли творчески. Читали не только на русском языке, но и на китайском — в собственном переводе. Каждое исполнение сопровождала проникновенная фортепьянная музыка — также подобранная выступающими. С этой программой студенты примут участие в Международной акции «Наша Победа», организованной фондом «Русский мир» и посвященной 72-летию Великой Победы.

Вечер получился очень интересным. Одна девушка вполне профессионально исполнила песню о реке Янцзы в стиле классического китайского оперного пения. Представительница уйгурского народа Пэриде Мэхмут в расшитом золотом национальном наряде станцевала народный танец. Девушка приехала в университет из далекого Синьцзян-Уйгурского автономного района Китая (в былые времена эти земли называли Восточный Туркестан). Сейчас учится в аспирантуре и готовится поехать на стажировку в Казанский университет, где Пэриде уже попросили выступить со своим танцем.

А завершился вечер театрализованным представлением двух девушек по мотивам романа Николая Островского «Как закалялась сталь». Это произведение до сих пор очень популярно в Китае. Девушки представили зрителям собственное прочтение беседы Павла Корчагина и Риты о долге и любви. Очень приятно было, что вечер прошел в совершенно живой атмосфере. Все студенты вложили в свои выступления душу, делали все с интересом и радостью, с искренней любовью к русскому языку и русской культуре. И заслуженно получили из рук Дай Гуйцзюй дипломы за великолепные выступления. ♣

РУССКИЙ ЦЕНТР В ХОШИМИНЕ

НАТАЛЬЯ ЗОЛКИНА

Понять русский характер

12 НОЯБРЯ 2010 ГОДА В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ГОРОДА ХОШИМИНА БЫЛ ОТКРЫТ РУССКИЙ ЦЕНТР, ВТОРОЙ ВО ВЬЕТНАМЕ ПОСЛЕ ЦЕНТРА В ХАНОЕ.

С МОМЕНТА ОТКРЫТИЯ РУССКИЙ ЦЕНТР АКТИВНО РАБОТАЕТ, ПРОДВИГАЯ РУССКИЙ ЯЗЫК И РУССКУЮ КУЛЬТУРУ НЕ ТОЛЬКО В КРУПНЕЙШЕМ ГОРОДЕ ВЬЕТНАМА, НО И В ЦЕЛОМ НА ЮГЕ СТРАНЫ.





Еще недавно отсталый по сравнению со своими соседями — «азиатскими тиграми», сегодня Вьетнам активно стремится сократить этот разрыв. Страна привлекает внушительные инвестиции, это крупнейший торговый партнер России среди стран АСЕАН, по традиции сохраняющий тесные политические и культурные связи с нашей страной. Простые вьетнамцы не забыли о помощи Советского Союза в годы освободительной войны. Им интересна и современная Россия, они не только ценят владение русским языком как возможность для успешной карьеры, но и с удовольствием знакомятся с праздниками, обычаями и традициями северного народа, чей жизненный уклад довольно сильно отличается от привычного в их стране.

Работа в Русском центре ведется по разным направлениям. Участие в международных мероприятиях, научно-практических конференциях как во Вьетнаме, так и в России; совместная деятельность с Обществом вьетнамо-российской дружбы; прием делегаций российских преподавателей и руководителей российских вузов; совместные мероприятия с российскими школами на юге Вьетнама; поездки в другие города и про-

винции на юге Вьетнама с целью установления контактов с вузами, заинтересованными в преподавании русского языка; обучение русскому языку сотрудников разных коммерческих структур, связанных по роду своей деятельности с Россией; преподавание русского языка на вечерних курсах для всех желающих — вот неполный список направлений работы Русского центра в Хошимине.

В центре занимаются прежде всего студенты Педагогического университета, но сюда приходят все желающие выучить русский язык, получить новую интересную информацию о современной России, о менталитете русского народа, о русской культуре, искусстве, литературе.

ПРАЗДНИКИ И ФЕСТИВАЛИ

Занятия в Русском центре проходят постоянно. Многие из них приурочены к тем или иным праздникам и юбилеям. Некоторые встречи проводятся совместно с членами Общества вьетнамо-российской дружбы, сюда приходят российские дипломаты и работающие во Вьетнаме специалисты российских компаний. Молодые люди попадают в очень полезный для их раз-



вития круг общения, который не только приобщает их к традициям вьетнамо-русской дружбы, но и вполне может оказаться полезным в дальнейшей карьере.

2 апреля 2011 года Русский центр впервые организовал в стенах университета большой праздник «День космонавтики» в рамках Международной акции «Первый в космосе», проводимой фондом в честь 50-летия полета Юрия Гагарина. В этом празднике участвовали преподаватели и студенты факультетов русского языка вузов Хошимина, курсанты Военного университета им.

Чан Дай Нгиа, представители Общества вьетнамо-русской дружбы, Генконсульства России в Хошимине и российских компаний.

А в следующем, 2012 году День космонавтики в Русском центре посетил Герой Советского Союза и Вьетнама вьетнамский летчик-космонавт Фам Туан.

9 октября 2011 года центр принял участие в Фестивале культур народов мира, который проходил в Государственном экономическом университете Хошимина. В этом вузе русский язык не изучают, поэтому активисты Русского центра





выступали в роли переводчиков. Участники фестиваля узнали о русской национальной кухне и даже поучаствовали в мастер-классе по приготовлению салата оливье. Вьетнамцы любят вкусно поесть, поэтому знакомство с экзотической для них русской кухней было воспринято со всей ответственностью. Кроме того, была организована выставка изделий народных промыслов России.

В 2015 году отмечалось 70-летие Победы советского народа над фашистской Германией. Для вьетнамцев это события очень далекой от них,

даже чисто географически, истории. И тем не менее не рассказать об этом — значит лишить студентов очень важного элемента в понимании исторических ценностей и характера россиян. Эта дата отмечалась сразу несколькими мероприятиями в Русском центре — мы провели Неделю фильмов о Великой Отечественной войне, конкурс чтецов поэтических произведений на военную тему, а в хошиминском Доме дружбы устроили праздничный концерт.

20 ноября 2015 года в Педагогическом университете состоялось большое событие — День вьетнамо-рос-





сийской дружбы, который соединил два праздника, тесно связанных друг с другом: 5-летие Русского центра и День вьетнамского учителя. Пожалуй, это было самое значимое, многолюдное и важное событие в 2015 году. Русский центр пришли поздравить и вьетнамские, и российские гости. Вьетнамские студенты и выпускники прошлых лет подготовили великолепный концерт, продемонстрировав хорошее знание русского языка.

ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЗНАКОМСТВО С РУССКОЙ КУЛЬТУРОЙ

Среди проектов центра особо востребованы бесплатные курсы русского языка. Центр проводит набор слушателей два раза в год на три месяца. Так, в марте 2017 года к занятиям приступили слушатели начального и продвинутого уровня — всего около 80 человек.

Занятия организованы в тематические циклы, например: «Города России», «Русская национальная кухня», «Российское образование. Ведущие вузы России», «Народные художественные промыслы России», «Русское искусство», «Золотая коллекция российского кинематографа», «Современная молодежь и ее проблемы» и др. Это не только дает возможность охватить как можно больше студентов, но и позволяет им получить представление о принципиально важных элементах современной жизни России и российской культуры.

Традиционные лекции и семинары дополняются возможностью поучаствовать в ежегодном То-

ральном диктанте (он теперь проводится и для иностранцев) или, к примеру, сразиться со студентами из России и других стран в брейн-ринге. Студенты Педагогического университета в Хошимине, несомненно, получают пользу от занятий в Русском центре, им нравится здесь бывать. Чему они могут научиться? Например, послушать рассказ о здоровом образе жизни (о чем им расскажут, конечно же, по-русски), узнать о творчестве русских писателей, поэтов, композиторов, услышать русскую музыку, посмотреть замечательные советские и современные российские фильмы.

Студентов знакомят и с географией России, рассказывают о природе и климате нашей страны.





На одном из занятий они, к примеру, совершили виртуальное путешествие на Байкал.

«Мне нравится заниматься в Русском центре, особенно понравились конкурсы чтецов стихотворений Сергея Есенина, конкурс «Лучший оратор», викторины по русской культуре и истории. Очень интересные презентации о российских праздниках и русских народных промыслах. Всем студентам понравились встречи с русскими артистами и художниками, а также с профессорами российских вузов. В Русском центре студенты могут познакомиться с русской культурой, лучше понять русский характер, больше узнать о народных традициях. Мы любим участвовать в конкурсах, которые проводят русские преподаватели. Все это очень увлекательно», — говорит студентка пятого курса факультета русского языка Туонг Чау.

Русский центр оказывает поддержку вьетнамским школам с русским языком обучения. Первой ласточкой на юге Вьетнама стала сельская школа Ноа Thang в провинции Бинь Тхуан, в которой впервые за всю послевоенную историю юга Вьетнама в качестве эксперимента русский язык был введен в программу шестых классов. Русский центр оказал методическую помощь и подарил школе учебно-методические материалы.

Отдельно стоит сказать о гостях центра из России. Это самые разные люди — педагоги, чьи лекции позволяют получить более глубокое представление о русском языке, художники, писатели и даже целые творческие коллективы. Любое общение с живыми носителями языка ценно для студентов. Но не менее важно, что молодые люди открывают для себя Россию с новой, возможно, неожиданной для них стороны.

Русский центр благодаря своей активности стал заметной культурно-образовательной площадкой в Хошимине. Многочисленные положительные отзывы он получает от руководства университета, Общества вьетнамо-российской дружбы, от директоров российских школ, с которыми активно сотрудничает.

Каждодневная работа, проводимая Русским центром совместно с факультетом русского языка, приносит благодатные плоды: выпускники университета работают на хороших должностях во вьетнамских коммерческих структурах, в совместных предприятиях, в Обществе вьетнамо-российской дружбы, а также в российских структурах.

И самое главное, они с интересом и большим вниманием относятся к России, русской культуре и истории. 🇷🇺

РУССКИЙ ЦЕНТР В ГОРОДЕ ПЕЧ, ВЕНГРИЯ

ВАЛЕНТИНА ВЕГВАРИ

Вспоминая прошлое — всматриваясь в будущее

В 2016 ГОДУ РУССКИЙ ЦЕНТР, СОЗДАННЫЙ ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР» В ВЕНГЕРСКОМ ГОРОДЕ ПЕЧ, ОТМЕТИЛ ПЯТИЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ. ЭТО ХОРОШИЙ РУБЕЖ ДЛЯ ПОДВЕДЕНИЯ ПЕРВЫХ ИТОГОВ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ НОВЫХ ПЕРСПЕКТИВ.

Печский университет был основан в 1367 году венгерским королем Лайошем Великим. В настоящее время на 10 факультетах университета проходят обучение 34 тысячи студентов на очном и заочном отделениях. 28 июня 2011 года на гуманитарном факультете Печского университета состоялось открытие Русского центра. Выступая на торжественной церемонии, заместитель исполнительного директора фонда «Русский мир» Владимир Кочин подчеркнул, что Русский центр впервые открывается в городе, имеющем статус культурной столицы Европы.

«Печ — древний город и, безусловно, один из красивейших в Восточной Европе. Здесь живут не только венгры, но и немцы, румыны, хорваты, сербы, русские... И я уверен, открытие Русского центра послужит дальнейшему укреплению дружбы между народами и расширению гумани-

тарных контактов, — сказал Владимир Кочин. — Приятно отметить, что русский язык в Венгрии становится все более и более популярным, убежден, что Русский центр окажет действенную помощь всем, кто стремится усовершенствовать знание русского языка, больше узнать о России, ее истории и культуре».

«В НАЧАЛЕ СЛАВНЫХ ДЕЛ»

После открытия Русского центра его сотрудники немного сомневались — смогут ли они наполнить содержанием деятельность новой структуры, привлечь внимание не только студентов Печского университета, но и жителей города? К счастью, их опасения были напрасными. В первый же год работы Русский центр посетила писательница Людмила Улицкая, рассказавшая о своем творчестве. В центре было отмечено 300-летие со дня рождения великого русского ученого М.В. Ломоносова.



Именно в начале деятельности Русского центра была заложена традиция праздновать старый Новый год и Масленицу. Постепенно эти праздники «вышли» из стен университета на городские площадки, и в них участвуют не только студенты, но и жители Печа и соседних городов. За пять лет в Русском центре прочитали лекции или выступили с докладами известные представители русской науки и культуры, писатели, лингвисты, профессора-русисты из России, Турции, Австрии, Хорватии, Клуж-Напоки. У центра появилось много друзей и партнеров в десятках стран.

ЗНАТЬ И ЛЮБИТЬ РУССКИЙ ЯЗЫК

Каждый семестр Русский центр организует бесплатные курсы русского языка, популярные у студентов и жителей города.

Откликаясь на пожелания наших слушателей, центр ежемесячно проводит встречи любителей русского языка, на которых обсуждаются актуальные вопросы русской культуры, истории, российского общества. Речь может идти о здравоохранении, защите окружающей среды, роли средств массовой информации в формировании общественного мнения...

Еще одним знаковым событием стала «Академия молодых ученых», где студентам, магистрантам и докторантам предоставляется возможность рассказать о своих исследованиях в области русской лингвистики, литературоведения и истории.

В сотрудничестве с гуманитарным факультетом Печского университета Русский центр уже третий год участвует в работе летнего лагеря для учащихся средних школ Венгрии, проводя занятия, посвященные России. Отвечая на запросы ребят, представители центра рассказывают, например, о происхождении матрешки, этимологии слов «красный», «товарищ», «Кремль», знакомят с историей создания кириллицы.

Практически ежегодно Русский центр организует семинары или курсы повышения квалификации для преподавателей русского языка, на которые собираются учителя Печа, соседних городов и областей.





КТО ЛУЧШЕ ЗНАЕТ РУССКУЮ КУЛЬТУРУ?

Русский центр активно практикует проведение конкурсов, праздников, тематических недель, способствующих популяризации русского языка, культуры, истории и современности России.

Конкурсы, организованные центром за прошедшие пять лет, были посвящены русской литературе, 200-летней годовщине со дня рождения М.Ю. Лермонтова, Л.Н. Толстому, другим знаменательным датам и великим творцам.

Начиная с 2013 года Русский центр регулярно организует Дни или Недели русского языка и культуры, в рамках которых в Пече были проведены конкурсы «Русская культура без границ» для учащихся гимназий и техникумов, «Русская культура в рисунках» для учащихся общих школ, организованы концерты русской музыки, художественные и книжные выставки, театрализованные представления.

165-летие преподавания русского языка в Венгрии Русский центр отметил специальной конференцией, по завершении которой участники посадили белую магнолию в ботаническом саду Печского университета и установили памятную табличку.

В 2015 году была проведена серия мероприятий, посвященных Году русской литературы, в том числе прочитаны лекции по русской литературе, по сложностям перевода «Преступления и наказания» Ф.М. Достоевского на венгерский язык, а также состоялись литературно-музыкальные гостиные, где прозвучали стихотворения русских и советских писателей, песни и романсы, написанные на их слова. Эти мероприятия привлекли внимание очень многих жителей города.

В апреле 2017 года в честь 650-летия создания Печского университета состоялась Неделя русского языка и культуры, в рамках которой были прочитаны лекции по русскому языку, собралась «Академия молодых ученых», выступили артисты из Карелии, а сотрудники центра познакомили жителей города с интересными фактами о русском языке и культуре.

Русский центр стал уголком русского языка для русскоговорящих студентов, обучающихся в Печском университете. В начале каждого учебного года сотрудники центра организуют их встречу, на которой студенты знакомятся друг другом, обсуждают программы совместных мероприятий и планы Русского центра.

ЯЗЫК, КУЛЬТУРА И НАУКА РОССИИ В ГОРОДЕ ПЕЧ

Одним из самых ярких и масштабных событий, подготовленных Русским центром в партнерстве с фондом «Русский мир», стал грантовый проект «Язык, культура и наука России в Венгрии». Заключительные мероприятия проекта прошли с 22 по 27 сентября 2014 года в городе Печ.

Программа началась лекцией доцента кафедры венгерского языка Печского университета Габора Секея, рассказавшего о лингвистической экспедиции на Урал.

23 сентября преподаватель Светлана Камышева провела мастер-класс «Казачество России» для студентов третьего курса кафедры славянской филологии, где познакомила учащихся с историей казачества, традициями, обрядами, фольклором, а также разучила с ними казачью песню.

С приветственным словом выступил проректор по науке и инновациям Печского университета профессор Калман Тот, который подчеркнул важность работы Русского центра по распространению русского языка и богатой русской культуры за рубежом. Он отметил, что русская наука, несмотря на многие трудности, в разные периоды своей истории играла и продолжает играть важную роль в мировом сообществе. Советник мэра города Печ по вопросам национальных общин Йозеф Эрб подчеркнул, что он с удовольствием принимает участие в различных мероприятиях, организуемых Русским центром. А заведующий кафедрой славянской филологии доктор Роберт Волош, обращаясь к присутствующим, отметил важность сотрудничества между кафедрой и центром.

На круглом столе «Является ли наукой методика преподавания русского языка как иностранного?», собравшем около 25 участников, с докладами выступили доцент Санкт-Петербургского государственного университета Татьяна Соколова и начальник управления образовательных программ Международного фонда славянской письменности и культуры, член Совета по русскому языку при Правительстве РФ Светлана Камышева.

24 сентября состоялся форум «Язык как орудие создания, хранения и развития русской культуры». В этот же день магистрант факультета естественных наук Печского университета Анатолий Шапалов прочитал лекцию «Русские ученые — лауреаты Нобелевской премии».

25–26 сентября в рамках конференции «Репрезентация власти в Средней и Восточной Евро-

пе XI–XVIII веков» прошла презентация книги «Рукописный трактат «О коронах» начала XIII века: памятник русско-венгерских культурных связей».

«В ЕДИНСТВЕ — СИЛА»

Русский центр тесно сотрудничает с кафедрой славянской филологии Печского университета, Русско-венгерским обществом города Печ, Русинским национальным самоуправлением города, Центром по изучению истории современной России и Советского Союза, Печской региональной академией наук. Совместные мероприятия, связанные с историей, культурой, наукой, привлекают большое число слушателей, интересующихся Россией.


Начиная с 2011 года кафедра славянской филологии Печского университета, Русский центр, Русско-венгерское общество города Печ отмечают День русского языка. По сложившейся традиции в этот день в Доме гражданских обществ собираются любители и почитатели русского языка и культуры, к этому дню бывают приурочены объявления результатов творческих конкурсов.

Совместно с кафедрой славянской филологии в 2013 году была проведена конференция «Русский язык и культура в европейском пространстве», доклады которой были изданы отдельным сборником.

В партнерстве с Русско-венгерским обществом и Общиной самоуправления русинов подготовлены литературно-музыкальные вечера, посвященные Году русской литературы; концерты молодых виртуозов; мероприятия, посвященные Году российского кино; Дни русского языка и др.

Русский центр в городе Печ поддерживает тесные связи с центрами и коллегами из других стран. За прошедшие годы нас посетили руководители Русских центров из Марибора (Словения), Клуж-Напоки (Румыния), Гуанчжоу (Китай), и в ходе этих визитов были достигнуты договоренности о совместных проектах.

В 2015 году Русский центр и Русско-венгерское общество города Печ стали инициаторами проведения Международной акции «Читаем Пушкина на разных языках», к которой присоединились десятки Русских центров и учебных заведений разных стран.

За прошедшие пять лет центр стал «русским уголком» не только для студентов-русистов Печского университета, но и для всех жителей города Печ, а также соседних городов и областей. В планах Русского центра — стать «русским уголком» для всех, кто любит русский язык и культуру. 



РУССКИЙ ЦЕНТР В ГУАЯКИЛЕ

СВЕТЛАНА ОГАНОВА

«Слишком мы разные,
но очень похожие»

В 2011 ГОДУ ФОНД «РУССКИЙ МИР» ОТКРЫЛ В РЕСПУБЛИКЕ ЭКВАДОР
ПЕРВЫЙ ЮЖНОАМЕРИКАНСКИЙ РУССКИЙ ЦЕНТР, РАСПОЛОЖЕННЫЙ
В УНИВЕРСИТЕТЕ ГОРОДА ГУАЯКИЛЯ.

Торжественное открытие Русского центра состоялось 1 марта 2011 года. На церемонии присутствовали: ректор университета Карлос Седенья Наваррете, советник посольства Российской Федерации в Республике Эквадор А. Агеенко, директор американских программ фонда «Русский мир» Н. Михайлов, представители электронных и печатных СМИ, русскоязычной диаспоры Гуаякиля, деловых кругов и бизнеса, студенты, сотрудники почетных консульств города.

Ректор Университета Гуаякиля выразил уверенность, что центр окажет действенную помощь всем, кто изучает русский язык. Он подчеркнул, что интерес к русскому языку и России в Республике Эквадор возрастает год от года, свидетельствуя об укреплении экономических и культурных связей между двумя странами.

Государственный университет Гуаякиля, основанный в 1867 году, это первый и самый крупный университет, имеющий в стране 6 филиалов. В настоящее время на 17 его факультетах проходят обучение более 80 тысяч студентов.

В Русском центре Гуаякиля представлены книги лучших российских издательств по русскому языку, культуре, истории и современности России, энциклопедии, каталоги, электронные базы данных, научно-методические, аудио- и видеоматериалы.

Центр обеспечивает открытый и свободный доступ к информационно-справочным ресурсам и оборудованию не только для целевых групп пользователей, но и для всех желающих, заинтересованных в получении дополнительной информации о России и совершенствовании своих знаний в сфере русского языка и культуры.

В центре организуются занятия, консультации и курсы по русскому языку, проводятся выставки и кинолектории, организуются круглые столы и семинары. Особой популярностью у студентов и преподавателей пользуются творческие мероприятия и праздники.

ТЕМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ

Первым масштабным мероприятием центра стало участие в объявленной фондом «Русский мир» Международной акции «Первый в космосе». В рамках акции 12 апреля 2011 года в Государственном университете Гуаякиля прошел торжественный вечер, на котором присутствовали заместитель министра культуры Луис Сильва, представитель ректора университета Рафаэль Арисага, эквадорский астронавт Рони Надер.

После просмотра фильма «Наш Гагарин» перед собравшимися выступил астронавт Рони Надер. Он поделился своим опытом тренировок во





время подготовки в Звездном городке и подчеркнул всю историческую важность полета в космос первого человека, Юрия Гагарина.

Ко Дню России центр традиционно организует фестиваль русской кухни. Этот день превращается в настоящий праздник: встречаются соотечественники, выпускники российских вузов со своими семьями, руководители университета. А студенты, изучающие русский язык, радуются общению с русскоговорящими гостями.

Шеф-повар готовит для гостей типичный русский обед (борщ сибирский, строганофф, картофель с грибным соусом, пельмени, русский салат, блины, чай).

В Эквадоре мало знакомы с Россией, ее культурой, историей. Поэтому подобные праздники дают не только возможность поговорить на русском языке, но и новые знания.

ЭКВАДОРСКИЕ СТУДЕНТЫ УВИДЕЛИ БОНАПАРТА И КУТУЗОВА НА СУДЕ

Если бы вы спросили, как прошел в Русском центре вечер, посвященный Отечественной войне 1812 года, ответ мог быть таким: «Ах! Как жаль, что вас там не было!»

Уже один маленький зал для конференций в историческом помещении старого корпуса Гуаякильского государственного университета создает ощущение прошлого. За столом на сцене встретились Михаил Илларионович Кутузов и Наполеон Бонапарт. Им было в чем обвинить друг друга! Но главный обвинитель — это зритель, человек XXI века. На суде были представлены амбиции правителей, сталкивающих народы на полях сражений.

Театрализованный вечер «Преступление и наказание, или Исторический суд над Наполеоном Бонапартом» прошел с большим успехом. В нем приняли участие студенты, изучающие русский язык. Руководитель Русского центра, приветствуя публику, сообщила о том, что 2012 год объявлен правительством России Годом российской истории.

Судья (Ольга Логутенко) открыла судебный процесс, информируя публику об исторических событиях 1812 года. Выступления судьи чередовались с репликами Бонапарта и Кутузова, а также показом фрагментов из фильма «Война и мир».

Тема Отечественной войны 1812 года была почти незнакома публике. Студенты, изучающие русский язык, проявили большой интерес к представлению.



ПРЕДСТАВИТЕЛИ РУДН ПОБЫВАЛИ В РУССКОМ ЦЕНТРЕ ГУАЯКИЛЯ

В 2013 году Русский центр при Университете Гуаякиля посетили декан аграрного факультета Российского университета дружбы народов Вадим Плющиков и доцент Екатерина Макарова.

На встречу были приглашены выпускники РУДН, приехавшие со всего Эквадора, а также ректор Университета провинции Манаби, декан аграрного факультета Университета Кэведо и декан аграрного факультета Университета Гуаякиля. Представители РУДН и эквадорских вузов подписали документ о намерениях сотрудничества.

Декан рассказал присутствующим об изменениях, происшедших на факультете, например изменилось название — раньше факультет назывался сельскохозяйственным; о внесении новых профилей обучения, а также об условиях поступления в бакалавриат, магистратуру и докторантуру.

Выпускники РУДН, проживающие в Эквадоре, выразили огромное удовлетворение встречей, они оживленно беседовали и задавали много вопросов, например о признании российских дипломов, возможности учиться в магистратуре и дистанционно и др.

Кроме того, выпускники РУДН обсудили возможность создания Ассоциации выпускников российских вузов в Эквадоре.

ПЕЧОРИН В ГУАЯКИЛЕ

29 мая 2014 года публика увидела спектакль «Герой нашего времени» по сценарию Олеси Мельченко, поставленный под ее руководством с помощью Ольги Логутенко и с участием студентов Русского центра в Гуаякиле. Идея сделать этот спектакль появилась, когда Олеся, как и многие другие соотечественники, впервые пришла в Русский центр, чтобы познако-

миться с нами. По ее собственному выражению, она загорелась желанием придумать что-то новое, погрузиться в незабываемый процесс творчества, открыть для ребят глубину русской классической литературы, впустить их в наш дивный Русский мир...

В рамках празднования 200-летия со дня рождения М.Ю. Лермонтова и Года русской культуры решили подготовить сценарий «Героя нашего времени». Студенты с воодушевлением приняли предложение. Это был долгий и нелегкий путь. Порой у Олеси опускались руки: «Слишком мы разные», — думала она. Но потом вновь загорелась искорка надежды, и она решила: «Все-таки мы похожи!» Олеся и Ольга вместе со студентами попытались проникнуть в самую суть «загадочной русской души». И не раз задавались вопросами: кто такой герой нашего времени и в чем отличие героя XIX века от героя века XXI? Переживали, сможет ли публика ответить на эти вопросы.

Реакция была восторженной: сыпались многочисленные просьбы повторить спектакль, чтобы его могли увидеть все, кто не смог прийти на премьеру. Опыт получился бесценным! И для ребят, и, конечно, для режиссера, ее помощницы и нашего Русского центра.

«Я верю, что за время репетиций каждый из нас хоть чуть-чуть, но стал лучше, а значит, и этот мир стал лучше!» — сказала Олеся Мельченко в благодарность за аплодисменты.

ПЕРВАЯ ПЯТИЛЕТКА

В 2016 году Русский центр при Университете Гуаякиля отметил свое пятилетие.

В центре регулярно проводятся занятия по русскому языку, интерес к изучению которого сохраняется и даже растет. Помимо занятий мы постоянно проводим беседы о русских поэтах и писателях, художниках, отмечаем важные исторические и культурные события России, организуем фестивали фильмов и встречи с соотечественниками.

Появились и новые задачи. В 2016 году Русский центр принимал участие в проекте «Университет для детей», который был реализован в маленьком городе Дуране.

Дуран признан ЮНЕСКО творческим городом, в нем очень много детей дошкольного и школьного возраста. Именно с ними и велась работа. Вместе со студентами Русского центра мы подготовили специальную программу, в которую вошли мультфильмы из нашей видеотеки, детские песни и игры, с помощью которых удалось привлечь ребят к русскому языку и России. 🎬

РУССКИЙ ЦЕНТР В ГРАНАДЕ

БЕНАМИ БАРРОС ГАРСИЯ, ЭНРИКЕ Ф. КЕРО ХЕРВИЛЬЯ

Испанская столица русского языка

В МАЕ 2015 ГОДА ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР» БЫЛ ОТКРЫТ ПЕРВЫЙ В ИСПАНИИ РУССКИЙ ЦЕНТР. ИНИЦИАТОРОМ СОЗДАНИЯ ЦЕНТРА ВЫСТУПИЛ ГРАНАДСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ, ОДИН ИЗ КРУПНЕЙШИХ ВУЗОВ ЕВРОПЫ, В КОТОРОМ ОБУЧАЕТСЯ БОЛЕЕ 80 ТЫСЯЧ СТУДЕНТОВ.



Открытие Русского центра в Гранаде, одном из красивейших городов Испании, было приурочено сразу к двум важным событиям: старту перекрестного Года испанского языка в России и русского языка в Испании, а также XIII Конгрессу Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы. Конгресс проводится раз в четыре года, и в сентябре 2015 года он состоялся именно в Гранаде.

«ГОРДИМСЯ СОТРУДНИЧЕСТВОМ»

Открытие первого в Испании Русского центра состоялось 22 мая 2015 года. В торжественной церемонии принимали участие председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая, ректор Гранадского университета Франсиско Гонсалес Лодейро, а также специально прибывший из Мадрида российский посол Юрий Корчагин. В церемонии участвовали преподаватели университета и представители ректората, общественных организаций города, студенты, а также живущие в Испании россияне, специально приехавшие в этот день в Гранаду.

Гранадский университет выбран фондом «Русский мир» в качестве партнера неслучайно. Этот старинный университет, открытый императором Карлом V еще в 1531 году, один из крупнейших в стране, к тому же он давно и тесно сотрудничает с несколькими российскими вузами с очень силь-



ной русистикой. Уже более пятидесяти лет в университете ведется преподавание русского языка. Это сильный центр исследований России, который давно и активно способствует распространению русского языка и литературы.

Инициатива фонда «Русский мир» по созданию Русского центра в Гранаде была встречена с большим энтузиазмом. В городе живет немало любителей России, людей, неравнодушных к ее истории, культуре и словесности.

«Гранада и Гранадский университет гордятся тем, что в его стенах был открыт центр по популяризации русского языка и культуры. Нам всегда очень приятно сотрудничать с Русским центром», — подчеркивает Симон Суарес Куадрос, заведующий отделом славянской филологии Гранадского университета.





«ЭНТУЗИАЗМ И НАУЧНАЯ МЫСЛЬ»

Центр полностью интегрирован в структуру Гранадского университета. Это позволяет ему принимать активное участие в академической и культурной жизни университета, а также дает право голоса при принятии важных решений в вопросах языковой политики и международных связей. Любые события, организуемые Русским центром, приобретают статус университетского мероприятия. В свою очередь, ректорат информирует Русский центр о решениях университета по вопросам, касающимся России и русского языка.

В университетском образовательном пространстве Гранады Русский центр представляет собой самую активную площадку — об этом говорит количество ежегодно проводимых мероприятий, в том числе получивших международный резонанс.

Среди важных культурных мероприятий Гранады, в которых принимал участие Русский центр, стоит упомянуть Гранадскую книжную ярмарку», «Европейскую ночь исследователей», Международную неделю Гранадского университета, выставки в Культурном центре Федерико Гарсии Лорки и в филиале Русского музея в Малаге, Гранадский фестиваль Нуар и др.

Но деятельность Русского центра Гранады не ограничивается одним лишь городом. Мероприятия,

в которых участвует центр, проходят в Малаге, Мадриде, Кадисе, Барселоне и даже в Москве.

В Русском центре регулярно проходят занятия, знакомящие публику со значимыми фигурами русской культуры, в том числе современной. Здесь можно узнать о Пушкине, Достоевском, Чайковском, Айвазовском, Терешковой, Ленине, Ковалевской, Александре Невском, Гроссмане, Толстом, а также о группе «ДДТ», творчестве Розенбаума и других. В результате гости центра начинают чувствовать себя немного ближе к той стране, которая для многих из них обладает необъяснимым притяжением.

Центр ведет и консультативную работу — к нам обращаются различные специалисты, представители испанских СМИ. Русский центр помог одной из самых известных телепередач Испании — *Ahora saigo*, газете *El País*, при редактировании статей о России, и даже BBC.

«ЛУЧШЕЕ МЕСТО, ЧТОБЫ ВЫУЧИТЬ РУССКИЙ ЯЗЫК»

За полтора года десятки людей прошли обучение в Русском центре на различных курсах и семинарах. Помимо обычных курсов русского языка и культуры здесь решили расширить образовательную программу посредством спецкурсов и курсов повышения квалификации по таким направлениям, как русский язык делового общения, творческое письмо, методика преподавания РКИ и др.

Судя по всему, учащиеся довольны уровнем преподавания. Во всяком случае, об этом говорят их мнения на сайте Русского центра centroruso.ugr.es.

СТЕФАНО АЛОЕ, УНИВЕРСИТЕТ ВЕРОНЫ, ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТ МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЩЕСТВА ДОСТОЕВСКОГО:

— Дорогие друзья из Русского центра! Ваш труд и заслуги бесценны! Это касается равным счетом всего, а мы так и будем грезить и мечтать о Гранаде. Этот город со своим непередаваемым шармом притягивает неустанной и слаженной работой коллектива, высочайшим уровнем научной мысли, но в большей степени — тем рвением и энтузиазмом, с которыми вы работаете. Огромное вам спасибо!



Прогресс обучения заметен на всех уровнях, особенно на начальных.

«Преимуществом Русского центра является уникальное сочетание компетентности коллектива преподавателей и их способность погружать нас в мир русской культуры посредством проводимых мероприятий и конференций», — рассказывает студентка Гранадского университета Марта Роа.

Поскольку Русский центр интегрирован в Гранадский университет, учащиеся могут воспользоваться и общеевропейскими программами студенческой мобильности, и программами по обмену самого университета (программа по обмену студентами между Россией и Гранадским университетом, летние школы и т.д.). Это значительно увеличивает шансы наших студентов пройти обучение в России. Кроме того, для учеников центра разрабатывается план по прохождению практики в образовательных и культурных учреждениях, например в филиале Русского музея в Малаге или языковых школах и академиях в Испании и России.

Немаловажным преимуществом занятий в Русском центре является и то, что здесь стремят-

ся помочь своим ученикам найти возможность применить полученные знания на практике.

Стоит отметить, что русскому языку в Гранаде обучаются не только коренные испанцы. Благодаря программе студенческих обменов «Эразмус» до трети студентов — молодые люди со всей Европы. В последние годы здесь появились и русские. Это второе поколение живущих здесь россиян — дети, которых маленькими привезли в Испанию.

«Центр предлагает образовательные программы высочайшего уровня, основные задачи которых заключаются в приобретении и совершенствовании знаний русского языка и литературы, а также их преподавании», — отмечает Тамара Горожанкина, аспирантка Гранадского университета.

Сотрудники Русского центра — это сплоченная и дружная команда, объединенная общим интересом и любовью к России. Все мы выбрали Россию не только как объект для изучения, но и как стиль жизни. Мы живем Россией, хотя и на расстоянии, но делаем все возможное, чтобы наша удаленность была величиной только географической.

«Когда Русский центр Гранадского университета открыл свои двери в мае 2015 года, на него была возложена большая ответственность по популяризации русского языка и культуры в Гранаде, Андалусии и Испании. На протяжении почти двух лет своего существования центр, безусловно, превратился в пример для подражания в этой сфере. В своих стенах он принимал именитых специалистов национального и международного уровня, сотрудничество с которыми в конечном счете способствовало укреплению престижа Русского центра», — уверен директор центра Энрике Керо Хервилья.

«НЕСТИ РАДОСТЬ ВСЕМ ЛЮБИТЕЛЯМ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ»

Начиная с сентября 2015 года Русский центр организовал и провел около полусотни мероприятий самого разного формата — это семинары, мастер-классы, курсы, международные конференции, кино вечера, концерты, конкурсы, ярмарки, поэтические чтения во многих городах.

Среди всех событий отдельного упоминания заслуживает XIII Конгресс Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ), который состоялся в Гранаде в сентябре 2015 года при участии более 1000 русистов из 70 стран.

Для нас этот конгресс, который впервые проходил в Испании, был своего рода признанием колоссального труда и вклада Гранадского университета в распространение русского языка и культуры начиная еще с 90-х годов. Кульминацией же стала установка памятника русскому поэту А.С. Пушкину в одном из парков Гранады. Все это оказалось хорошей предпосылкой для успешной деятельности Русского центра в Гранаде.

Конгресс МАПРЯЛ послужил импульсом для организации XVI симпозиума Международного общества Достоевского (МОД): к 150-летию со времени публикации романа «Преступление и наказание» в июле 2016 года. Впервые престижный симпозиум МОД, который проводится раз в три года и в котором участвовало свыше 200 специалистов по творчеству Ф.М. Достоевского, был организован в Испании. Конгресс сопровождала выставка иллюстраций к произведениям Достоевского, проходившая в музее «Каса-де-лос-Тирос». Она была подготовлена при содействии Государственного литературно-мемориального музея Ф.М. Достоевского и правительства Андалусии.

С сентября по ноябрь 2016 года Русский центр сотрудничал с Культурным центром Федерико Гар-



сии Лорки, ЮНЕСКО и Государственным Литературным музеем в Москве в проведении крупного фестиваля в Гранаде, посвященного О.Э. Мандельштаму — к 125-летию со дня рождения поэта. Аналога подобному мероприятию не было во всем мире. Были организованы параллельные циклы русской поэзии, поэтические вечера, лекции, встречи с читателями, кино вечера и экскурсии. Все это позволило многим испанцам, и не только в Гранаде, познакомиться с творчеством этого необычного поэта.

В начале текущего учебного года было запланировано и проведено несколько мероприятий, которые имели достаточно большой успех. Так, празднование Европейского дня языков стало своего рода Днем открытых дверей, когда желающие могли познакомиться с русской культурой, кухней и традициями России. Этот день для многих студентов Гранадского университета также стал днем знакомства с Русским центром.

В Гранаде не обходят стороной и крупные события русской истории. В феврале этого года на факультете перевода был организован круглый стол по



теме Февральской революции 1917 года. Он стал презентацией крупного проекта, который мы планируем провести в этом году, — Международного конгресса «100 лет после русской революции». Конгресс состоится 15–17 ноября 2017 года и готовится в тесном сотрудничестве с различными подразделениями Гранадского университета, а также российской Высшей школой экономики, Русским музеем в Санкт-Петербурге и другими учреждениями. Конгресс будет проходить в Гранаде и станет крупнейшим мероприятием в Испании (а возможно, в Западной Европе), посвященным двум русским революциям 1917 года.

А еще раньше нас ожидает не менее важное событие — 125-летие со дня рождения Марины Цветаевой. Мы планируем провести различные мероприятия в сотрудничестве с организациями из Москвы, Малаги и Барселоны, которые будут длиться несколько дней и завершатся семинаром по переводу русской литературы с участием самых известных переводчиков русской литературы в Испании.

В феврале Русским центром в Гранаде впервые был организован концерт, посвященный русской классической музыке, — «Пейзажи классической музыки для скрипки, пианино в сопровождении

**КРИСТИНА ГАРСИЯ, СТУДЕНКА
ГРАНАДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА:**

— Русский центр — это лучшее место, чтобы выучить русский язык в Гранаде. Преподаватели компетентные и незаурядные, а занятия и семинары никогда не дадут соскучиться.

тенора и сопрано». в программу вошли произведения Чайковского, Прокофьева, Рахманинова и других композиторов. Гостями стало более 300 человек, которые заполнили зрительный зал Культурного центра Федерико Гарсии Лорки.

В 2017 году нас ждет еще много встреч, дискуссий, кино вечеров и курсов, в общей сложности около 45 событий. Этот год будет довольно насыщенным и, мы надеемся, принесет подлинную радость всем любителям России и русской культуры.

Русский центр Гранадского университета — это мечта, воплотившаяся в реальность — как для тех, кто здесь работает, так и для всех любителей русского языка и литературы в Гранаде и шире — во всей Испании. 📍



РУССКИЙ ЦЕНТР В ВЕРОНЕ

СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА

Итальянцы хотят знать и понимать Россию

20 АПРЕЛЯ 2016 ГОДА В ВЕРОНЕ СОСТОЯЛОСЬ ОТКРЫТИЕ РУССКОГО ЦЕНТРА, СОЗДАННОГО ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР» СОВМЕСТНО С АССОЦИАЦИЕЙ «ПОЗНАЁМ ЕВРАЗИЮ». ЭТО СОБЫТИЕ СТАЛО ВАЖНЫМ ЭТАПОМ В МНОГОЛЕТНЕМ ПАРТНЕРСТВЕ ДВУХ ОРГАНИЗАЦИЙ.

Начало сотрудничеству было положено еще в 2009 году, когда в Вероне был открыт Кабинет Русского мира. Тогда же возникла идея создания первой городской библиотеки с книгами на русском языке — фонд «Русский мир» передал в безвозмездное пользование книги русских классиков. «За эти годы библиотека заметно выросла. Книги в нее предоставляли как частные лица, так и компании. Поэтому неудивительно, что интерес к русской культуре со стороны жителей Вероны и провинции за эти годы значительно вырос», — рассказывает президент ассоциации «Познаём Евразию» Антонио Фаллико.

Сегодня библиотека насчитывает более 2 тысяч томов. Наряду с изданиями русских классиков, подарочными альбомами по искусству, истории, географии России и периодикой библиотека ежегодно пополняется учебниками и словарями по русскому языку. Часть библиотеки занимают книги, посвященные развитию культурно-экономических связей между Италией и Россией. Не остаются без внимания и маленькие читатели из Вероны — целый раздел библиотеки отведен именно им.

Читают эти книги в том числе и ученики русской школы, которая была открыта 2 ноября 2011 года при ассоциации «Познаём Евразию». Дети от 3 до



13 лет приходят туда каждую субботу, чтобы изучать русский язык и культуру России, музыку, рисование. С 2012 года в школе есть еще и курс шахмат, который действует при поддержке чемпиона мира Анатолия Карпова.





«В нынешнем учебном году в школе 47 ребят. Школа ставит в качестве задачи поддержку изучения русского языка и интереса к общению на русском языке, обогащение потенциального словаря детей, знакомство с историей, географией России, русской литературой, музыкой, живописью. В школе действуют дошкольное, начальное и среднее отделения. Дети разделены на восемь групп — в соответствии с возрастом и уровнем их владения русским языком», — рассказал профессор Фаллико.

Интерес к русскому языку в Италии оказался настолько велик, что в 2015 году ассоциация «Познаём Евразию» выпустила специальный «Интерактивный курс русского языка для итальянцев. Базовый уровень». Его аудитория — начинающие. Курс разработан комиссией по языкам Совета Европы и обеспечивает прошедшим этот курс возможность обучения в вузе с последующим правом преподавания на русском языке.

Таким образом, открытие в Вероне Русского центра, созданного фондом «Русский мир» в партнерстве с ассоциацией «Познаём Евразию», было предопределено всей логикой предыдущего сотрудничества и ясно выраженным общественным запросом на изучение русского языка и культуры. В церемонии открытия центра приняли участие заместитель исполнительного директора фонда «Русский мир» Сергей Шурыгин, президент ассоциации «Познаём Евразию» Антонио Фаллико,

генеральный консул РФ в Милане Александр Нуризаде, мэр Вероны Флавио Този и другие официальные лица, представители образовательных и общественных организаций города.

После торжественного разрезания красной ленточки во внутреннем дворике здания, где расположена ассоциация, состоялось выступление учеников русской школы — дети читали стихи, пели русские песни. Гостям была представлена выставка детских рисунков и поделок.

Все присутствующие смогли ознакомиться с оснащением и образовательными возможностями центра. Сотрудница ассоциации Светлана Чеккарелли рассказала о библиотеке Русского центра. Выступали преподаватели русской школы, а также представители итальянских школ (лицея Копернико, школы Массалонго), с которыми тесно сотрудничает ассоциация «Познаём Евразию».

РУССКИЙ ЦЕНТР — ТЕРРИТОРИЯ ЗНАНИЙ И ДРУЖБЫ

«Мы констатируем, что за время сотрудничества с фондом «Русский мир» наблюдается значительный рост интереса к изучению русского языка. Через курсы русского языка прошло около 700 учащихся. Это люди самых разных возрастов (от 13 до 75 лет), профессий (адвокаты, менеджеры, секретари, продавцы, работники туризма, студенты, преподаватели, журналисты и т.д.), национальностей (ита-



льянцы, немцы, венгры, англичане, поляки, американцы, бельгийцы). В июне 2016 года совместно с Государственным институтом русского языка им. А.С. Пушкина у нас в седьмой раз был проведен сертификационный экзамен по русскому как иностранному — ТРКИ. Тогда успешно сдали экзамен и получили сертификаты международного образца ТРКИ 42 студента. Увеличивается и количество итальянских школ, где вводится русский язык как иностранный. Наша ассоциация активно с ними сотрудничает, помогая организовать школьные обмены с российскими учебными заведениями, проводя бесплатные интенсивные курсы, устраивая культурные вечера», — рассказывает Антонио Фаллико.

Интерес к изучению русского языка в Италии действительно большой, причем не только среди детей. Когда Русский центр в Вероне провел День открытых дверей для желающих изучать русский язык, несколько десятков человек решили попробовать свои силы в изучении языка Чехова и Достоевского. Для них преподаватели курсов организовали пробный урок, а также провели викторину на лучшее знание истории и географии России.

Как рассказал профессор Фаллико, под эгидой Русского центра организуются многочисленные культурные мероприятия и инициативы. Их цель — сближение русского и итальянского народов не только в экономической сфере, но и культурно, духовно. Вот уже много лет проводится ежегодная ли-

тературная премия «Радуга» для молодых прозаиков и переводчиков из России и Италии, устраиваются поездки писателей из обеих стран друг к другу.

Большой популярностью у веронцев пользуется кинофорум «Встречи с русской культурой», который проводится уже в восьмой раз при поддержке фонда «Русский мир». В 2017 году новинкой стало появление в его программе лент современных режиссеров, выпущенных в российский прокат после 2001 года. Многие из этих фильмов в Италии вообще были показаны впервые.

По традиции в октябре состоится ежегодный Евразийский форум в Вероне, который уже много лет проводит ассоциация «Познаём Евразию». В прошлом году в нем участвовало более тысячи человек, свыше 600 компаний — представители деловых кругов, политические и общественные деятели, дипломаты, эксперты, журналисты из России, Италии и ряда других стран. Но, как подчеркивает профессор Фаллико, культурная составляющая для ассоциации не менее важна, чем развитие экономических связей между Россией и Италией.

«Одного без другого не бывает. Отношения между людьми, как и между странами и народами, не сводятся только к деньгам, а успеха в бизнесе не может быть без взаимного доверия и понимания друг друга. Поэтому роль культуры огромна, в том числе для успешного взаимодействия и сотрудничества в экономике», — уверен Антонио Фаллико. ❁

РУССКИЙ ЦЕНТР В ТЕГЕРАНЕ

СВЕТЛАНА СМЕТАНИНА

Россия — Иран: сотрудничество расширяется

16 АПРЕЛЯ 2017 ГОДА В ТЕГЕРАНЕ СОСТОЯЛОСЬ
ОТКРЫТИЕ ПЕРВОГО В ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ ИРАН
РУССКОГО ЦЕНТРА.



Русский центр создан фондом «Русский мир» на факультете иностранных языков и литературы Тегеранского университета. В открытии принял участие председатель правления фонда, председатель комитета Госдумы по образованию и науке Вячеслав Никонов.

«МЫ СИЛЬНЫЕ, СУВЕРЕННЫЕ ЦЕНТРЫ СИЛЫ»

В своей речи Вячеслав Никонов рассказал о достижениях российской культуры и науки, которые делают их востребованными во всем мире. Остановился он и на посреднической роли русского языка — так, по словам Вячеслава Никонова, поэзию Омара Хайяма миллионы людей на постсоветском пространстве знают именно в переводах на русский язык.

Никонов отметил сходство России и Ирана и во многом единство целей на современной политической арене. То, что оба государства находятся под санкциями (с Ирана они до конца не сняты), по мнению парламентария, связано с желанием обеих стран проводить независимую политику. «Мы сильные, суверенные, уверенные в себе центры силы, не готовые подчиниться диктату единственной сверхдержавы», — заявил он.

Особенно подчеркнул Вячеслав Никонов растущее сотрудничество России и Ирана не только в политике, но и в экономике, науке. «Мы сотрудничаем, — сказал он, — по очень большому спектру

важных научных тем. Иран растет стремительно как центр научных исследований и разработок, причем это касается разработок и в области естественных наук, и в области гуманитарного знания. По всем этим направлениям наше сотрудничество расширяется, и, я уверен, оно будет все более позитивным».

В свою очередь, ректор Тегеранского университета профессор Махмуд Нили Ахмадабади на церемонии открытия Русского центра заявил, что основой долгого и плодотворного взаимодействия между странами является знание языка и культуры. По его словам, знать страну без знания языка и культуры невозможно. Тегеранский университет с первых лет своей работы открыл кафедру русского языка и литературы и таким образом сыграл важную роль в развитии взаимных культурных отношений Ирана и России.

«В последние годы, — отметил ректор, — научная и исследовательская взаимосвязь между иранскими и российскими вузами расширилась. Два года подряд встречались ректоры самых престижных университетов Ирана и России и достигли хороших результатов. Открытие Центра Русского мира может способствовать дальнейшему развитию отношений между нашими странами. Тегеранский университет всячески будет поддерживать деятельность центра, и мы уверены, что развитие русского языка и русской литературе в Иране пойдет на пользу обеим странам».





При содействии фонда и при участии вновь открытого Русского центра с 15 по 17 апреля в Тегеране прошла встреча экспертов России, Индии и Ирана, направленная на укрепление гуманитарных связей трех стран. Во встрече с российской стороны принимали участие представители фонда «Русский мир», научные сотрудники МГИМО МИД России, Института востоковедения, НКИ БРИКС. С иранской стороны организатором встречи выступил Институт политических и международных исследований Исламской Республики Иран (IPIS), а с индийской — исследовательский фонд «Обсервер» (Observer Research Foundation).

Основными темами повестки дня стало обсуждение глобальных изменений в сфере геополитики, вопросы взаимного сотрудничества и гуманитарных отношений.



СОВРЕМЕННЫМ ИРАНЦАМ ИНТЕРЕСНА РУССКАЯ КУЛЬТУРА

О том, почему современная иранская молодежь стремится изучать русский язык и что хочет знать о России, корреспонденту портала «Русский мир» Светлане Сметаниной рассказала руководитель Русского центра, преподаватель русского языка и литературы Тегеранского университета и переводчик русской литературы Захра Мохаммади.

— **Российская и иранская сторона довольно долго шли к реализации этого проекта. Насколько это важное событие для Тегеранского университета?**

— Тегеранский университет как самый главный университет Ирана, конечно, очень заинтересован в сотрудничестве с Россией — с российскими вузами, научными фондами. И после того, как представители самых известных университетов Ирана и России встречались в течение двух лет, вопрос об открытии центра фонда «Русский мир» встал еще более серьезно. И ректор университета, и факультет иностранных языков и литературы, при котором открывается центр, очень заинтересованы в сотрудничестве с Россией в культурной и научной областях. Поэтому мы считаем, что открытие Русского центра в Тегеранском университете — это очень серьезный шаг.



— Давно русский язык преподается в университете?

— Уже семьдесят лет или даже больше. Как только открылся Тегеранский университет, кафедра русского языка появилась одной из первых. Сейчас на этой кафедре работает десять человек, есть и студенты, и аспиранты, и магистранты, которые получают образование по двум направлениям: язык и языкознание, а также литература.

Помимо кафедры русского языка и литературы в университете есть кафедра Россиеведения. Там более серьезно занимаются и культурой, и экономикой, и политикой. Помимо Тегеранского университета и в других высших учебных заведениях Ирана есть кафедры русского языка.

— А в дальнейшем где находят работу выпускники с русским языком?

— По-разному. Очень много компаний, которые ведут дела в России. Министерство обороны очень заинтересовано в переводчиках с русского языка. Также выпускники работают в различных организациях, занимающихся культурными связями с Россией.

И еще довольно много людей, которые занимаются литературным переводом художественных произведений. Особенно много в последние годы стали переводить современных российских писателей.

— А вообще, насколько Россия интересна современным иранцам?

— Знаете, я недавно выступала на конференции и сказала о том, что, к сожалению, в течение последних пятидесяти лет между нашими странами сложились двойственные отношения: культурные связи никогда не находились на первом месте, никогда не были приоритетными. Больше внимания всегда уделялось военным связям с Россией, экономическим отношениям. И тем не менее интерес к русской

культуре передавался через человеческое общение — диалог всегда существовал.

Но, к счастью, за последние четыре года и государство стало активнее работать на расширение культурных связей между нашими странами. Эта тенденция, конечно, повлияла и на решение Тегеранского университета сделать такой серьезный шаг и открыть Русский центр. Еще пять лет назад студенты больше интересовались политическими вопросами и хотели пойти именно по этому пути — работать в посольстве. Но в последние два-три года с появлением переводов современной художественной литературы молодежь стала больше интересоваться культурой России. Наши студенты с интересом пересматривают российские фильмы, слушают русскую музыку. Сейчас, я думаю, постепенно и потихоньку интерес к культурной жизни России в нашем обществе расширяется.

— Иранцы в прежние годы учились в Советском Союзе, приезжают в Россию иранские студенты и сегодня. Какая тут наблюдается динамика?

— Число студентов, едущих на учебу в Россию, возросло. Наиболее популярные специальности — русский язык и литература, нефтегазовая сфера, авиационная техника, физика, химия. Это именно те области, куда больше всего стремятся наши студенты. И музыка, конечно же. Я знаю, что в последние годы много наших студентов поступило в Московскую консерваторию и в Музыкальное училище имени Гнесиных.

— А кто из русских писателей и композиторов наиболее известен и популярен в Иране?

— Чайковский, Рахманинов. Современную музыку тоже знают. Много слушают Дмитрия Хворостовского. Среди писателей, разумеется, Пушкин, Достоевский, Толстой. Ну а Чехов, можно сказать, самый читаемый русский писатель в Иране. Также знают и читают Булгакова, Пастернака, Шолохова.

— После открытия что в планах у Русского центра?

— Самое первое, что мы планируем сделать, — это провести олимпиады по русскому языку и литературе для иранских студентов, изучающих русский язык. В Иране более десяти университетов имеют кафедру русского языка и литературы. Я уверена, это будет очень интересно и студенты и преподаватели будут активно в ней участвовать. ❁

V. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРОГРАММЫ И АКЦИИ

ПРОГРАММА «ПРОФЕССОР РУССКОГО МИРА»

ВИКТОР БУЯНОВ

Полпреды русского языка

ФОНД «РУССКИЙ МИР» НАПРАВЛЯЕТ КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ РОССИЙСКИХ СПЕЦИАЛИСТОВ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН, СОДЕЙСТВУЯ ПОВЫШЕНИЮ КАЧЕСТВА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ИНЫХ ГУМАНИТАРНЫХ ДИСЦИПЛИН.

Программа «Профессор Русского мира» была задумана в первые годы существования фонда как проект, точно соответствующий целям его создания.

После распада СССР стройная и могучая система преподавания русского языка за рубежом, созданная при поддержке государства, практически прекратила свое существование. Немногие вузы могли позволить сохранить у себя позиции преподавателей из России: раньше их командирование оплачивал СССР, теперь все расходы ложились на бюджеты учебных заведений, которые к тому не были готовы.

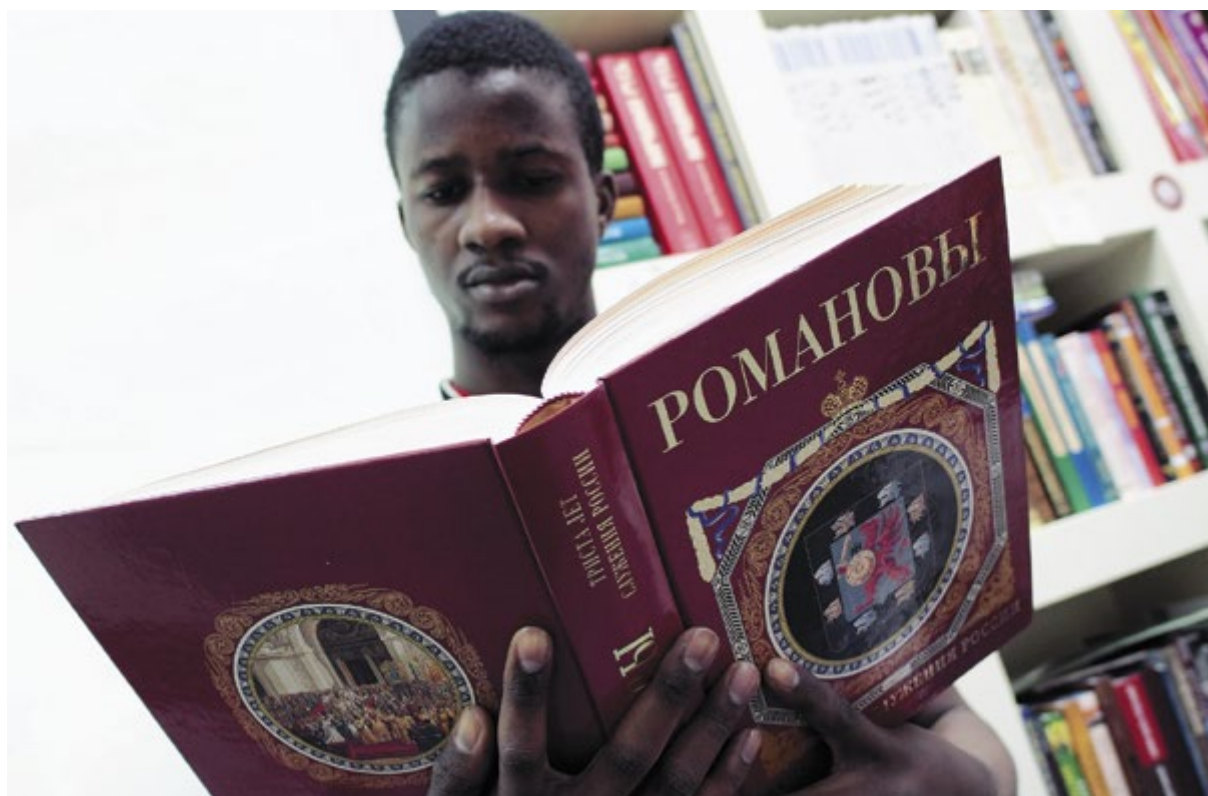
СОХРАНЯЯ ПОЗИЦИИ РУСИСТИКИ

В Европе и других обеспеченных странах ситуация выправлялась за счет привлечения к работе специалистов из числа российских соотечественников. Однако при сокращении финансирования вузов первыми, как правило, страдали кафедры

славистики и русистики. Еще хуже была ситуация в странах так называемого третьего мира, где из-за отсутствия специалистов преподавание русского языка почти прекратилось.

Именно эти проблемы была призвана решить программа «Профессор Русского мира». С ее помощью удавалось сохранять позиции преподавателей — а, следовательно, количество учебных программ, учебных часов — в университетах, где преподаванию русского языка грозила опасность. Более того, программа позволила открыть позиции преподавателей русского языка в тех местах, где без поддержки фонда это было бы невозможно. Одна новая позиция преподавателя русского языка — это как минимум 40 студентов, людей, познающих российскую культуру, историю и современность.

Нельзя сказать, что реализация программы осуществлялась гладко. Университеты с готовностью получали средства, однако зачастую не сознавали своей ответственности за отчетность, и все заботы



по получению банковских выписок и налоговых справок легли на плечи самих профессоров. Значительной оказалась и стоимость программы. Высокие налоги с заработной платы, принятые во многих странах, серьезно ограничили возможности фонда. От ряда проектов, как, например, в Уругвае, где налоги составляли едва ли не 50% от заработной платы, по этой причине пришлось отказаться.

Но, несмотря на все сложности, программа «Профессор Русского мира» продолжала работать. За прошедшие годы в ней приняли участие учебные заведения Великобритании, Венесуэлы, Вьетнама, Гватемалы, Германии, Израиля, Индонезии, Ирана, Италии, Колумбии, Ливана, Парагвая, США, Франции, Чили.

В рамках программы среди прочих были реализованы уникальные проекты, например преподавание русского языка на базе Военно-Воздушных сил Венесуэлы для пилотов, управляющих боевой техникой российского производства. Или на Калимантане в Индонезии, где русский язык изучали будущие инженеры-железнодорожники, участвующие в проекте РЖД по строительству на острове новой трассы.

А хор детей, изучавших под руководством профессора Ирины Попович русский язык в Экспериментальной школе-интернате при приюте «Рафаэль Айяу» в Гватемале, принял участие в IV Ассамблее Русского мира.

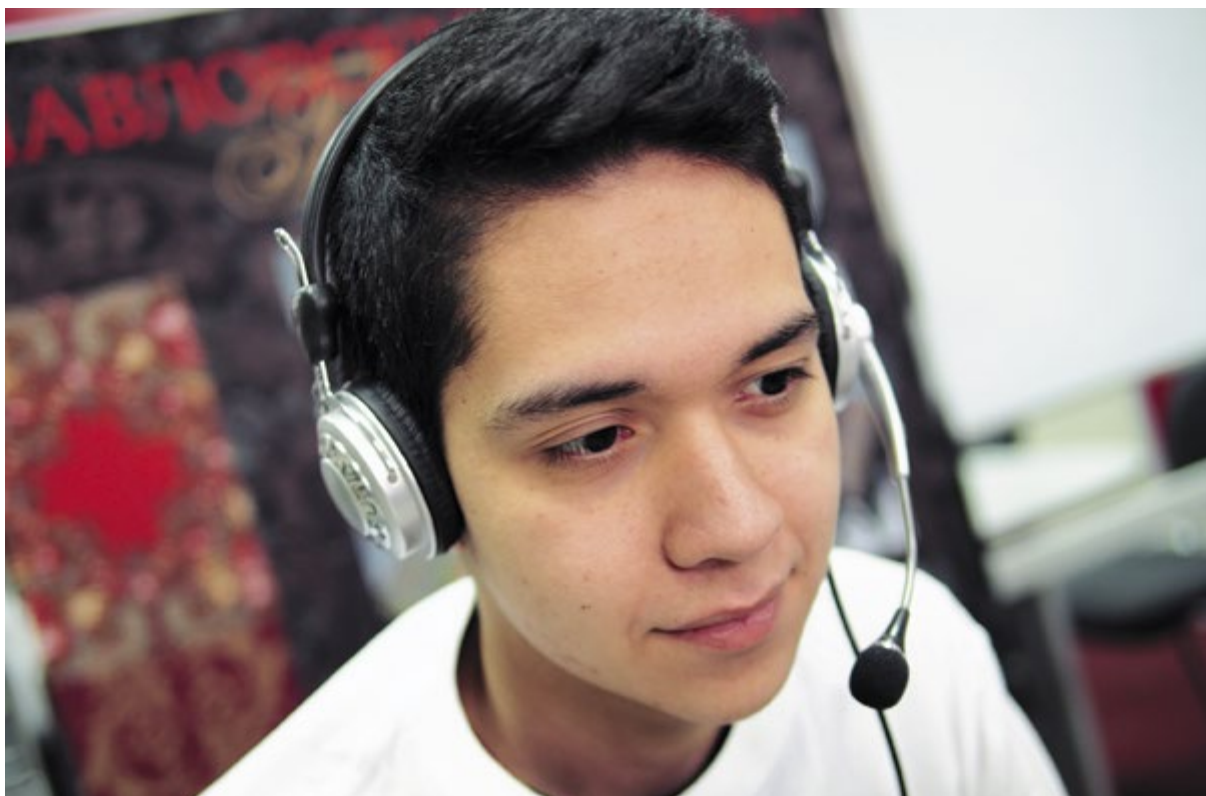
ЧИТАТЬ ДОСТОЕВСКОГО В ОРИГИНАЛЕ

Давая возможность желающим изучать русский язык, программа расширяет географию Русского мира. Так закладываются связи и отношения, которые делают Русский мир ближе и понятнее в самых дальних уголках Земли. А главными проводниками идей Русского мира служат профессора Русского мира, учителя и преподаватели, которые вкладывают в своих учеников всю душу.

Рассказывает Ирина Вишнякова, профессор Русского мира в Университете Чили:

— Конечно же, недостатка в желающих изучать русский язык на факультете нет. Всегда есть студенты других факультетов, бывают и студенты, приехавшие по обмену из Италии, США. Меня всегда интересуют мотивы, побудившие студентов начать изучать русский язык, ведь это такой труд! Что потом,





думаю я, через год или два они будут делать с этими знаниями и умениями? Ведь такой сильнейшей мотивации, как получение работы, у них нет. Обычно называются три причины: первая — родственные связи: друзья, мама, папа говорят по-русски; вторая причина — бабушка, дедушка, тетя, дядя учились в СССР — известно, что около 5500 чилийцев в советское время получили образование в нашей стране; третья — любовь к русской литературе, культуре, желание говорить и читать по-русски.

Года два назад в начале нового учебного года ко мне подошла студентка и категорично спросила: «К концу учебного года я смогу читать Достоевского в оригинале?»...

О Ф.М. Достоевском слышали все без исключения студенты, часть из них читали «Преступление и наказание» на испанском. Меньше знают Пушкина, Льва Толстого, Чехова. Обычно в каждой группе кто-то выражает свой интерес к творчеству или Есенина, или Маяковского, о которых они что-то знали еще до нашего курса. Есть те, кого увлекает история династии Романовых. Конечно, я иду у них на поводу, их интерес — это важная мотивация. В этом году по просьбе студентов у нас в программе будет «Тихий Дон» Шолохова.

В Чили очень мало, критически мало российского, русского. Никогда не видела на ТВ наших фильмов. Изредка приезжает какой-нибудь балет, но билеты в муниципальный театр очень дороги, книги —

тоже. Наш классический балет (скорее, фрагменты) в группе обычно видели один-два человека. Я им показываю четырехминутный видеоролик: Русский танец из «Лебединого озера» — и все, шок, долгое молчание. Оказывается, балет — это не кувыркание по сцене. Открываем еще одну дверь в мир русской культуры.

Заметно постепенное отдаление культур. Еще в 2010 году два студента мне спели «Мне малым-мало спалось», изображая казаков. Другой студент, член Компартии Чили, молодой человек с феноменальной памятью и замечательными вокальными данными, выучил наизусть на русском языке неимоверное количество песен времен Гражданской и Отечественной войн...

А в этом году новички, только-только пришедшие, никогда не слышали ни о Красной площади, ни о Кремле. *Tabula rasa*. Очень заметна смена поколений, наверное, так и должно было случиться...

Спасает Интернет. Как же раньше мы жили, учились и преподавали без всего этого? Мел, доска, мятые картинки или таблицы на веревочке. Я сделала для своих студентов два сайта, где они всегда могут открыть нужный текстовый материал с озвучкой МРЗ на русском, со всеми объяснениями на испанском... Виртуальные экскурсии: по Москве, по Кремлю, по Санкт-Петербургу, Эрмитажу, Петергофу, Байкалу или Камчатке. Это и наша история, и география, и... закрепление глаголов движения. Однажды кто-то из

студентов сказал, что его племянница с восторгом смотрит на YouTube мультсериал «Маша и Медведь». Мы взяли одну из первых серий, выключили звук и сами ее озвучили на уроке, по типу: она бежала, прибежала, забежала, добежала и т.д., используя все уже пройденные нами глаголы движения. Было так занимательно! Есть интерес — есть прогресс.

Чилийцы — очень добрые и улыбочивые люди. Приветливые и отзывчивые. Никогда не видела ссор или драк на улицах или в транспорте. Здесь все здороваются в лифте, здороваются с водителем автобуса. Во время землетрясения в 2010-м — было 8,8 балла! — я помню, как все помогали друг другу.

Но все-таки моей внучке, которая родилась в марте, я буду читать поначалу только русские народные сказки.

У ПРОГРАММЫ ПОЯВИЛИСЬ НОВЫЕ ПРАВИЛА

Программа «Профессор Русского мира» продолжает развиваться. В феврале 2017 года правление фонда утвердило новое положение о ней. Предполагается сделать программу «Профессор Русского мира» технологически максимально приближенной к грантовой программе фонда, однако ориентированной исключительно на поддержку преподавания.

Содействие будет оказано проектам, отобраннным экспертами фонда по итогам конкурсных процедур. При их оценке будет учитываться множество факторов, ключевые из которых: спрос на изучение русского языка в стране; число студентов и объем нагрузки; квалификация кандидата на позицию профессора Русского мира; объем софинансирования или иные формы поддержки со стороны принимающего вуза. Это сделает программу прозрачной и доступной и позволит отобрать те проекты, которые максимально нуждаются в поддержке именно в данный момент.

Заявки могут быть представлены как зарубежными, так и российскими учебными заведениями. Не существует ограничений по срокам реализации учебных курсов: командирование российского специалиста с курсом лекций на неделю, работа в течение двух месяцев или семестра или годовой учебный курс имеют равные шансы на поддержку. Более того, не исключен вариант групповой заявки, когда, например, несколько университетов одного региона готовы принять одного лектора или группу преподавателей из России. При этом предмет учебного курса может быть практически любым, хотя приоритетом в рамках программы, конечно, будут оставаться русский язык и литература.



«ЛЕД ТРОНУЛСЯ»

Нужны ли все эти усилия? Есть ли какой-нибудь результат? Что на выходе?

Рассказывает Марина Низник, профессор Русского мира в Университете Тель-Авива:

— Государственный язык в Израиле — иврит. Практически все люди с высшим образованием должны в совершенстве владеть английским — на нем написана вся научная литература, ее на иврит не переводят, нет смысла. Английский — язык хай-тека и научных конференций. Все больше израильтян учат сегодня арабский. Это язык наших соседей, с которыми отношения пока складываются не очень здорово, но, может быть, именно поэтому израильтянам стоит учить арабский.

В последнее время большой интерес вызывает китайский язык. Китайцы вкладывают в Израиль миллионы и очень заинтересованы в том, чтобы как можно больше израильтян говорили с ними на одном языке в прямом и переносном смысле. А вот зачем израильским студентам учить русский язык? Уже 25 лет я пытаюсь каждым своим уроком и каждой лекцией отвечать на этот вопрос. С 2011 года мне в этом помогает фонд «Русский мир». Благодаря финансовой поддержке фонда удвоилось количество курсов по русскому языку и культуре и утроилось число студентов на них. А недавно я получила сообщение от своей студентки Эллы Кохн. Ее фильм *Who Sank Your Ships*, вариации из израильской жизни на темы романов Ильфа и Петрова, будет представлен на фестивале в Вашингтоне. Она учила русский язык два года и еще год изучала творчество Ильфа и Петрова на специальном курсе в нашем университете. Свой пост в Facebook, в котором она поделилась радостью с друзьями, Элла начала словами: «Лед тронулся, господа присяжные заседатели!» Может быть, нам удалось хотя бы частично ответить на вопрос «зачем?». 🇷🇺

КУЛЬТУРНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО ФИЛИАЛА ФОНДА

АЛЕКСАНДР ЗУБРИЦКИЙ,
ЕЛИЗАВЕТА ЛУЦЕНКО

Очаровать Россией

ДАЛЬНЕВОСТОЧНЫЙ ФИЛИАЛ ФОНДА «РУССКИЙ МИР» БЫЛ СОЗДАН В 2007 ГОДУ НА БАЗЕ ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА. ФИЛИАЛ УСПЕШНО РАБОТАЕТ ПРИ АКТИВНОМ ВЗАИМОДЕЙСТВИИ С РОССИЙСКИМИ И ЗАРУБЕЖНЫМИ ВУЗАМИ, ОБЩЕСТВЕННЫМИ И ТВОРЧЕСКИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, А ТАКЖЕ С АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОЙ АССОЦИАЦИЕЙ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ (АТАПРЯЛ).

В 2000-х годах в странах Азиатско-Тихоокеанского региона стал неуклонно расти интерес к русскому языку. Осознав потенциал дальневосточной филологической науки и накопленный опыт преподавания русского языка как иностранного, приморское консолидированное сообщество русистов в 2007 году создало межрегиональную общественную организацию «Азиатско-Тихоокеанская ассоциация преподавателей русского языка и литературы». 2007 год оказался судьбоносным для русского языка. Тогда же с целью популяризации русского язы-

ка, являющегося национальным достоянием России и важным элементом российской и мировой культуры, указом президента РФ был создан фонд «Русский мир». В скором времени было принято решение об открытии двух филиалов в городах, обладающих большим потенциалом в реализации уставных целей и задач фонда в регионах. Дальневосточный филиал фонда «Русский мир» начал свою работу 17 декабря 2007 года. На протяжении десяти лет филиал осуществляет комплексную образовательную, культурно-просветительскую и гуманитарную деятельность.



ОТКРЫВАЯ ОКНО В АТР

4 ноября 2008 года является знаменательной датой для гуманитарного сотрудничества России со странами Азии. В этот день на базе филиала Дальневосточного федерального университета в городе Хакодате состоялось торжественное открытие первого Русского центра фонда «Русский мир» в Японии. Открытый при личном участии министра иностранных дел Сергея Лаврова, этот центр стал «пилотным» в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

С тех пор дело укрепления культурных связей России и Японии, начатое однажды святителем Николаем Всеяпонским, постепенно пополнялось историями дружбы и побед. С 1 по 5 сентября 2011 года в префектуральном центре Тоттори прошли «Дни русской культуры на берегах Японского моря», организованные Приморским государственным музеем имени В.К. Арсеньева и реализованные на средства гранта фонда «Русский мир». Праздничные мероприятия были приурочены к открытию Кабинета Русского мира на базе префектуральной библиотеки Тоттори.

В настоящее время активно развиваются отношения между Дальневосточным филиалом фонда и Кансайским университетом (город Осака), в котором свыше 400 студентов изучают русский язык. Мотивацией для сплочения выступает общепризнанная культурная ценность России — Александр Сергеевич Пушкин. Именно его творческому наследию посвящены перекрестные конкурсы в фонде «Русский мир» и Японии.

РУССКИЙ МИР НА 38-Й ПАРАЛЛЕЛИ

В течение десяти лет работы близким и важным регионом по популяризации русского языка и культуры неизменно является Корейский полуостров. Гуманитарная миссия Дальневосточ-



ного филиала позволяет поддерживать равнозначные отношения как с Республикой Корея, так и с Корейской Народно-Демократической Республикой. Благоприятные отношения с Российской Федерацией и историческая близость наших народов усиливают желание корейцев по обе стороны 38-й параллели совершенствовать свои знания по русскому языку.

Дальневосточный филиал поддерживает дружеские связи с Университетом иностранных языков Хангук Республики Корея. Важной вехой двустороннего сотрудничества является традиционный конкурс по русскому языку для студентов корейских вузов, который в 2017 году пройдет уже в седьмой раз. За прошедшее десятилетие сложилась практика особого поощрения победителей — стажировка по русскому языку в одном из вузов России.

В 2015 году северокорейские школьники впервые испытали свои силы во Всероссийской олимпиаде по русскому языку, проведенной в стенах Русского центра при Пхеньянском институте иностранных языков. Дальневосточный филиал организовал прием победителей олимпиады во Владивостоке. Юных гостей гостеприимно принимали во Владивостокском президентском кадетском училище, Военно-историческом музее Тихоокеанского флота, на Мемориальной гвардейской Краснознаменной подводной лодке С-56. Знаковым событием стал визит делегации в Кабинет Дальневосточного филиала. Здесь юных знатоков снабдили полезными материалами для дальнейшего изучения русского языка. Кроме того, гости имели возможность проверить свои знания о России на страноведческой викторине, организованной Азиатско-Тихоокеанской ассоциацией преподавателей русского языка и литературы.



РУСОФОНИЯ В ПРИГРАНИЧНОМ КИТАЕ

Рассказ о деятельности Дальневосточного филиала был бы неполным без упоминания важнейшего стратегического партнера Российской Федерации — Китайской Народной Республики. Сотрудничество с Китаем отличается динамичностью и обширностью форматов взаимодействия. Особенный акцент в отношениях с китайской стороной уделяется приграничному Китаю — зоне сильнейшей русофонии в регионе.

В 2011 году Дальневосточный филиал объявил акцию по повышению уровня владения русским языком в приграничных провинциях Китая — «Территория дружбы». В рамках акции члены АТАПРЯЛ провели ряд занятий с сотрудниками пограничной службы города Суйфэньхэ, работниками Народного правительства, учителями русского языка средних школ и школьниками. Практика подобных семинаров поддерживалась и далее: в 2012 году образовательные мероприятия под эгидой Дальневосточного филиала проходили в приграничных городах Хуньчунь и Янцзы. Кабинеты Русского мира в городах Муданьцзян и Суйфэньхэ, синхронно распахнувшие двери в январе 2012 года, стали местом регулярных мастер-классов по русскому языку.

В мае 2013 года на центральной площади города Суйфэньхэ состоялась уникальная акция под названием «10 тысяч говорящих по-русски». В массовом мероприятии приняли участие китайские школьники, студенты, преподаватели, чиновники, торговцы и многие другие. Круглое число в 10 тысяч было продиктовано вместимостью центральной площади города, однако численность говорящих на русском языке в Суйфэньхэ превышает эту отметку в несколько раз.

В 2014 году стартовала акция «Журналист Русского мира». В течение нескольких дней журналисты



из ведущих СМИ Владивостока общались с представителями местной прессы, жителями города, делали совместные репортажи. Участники акции единодушно отмечали, что в своей профессиональной деятельности необходимо как можно больше внимания уделять вопросам культурного взаимодействия, «народной дипломатии», культивировать атмосферу взаимной лояльности, заинтересованности в добрососедских отношениях.

КУЛЬТУРНАЯ ДИПЛОМАТИЯ СО СТРАНАМИ АСЕАН

Отдельное внимание Дальневосточный филиал уделяет сотрудничеству со странами АСЕАН, где позиции русского языка обладают высоким потенциалом развития. С 2010 года в рамках акции «Картина Русского мира» проводятся регулярные культурные обмены по линии художественных выставок со странами Юго-Восточной Азии. В частности, в 2014 году Музей изобразительного искусства города Хошимина (Вьетнам) успешно принял российско-вьетнамскую художественную выставку «Рукопожатие. Снова».

В октябре 2015 года в кампусе Дальневосточного федерального университета прошел Третий молодежный саммит Россия — АСЕАН. В мероприятии приняли участие свыше 120 студентов, экспертов и почетных гостей из ведущих университетов России и стран Юго-Восточной Азии. Помимо укрепления диалогового партнерства России — АСЕАН молодым участникам саммита удалось окунуться в культуру других стран, узнать о традиционных обычаях и особенностях языка. В первый день саммита при поддержке Дальневосточного филиала фонда «Русский мир» был проведен мастер-класс по русскому языку, где иностранные и русские участники делились друг с другом элементарными знаниями своих родных языков.



В преддверии второго Восточного экономического форума (ВЭФ) во Владивостоке проходил Университетский форум Россия — АСЕАН, объединивший свыше 100 известных деятелей науки и культуры ведущих университетов России и стран АСЕАН. Директор Дальневосточного филиала фонда «Русский мир» Александр Зубрицкий выступил модератором секции «Мир культуры и мир университетов», в рамках которой эксперты и участники дискуссии выработали комплекс мер по обогащению «мягкой силы» друг друга. Все изложенные инициативы нашли свое отражение в итоговом документе, который был передан для учета в работе отраслевых государственных ведомств.

МОРСКИЕ ПОСЛЫ РУССКОГО МИРА

В 2003–2004 годах парусное учебное судно «Надежда» совершило первое в XXI веке кругосветное плавание, посетив с дружеским визитом 26 стран. В каждом из портов «Надежда» открывала свои двери для тысяч желающих посетить судно и познакомиться с русскими обычаями и культурой. Спустя несколько лет именно здесь появился первый Морской Русский центр фонда «Русский мир», который открыл новые возможности для знакомства с русским языком и русской культурой в самых отдаленных от нашей страны уголках. За шесть лет существования Морского Русского центра фрегат





«Надежда» принимал посетителей в портовых городах различных государств: от Европы до Азии, с севера и юга, в Восточном и Западном полушариях Земли.

На время стоянок в порту приписки работа Морского Русского центра не прерывалась. Дальневосточный филиал совместно с парусником «Надежда» на протяжении нескольких лет реализовывал уникальный проект «В Русский мир под парусом». В рамках цикла встреч иностранные студенты Приморского края знакомились с русской культурой, литературой и с российской историей. Проводниками в мир российского мореходства для иностранцев выступали молодые курсанты Морского государственного университета имени адмирала Г.И. Невельского.

В 2015 году Дальневосточный филиал начал проводить системную работу с Тихоокеанским флотом. Миссии, с которыми корабли выходят из родного Владивостока, могут существенно различаться, однако одна черта в большинстве походов их объединяет — встречи с российскими соотечественниками за рубежом. Дальневосточный филиал фонда «Русский мир», всецело разделяя ценность подобной работы, неоднократно передавал сувенирную и полиграфическую продукцию фонда для распространения за рубежом.

Нашими «морскими послами» уже стали несколько кораблей Тихоокеанского флота. Так, в 2015 году большой противолодочный корабль

(БПК) «Адмирал Пантелеев» преодолел расстояние от Японского моря до Аденского залива, попутно вручая памятные подарки от фонда официальным лицам, коллегам-морякам, лоцманам, гостям корабля в различных иностранных портах. Другой БПК, «Адмирал Виноградов», успешно справился со своей миссией демонстрации флага Российской Федерации в странах Юго-Восточной Азии. Однако помимо основной задачи экипаж корабля встретился с русскоязычными диаспорами и семьями российских дипломатов в Сингапуре, Мьянме, Брунее, Камбодже и Индонезии. Продукция фонда «Русский мир» также выступала символом «народной дипломатии» на борту большого десантного корабля «Пересвет». В настоящее время эстафету «морской дипломатии» «Русского мира» принимает флагман Тихоокеанского флота — гвардейский ракетный крейсер «Варяг».



ОЧАРОВАНИЕ ВЛАДИВОСТОКА

Столица Приморского края неизменно привлекает к себе внимание иностранцев. В центре города ходят толпы туристов, внешние инвесторы изучают возможности регионального рынка, иные приезжают во Владивосток учить русский язык. Иностранным студентам Дальневосточный филиал уделяет особое внимание. Заинтересованные в покорении «великого и могучего», сегодняшние иностранцы через некоторое время станут «переводчиками» российских интересов в мире. К 2017 году Дальневосточный филиал подошел с осознанием того, что иностранных учащихся нужно не только обучать русскому языку, но и «очаровывать» российской культурой, наукой, искусством. Первым шагом к «очарованию» служит адаптация иностранцев в русскоязычной среде. С этой целью с самого начала деятельности Дальневосточного филиала ежегодно проводятся фестивали иностранных студентов вузов Дальнего Востока. В мероприятии принимают участие студенты из различных уголков земли, обучающиеся в Приморском крае. В рамках фестиваля иностранная молодежь демонстрирует творческие номера, отражающие культурные традиции как своей страны, так и России. В 2012 году школьники из Вьетнама, Республики Корея, Китая, США и России, сдружившись и общаясь исключительно на русском языке, вступили в «Клуб детей Русского мира». Игровая церемония стала апофеозом Тихоокеанского детского форума, проведенного на средства гранта фонда. В 2016 году к образовательной акции «Тотальный диктант» впервые присоединились те, для кого русский язык не является родным. Дальневосточный филиал фонда «Русский мир» стал партнером мероприятия по проведению адаптированного тестирования для иностранных студентов «T.R.U.D.». В данной акции приняли участие свыше 200 иностранцев, 12 из которых набрали 95 и более баллов. Площадка для иностранных участников

Тотального диктанта во Владивостоке оказалась самой многочисленной в мире и составила 20% мировой аудитории теста «T.R.U.D.». Массовый опыт участия иностранцев в Тотальном диктанте — это прецедент, который обязательно перерастет в практику. Запас прочности для этого имеется: только во Владивостоке обучаются свыше 3 тысяч иностранных студентов. Объявленная в фонде «Русский мир» в 2016 году программа «Поколение мира» получила новое звучание во Владивостоке. В октябре Дальневосточный филиал провел одноименную Спартакиаду среди иностранных студентов. Спортивные соревнования по семи видам спорта стали новой «дорожкой» по созданию комфортной среды для жизни иностранных учащихся и изучения ими русского языка. Перед иностранцами стояла непростая задача — постоять за честь своей alma mater и родной страны. Приехавшие из англо-, испано-, португалоговорящих и иных стран новоиспеченные студенты достигли эффективной и слаженной работы в спортивной команде благодаря единственному общему средству коммуникации — русскому языку.

Проделав путь длиной в десять лет, Дальневосточный филиал заручился контактами ведущих центров русистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе, выработал форматы работы с разными целевыми аудиториями и готов к покорению нового рубежа — реализации проекта «Очарование Тихоокеанской России». Партнерами проекта уже стали хоккейный клуб «Адмирал», Приморский океанариум, Приморская сцена Мариинского театра, Всероссийский детский центр «Океан», Приморская государственная картинная галерея, а также ведущие вузы края. Проект реализуется при содействии администрации Приморского края. С момента запуска проекта в конце 2016 года через программы «Очарования» прошли уже свыше 100 иностранных студентов-представителей четырех континентов. 🇷🇺



МЕЖДУНАРОДНАЯ АКЦИЯ «ПЕРВЫЙ В КОСМОСЕ»

СЕРГЕЙ СМИРНОВ

«Сияет над миром созвездье Гагарина»

МЕЖДУНАРОДНАЯ АКЦИЯ «ПЕРВЫЙ В КОСМОСЕ» БЫЛА ПРОВЕДЕНА ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР» В 2011 ГОДУ В ОЗНАМЕНОВАНИЕ 50-ЛЕТИЯ ОДНОГО ИЗ ВЕЛИЧАЙШИХ СОБЫТИЙ В ИСТОРИИ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА — ПОЛЕТА ПЕРВОГО КОСМОНАВТА, ЮРИЯ АЛЕКСЕЕВИЧА ГАГАРИНА.

О начале акции заявил исполнительный директор фонда Вячеслав Никонов на IV Ассамблее Русского мира 3 ноября 2010 года.

Он напомнил, что 12 апреля 1961 года произошло одно из величайших событий в истории нашей цивилизации. Полет корабля «Восток» с первым космонавтом на борту открыл эру космических свершений.

«Первым в космосе стал представитель Русского мира. Первым в космосе стал русский труд и интеллект: усилия сотен тысяч людей — ученых и конструкторов, инженеров и рабочих — воплотились в гагаринском старте. Первым в космосе стал русский язык. Первое слово, услышанное Вселенной, было русским. Русский язык был и остается языком науки, прогресса и международного сотрудничества», — подчеркнул глава фонда «Русский мир» и призвал к участию в акции всех, кому дороги имя и дело Гагарина.

Инициативу фонда активно поддержал экипаж Международной космической станции. Обратившись прямо с орбиты к участникам Ассамблеи, космонавты выразили уверенность в том, что Русский мир сможет найти «интересные и яркие формы для популяризации образа Юрия Гагарина, достижений отечественной космонавтики и значения русского языка в истории космических свершений».

Акция стала самой масштабной в истории фонда — и по числу участников, и по насыщенности программ, и по географии распространения. К ней присоединились тысячи людей на всех континентах планеты — соотечественники, студенты и школьники, преподаватели, историки, сотрудники музеев, журналисты, Русские центры. Все направления акции были не просто выполнены, а реализованы творчески и масштабно, а ее участники получили высокий эмоциональный заряд, ощущение общего дела и общего праздника.

«УРА, ЮРА!»

Особое значение акция имела для Русских центров. По программе акции прошли сотни мероприятий: региональные и городские фестивали (США, Румыния, Польша, Молдавия, Болгария, Украина, Аргентина), праздники, конференции, кинолектории, круглые столы, викторины, тематические уроки, выставки, фотоэкспозиции и т.д. Особенно насыщенной и яркой стала юбилейная декада, когда были реализованы программы праздничных торжеств в Риме, Варне, Кракове, Мюнхене, Риге, Даугавпилсе, Пекине, Аммане, Дрездене, Нюрнберге, Тирасполе, Улан-Баторе и т.д. Во многих городах по всей планете были посажены Гагаринские аллеи и цветники.

Вот лишь несколько примеров.

6 апреля 2011 года по инициативе Русского центра Краковского педагогического университета состоялось торжественное открытие Международной научной конференции «Великий юбилей великого полета — Первый в космосе». Большой зал не мог вместить всех желающих. В фойе перед входом в аудиторию были установлены большие экраны, чтобы те, кто не смог войти в аудиторию, могли наблюдать все происходящее на экране. Конференцию открыл ректор Педагогического университета профессор М. Слива, поблагодарил за участие в конференции космонавтов М. Мана-

рова и М. Гермашевского, власти города Кракова и мэрии, ученых, сотрудников научных институтов, иностранных гостей, студентов краковских вузов, школьников, преподавателей, представителей СМИ.

Космонавты вручили участникам и победителям конкурсов и мероприятий, проведенных в рамках акции «Первый в космосе», дипломы и подарки от фонда «Русский мир» и Педагогического университета. В заключительной части конференции были продемонстрированы документальные фильмы, предоставленные фондом «Русский мир», польский фильм «Состояние невесомости» и уникальный короткометражный фильм «Черное по белому» о визите Юрия Гагарина в Польшу в 1961 году. 10 апреля 2011 года в Русско-немецком культурном центре Нюрнберга было установлено мозаичное панно «Звездное небо». На торжественное открытие этого памятника собрались соотечественники, родители с детьми, все, кто помнит и любит Юрия Гагарина. Почтить память первого космонавта пришли также представители городских властей, местных общественных организаций и средств массовой информации.

Честь открыть панно для зрителей досталась руководителю Русского центра И. Фиксель. Ровно в 12 часов дня, сразу же после открытия панно, в небо взметнулись десятки разноцветных воздушных





шаров, которые под радостные возгласы «Ура!» и знаменитые слова «Поехали!» выпустили гости, собравшиеся на торжественную церемонию.

15 апреля 2011 года в Русском центре Улан-Баторского филиала Российского экономического университета им. Г.В. Плеханова была проведена Международная межвузовская игра «Что? Где? Когда?», посвященная 50-летию полета Ю.А. Гагарина и 30-летию полета Ж. Гуррагчи. В ней приняли участие семь команд монгольских вузов. Игре предшествовала большая подготовка. Турнир шел на русском языке и освещался на четырех каналах монгольского телевидения. Все участники и гости игры были награждены памятными подарками, а победители призами. Для самых маленьких участников была издана азбука на космическую тематику. Перед игрой для всех гостей и участников была организована фотовыставка «Первый в космосе». Общественные организации соотечественников, ставшие партнерами акции, провели фестиваль «Капитан Земли» в Хьюстоне и Нью-Йорке. В Мюнхене прошел фестиваль «Гагаринская весна-2011», апогеем которого стал торжественный вечер в Deutsche Museum, крупнейшем в мире музее естествознания и техники. Гостями вечера стало более 200 человек.

При участии фонда «Русский мир» и Итальянского космического агентства в Римском уни-

верситете Ла Сапиенца была организована конференция «Я и сейчас лечу... Гагарин и освоение космического пространства (1961–2011)». В ней приняли участие советник министра иностранных дел Италии, крупные ученые, инженеры, журналисты.

С большим размахом прошли торжества в Болгарии, например на базе Варненского свободного университета им. Черноризца Храбра в конгресс-центре города открылась фотовыставка «Созвездие Гагарина. Байконур/Варна». На сцене конгресс-центра состоялся торжественный концерт, подготовленный студентами многих факультетов университета совместно с Академическим театром танца. Для концерта была разработана





специальная мультимедийная программа с уникальными отрывками из фильмов о Гагарине, песнями, посвященными его подвигу.

Одним из самых интересных событий акции стали праздничные мероприятия в парке Эрфурта, где соотечественники создали цветники из хризантем, флоксов и георгинов, сорта которых названы именем Гагарина.

Общее число участников акции превысило 70 тысяч человек.

СОХРАНЕННЫЙ ОБРАЗ

5 апреля 2011 года в Фотоцентре Союза журналистов в Москве фонд «Русский мир» открыл фотовыставку и выставку детского рисунка «Первый в космосе». Более 170 фотографий раскрыли образ Юрия Гагарина во всей полноте. Впервые можно было увидеть первого космонавта на отдыхе в Сочи с женой и четой Королевых — даже здесь Гагарин собран и напряжен перед объективами камер.

Фотовыставка получилась панорамой эпохи: Гагарин запечатлен на парадах, в зарубежных поездках и командировках по СССР, с кумирами времени — Эрнесто Че Геварой или Джинной Лоллобриджидой. Экспонировались и фото других космонавтов: Германа Титова, Алексея Леонова, Андриана Николаева, Валентины Терешковой. Па-

рядные и церемониальные фотоснимки чередовались с бытовыми.

«Главное достоинство коллекции — человеческий фактор, — сказал директор объединения «Фотоцентр» Валерий Никифоров. — Нас в меньшей сте-





пени интересовало «железо»: «Восток», Байконур и так далее. Мы гордимся разделом под названием «Досуг и отдых». Если посмотрите, любимой игрой космонавтов был бильярд. То есть они перед нами предстают нормальными живыми людьми».

«На этих фотографиях — лица моих старших товарищей, — сказал космонавт Юрий Гидзенко. — Я в отряде космонавтов с 1987 года, поэтому особенно приятно смотреть на знакомые лица и прекрасные сюжеты 50-летней давности. Сейчас в пилотируемом космосе Россия лидер наряду с США, и я надеюсь на дальнейшее великое будущее России в пилотируемом космосе».

Юрий Гидзенко сказал, что после полета в космос люди меняются. «Появляется ясное ощущение себя человеком Земли, — поясняет он. — Когда смотришь на Землю со стороны, удивляешься, какая она маленькая и хрупкая, и видишь, что Землю надо беречь».

ПРАЗДНИК В МУЗЕЕ КОСМОНАВТИКИ

Итоги акции фонд подвел 19 апреля 2011 года на торжественном вечере в Московском мемориальном музее космонавтики. После возложения цветов на Аллее Космонавтов участники — победители конкурсов и организаторы самых ярких событий акции — собрались в уютном зале.

Среди почетных гостей — космонавт, дважды Герой Советского Союза Владимир Аксенов, президент фонда «Диалог культур — единый мир» Рус-

лан Байрамов, ведущий специалист ЦУП Виктор Благов, участник подготовки первого полета, заслуженный испытатель космической техники Леонид Китаев-Смык, президент Института русского языка им. А.С. Пушкина Виталий Костомаров, участник подготовки первого полета, президент организации «Ветераны подготовки первого пилотируемого полета в космос» Дмитрий Лавров.

«Есть дни в истории человечества, которые помнят все, кто в сознательном возрасте в этот день жил на планете, — такими словами открыл праздник исполнительный директор фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов. — Я очень хорошо





помню, в какую игрушку играл во дворе в тот момент, когда распахнулось окно и мой отец закричал: «Слава, иди скорей домой! Наши в космос полетели!» Передавали сообщение ТАСС. Я никогда не забуду тот момент триумфа, когда народ высыпал на улицы Москвы, я сидел на плечах у отца

в этой огромной толпе, мы радовались, радовался весь мир. Мы помним эти кадры, их показывали по телевизору. Гагарин едет по планете, и вся планета воспринимает это как свой собственный триумф, поскольку это был прорыв всего человечества из земного притяжения в огромное космическое пространство».

Главным событием праздника стало вручение наград победителям Международного творческого конкурса «Первый в космосе». На конкурс поступило 8500 работ из 40 стран.

Работы принимались по четырем номинациям: эссе и статьи; фантастические рассказы; рисунки; видеофильмы и мультимедийные презентации. В состав жюри вошли известные общественные деятели, представители Роскосмоса, писатели и журналисты. Среди победителей из 15 стран оказались люди разных возрастов и профессий: дети, студенты, преподаватели вузов, журналисты. Награждались также и коллективы Русских центров и Кабинетов Русского мира.

Первые места в разных номинациях заняли Магомедрасул Алиев (Дагестан), Русский центр при филиале РГСУ в городе Оше (Киргизия), Сергей Смолянников (Украина), общественная организация «Русская инициатива» (Республика Молдова) и творческая группа китайских студентов-русистов.

Высшей наградой стали бронзовые скульптурные композиции «Сын Земли» — копии памят-





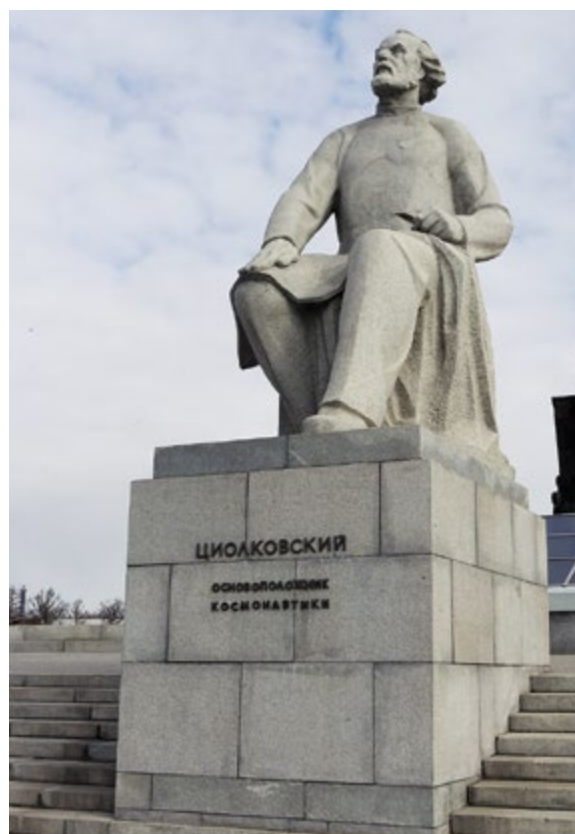
ника Юрию Гагарину, который через год был установлен в Хьюстоне при содействии фонда «Русский мир».

За многими наградами стоит немалый труд. Один из лауреатов конкурса, студент Киргизского национального университета, провел социологическую работу, для того чтобы написать эссе «Кыргызстан помнит и любит Юрия Гагарина». Украинский писатель Сергей Смолянников в своем эссе раскрыл малоизвестную страницу жизни Гагарина — службу на Северном флоте, для чего специально поехал под Мурманск.

Руководитель благотворительного фонда «Будущее Приднестровья» Анатолий Каминский рассказал, что они привлекли к региональному этапу конкурса более 700 детей, а также профессиональных художников, посадили в честь юбилея новую аллею. Руководитель Русского центра в Салониках (Греция) Наталья Супоницкая сообщила, что в конкурсе приняло участие более 300 греческих школьников, «и теперь они знают, что первым в космосе был русский космонавт, а древние греческие философы и ученые внесли большой вклад в развитие современной космонавтики».

Мероприятие завершилось показом документального фильма «Вспоминая Гагарина» режиссера Юрия Сальникова, получившего Гран-при конкурса «Первый в космосе».

А на следующий день победители конкурса поехали на экскурсию в город Боровск Калужской области — на родину Константина Циолковского.





ДАТЬ ПАМЯТИ ЦИОЛКОВСКОМУ

Логическим продолжением праздника стало посещение лауреатами акции прекрасной русской глубинки — древнего города Боровска на Калужской земле — и возложение цветов к памятнику Константину Циолковскому.


В Боровске гостей встретил хор в народных костюмах, в его исполнении прозвучали народные песни. Делегацию Русского мира угостили традиционным хлебом-солью.

После церемонии возложения цветов для гостей из 15 стран провели экскурсию по городу.

Русский и советский ученый-самоучка, исследователь, школьный учитель, основоположник современной космонавтики Константин Эдуардович Циолковский жил в Боровске с 1880 по 1891 год. Жители Боровска чтут его память и гордятся тем, что ученый, воплотивший в реальность общечеловеческую мечту о полетах в космос, впервые приоткрыл дверь в непокоренное пространство именно в их городе.

В завершение праздника делегация Русского мира побывала в культурном центре «Этномир» и посадила деревья у памятника Гагарину на Аллее Мира.

Подводя итоги акции «Первый в космосе», Вячеслав Никонов отметил: «По масштабам, насыщенности и географии эта акция фонда превзошла

наши самые смелые ожидания. Нашу инициативу подхватывали, развивали на лету. Мы еще раз убедились в том, что образ Гагарина остается одним из самых ярких символов Русского мира». 



ДЕНЬ РУССКОГО ЯЗЫКА

ЛАДА КЛОКОВА, СВЕТАНА СМЕТАНИНА

Праздник великого слова

С 2011 ГОДА В РОССИИ ЕЖЕГОДНО ОТМЕЧАЕТСЯ ДЕНЬ РУССКОГО ЯЗЫКА, ПРИУРОЧЕННЫЙ КО ДНЮ РОЖДЕНИЯ АЛЕКСАНДРА СЕРГЕЕВИЧА ПУШКИНА. ДЛЯ ФОНДА «РУССКИЙ МИР», УСТАВНЫМИ ЦЕЛЯМИ КОТОРОГО ЯВЛЯЕТСЯ ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ, 6 ИЮНЯ СТАЛО ОДНИМ ИЗ ГЛАВНЫХ ПРАЗДНИКОВ. КАЖДЫЙ ГОД ФОНД ГОТОВИТ К НЕМУ МЕЖДУНАРОДНУЮ ТЕМАТИЧЕСКУЮ ПРОГРАММУ, ПРИВЛЕКАЯ К СОТРУДНИЧЕСТВУ НЕ ТОЛЬКО РУССКИЕ ЦЕНТРЫ, НО И СВОИХ ПАРТНЕРОВ В РАЗНЫХ СТРАНАХ.

Возложение цветов к памятникам Александру Пушкину в Москве и других российских городах, организованные посещения музеев поэта в столице и Санкт-Петербурге, опросы горожан на улицах с предложением прочитать на память строки Александра Сергеевича, литературные вечера и театрализованные представления в Русских центрах по всему миру, публикации материалов о жизни и наследии поэта в журнале «Русский мир.ru» и на сайте фонда... Это лишь часть мероприятий, проводимых фондом «Русский мир» в День русского языка.

Мы хотим напомнить о самых ярких акциях и программах, приуроченных ко Дню русского языка и организованных фондом в разные годы...

«БАРЫШНЯ-КРЕСТЬЯНКА» ВОЗВРАЩАЕТСЯ

...Молодой Берестов сразил зрителей наповал и мгновенно стал любимцем публики: студент из Сенегала Гуиссе Калиду выглядел весьма живописно в белой косоворотке и лихо сдвинутым набекрень картузе. Спектакль «Барышня-крестьянка» в исполнении иностранных и российских студентов прошел на ура и стал, пожалуй, самым ярким украшением Международного фестиваля «Русский язык — душа России», посвященного Дню русского языка и дню рождения А.С. Пушкина. Организаторами фестиваля, прошедшего в 2012 году в культурно-образовательном центре «Этномир», стали фонд «Русский мир», фонд «Диалог культур — единый мир», Министерство культуры и образования Калужской



области, Российский университет дружбы народов им. Патриса Лумумбы (РУДН), Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина (ГИРЯП) и Калужский университет им. К.Э. Циолковского. У деревянной сцены, украшенной свежими березовыми ветками, яблоку было негде упасть. Сигналом к началу фестиваля послужило выступление квартета трубачей. Зрители устроили настоящую овацию музыкантам, трем из которых едва стукнуло лет 10–12. На прощание раскрасневшиеся от удовольствия маленькие трубачи сыграли «Подмосковные вечера». Первыми из зрителей «Не слышны в саду даже шорохи...» затянули китайские студенты, после чего подключились и все остальные.

Торжественное открытие международного фестиваля началось с выступлений и приветствий почетных гостей. Поздравительные телеграммы участникам прислали первый вице-премьер Игорь Шувалов и министр культуры Владимир Мединский.

Перед началом спектакля по мотивам повести А.С. Пушкина «Барышня-крестьянка» слово взял режиссер Калужского драматического театра Константин Солдатов, руководивший постановкой. Как выяснилось, студенты приезжали на репетиции в «Этномир» в течение пяти предыдущих



месяцев. «Особенно интересно было воплощать на сцене «русский материал», работая с ребятами-иностранцами, — заметил Солдатов. — Я увидел, как постепенно они осваивают русский язык и как аккуратно относятся к нему. Все ребята очень упорно работали на репетициях».

И это было заметно. Мяс Гунцзянь вжился в образ «настоящего русского барина» и при этом «англомана» Григория Ивановича Муромского. Чжан Сэньяо, важно расхаживая по сцене в поддевке, презабавно изображал Берестова-старшего, мисс Жаксон (она же Файе Фату Диоп) сорвала бурные аплодисменты, рассказывая о том, как подарила своей воспитаннице Лизе «баночку английских белил». Но наибольшее восхищение публики вызвал Берестов-младший — Гуиссе Калиду, не расстававшийся с двустовкой и картузом даже во время самых лиричных моментов представления. Периодически действие спектакля переносилось прямо в «зрительный зал», где студенты-актеры водили хороводы, пели народные песни, плясали, играли в ручеек и жмурки. Никто из зрителей и фотокорреспондентов при этом не пострадал, напротив, публика веселилась от души. Ну а когда во время первой встречи в лесу Лизы и Алексея Берестова студенты ГИРЯП и РУДН, спрятавшись за березовыми ветками на сцене, принялись ста-

рательно куковать и щебетать, изображая птиц, восторгу зрителей не было предела.

Едва спектакль закончился, как перед сценой начали водить хороводы и петь русские народные песни фольклорные коллективы Калужской области. Собрав зрителей, певицы и плясуньи повели всех на Белорусский хутор «Этномира», где и продолжился праздник. Иностранцы с явным интересом участвовали в импровизированных сценках, слушали и сами пели колыбельные и потешки, рассказывали русские народные сказки, учились есть черный хлеб с салом, хреном и зеленым луком, попробовали квас на березовой закваске.

В финале фестиваля «Русский язык — душа России» состоялось торжественное награждение всех студентов-участников почетными дипломами и памятными сувенирами.

ПУШКИН НА РАЗНЫХ ЯЗЫКАХ

Впервые с идеей провести Международную акцию «Читаем Пушкина на разных языках» выступили в 2015 году Русско-венгерское общество и Русский центр города Печа. В 2016 году к акции присоединились уже 20 стран. Благодаря росту числа участников 6 июня 2016 года произведения Александра Сергеевича Пушкина прозвучали по всему миру на 26 языках!



6 июня 2016 года на центральной площади венгерского города Печа гимназисты, педагоги и обычные прохожие прочитали 55 стихотворений Пушкина на русском, венгерском, английском, испанском, украинском, армянском и немецком языках.

На английском, болгарском, португальском, русском и турецком языках звучали в тот же день произведения Пушкина в Русском центре в Софии (Болгария). А затем гостям был показан цикл документальных фильмов, посвященных литературному наследию великого поэта России, представлены книги и материалы из фонда Русского центра.

6 июня учащиеся, студенты и все желающие приняли участие в акции «Читаем Пушкина на разных языках», проведенной в Русском центре при Улан-Баторском филиале РЭУ им. Г.В. Плеханова, где строки из произведений Пушкина прозвучали на русском и монгольском языках. А в Русском центре Пекинского университета иностранных языков молодые русисты читали стихотворение Пушкина «Если жизнь тебя обманет...» на русском, английском, китайском, японском, уйгурском и французском языках. А затем состоялся круглый стол на тему «Русский язык в странах СНГ, Балтии и в Китае». Аспиранты об-

суждали российскую Концепцию государственной поддержки и продвижения русского языка за рубежом, меры по популяризации русского языка и русской культуры, статус русского языка в Центральной Азии и Прибалтийских странах, русский язык в истории и современности Китая. Дань уважения великому поэту отдали и в Русском центре Государственного университета Чжэнчжи (о. Тайвань). Здесь декламировали не только произведения Пушкина, но и стихи Иннокентия Анненского, Дмитрия Мережковского, Николая Гумилева, Владислава Ходасевича, Осипа Мандельштама и Николая Рубцова. Их читали русские преподаватели, русские и тайваньские студенты из Государственного тайваньского университета, Тамканского университета и Университета Чжэнчжи. Во время акции была проведена викторина по русскому языку и поэзии.

В день рождения Александра Сергеевича Русский центр Казахского национального университета им. аль-Фараби также присоединился к акции. Студенты декламировали стихотворения, поэмы, сказки. Особенную похвалу заслужили переводы стихотворений Пушкина, сделанные учащимися на казахский и английский языки.

Произведения великого русского поэта Александра Сергеевича Пушкина прозвучали на разных



языках в детском санаторно-оздоровительном комплексе «Камчия» (Болгария). Их исполнили преподаватели и ученики пятого и восьмого классов средней общеобразовательной школы им. Юрия Гагарина в Камчии. Пятиклассники представили парад сказочных героев Пушкина. А восьмиклассники исполнили менуэт под звуки увертюры к опере «Руслан и Людмила» композитора Михаила Глинки. Прозвучал и знаменитый романс «Я помню чудное мгновенье», а преподаватель русского языка Калина Крачева представила стихотворение «Мадонна» — сонет, который Пушкин посвятил своей супруге Наталье Гончаровой.

Подобные мероприятия, приуроченные ко Дню русского языка и дню рождения А.С. Пушкина, прошли в Русских центрах Таджикистана, Китая, Польши, Болгарии, Молдавии, Киргизии, Греции, США, КНДР, Сербии, Венгрии, Чехии, Словакии, Вьетнама, Италии, Германии, Эквадора, Словении, Португалии, Турции, а также Донецка и Горловки.

ВСЕМИРНЫЙ ПУШКИН

«Что за прелесть здешняя деревня!» — писал Александр Сергеевич Пушкин своему другу Петру Александровичу Плетневу осенью 1830 года из имени Болдино.

Место и впрямь чудесное. И дело не только в красотах местной природы — вполне типичных для среднерусской полосы. То, что произошло в Болдине, оказалось неожиданностью и загадкой и для самого Александра Сергеевича. «Скажу тебе (за тайну), что я в Болдине писал, как давно уже не писал», — признавался он Плетневу. Такого взлета вдохновения в жизни поэта не было ни до, ни после волшебной Болдинской осени, в которой загадочным образом сплелись и вынужденное затворничество из-за подступающей холеры, и тоска по юной невесте, оставленной в Москве, и денежные хлопоты в канун предстоящей женитьбы...

Усадьбу удалось сохранить в революционное лихолетье. И сегодня посетители вновь проходят по тем самым комнатам, где когда-то бывал и сам Александр Сергеевич, где стоит подлинная мебель — не просто того времени, а именно та, что принадлежала семейству Пушкиных. Перед домом по-прежнему возвышается лиственница, посаженная поэтом — по преданию, Пушкин полил саженец чаркой водки. В парке сохранились дуб и ива у пруда — современники поэта.

Сегодня Государственный литературно-мемориальный и природный музей-заповедник А.С. Пушкина «Болдино» живет не только прошлым. С весны



до осени здесь проходит настоящий сезон свадеб: молодожены из Нижнего Новгорода, Петербурга и Москвы приезжают специально, чтобы провести обряд по моде пушкинских времен, а может, и получить «благословение» самого Александра Сергеевича. Большой популярностью пользуются и «Балы пушкинской эпохи» — специальная программа, в которой могут принять участие наряду с профессиональными танцорами и обычные посетители, правда, для этого им придется примерить наряды того времени.

В 2016 году уже в пятидесятый раз в Болдине прошел Всероссийский Пушкинский праздник поэзии. Состоялся традиционный трехдневный слет молодых литераторов России, во время которого поэты читают свои стихи. Был организован Первый Всероссийский фестиваль резчиков по дереву. И, наверное, самое главное — руководство «Болдино» поддержало инициативу фонда «Русский мир» о проведении Международного творческого конкурса «Всемирный Пушкин».

Декларация об этом была подписана в ходе встречи представителей фонда «Русский мир» и дирекции музея-заповедника. Как заявил заместитель исполнительного директора фонда «Русский мир» Сергей Шурыгин, «конкурс призван

содействовать популяризации русского языка и культуры во всем мире, способствовать повышению интереса к пушкинскому творческому наследию в России и за рубежом, поддержке одаренной молодежи и развитию международного гуманитарного сотрудничества». В оргкомитет конкурса вошли известные деятели культуры и литераторы. О начале Международного творческого конкурса «Всемирный Пушкин» учредители объявили на X Ассамблее Русского мира, которая состоялась 3 ноября в Москве.

Кроме того, в ходе праздника в Болдине фонд «Русский мир» и Музей-заповедник А.С. Пушкина заключили договор о сотрудничестве. «Мы все собрались здесь благодаря Пушкину, создавшему наш современный язык», — сказал Сергей Шурыгин. Поздравляя присутствующих с годовщиной дня рождения Пушкина, он добавил: «Нас всех объединяет великий русский язык и великий русский поэт».

В свою очередь, директор музея-заповедника Нина Жиркова подчеркнула, что подписание договора о сотрудничестве с фондом «Русский мир» — это неординарное событие. «Для нас это очень почетно и ответственно», — добавила она, выразив надежду на длительное и плодотворное сотрудничество. ■

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ «ЧИТАЙГРАД»

ЛЮБОВЬ РУМЯНЦЕВА, АННА ЛОЩИХИНА

Увлеченные чтением

17–23 МАЯ 2015 ГОДА В ЖИВОПИСНОМ ПРИГОРОДЕ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА
В ПАРК-ОТЕЛЕ «ПОТЕМКИН» БЫЛ ВПЕРВЫЕ ОСУЩЕСТВЛЕН НОВЫЙ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ ФОНДА «РУССКИЙ МИР» — «ЧИТАЙГРАД».

Реализация проекта стала возможной благодаря содействию Российской академии образования, Фонда поддержки образования, Российского книжного союза. Разработчиками уникальной образовательной программы стали сотрудники Санкт-Петербургского государственного университета, ведущим оператором проекта — АНПО «Школьная лига».

НОВАЯ СТОЛИЦА КНИЖНИКОВ

Идея образовательного проекта «Читайград» впервые была высказана на I Педагогическом форуме в Сочи в 2014 году.

— На форуме собралось около 200 педагогов со всей страны, занятых проблемами русского языка и литературы, — рассказала профессор, доктор педагогических наук Елена Казакова. — Кто-то из педагогов предложил организовать недельную программу для школьников, которым нравится читать и которые с удовольствием вовлекают в чтение своих сверстников. Фонд «Русский мир» эту инициативу поддержал. Так и появился «Читайград» — образовательная программа для увлеченных чтением школьников и педагогов из разных стран. По нашей задумке

«Читайград» будет путешествовать по разным городам. В первый раз своим домом мы выбрали город Пушкин в пригороде Санкт-Петербурга, сюда с 17 по 22 мая 2015 года пригласили 16 школьных делегаций, в общей сложности 110 человек.

Проблема чтения — одна из наиболее серьезных педагогических проблем не только в России, но и во всем мире.

— Для нас, для нашей русской цивилизации, принципиально важно, чтобы сохранилось и развивалось чтение, — считает Елена Казакова. — К сожалению, российская статистика такая же плохая, как и мировая. Более 40% населения в России смело, не стесняясь, говорят, что они не читают вообще. К читающим относят себя всего 10% людей. Первыми участниками «Читайграда» стали школьники с шестого по одиннадцатый класс. Они приехали из Москвы, Тольятти, Старого Оскола, Нижнего Тагила, Донецка, Луганска, из Республики Чувашии, из Латвии, Белоруссии, Казахстана, Черногории, Польши, Венгрии. Чтобы получить «Гражданство» книжного города, нужно было представить свой проект приобщения к чтению сверстников.



В парк-отеле «Потемкин» под Петербургом вырос книжный город-библиотека со своей мэрией и муниципалитетом, телевидением, стадионом и фестивальным центром.

— В заповедях «Читайграда» есть важная фраза: «Глагол «читать» не терпит повелительного наклонения», — объясняет Елена Казакова. — Нельзя заставить читать силой, что часто пытаются сделать учителя. Методики преподавания русского языка и литературы довольно скучны и зачастую вызывают у детей отторжение. В «Читайграде» учителя вместе с детьми придумывали, как можно заинтересовать школьников чтением, так родилась целая серия игровых экспериментальных методик, которые прошли апробацию в «Читайграде».

— Я привезла книгу комиксов, — рассказала девятиклассница Алена Шестак из Донецка, — здесь занимаюсь в студии-мастерской Егора Станиславовича Кудряшова. Очень надеюсь на то, что вместе мы мои комиксы доведем до книги. И я смогу ее издать в сборнике «Читайграда».

Таков сценарный замысел жизни города чтения. Каждый его обитатель выбрал определенное место жительства и работы — кто-то пошел в мастерскую современной поэзии, кто-то — в литературный салон, кто-то занялся издательским делом, устроился в медиастудию «Спектр», стал сценаристом или режиссером телецентра, а совсем маленькие школьники пошли в мастерскую «Учимся читать вслух». Всего в их распоряжение было предоставлено пять издательств и двенадцать творческих мастерских, охватывающих весь спектр литературы, поэзии, журналистики и издательского дела.

ОТ КРАСНОЙ СТРОКИ ДО ИЖИЦЫ

Каждая минута участников «Читайграда» была занята делом. Например, в издательствах нужно придумать план продвижения определенной кни-

ги или журнала, а потом защитить свой проект перед всем «Читайградом».

В издательстве «Научно! Популярно!» бились над тем, как можно заинтересовать школьников и взрослых новым научно-популярным журналом «Кот Шредингера».

Соседнее издательство, «Учебная литература», взяло на себя труднейшее задание — продвинуть в массы книгу «Русский язык. Школьный энциклопедический словарь».

— Этот словарь создан при поддержке фонда «Русский мир», — рассказывает Елена Казакова. — Это просто фантастическое издание, яркое, интерактивное, рассчитанное на современного школьника. Для учителей такой словарь — находка, но вдохновить даже самым современным словарем ученика — серьезная задача.

Но «читайградцы» с этой задачей неплохо справились. Сделали соцопрос: кто знает, что такое словарь, часто ли люди пользуются им. Придумали тест, например, понимают ли люди, откуда пошло выражение «красная строка», какие ассоциации вызывает слово «ижица»... В итоге показали, что в словаре можно найти много новой интересной информации.

ВМЕСТЕ ВЕСЕЛО ЧИТАТЬ

Дети и учителя в «Читайграде» все делали вместе — встречались с представителями книжного мира: критиками, книготорговцами, писателями, издателями. Принимали участие в событиях Петербургского книжного салона. Работали в творческих мастерских — кто-то пытается рисовать комиксы, кто-то — читать вслух, а кто-то — запоминать куски текста.

Но иногда педагоги собирались без учеников, чтобы обсудить проблемы и поделиться успешными проектами, которые они уже реализовали в своих школах.



Например, в Венгрии организован лагерь «для двоечников» — тех ребят, которые не любят и не умеют читать. В этом лагере, который расположен на большой ферме, дети читают о скачках, а потом сами катаются на лошадях, берут книгу, где главный герой — пекарь, и потом сами пекут хлеб.

В России в школе города Свободный пошли по тому же пути материализации книги: создается музей «одного произведения», где школьники вместе с учителями «оживляют» книгу с помощью различных экспонатов — одежды и музыки того времени, других артефактов.

Конечно, в «Читайграде» читали все. Несмотря на дефицит времени и насыщенную дневную и вечернюю программу. Каждый из «читайградцев» привез с собой из дома любимую книгу. В первый же день состоялась церемония обмена книгами, на это было дано около 10 минут, но ребята справились.

— Мы устроили конкурс, где голосованием выбрали победителя книгообмена, то есть человека, который выгодней всего поменял книгу, — рассказала Елена Казакова. — Выиграла девочка, которая получила книгу Бел Кауфман «Вверх по лестнице, ведущей вниз». Она рассказала, что решила стать учительницей английского языка, и уже пять человек посоветовали ей прочесть эту повесть. Какова же была ее радость, когда в руках одного из жителей «Читайграда» она увидела именно ее!

ПРОФЕССИЯ — ЧИТАТЕЛЬ

Проект «Читайград» разработан специалистами СПбГУ как мигрирующий по миру «союз читателей». Уникальность проекта обеспечивается особыми гуманитарными образовательными технологиями и практиками работы с увлеченным читателем. Мастер-классы дают известные лекторы — президент Российской академии образования Людмила Вербицкая, заместитель исполнительного директора фонда «Русский мир» Сергей Богданов, одна из создателей сайта «Культура письменной речи» (www.gramma.ru), филолог Светлана Друговойко-Должанская. Лекции, творческие лаборатории и мастерские ведут детские писатели Андрей Жвалевский и Евгения Пастернак, разработчик и издатель компьютерных игр «Загадки Петербурга» Сергей Монахов, филолог и критик Мария Черняк и другие.

— Помните «Сказку о Тройке» братьев Стругацких? — говорит Елена Казакова. — Там спрашивают героя, кто он по профессии. Он отвечает: «Я читатель, читатель книг». А у нас таких читателей — целый «Читайград». Его мы видим как путешествующий по миру город. Санкт-Петербург — это старт, потом, надеюсь, будут другие города мира, которые захотят читать или писать книги, снимать фильмы на русском языке. Ведь «Читайград» задуман как международная интенсивная школа-салон для увлеченных чтением школьников и педагогов из разных стран. 📖

МЕЖДУНАРОДНЫЕ МОЛОДЕЖНЫЕ КОНКУРСЫ

МАРИЯ СКРЯБИНА, ТАТЬЯНА СУХОВА

«Слово за нами!»

ФОНД «РУССКИЙ МИР» УДЕЛЯЕТ СЕРЬЕЗНОЕ ВНИМАНИЕ
ОРГАНИЗАЦИИ ТВОРЧЕСКИХ КОНКУРСОВ, СПОСОБСТВУЮЩИХ
ПОВЫШЕНИЮ ИНТЕРЕСА МОЛОДЕЖИ К УГЛУБЛЕННОМУ
ИЗУЧЕНИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА, ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ РОССИИ.

Одним из самых популярных проектов фонда стал Международный молодежный творческий конкурс «Слово за нами!», год за годом вовлекающий в свою орбиту талантливую молодежь из России и десятков зарубежных стран.

ПЕРВЫЙ

В 2013 году мир праздновал 1150-летие славянской письменности, созданной великими просветителями, святыми равноапостольными братьями Кириллом и Мефодием. Именно в связи с этим знаковым событием фонд объявил об учреждении Международного творческого конкурса «Слово за нами!».

Главными задачами конкурса были названы: объединение усилий Русского мира по сохранению памяти о трудах и заслугах великих славянских просветителей братьев Кирилла и Мефодия; популяризация общих исторических основ и духовных ценностей славянских народов; популяризация русского языка и культуры, литературного наследия и фольклорных традиций нашей страны; содействие развитию образного мышления

и творческих способностей у детей, подростков и молодежи; содействие процессам консолидации Русского мира, расширению взаимодействия между организациями и сообществами соотечественников.

Конкурс проводился по трем направлениям: рисунок, сочинение, эссе. В каждом направлении было установлено несколько номинаций.

Все тексты на первый и последующие конкурсы принимались только на русском языке.

В состязании приняли участие российские и зарубежные учащиеся образовательных учреждений, художественных кружков и изостудий, студенты университетов, слушатели курсов русского языка, а также Русских центров.

Всего на конкурс поступило 3956 работ, из них: детские рисунки — 2518; сочинения — 946; эссе — 492.

Стоит отметить, что реальное число участников конкурса значительно превышало количество работ, так как большая часть их была прислана по результатам отбора на региональных или школьных конкурсах.



В конкурсе присутствовали представители более чем 40 стран. Наибольшее количество материалов пришло из России, с Украины, из Белоруссии, Болгарии, Финляндии, Эстонии, Латвии, Литвы, Киргизии, Казахстана, Узбекистана, Германии.

Все поступившие конкурсные работы были изучены экспертным советом, лучшие направлялись на рассмотрение жюри и публиковались на портале «Русский мир».

Победителями конкурса были признаны: Киселева Олеся, Россия; Тимофеев Максим, Республика Марий Эл, Россия; Иванченко Екатерина, Латвия; Ломанчинкова Анна, Литва; Коваль Елена, Республика Молдова; Хваткин Иван, Испания; Виноградов Николай, Киргизия.

Лауреаты конкурса были приглашены на VII Ассамблею Русского мира, состоявшуюся 3 ноября 2013 года в Таврическом дворце Санкт-Петербурга, и получили свои награды из рук председателя попечительского совета фонда Людмилы Вербицкой и председателя правления фонда Вячеслава Никонова.

В рамках программы Ассамблеи Вячеслав Никонов отдельно встретился с победителями конкурса «Слово за нами!». Известный политик рассказал юным талантам о том, как родилась идея

проведения конкурса, по каким критериям оценивались работы.

В свою очередь, лауреаты поделились творческими задумками и планами на будущее. Юные таланты Русского мира впервые оказались в Санкт-Петербурге и уже успели подружиться. Глава фонда «Русский мир» рекомендовал ребятам не терять этой связи: «Умение создавать команду необходимо тому, кто чувствует в себе лидерские качества, — отметил Вячеслав Никонов. — И это умение потребуется вам в жизни, как и абсолютно любые знания».



ВТОРОЙ

В 2014 году фонд «Русский мир» проводил Международную акцию «Год культуры Русского мира», в программу которой был включен II Международный молодежный конкурс «Слово за нами!».

В числе основных задач конкурса называлось: объединение усилий Русского мира по популяризации творческого наследия и современных достижений великой русской культуры; популяризация духовных и гуманистических ценностей Русского мира; повышение интереса молодежи к изучению и познанию лучших образцов литературы и искусства. Конкурс проводился при содействии организаций российских соотечественников за рубежом, Россо-трудничества, русскоязычных СМИ и ряда других партнерских организаций.

Как и в первый год, на конкурс принимались сочинения, эссе и детские рисунки по нескольким номинациям. Но на этот раз в адрес оргкомитета поступило более 4 тысяч работ из трех десятков стран и 64 регионов Российской Федерации. В короткие списки конкурса попало 139 работ.

Все финалисты были приглашены на VIII Ассамблею Русского мира в Сочи. В финал конкурса «Слово за нами!» вышли ребята из России, Молдавии, Туркмении, Румынии, США, Болгарии, Литвы, Казахстана, Сербии, Белоруссии, Грузии, Австралии и Италии.

4 ноября 2014 года в рамках VIII Ассамблеи Русского мира прошло награждение лауреатов II Международного молодежного творческого конкурса «Слово за нами!». После чего состоялся круглый стол с участием заместителя исполнительного директора



фонда Сергея Шурыгина, где победители конкурса не только поделились своими мыслями о русской культуре, но и смогли познакомиться с известным композитором Геннадием Гладковым и даже спеть вместе с ним несколько известных песен.

ТРЕТИЙ

В 2016 году в рамках Международной молодежной программы «Поколение мира» был проведен III Международный молодежный творческий конкурс «Слово за нами!».

Конкурс был задуман как средство развития международного молодежного сотрудничества; привлечения внимания к духовным ценностям Русского мира и расширению взаимодействия между организациями и сообществами соотечественников; содействия процессам консолидации Русского мира.

ЧЭНЬ ТИН, СТУДЕНТ ШАНХАЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ:

— Мое эссе называлось «Русский язык как язык международного и межкультурного общения». Я выбрал эту тему, потому что у меня действительно есть что сказать и так хочется это высказать. Я магистрант, изучаю русский язык уже шестой год. Поэтому четверть моей жизни уже тесно связана с русским языком. Он уже вошел в мою жизнь. И русский язык теперь играет очень важную роль на международной арене как язык международного и межкультурного общения — это бесспорный факт.

Мне русский язык интересен тем, что он является ключом к пониманию русского народа и русской культуры. Хотя «умом Россию не понять», но я больше узнал о менталитете вашего народа через русский

язык при общении с русскими и чтение великого русского литературного наследия. У русских уникальное мировоззрение, сформировавшееся на почве языка. В этом смысле русский язык отражает душу русского народа.

Я предпочитаю в будущем работать в сфере, которая связана с русским языком. Благодаря хорошим отношениям между Китаем и Россией специалисту со знанием русского языка в наши дни легко найти хорошую работу в Китае. Собираюсь работать дипломатом. Русский язык — моя специальность, и я горжусь тем, что в будущем он будет моей работой. Я готов отдать себя для этого святого дела, которое помогает китайскому и русскому народам лучше понимать друг друга, которое укрепляет дружбу народов и способствует взаимной выгоде и совместному развитию.




Активно способствовали популяризации идей конкурса представительства Россотрудничества за рубежом, Русские центры, координационные советы российских соотечественников и другие партнерские организации фонда, русскоязычные информационные ресурсы.

На конкурс принимались сочинения и эссе в период с 1 апреля по 1 сентября 2016 года. Его участниками стали более 1700 студентов и школьников из 43 стран.

Все материалы изучили эксперты фонда и члены международного жюри.

В конкурсе сочинений участвовали российские и зарубежные школьники старших классов в возрасте от 14 до 18 лет, в конкурсе эссе — студенты и аспиранты высших учебных заведений.

По итогам работы экспертного совета и жюри в финал конкурса вышла 21 творческая работа, в том числе 9 эссе и 12 сочинений. Лауреатами конкурса стали учащиеся школ и студенты из 11 стран.

Победители конкурса были названы и награждены на Международном молодежном форуме «Поколение мира», который состоялся 2 ноября 2016 года в Москве в преддверии X Ассамблеи Русского мира. 

АБУ ЖАД АНАС АЛИ КАСЕМУ, СТУДЕНТ (ИОРДАНИЯ):

— В своем эссе я рассуждал о роли языка как инструмента, с помощью которого развивались и развиваются все великие цивилизации. Русский язык открывает доступ к достижениям мировой науки. Вклад русских ученых в мировую науку громаден. Я это понял в процессе обучения в Медицинской академии. Поэтому получение высшего образования на русском языке очень престижно и способствует укреплению нашего профессионального имиджа. Главный принцип медицинской этики — не навреди. Слово как скальпель. Им нужно владеть искусно и аккуратно. Одно неверное движение — и все. Каждый врач должен помнить об этом и следить за своими словами, чтобы заслужить доверие пациента и по совести помогать каждому страдающему человеку.

СЕРГЕЙ БЕЛЯЕВ, УЧАЩИЙСЯ ТИРАСПОЛЬСКОГО ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ЛИЦЕЯ:

— Свое сочинение я назвал «Бессмертный полк — весомая идея». Мне показалась очень актуальной тема, в которой можно высказать свои мысли, не боясь повторить то, что уже было сказано ранее. Кроме того, сама идея «Бессмертного полка» связывает всех жителей России и стран бывшего СССР. Как житель ближнего зарубежья я хотел поделиться своими мыслями об этой акции.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС «СО-ТВОРЕНИЕ»

МАРИЯ МОХОВИКОВА

Ищем и находим талантливых журналистов

В 2014 ГОДУ У СОТРУДНИКОВ ФОНДА РОДИЛАСЬ ИДЕЯ ПРОВЕСТИ СОРЕВНОВАНИЕ ЖУРНАЛИСТОВ, СОХРАНЯЮЩИХ ТРАДИЦИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО МАСТЕРСТВА И ЧЕСТНО РАССКАЗЫВАЮЩИХ ОБ ИСТОРИИ, КУЛЬТУРЕ И СОВРЕМЕННОСТИ РУССКОГО МИРА. КОНКУРС БЫЛ НАЗВАН СИМВОЛИЧЕСКИ — «СО-ТВОРЕНИЕ».

В 2014 году фонд «Русский мир» объявил Международную акцию «Год культуры Русского мира», поставив цель — привлечь внимание россиян и соотечественников за рубежом к сокровищнице российской культуры, истории создания и гуманистическим смыслам шедевров русской литературы и искусства.

СУДЬБЫ И ЗВЕЗДЫ: СКВОЗЬ ГРАНИЦЫ И ВРЕМЕНА

Частью «Года культуры Русского мира» стал первый Международный журналистский конкурс «Со-Творение». Мы пригласили к творческому состязанию журналистов российских и зарубежных русскоязычных СМИ, а также студентов факультетов журналистики.

Конкурсные работы принимались в трех номинациях: «Жизнь и судьба», «Малые звезды», «Сквозь границы и времена». В состав жюри вошли авторитетные ученые, публицисты, деятели культуры и представители общественности.

Когда в октябре 2014 года подвели итоги конкурса, то оказалось, что в нем приняли участие журналисты из 19 стран — от Австрии до Южной Кореи, а также их коллеги из СНГ и 48 регионов России.

Лучшие работы мы опубликовали на информационных ресурсах фонда «Русский мир». В итоге экспертного отбора в шорт-листы были включены 64 работы. Пятнадцать авторов из Вьетнама, Казахстана, Литвы, Молдавии, России, Узбекистана были приглашены на Ассамблею в Сочи.

Победители в каждой номинации получили денежные призы на церемонии награждения в рамках VIII Ассамблеи Русского мира.

Председатель жюри конкурса, исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин, награждая победителей, сказал: «Мы ставили простую цель — привлечь внимание россиян и соотечественников за рубежом к сокровищнице российской культуры и ее шедеврам. А результат превзошел ожидания: мы получили почти три сот-



ни работ, и их уровень таков, что каждая из них достойна наград».

«Оценивать работы в категории «Статьи» жюри оказалось сложнее всего, — говорит член жюри, шеф-редактор журнала «Русский мир.ru» Лада Клокова. — в шорт-листе — 26 статей, опубликованных в газетах, журналах и электронных СМИ. Каждая из них достойна по-своему, а наград совсем мало. В итоге первое место в номинации «Жизнь и судьба» мы присудили Андрею Раскину, «Московский комсомолец» (Россия), за работу «Обратно в Павловск» о возвращении в Россию ценностей, вывезенных нацистами в годы войны. Грицюс Зенонас, журналист газеты «Литовский курьер» (Шяуляй, Литва), по решению жюри награжден дипломом, и ему присуждено третье место в номинации «Сквозь границы и времена» за статью «Услуги возвышаются до почестей». Также дипломами конкурса и поездкой в Сочи мы решили наградить нескольких талантливых авторов из стран СНГ и России. Специальный приз вручил информационный партнер конкурса «Радио России», он достался радиожурналистке Ву Хоай Ми (радио «Голос Вьетнама», СРВ, Ханой).

Вручая награды победителям и лауреатам «Со-Творения», Вячеслав Никонов, председатель правления фонда «Русский мир», заметил, что русскоязычная журналистика давно перестала быть только российской. Она — австралийская, немецкая, вьетнамская, казахская, молдавская, литовская — все страны не перечислить, — что нашло отражение в именах победителей и лауреатов «Со-Творения».

ОРИЕНТИР НА МОЛОДЕЖЬ

В 2016 году, объявляя уже второй конкурс, фонд решил привлечь к соревнованию только молодых журналистов, ориентируясь на Международную программу «Поколение мира».

Журналистам предложили попробовать свои силы в трех номинациях: «Новое решение», «Поколение мира», «Россия и Китай: гуманитарное измерение».

Для оценки журналистских работ было сформировано международное жюри, в которое вошли сотрудники авторитетных СМИ, известные журналисты, создатели радио- и телепрограмм из Китая, Латвии, Молдавии, России.

Номинация «Новое решение» предусматривала исследование, эссе, проекты в области современных СМИ. Сложная задача для начинающих журналистов, ведь эссе должно было включать самостоятельно проведенный анализ ситуации, практические примеры, варианты решения проблемы. Многие конкурсанты отнеслись к задаче с большим энтузиазмом, но лучшим стал Денис Каёхтин из Волгограда, приславший две работы: «Ученые: для сохранения национальных языков России нужны современные технологии» и «Язык поколения Z».

В номинации «Поколение мира» молодые журналисты писали о сохранении исторической памяти и уважении к героям Великой Отечественной войны, о бережном отношении к культурным традициям и опыте добрососедства разных народов.



Темой специальной номинации «Россия и Китай: гуманитарное измерение» фонд выбрал двусторонний диалог двух стран, который сейчас особенно актуален. В мае 2015 года президентом Российской Федерации Владимиром Путиным совместно с председателем КНР Си Цзиньпином, во время его визита в Россию, было объявлено о проведении в 2016-м и 2017-м перекрестных годов китайских и российских СМИ. Российско-китайский медиафорум, на котором журналисты договорились продолжать и укреплять сотрудничество, а руководители крупнейших медиа двух стран выработали программу проведения перекрестных годов, дал старт более чем полусотне совместных проектов в области СМИ.

В этой связи фонд посчитал особенно важным работу с будущими репортерами и обозревателями, специалистами по России в Китае, и молодыми журналистами-международниками.

По итогам второго конкурса оргкомитет получил 313 работ из Белоруссии, Вьетнама, Грузии, Казахстана, Киргизии, ОАЭ, России, Таджикистана, Узбекистана, с Украины. Очень активны оказались регионы России, из 75 населенных пунктов нашей страны пришли конкурсные работы: от столицы и региональных центров до небольших деревень, сел и поселков городского типа.

В специальной номинации «Россия и Китай: гуманитарное измерение» 14 материалов вошли в короткий список и были опубликованы на сайте фонда, это видеосюжеты, радиопрограммы

и статьи студентов из Благовещенска, Омска, Поворино, Новосибирска, Белгорода, Кемерово и Читы. Оценивать работы в данной номинации мы попросили лауреата премии по литературе Китая, директора отдела по сотрудничеству со странами Восточной Европы при Ассоциации по связям с общественностью Китая г-на Сунь Юэ и директора Дальневосточного филиала фонда Александра Зубрицкого.

Победители всех номинаций конкурса приехали в Москву из Белоруссии, Грузии, Таджикистана, Китая и России.

Специально для молодых журналистов в рамках программы форума «Поколение мира» был организован дискуссионный клуб «Что день грядущий нам готовит...». Участники обсудили острые вопросы профессиональной этики и ответственности журналиста в многонациональном информационном поле, вопросы профессиональной грамотности, средства продвижения позитивного образа России на международной арене. Перед молодыми журналистами выступили маститые профессионалы, редакторы изданий и порталов.

Итак, мы провели два конкурса, которые показали, во-первых, необходимость профессионального диалога молодых журналистов с опытными коллегами, во-вторых, актуальность проведения конкурсов именно для начинающих журналистов с целью развития у молодых людей лидерских качеств, инициативы, творческих и коммуникативных способностей. ❀

VI. ЭКСПЕРТНО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

РОССИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ БРИКС

ГЕОРГИЙ ТОЛОРЯ

Неправительственная составляющая взаимодействия стран «пятерки»

РОССИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ БРИКС
БЫЛ СОЗДАН В 2011 ГОДУ ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР» СОВМЕСТНО
С РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИЕЙ НАУК И ПРИ ПОДДЕРЖКЕ МИНИСТЕРСТВА
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ НАШЕЙ СТРАНЫ В СООТВЕТСТВИИ С УТВЕРЖДЕННЫМ
ПРЕЗИДЕНТОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПЛАНОМ МЕРОПРИЯТИЙ
ПО РЕАЛИЗАЦИИ ДОГОВОРЕННОСТЕЙ, ДОСТИГНУТЫХ НА САММИТЕ БРИКС
В КИТАЙСКОМ ГОРОДЕ САНЬЯ.

Организация БРИКС — это межгосударственное объединение пяти держав с динамичной экономикой: Бразилии, России, Индии, Китая и ЮАР. Группа была первоначально известна как БРИК перед присоединением Южной Африки в 2010 году.

БРИКС КАК ФЕНОМЕН ГЛОБАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ

Страны БРИКС занимают 30% территории Земли, в них проживает 45% населения планеты, на долю стран БРИКС приходится 27% мирового валового продукта, за последнее десятилетие экономика стран БРИКС увеличилась более чем в 4,2 раза,

вклад стран БРИКС в мировой экономический рост составил 50%.

Ежегодно одна из стран «пятерки» становится председателем объединения, и в ней проходят ежегодные саммиты БРИКС, на которых присутствуют лидеры пяти стран. Россия председательствовала в БРИКС в 2015 году. Саммит БРИКС проходил в июле 2015 года в Уфе.

Как отмечено в Концепции участия Российской Федерации в объединении БРИКС, утвержденной президентом России Владимиром Путиным 9 февраля 2013 года, «важной задачей профильных институтов Российской академии наук является углубленное изучение экономики, внутренней и внешней



политики государств–партнеров России по БРИКС, а также формирование самостоятельного направления исследований этого межгосударственного объединения. Особое внимание следует уделить оказанию всестороннего содействия Национальному комитету по исследованию БРИКС».

СТРУКТУРА И ФУНКЦИИ

Руководят Российским Национальным комитетом по исследованию БРИКС (НКИ БРИКС) научный совет, определяющий основные направления деятельности и стратегию исследовательской работы, и правление комитета. Первым председателем президиума научного совета был директор Института Дальнего Востока РАН академик Михаил Титаренко. С 2015 года председателем президиума стал директор Института Латинской Америки член-корреспондент РАН Владимир Давыдов. В составе научного совета — ведущие российские ученые и эксперты, как специалисты по глобальной проблематике, так и по соответствующим регионам. Председатель правления НКИ БРИКС — глава комитета Госдумы по образованию и науке, председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов. Исполнительный директор правления — профессор Георгий Толорая.

НКИ БРИКС организует подготовку аналитических и справочных материалов по тематике объединения, которые используются, в частности, при подготовке саммитов БРИКС.

Национальными центрами по изучению БРИКС пяти стран-участников в соответствии с Делийской декларацией в марте 2013 года в Дурбане (ЮАР) было принято решение о создании Совета экспертных центров БРИКС (BRICS Think Tank Council — ВТТС). С российской стороны документ об учреждении Совета экспертных центров (СЭЦ) подписал Вячеслав Никонов. Россию в СЭЦ представляет НКИ БРИКС. СЭЦ занимается проведением международных научно-эксперт-



ных консультаций и подготовкой аналитических материалов по широкому кругу вопросов, связанных с БРИКС. СЭЦ регулярно проводит консультации, как в двустороннем, так и в многостороннем формате с участием ведущих исследователей «пятерки».

Одно из основных направлений деятельности НКИ БРИКС — организация и проведение встреч и конференций по проблематике БРИКС и смежным направлениям научных исследований в России и за рубежом, а также организация участия российских делегаций в международных научно-экспертных мероприятиях, которые проводятся в странах «пятерки». Ежегодно НКИ БРИКС организует и принимает участие более чем в 70 научных конференциях, экспертных мероприятиях «второй дорожки», международных встречах и консультациях.

Российский Национальный комитет по исследованию БРИКС координирует деятельность ведущих научно-исследовательских организаций и экспертов, занимающихся вопросами БРИКС, способствуя продвижению российской позиции и экспертных оценок на международной арене. Взаимодействие между учеными и экспертами пяти стран началось, можно сказать, одновременно с основанием самого объединения. Интеллектуальная инициатива играла и продолжает играть значительную роль в развитии и совершенствовании БРИКС. Регулярные экспертные консультации представителей Бразилии, России, Индии и Китая стартовали в 2008 году по инициативе Вячеслава Никонова — еще до первого саммита БРИК в Екатеринбурге, позднее эти встречи были институализированы в качестве Академических форумов БРИКС. Они проводятся под патронажем министерств иностранных дел.

Форум собирается ежегодно в преддверии саммита объединения в стране-председателе. В нем принимают участие видные ученые, политические деятели, представители национальных научно-исследова-

тельских центров пяти государств-участников, практические работники (в личном качестве). Рекомендации и итоговые документы Академического форума доводятся до сведения глав государств БРИКС и способствуют углублению дискуссии на высшем уровне. Следует отметить, что многие актуальные вопросы развития БРИКС были инициированы и включены в «дорожные карты» объединения по инициативе научно-экспертного сообщества.

В мае 2015 года — в числе официальных мероприятий года российского председательства в БРИКС — в Москве НКИ БРИКС провел Академический форум, в работе которого приняли участие более 200 делегатов из стран БРИКС. Он имел широкий общественный резонанс, освещался многими ведущими российскими и зарубежными средствами массовой информации, итоговые документы легли в основу дискуссий на высшем уровне на саммите в Уфе (июль 2015 года). Следует отметить, что в год российского председательства НКИ БРИКС было поручено организовать и провести мероприятия академической и гуманитарной тематики, в частности Академический форум, Гражданский и Молодежный форумы БРИКС.

ПОДДЕРЖКА НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ

НКИ БРИКС активно поддерживает молодых исследователей, занимающихся проблематикой БРИКС. Российский Национальный комитет патронирует созданное по инициативе студентов и аспирантов российских высших учебных заведений (еще одна российская интеллектуальная инициатива в БРИКС) Молодежное экспертное сообщество стран «пятерки» BRICS YES. Молодые ученые пяти стран активно взаимодействуют, проводят международные семинары и симпозиумы по вопросам БРИКС. Цель объединения — консолидация молодых исследователей, укрепление сотрудничества средствами молодежной дипломатии.

НКИ БРИКС выступил организатором конкурса молодых исследователей «БРИКС — стратегия и перспективы развития». Впервые конкурс был проведен в Москве в 2013 году. В нем приняло участие более 40 молодых ученых из 22 городов Российской Федерации. В своем приветствии победителям и участникам конкурса Вячеслав Никонов подчеркнул, что, несмотря на то, что «бриксология» — сравнительно молодая наука и сам термин пока не вошел в официальный лексикон, интерес нового поколения российских исследователей к вопросам БРИКС вселяет оптимизм и уверенность в будущем успешном развитии объединения.

СЕРГЕЙ РЯБКОВ, ШЕРПА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В ГРУППЕ БРИКС:

— Укрепление неправительственной составляющей взаимодействия в БРИКС является одним из важнейших направлений деятельности объединения. Большой вклад в эту работу неизменно вносит НКИ БРИКС. В период российского председательства в «пятерке» 2015–2016 годов комитет выступил главным организатором Первого Гражданского форума БРИКС. Успешно координировал российское участие в Академическом и Гражданском форумах в период индийского председательства.

В 2014 году НКИ БРИКС совместно с Министерством образования и науки РФ провел международный конкурс молодых исследователей БРИКС, в котором приняло участие более 70 человек. Итоговое мероприятие конкурса — научная конференция, презентация лучших работ и награждение победителей — состоялось в сентябре 2014 года в Севастополе.

НКИ БРИКС занимается подготовкой и изданием научных работ российских исследователей, посвященных объединению пяти государств и смежным темам. Публикации зачастую носят новаторский характер. В работах ученых представлена российская позиция по ряду актуальных международных вопросов, связанных с БРИКС, выдвинуты и научно обоснованы многие инновационные идеи развития и совершенствования объединения. Подробно анализируются основные вопросы развития БРИКС, такие как роль стран-участников в глобальном управлении и совместимость национальных интересов, сотрудничество в обеспечении международной безопасности, реформирование международной финансово-экономической архитектуры, стратегия экономического, инновационного и гуманитарного сотрудничества, рассматриваются цели российской стратегии в объединении, этапы ее реализации и возможности, которые предоставляет нашей стране сотрудничество с партнерами по БРИКС.

Среди изданий НКИ БРИКС можно, в частности, назвать такие книги, как аналитический доклад «Россия в БРИКС: стратегические задачи и рекомен-



дации», «Стратегия России в БРИКС: цели и инструменты», «БРИКС и Африка: сотрудничество в целях развития», «Бразилия, Россия, Индия, Китай, Южная Африка: стратегия недропользования», «БРИКС — стратегия и перспективы», «Россия и БРИКС: новые возможности для взаимных инвестиций», сборник материалов VII Академического форума.

Одной из визитных карточек НКИ БРИКС является информационно-справочный бюллетень (с 2012 года). В бюллетене представлены основные материалы по тематике БРИКС: аналитика, статьи и интервью с ведущими экспертами, публикации российских и зарубежных СМИ.

В 2014 году начал работу официальный сайт НКИ БРИКС (nkibrics.ru). Он стал первой в России виртуальной площадкой дискурса по научному осмыслению БРИКС, где представлены основные аналитические, научные и новостные материалы по тематике «пятерки».

ПАРТНЕРСТВО И СОТРУДНИЧЕСТВО

Российский Национальный комитет по исследованию БРИКС работает под руководством Министерства иностранных дел России и Министерства образования и науки России.

Партнерами НКИ БРИКС являются Фонд поддержки публичной дипломатии им. А.М. Горчакова, дискуссионный клуб «Валдай», Торгово-промышленная палата Российской Федерации, Совет по внешней и оборонной политике, Российский совет по между-

народным делам, Институт экономики РАН, Институт Дальнего Востока РАН, Институт Латинской Америки РАН, Институт мировой экономики и международных отношений им. Е.М. Примакова, Институт востоковедения РАН, Институт Африки РАН, МГУ им. М.В. Ломоносова, СПбГУ, МГИМО МИД РФ, Национальный университет «Высшая школа экономики», Российская академия народного хозяйства при Президенте Российской Федерации.

Среди многочисленных зарубежных партнеров можно выделить прежде всего коллег по работе в Совете экспертных центров БРИКС: Институт прикладных экономических исследований (The Institute for Applied Economic Research, Бразилия), Исследовательский фонд «Обсервер» (Observer Research Foundation, Индия), Китайский центр исследований современного мира (China Center for Contemporary World Studies), Южно-Африканский совет по международным наукам и исследованиям (Human Sciences Research Council) и ряд других российских и международных организаций.

Представители НКИ БРИКС активно сотрудничают с российскими и зарубежными средствами массовой информации, представляя и продвигая российскую внешнеполитическую позицию по вопросам БРИКС. Постоянными информационными партнерами Комитета являются информационные агентства «ТАСС» и «Россия сегодня», Первый канал, телеканалы «Россия», «Россия-24», RT, журналы «Россия в глобальной политике», «За рубежом» и другие. 📍

ИНСТИТУТ ЛИНГВОЦИВИЛИЗАЦИОННЫХ И МИГРАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ

АЛЕКСЕЙ ГРОМЫКО, АНАТОЛИЙ БЛИНОВ

Миграция в современном мире: экспертный анализ и стратегии регулирования

Для всестороннего изучения российского и международного опыта миграционных процессов, предоставления гражданства и связанных с этим вопросов языковой и культурной идентичности в 2014 году при фонде «Русский мир» создан Институт лингвоцивилизационных и миграционных процессов (ИЛМП).

В ИЛМП сформирован экспертный совет, объединяющий ведущих специалистов по данной тематике из российских академических институтов, университетов, МИД России, Государственной думы, Администрации Президента РФ и других организаций.

В 2015 году председателем экспертного совета избран член-корреспондент РАН Ал.А. Громыко, директор Института Европы РАН.

Для достижения своих целей ИЛМП вместе с представителями экспертного сообщества Франции и Германии при последующем подключении других европейских стран инициировал постоянный международный диалог по вопросам миграции. Значительный экспертный вклад в реализацию проекта внес А.Г. Иванов, заместитель начальника Управления Президента РФ по обеспечению конституционных прав граждан.

СТОЛКНОВЕНИЕ ЦИВИЛИЗАЦИЙ И ДРАМЫ МИЛЛИОНОВ ЛЮДЕЙ

Уже на следующий год после создания ИЛМП исследуемая им тематика превратилась в один из наиболее злободневных и драматичных вопросов в повседневной жизни Европы. 2015 год стал временем больших испытаний для многих соседей России, когда в Старый Свет хлынули беспрецедентные потоки беженцев и иных категорий мигрантов. Причиной масштабной неконтролируемой миграции стало то, что южные и юго-восточные сопредельные и более отдаленные регионы Европы оказались дестабилизированы гражданскими и военными конфликтами, действиями международных террористических организаций, иностранным военным и иным вмешательством. Миллионы отчаявшихся людей устремились в европейские страны по различным маршрутам. Среди них ключевыми стали средиземноморский (центральный и восточный) и западнобалканский. Германия стала страной, добровольно принявшей на себя основное бремя размещения мигрантов. Серьезным испытаниям подверглись Италия, Греция, страны Юго-Восточной Европы, Франция, Венгрия, Австрия и др.



В свою очередь, Россия все последние десятилетия была одним из самых крупных в мире реципиентов мигрантов, большая часть которых прибыла сюда с постсоветского пространства, особенно из Центральной Азии, а с 2014 года — с Украины. Существуют значительные отличия между миграцией в современной России и ситуацией в Германии, Франции и других европейских странах. Свой опыт решения этой масштабной проблемы есть у каждой из них. Но общим является насущная необходимость поиска путей экономической, социально-политической, культурно-лингвистической взаимной адаптации мигрантов и принимающих обществ. Остро встает и проблема миграционных потоков и внутренней безопасности государств-реципиентов, свидетельством чему стали крупные террористические акты в Бельгии, Франции, Германии, Британии.

По перечисленным вопросам деятельность ИЛМП приобрела особую значимость в качестве международной сетевой структуры заинтересованных экспертов, ученых, юристов, политиков, дипломатов. Постоянным участником проекта от МИД РФ стал А.Д. Викторов, директор департамента по гуманитарному сотрудничеству и правам человека. Совместная работа за прошедшее время набирала обороты и мало зависела от проблем в политических взаимоотношениях между Россией и ЕС.

ТРЕХСТОРОННИЙ ДИАЛОГ

Одним из основных достижений стало создание постоянно действующей российско-франко-германской экспертной площадки, которая позже трансформировалась в более широкое объедине-

ние. Запуск трехстороннего диалога стал возможным благодаря визитам весной и летом 2015 года делегации ИЛМП во главе с Л.А. Вербицкой, председателем попечительского совета фонда «Русский мир», в Париж и Берлин. Вскоре член экспертного совета С.М. Федоров выступил с докладом на конференции в Национальной Ассамблее Франции, организованной Фондом демократии под руководством генерала Париса. Развитие проекта по французскому направлению стало возможным и благодаря широко известному в России и за рубежом профессору Ю.И. Рубинскому.

Крупными зарубежными партнерами проекта также стали: Экспертный совет немецких фондов

ПРИОРИТЕТНЫЕ ЗАДАЧИ ИЛМП:

- *ВЫРАБОТКА КОНЦЕПТУАЛЬНЫХ ПОДХОДОВ, СТРАТЕГИЙ И МЕТОДОВ РЕГУЛИРОВАНИЯ СОВРЕМЕННЫХ ЛИНГВОЦИВИЛИЗАЦИОННЫХ И МИГРАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ И СВЯЗАННЫХ С НИМИ ВОПРОСОВ ГРАЖДАНСТВА;*
- *ИЗУЧЕНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ ВНЕШНИХ МИГРАЦИОННЫХ ПОТОКОВ НА ПОЛИТИЧЕСКУЮ, СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКУЮ И ЛИНГВОЦИВИЛИЗАЦИОННУЮ СИТУАЦИЮ В ОТДЕЛЬНЫХ СТРАНАХ И В МИРЕ;*
- *ИССЛЕДОВАНИЕ ПРОЦЕССОВ ДИАСПОРИЗАЦИИ И АНКЛАВИЗАЦИИ МИГРАНТОВ И ВЛИЯНИЯ ЭТИХ ПРОЦЕССОВ НА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКУЮ ОБСТАНОВКУ ВНУТРИ ПРИНИМАЮЩИХ ГОСУДАРСТВ;*
- *ИЗУЧЕНИЕ ЗАРУБЕЖНОГО ОПЫТА РЕГУЛИРОВАНИЯ МИГРАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ, ИНТЕГРАЦИИ И КУЛЬТУРНО-ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ АДАПТАЦИИ;*
- *ПРОВЕДЕНИЕ ЭКСПЕРТНОГО ДИАЛОГА ПО ВОПРОСАМ СОХРАНЕНИЯ ЗА НАЦИОНАЛЬНЫМИ МЕНЬШИНСТВАМИ ИХ ЯЗЫКОВОЙ И КУЛЬТУРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ И САМОБЫТНОСТИ;*
- *СОЗДАНИЕ РОССИЙСКИХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКСПЕРТНЫХ ПЛОЩАДОК ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ АКТУАЛЬНЫХ ПРОБЛЕМ ЛИНГВОЦИВИЛИЗАЦИОННОЙ И МИГРАЦИОННОЙ ПРОБЛЕМАТИКИ.*

по миграции и интеграции, Академия политического образования в городе Тутцинге (Бавария), ассоциация «Франко-Российский диалог» во главе с князем А. Трубецким, парижский Фонд демократии, Французский институт международных отношений, Европейский институт политических, экономических и социальных исследований (EURISPES), расположенный в Риме, Венский государственный университет и др.

В декабре 2015 года ИЛМП совместно с РУДН и Институтом Европы РАН провел конференцию «Актуальные проблемы внешней миграции и предоставления гражданства. Опыт России, Франции и Германии». Помимо ученых и руководства фонда «Русский мир» в лице исполнительного директора В.В. Кочина в мероприятии участвовали посол ФРГ Р. фон Фрич, первый секретарь посольства Франции Н. де Лакост, бельгийские дипломаты. Ал.А. Громько стал ведущим первой сессии — «Внешняя миграция с учетом современных угроз и вызовов». Вторую сессию, «Беженцы и гражданство», модерировал кандидат экономических наук В.Б. Белов. С докладом от РУДН выступила А.В. Должикова, проректор университета по дополнительному образованию.

Проект постоянно привлекал к своей работе новых участников. В апреле 2016 года в ходе делового визита в Россию депутата Национального Собрания Франции Т. Мариони состоялась его встреча с экспертами ИЛМП. В сентябре на базе Саратовской государственной юридической академии, отмечавшей свое 90-летие, прошла Международная конференция «Проблемы внешней миграции и миграционной безопасности в современном мире», соорганизатором которой выступил ИЛМП, направивший в Саратов делегацию российских и зарубежных экспертов. Среди зарубежных участников: депутат Национального Собрания Франции Н. Дюик, советник бывшего президента Франции Н. Саркози И. Бло, президент ассоциации «Франко-Российский диалог» А. Трубецкой, генеральный секретарь EURISPES профессор М. Риччери. Проведению саратовского форума предшествовали круглые столы по миграционной проблематике в Российском университете дружбы народов и в Институте государства и права РАН. Последний представлен в экспертном совете ИЛМП академиком РАН А.Г. Лисицыным-Светлановым.

В октябре 2016 года Москву по приглашению ИЛМП посетила группа специалистов из Экспертного совета немецких фондов по интеграции



и миграции в составе заместителя управляющего Х. Кольба и проректора Венского университета профессора Х. Фасмана. Российские и иностранные специалисты обменялись мнениями о ситуации, сложившейся во многих европейских странах после рекордного наплыва беженцев и иных мигрантов из регионов Ближнего Востока, Африки, Афганистана, были сопоставлены немецкие и российские подходы к мигрантам и беженцам.

В том же месяце в Академии политического образования баварского города Тутцинга прошел Международный семинар «Современные миграционные потоки: трансъевропейский вызов». На нем выступили члены экспертного совета ИЛМП из МИД России, фонда «Русский мир», РУДН, МГУ им. М.В. Ломоносова, Института Европы РАН. С немецкой стороны докладчиками стали представители Федеральной службы Германии по делам мигрантов и беженцев, МВД Баварии, уполномоченный правительства Баварии по интеграции, научные сотрудники университетов Мюнхена, Пассау, Бонна. В ходе двухдневной работы российские специалисты ознакомились с опытом земельных властей Баварии по приему и адаптации мигрантов, изложили российские подходы. Делегацию из РФ приняли руководители Баварской государственной канцелярии.

В декабре 2016 года экспертный совет ИЛМП совместно с Институтом Европы РАН провел семинар «Миграционные процессы в Европе: вызовы и перспективы» в рамках X Конвента Российской ассоциации международных исследований в МГИМО (У) МИД России. Ведущим дискуссии выступила доктор политических наук О.Ю. Потемкина. Один из докладов был сделан О.С. Чудиновских,

известным российским специалистом по миграционным вопросам из лаборатории экономики народонаселения и демографии экономического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова.

НОВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ

В 2017 году ИЛМП продолжил активную деятельность, состав участников проекта расширился. В феврале в столичной гостинице «Националь» эксперты из России, Германии, Франции, Италии и Австрии провели обзорное заседание по результатам совместной деятельности и обсудили планы на будущее. Ведущим дискуссии стал ректор РУДН В.М. Филиппов. Иностранцы специалисты были представлены И. Бло, Х. Кольбом, Х. Фасманом, М. Риччери. Во встрече участие принял Д.С. Жуйков, начальник Управления Президента РФ по обеспечению конституционных прав граждан.

В центре внимания были также вопросы предоставления гражданства, направления и перспективы лингвоцивилизационной политики, территориального расселения мигрантов, в том числе анклавного, каналы предупреждения и урегулирования конфликтов в миграционной сфере. Участники встречи пришли к общему мнению о важности таких тем, как сохранение идентичности мигрантов, их интеграция в принимающих обществах, языковая и экономическая адаптация. Предстоит выявить экономические и демографические предпосылки успешной миграционной и интеграционной политики. Большой интерес привлекли сравнительные социологические исследования, посвященные семьям мигрантов, правовые и социокультурные аспекты их положения в принимающих обществах. Было отмечено, что неизменным приоритетом остаются вопросы предоставления гражданства, противоборства радикализму и терроризму в среде мигрантов.

На своих последующих встречах экспертный совет ИЛМП принял решение о приоритетных вопросах дальнейшей деятельности на 2017–2018 годы. Среди них:

- исследование правовых явлений и процессов развития института гражданства в контексте политико-правовых, социально-экономических, историко-философских и других аспектов; изучение международного опыта регулирования в данной сфере; правовое и политическое переосмысление проблем гражданства, внешней миграции и связанных с ними вопросов линг-

воцивилизационной проблематики с учетом современных вызовов и угроз;

- изучение и анализ миграционных процессов и связанных с ними вопросов национальной и международной безопасности в условиях глобализации; изучение и анализ нормативно-правового регулирования обеспечения национальной и международной безопасности; разработка комплекса мер по противодействию незаконной миграции;
- совершенствование правовой политики и законодательства в области миграции и гражданства; выработка конкретных теоретических и практических подходов в сфере регулирования миграционных процессов и вопросов гражданства;
- изучение и анализ развития миграционного кризиса в Европе; его экономические, социальные, политические, духовные и иные последствия;
- исследование проблем адаптации и интеграции мигрантов; выработка общих подходов по предупреждению и урегулированию миграционных и межэтнических конфликтов, предотвращению создания анклавов и сосуществования «параллельных» обществ, обеспечению соблюдения равновесия между правами коренного населения и мигрантов;
- изучение проблематики двойного гражданства; анализ международного нормативно-правового регулирования вопроса;
- изучение влияния религиозных конфессий и организаций на мировую цивилизацию в контексте миграционной политики; воздействие радикального исламизма на европейское общество.

В деятельности организаций–партнеров ИЛМП запланирован целый ряд интересных событий. Одним из них в июне 2017 года станет конференция РУДН в Париже на базе Российского культурно-духовного центра «Миграционные процессы в России и Евросоюзе в контексте сохранения и развития русского и национальных языков».

Исследования миграционной проблематики, включая их международное измерение, останутся высоко востребованными в обозримом будущем. Европе не следует ожидать скорой нормализации положения дел в этой сфере. ИЛМП фонда «Русский мир» будет стремиться к развитию достигнутых успехов и к расширению международного характера экспертного диалога. ■

КОНФЕРЕНЦИИ И КРУГЛЫЕ СТОЛЫ

СЕРГЕЙ СМИРНОВ

Экспертная дипломатия

ОРГАНИЗАЦИЯ КОНФЕРЕНЦИЙ И КРУГЛЫХ СТОЛОВ,
СОЗДАНИЕ НОВЫХ ЭКСПЕРТНЫХ И ДИАЛОГОВЫХ
ПЛОЩАДОК — ВАЖНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ФОНДА,
СОДЕЙСТВУЮЩЕЕ РАЗВИТИЮ ПРИНЦИПОВ ОБЩЕСТВЕННОЙ
ДИПЛОМАТИИ И КОМПЕТЕНТНОМУ ОБСУЖДЕНИЮ НАИБОЛЕЕ
ЗНАЧИМЫХ ДЛЯ РУССКОГО МИРА ПРОБЛЕМ.

Партнерами фонда традиционно выступают ведущие международные, российские и зарубежные структуры — общественные, научные, экспертные, профессиональные. В их числе — МАПРЯЛ, РОПРЯЛ, АТАПРЯЛ, МГУ, СПбГУ, ДФУ, Институт Европы РАН, фонд «Единство во имя России», Фонд им. Фридриха Эберта (Германия), фонд «Обсёрвер» (Индия), Китайский центр по исследованию современного мира и др.

В последние годы фонд «Русский мир» принимает активное участие в подготовке и проведении экспертных и общественных мероприятий комитета Государственной думы по образованию и науке.

Руководители и сотрудники фонда выступают на международных мероприятиях, проходящих

как в России, так и за рубежом, по линии правительственных и парламентских структур, авторитетных общественных организаций и экспертных сообществ, участвуют в дискуссиях и пресс-конференциях, читают лекции в ведущих российских и зарубежных университетах.

Эта деятельность позволяет использовать трибуны важных международных форумов и образовательных учреждений для популяризации русского языка и культуры, развития международного неправительственного взаимодействия, раскрытия подлинного образа современной России как динамично развивающейся страны с высоким уровнем культуры и образования.

В статье приводится несколько примеров из опыта работы фонда по данному направлению.



«НЕМЦЫ И РУССКИЕ: КАКИМИ ОНИ ВИДЯТ ДРУГ ДРУГА?»

Итогом Международной конференции «Немцы и русские: какими они видят друг друга?», прошедшей в Москве в октябре 2015 года, стали выработанные сценарии двусторонних отношений до 2030 года. Однако по какому из путей пойдет развитие, никто из экспертов прогнозировать не отважился. Участники международной конференции, организованной фондом «Русский мир» и германским Фондом им. Фридриха Эберга, исходили из того, что Россия и Германия в 2015 году достигли «дна отношений».

«Сейчас восприятие друг друга находится на низкой точке, чего раньше не было», — констатировал председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов, подчеркнув, что и в этих условиях очень важно продолжать диалог.

Вячеслав Никонов начал с того, что надо не только отстраивать новые инструменты общения, но и понимать, что пробуксовки в их работе неизбежны. Связаны они в первую очередь с живучестью стереотипов. Никонов считает, что в основе отношений русских и немцев лежит цивилизационный выбор. На Западе веками складывалось восприятие России как «другого мира», оно строилось на нежелании соглашаться с тем, что есть иная равноправная культурная среда.

«В истории наших народов были периоды сближений, как во времена Версальской системы,

и периоды трагические — Первая и Вторая мировые войны, — отметил историк. — После Второй мировой, для нас — Великой Отечественной войны, непросто, но сложился верный формат наших взаимоотношений: «Гитлеры приходят и уходят, а немецкий народ остается». Поэтому сегодня важно, чтобы механизмы антикризисного реагирования работали. Взаимная изоляция и санкции — это не выбор России и не тот путь, которым могут руководствоваться цивилизованные страны в XXI веке».

В ответном слове посол Германии в России Рюдигер фон Фрич охарактеризовал события в России 1991 года, когда после объединения ГДР и ФРГ началось сближение новой России и объединенной Германии, как начало «мирной революции». Особое разочарование фон Фрич выразил по поводу того, что Россия отвергла польскую модель экономических преобразований. Говоря о санкциях против России, он назвал их «политическим инструментом» и «проявлением демонстрации решительности Запада».

«Мы должны добиться своих результатов, — заявил дипломат, — но мы готовы вести диалог. У нас действительно восприятие идущих глобальных процессов разное, но это не повод для отгораживания друг от друга. Через институты гражданского общества эти проблемы надо не только обсуждать, но и решать».



Все эксперты говорили о том, что будет непросто переломить наметившуюся в германском и российском обществах тенденцию к негативному восприятию друг друга.

Набирающие обороты негативные представления, по мнению исполнительного директора фонда «Русский мир» Владимира Кочина, как и санкционная война между Россией и Западом, продиктованы различным восприятием одних и тех же событий. Он тоже напомнил, что 25 лет назад произошло не только объединение Германии, но и распад СССР, который в России рассматривают как национальную трагедию XX века. «Мы приветствуем германское единство, — сказал Владимир Кочин, — но не надо забывать, что в декабре 1991 года свыше 25 миллионов русских остались за пределами своей страны. Их судьба складывается драматично. Среди них есть беженцы, мигранты, в странах Прибалтики для русских и русскоязычных появилось игнорирующее права человека понятие «неграждане».

Исходя из взаимного желания российской и германской стороны договариваться об условиях сотрудничества, международная конференция взяла за основу разработки ученых двух стран. Часть из них была представлена группой ученых Германии и России при содействии Фонда им. Фридриха Эберта. Другая — предложена участниками конференции. В итоге удалось тезисно выработать четыре возможных сценария двусторонних отношений до 2030 года.

«РУССКИЙ МИР В ГЛОБАЛЬНЫХ ЦИВИЛИЗАЦИОННЫХ ПРОЦЕССАХ»

27 октября 2015 года комитет Государственной думы по образованию при участии фонда «Русский мир» провел круглый стол на тему «Русский мир в глобальных цивилизационных процессах».

Председатель комитета Госдумы по образованию, председатель правления фонда «Русский мир», доктор исторических наук Вячеслав Никонов представил свою новую книгу — «Код цивилизации. Что ждет Россию в мире будущего?». Состоялась дискуссия о генезисе, особенностях и проблемах взаимодействия основных центров





современного мира, о моделях их развития, а также о месте России в глобальных процессах. Говоря о Русском мире, Вячеслав Никонов отметил, что его часто представляют как геополитическую конструкцию, придуманную, чтобы обосновать вмешательство России в чужие дела. По мнению же Никонова, «Русский мир — не геополитический проект. Это цивилизационная, глобальная общность, которая определяется прежде всего самоощущением».

«Русский мир живет, пока живет Россия. И поэтому, мне кажется, очень важно, чтобы Россия сохраняла свою русскость, которая является на самом деле определением многонациональным,



многоконфессиональным, многокультурным и многоязыким», — заключил свое выступление Вячеслав Никонов.

Выступавший следом депутат Госдумы Олег Смолин выразил мнение, что возможности собирания Русского мира, по крайней мере, частично, еще не утрачены. «Собирание Русского мира вокруг его центра — России — будет продолжено», — заявил депутат.

Академик РАН Андрей Петров выразил мнение, что нужно переходить от теоретизирования к практическим шагам. Эти шаги он конкретизировал: «Это — политика, экономика, культура, язык». Он отметил, что для Российского исторического общества взаимодействие с фондом «Русский мир» является одним из приоритетных направлений. Рассуждая о грядущем большом юбилее — столетии революции 1917 года, он в то же время выразил мысль, что объединение Русского мира должно стать настоящим гражданским, идеологическим примирением.

О том, что это очень непростой, но крайне важный вопрос, говорил президент Center on Global Interests в Вашингтоне Николай Злобин: «Я большой поклонник фонда «Русский мир» и с большим уважением отношусь к этой организации... Фонд «Русский мир» на самом деле призван решить поистине историческую для России задачу. Вот здесь говорят об историческом примирении. На самом деле это очень сложный,

долгий, тяжелый процесс. Это фундаментальная государственная задача, которая стоит перед Россией: собрать Русский мир. Не просто собрать русскоязычных, но создать союз русскоязычных, русскоговорящих, русскомыслящих, русскокультурных народов».

Олег Новиков, генеральный директор издательства «ЭКСМО», отметил, что уже создана инфраструктура, которая позволяет транслировать русскую культуру, и в частности классическую русскую литературу, Пушкина, Достоевского, Толстого, с которыми Россия прежде всего ассоциируется в мире. К этой инфраструктуре он отнес Русские центры, представительства Россотрудничества, Ассамблеи Русского мира и другие подобные мероприятия.

Директор Института Европы РАН Алексей Громыко, подчеркнул, что русская цивилизация, существующая на протяжении нескольких тысяч лет, не перешла в стадию угасания, как многие другие. «У русской цивилизации, безусловно, есть будущее», — сказал Громыко, добавив, что судьбы Русского мира в XXI веке зависят от его способности адаптироваться, внести свой собственный вклад в формирование нового, полицентричного мира.

Президент Российской академии образования, президент МАПРЯЛ, председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Людмила Вербицкая обратила внимание присутствующих на то, что книга Вячеслава Никонова написана прекрасным русским языком. Оппонируя Вячеславу Никонову, известная русист отметила, что Русский мир — это, несомненно, глобальная общность, но, по ее мнению, владение русским языком должно стать обязательным признаком этой общности.

В завершение выступил исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин, подчеркнувший, что, несмотря на сложную геополитическую ситуацию, фонд продолжает вести активную работу. Партнеры фонда, по словам Кочина, за редким исключением продолжают полноценное сотрудничество с организацией.

«РУССКИЙ ЯЗЫК. КАК УЧИТЬ?»

22 января 2016 года в Тбилиси прошел круглый стол «Русский язык. Как учить?». Его участники обсудили проблемы преподавания русского языка как иностранного в Грузии, обменялись опытом, состоялась дискуссия о перспективах обучения русскому языку в школах и вузах республики.



Прозвучали доклады представителей Министерства образования Грузии, государственного ресурс-центра «Дом учителя», преподавателей русского языка, общественных деятелей. В работе круглого стола принял участие исполнительный директор фонда «Русский мир» Владимир Кочин. По словам президента благотворительного фонда «Исток» Лики Захаровой, это первая рабочая встреча в формате круглого стола за последние пятнадцать лет. Она выразила надежду, что подобные встречи





станут традиционными и послужат укреплению профессиональных контактов, достижению конкретных результатов и помогут в решении задач, связанных с изучением русского языка в Грузии.

«Тесное сотрудничество между комитетами образования России и Грузии, экспертами и преподавателями внесет значительный вклад в решение задач, связанных с обучением русскому языку согласно стандартам, утвержденным в Грузии», — отметила Захарова.

Владимир Кочин, в свою очередь, напомнил, что в Грузии у русского языка, по сравнению с другими иностранными, есть большое преимущество, связанное с богатой традицией преподавания языка и прекрасной когортой педагогов. «В то же время конкурентная борьба за право быть вторым иностранным языком заставляет нас уделять большое внимание методике и технологии обучения», — отметил Кочин.

«Грузинская культура хорошо известна в России, и в Грузии никогда не пропадал интерес к русской культуре. Мы с вами соседи, а язык соседа всегда важно знать. Я уверен, наступят времена, когда экономические отношения между нашими двумя странами будут развиваться гораздо более интенсивно, чем сегодня», — сказал исполнительный директор фонда «Русский мир».

Он выразил надежду, что создание новых учебников по русскому языку будет осуществляться в сотрудничестве с Министерством образования Грузии, поскольку пособия должны быть подготовлены с учетом национальных образовательных стандартов.

По словам представителя департамента национальных учебных программ Министерства образования и науки Грузии Анны Мхеидзе, официальный курс страны в плане образовательной стратегии демонстрирует приоритет английского языка, который является первым иностранным языком для учащихся общеобразовательных школ, а русский является вторым иностранным. В школах разрешено преподавание любого иностранного языка, но четыре из них — английский, русский, немецкий и французский — оплачиваются государством. Обучение этим языкам свободное, и конкретные школы вольны выбирать для обучения любой из них в соответствии с желанием учащихся.

Мхеидзе отметила, что в школах Грузии русский язык по востребованности занимает второе место после английского и первое — среди вторых иностранных языков. По ее словам, в 2004–2009 годах были изданы первые учебники по русскому языку как иностранному, созданные грузинскими авто-



рами. С 2014 года произошли изменения в обучении иностранным языкам: если раньше изучение второго начиналось с седьмого класса, то сегодня оно начинается с пятого класса, за счет этого произошло и увеличение количества часов.

Анна Мхеидзе особо подчеркнула, что преподавательская общественность Грузии постоянно сталкивается с существующим в обществе запросом на изучение русского языка, особенно это касается высших школ. С каждым годом отмечается рост числа студентов, желающих изучать его, и университеты зачастую не справляются с возросшим потоком студентов.

По ее мнению, данная тенденция обусловлена сознанием необходимости изучения русского языка в силу его широкой востребованности на рынке профессиональных услуг. Представитель Министерства образования Грузии подчеркнула, что еще одной важной проблемой является то, что средний возраст педагога — 50 лет, следовательно, через несколько лет страна может столкнуться с серьезными проблемами в области преподавания русского языка. Молодые кадры, сменившие старое поколение учителей, не готовы к продуктивной педагогической деятельности, и необходимо серьезно поработать, чтобы решить эту проблему.

«СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ДИАЛОГ РОССИЯ — ИНДИЯ»

7 апреля 2017 года в Москве состоялась двусторонняя встреча российских и индийских экспертов «Стратегический диалог Россия — Индия». Ее организаторами выступили давние партнеры — фонд «Русский мир» и индийский исследовательский фонд «Обсёрвер» (Observer Research Foundation). Встреча приурочена к отмечаемой 13 апреля 70-й годовщине установления дипломатических отношений между Россией и Индией. Во встрече приняли участие эксперты, представляющие как российскую, так и индийскую сторону. На открытии с приветствиями к собравшимся обратились первый заместитель председателя Государственной думы РФ Александр Жуков и председатель правления фонда «Русский мир», известный политолог Вячеслав Никонов. Послание Сергея Лаврова к участникам встречи зачитал представитель МИД РФ Денис Алипов. С индийской стороны с программными заявлениями выступили посол Индии в Москве Панкадж Саран, директор фонда «Обсёрвер» Санджой Джоши, а также вице-президент фонда Самир Саран.

Как отметил в своем выступлении Александр Жуков, отношения России и Индии приобрели




уникальный статус привилегированного стратегического партнерства. При этом оба государства являются важнейшими центрами силы в современном мире, который все больше уходит от однополярности. «Однополярный мир уходит в прошлое. Обе наши страны выступают за систему глобального управления, которая в полной мере отражает интересы всех стран, в том числе развивающихся. Мы — за такой мир, где признается примат международного права. Мы заинтересованы в инклюзивном миропорядке. Мы с нашими индийскими стратегическими партнерами действуем рука об руку в международных форматах и объединениях, таких как БРИКС и теперь ШОС», — сказал Александр Жуков. Признавая, что двусторонние отношения развиваются отнюдь не бесп проблемно, политик в то же время сделал акцент на углубляющемся диалоге России и Индии по всем направлениям.

«Беспрецедентными» назвал отношения России и Индии Вячеслав Никонов. Он особо отметил очень конструктивные отношения лидеров двух государств. Впрочем, не все так радужно. По мнению индийской стороны, существует проблема на этапе претворения принятых на высшем уровне решений в жизнь. Кроме того, имеет место взаимное недопонимание в международных делах. По словам Никонова, сейчас у России довольно негативный имидж в индийской прессе, что связано прежде всего с отношением к Пакистану. По мнению политолога, предположения о якобы имеющемся сближении России с Пакистаном в ущерб российско-индийским отношениям не соответствуют действительности.

Индийский посол в Москве Панкадж Саран дал свои примеры сотрудничества России и Индии — в политической, торгово-экономической и других сферах. Индийский дипломат также признал, что для его страны Россия является привилегированным партнером. «Редко где можно увидеть такой интенсивный уровень взаимодействия между крупнейшими державами», — уверен Панкадж Саран.

В то же время он предостерег от благодушия: сегодня будущее выглядит гораздо менее определено, чем оно представлялось ранее. Мы выходим из зоны комфорта. Мир меняется, очень быстро меняется сама Индия, двусторонние отношения становятся все более динамичными, и двум странам, уверен индийский посол, нужно продолжать полноценный диалог. Он призвал сделать двусторонние отношения более прагматичными, что позволило бы взаимодействовать по максимальному спектру направлений международной политики: в экономике, обмене технологиями, противодействии международному терроризму и т.д.

Космическая отрасль, новые технологии, экономика, создание транспортных коридоров — все это вопросы, которые стимулируют наши отношения, согласен директор фонда «Обсёрвер» Санджой Джоши. Его коллега, вице-президент фонда «Обсёрвер» Самир Саран, видит проблему помимо прочего в отсутствии прочной общепризнанной идеологии, что усиливает мировую нестабильность. По его мнению, необходимо сосредоточиться на выработке «новой этики для нового мира».

Встречи экспертов «Стратегический диалог Россия — Индия» проводятся на протяжении уже десяти лет. На этих ежегодных встречах эксперты обсуждают широкий круг вопросов, связанных с развитием двусторонних отношений и ролью двух держав в глобальном миропорядке. Эксперты с обеих сторон признают, что такие встречи очень важны, так как представляют собой сверку часов в международной повестке дня. В ходе «Стратегического диалога Россия — Индия» состоялись тематические сессии «Меняющийся мировой порядок», «Отношения России и Индии в XXI веке», «Индия — Россия: сотрудничество в ООН, БРИКС, ШОС», «Проблемы на Ближнем Востоке и в Афганистане». Итоговыми документами станут рекомендации по стратегии сотрудничества России и Индии для правительственных кругов двух стран. 

VII. ИЗДАТЕЛЬСКИЕ ПРОЕКТЫ

КНИГА «ЛИДЕРСТВО ПО-РУССКИ»

ВЯЧЕСЛАВ НИКОНОВ

«Люблю России честь»

24 АПРЕЛЯ 2017 ГОДА В АГЕНТСТВЕ «РОССИЯ СЕГОДНЯ» ИЗВЕСТНЫЙ РОССИЙСКИЙ ИСТОРИК, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПРАВЛЕНИЯ ФОНДА «РУССКИЙ МИР», ГЛАВА КОМИТЕТА ГОСДУМЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ И НАУКЕ ВЯЧЕСЛАВ НИКОНОВ ПРЕДСТАВИЛ СВОЮ НОВУЮ КНИГУ, «ЛИДЕРСТВО ПО-РУССКИ».

Психология лидерства, история успеха давно являются предметом внимания многих зарубежных ученых и психологов. После падения железного занавеса переводные книги потоком хлынули на наши книжные прилавки, рассказывая о лидерах разного времени и статуса. Но среди всех этих имен не было ни одного русского. Вячеслав Никонов решил исправить ситуацию и написал книгу о лидерстве по-русски.

Свою новую книгу Никонов называет интеллектуальной провокацией, потому что в ней нет ни одной иностранной фамилии.

«Мы очень себя не любим. Россия, россияне страдают от комплексов, в том числе часто и от комплекса неполноценности, — сказал Никонов на презентации книги. — Хотя, на мой взгляд, никаких оснований для этого нет. Написать эту книгу меня заставил один прозаический факт: чтение курса «Лидерство» в магистратуре факультета государственного управления МГУ.

Новая программа, новый курс, я взял литературу, которая существует по этому вопросу, — а она действительно огромна — и выяснил, что нет в нашей стране книг, учебников на эту тему, в которых бы присутствовали фамилии наших соотечественников. Есть кто угодно: Цицерон, Платон, Черчилль, есть Дональд Трамп, но только нет наших соотечественников. Это показалось мне крайне несправедливым, потому что на протяжении столетий наша страна давала примеры лидерства остальному человечеству». «Лидерство по-русски» — это книга, где автор разбирает вопросы лидерства на национальной русской почве, предлагает рецепты лидерства от наших соотечественников, принципы лидерского поведения в России, анализирует настоящих российских лидеров прошлого и настоящего — от Владимира Святого до Владимира Путина.

Представляем читателям отрывок из книги Вячеслава Никонова «Лидерство по-русски».



МЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ДОСТОЙНЫ СВОЕГО НАСЛЕДИЯ

Наша Родина — Российская Федерация — великая страна с 1150-летней писанной историей государственностью. Мы располагаем гигантской территорией, колоссальными природными богатствами, солидным производственным потенциалом, впечатляющим списком ярких достижений в области науки, техники, образования, искусства, славной историей армии и флота. Обладаем авторитетом державы, не раз игравшей определяющую роль в мировой истории.

За каждым, каждым из нас — десятки поколений россиян, которые и создали нашу страну, которые жили, любили, рожали детей, строили, выращивали хлеб, обустривали страну, клали свои жизни, чтобы защитить ее от врагов. Мы все их наследники. И мы все должны быть достойны этого наследия.

И мы призваны его преумножить, поднять Россию на более высокую ступень развития. Превратить

в страну, благополучие которой обеспечивается «умной» экономикой, новейшими технологиями, инновациями, высокими принципами. Перемены к лучшему происходят там, где граждане могут брать на себя ответственность. Страна, в которой существует дефицит лидеров, не может замахиваться на мировое лидерство. Надежда на Вас. Вы должны стать такими лидерами. Теми катализаторами, которые предопределяют перемены к лучшему. Пусть не во всем мире, пусть не всей нашей страны, пусть даже маленькой ее части, пусть даже одной Вашей семьи.

Редакторы не рекомендуют использовать «Вы» с большой буквы, когда обращаешься к читателю. Но я буду это делать, поскольку книга всегда написана для одного человека, который ее читает. Для Вас. И о Вашем лидерстве.

«АРТЕЛЬ АТАМАНОМ КРЕПКА»

Не вдаваясь в разбор десятков определений этого термина, которые нетрудно найти в литературе, определю лидерство как способность опережать других и вести их за собой.

Лидерство можно понимать в узком и чаще всего используемом смысле: как совокупность личных качеств, позволяющих человеку быть успешным в жизни, приносить максимальную пользу себе, окружающим, своей компании, стране.

Лидерство — не менеджмент, главное назначение которого изо дня в день помогать обычным людям, которые ведут повседневную жизнь, успешно справляться с рутинными обязанностями с помощью процедур и контроля. Лидерство — это воплощение в жизнь замыслов, желательных — грандиозных, что требует прилива энергии. Мотивируя и вдохновляя, лидеры вызывают энтузиазм, апеллируя к таким естественным человеческим чувствам, как потребность в признании, стремление к достижениям, желание быть причастным к большому общему делу, испытывать самоуважение, быть хозяином собственной судьбы, жить в соответствии со своими идеалами.

Под лидерством можно подразумевать и совокупность опробованных в стране принципов государственного управления. И осознание своей страны как лидера, без чего, кстати, и индивидуальное лидерство (особенно в политике) не может быть по-настоящему эффективным.

Особенно велика ответственность тех лидеров, которые выбирают своим поприщем политику, государственное управление.

Личности всегда играли огромную роль в истории. Александра Осиповна Смирнова-Россет приводит в своих «Воспоминаниях» слова Пушкина: «Разумная воля единиц или меньшинства управляла человечеством... Единицы совершали все великие дела в истории».

Мир так уж устроен, что в основном только через политическую сферу, через государство его можно реально менять. Мнения — весьма распространенные и в России в начале 1990-х, — будто «невидимая рука рынка» или что-то иное все расставит по своим местам, оказываются иллюзиями. Конечно, государство не всевластно, но оно необходимо. Государственное управление, политика — более ответственная профессия, чем все остальные. Из-за просчета политика возникают войны, рушатся страны, миллионы людей лишаются работы.

Лидеры обязаны руководствоваться мудростью, унаследованной от прошлых поколений и апробированной практикой, нежели решать каждый вопрос на основе одного лишь личного восприятия или опыта. Ленинское представление о том, что «кухарка может управлять государством», оправдывало множество поколений управленцев, не обладавших необходимыми знаниями и навыками.

ЕСТЬ ЛИ ЛИДЕРСТВО ПО-РУССКИ?

Часто можно услышать, что не бывает национальной школы лидерства. Принципы лидерства универсальны, что работает в одной стране, будет работать и везде. Так думали и думают и многие наши соотечественники.

Но все-таки — и это главный посыл книги — лидеру очень не вредно понимание того, в какой стране и в какое время он живет.

«Русские проблемы на западные языки перевести невозможно. Исчезает романтическая окраска и психологическая глубина».

Александр Александрович Зиновьев

Доказано: после Второй мировой войны на путь модернизации вступило более полусотни государств. Но преуспели только те из них — Япония, Гонконг, Тайвань, Сингапур, Южная Корея, Китай, — которые неуклонно работали с ценностным кодом, с национальной ментальностью и этикой, своей уникальной картиной мира. Менялись, учитывая и сохраняя традиции и своеобразие. И, напротив, российские реформы 1990-х бесславно провалились именно потому, что проводились по

заимствованным извне лекалам без учета особенностей нашей страны. А классическая экономическая и политическая теория неоднократно разбивалась о российскую действительность.

Блестящий поэт и дипломат Федор Иванович Тютчев не зря писал:

*«Умом Россию не понять,
Аршином общим не измерить:
У ней особенная стать —
В Россию можно только верить».*

Но в Россию можно не только верить. Кстати, и сам Тютчев имел в виду лишь то, что к России не применимы стандартные измерительные инструменты. Нужно создавать свои собственные. Олег Анатольевич Матвейчев, известный философ и политолог, написал в книге «Суверенитет духа» о русских мыслителях, в том числе о тех из них, кто вел поиски русской самобытности: «Никто из них даже не задумался над тем, что прилагают к России европейский метр, вместо того чтобы, наоборот, попытаться Европу измерить российским аршином. А для этого нужно породить сам «аршин», то есть собственную систему категорий, выросшую из осмысления собственного бытия. В этом и состоит работа настоящих философов, которой наши «философы» пренебрегли».

«Выигрывает тот, кто придумывает правила».

Сергей Владиленович Кириенко

Когда в России говорят о том, что мы являемся особенной страной, то не имеют в виду — исключительной. Каждая страна, каждая цивилизация — особенная, и это нужно учитывать. Россия не претендовала и не претендует на избранность, в отличие от гитлеровской Германии или современных Соединенных Штатов.

При этом наши великие мыслители хорошо понимали необходимость учета национальной специфики, которая делает каждый народ неповторимым. В том числе и русский. Кстати, на протяжении столетий слова «русский» и «российский» были синонимами. А на английский язык оба переводятся как Russian. В этой книге (в том числе на обложке), следуя традиции, я не разделяю эти понятия, как делал бы, если бы писал о национальных отношениях.

«Климат, образ правления, вера дают каждому народу особенную физиономию... Есть образ мыслей и чувство».



ваний, есть тьма обычаев, поверий и привычек, принадлежащих исключительно какому-нибудь народу».

Александр Сергеевич Пушкин

Исключительно большую роль в формировании национальных особенностей играет исторический опыт народа.

«История, прошедшее для народа — то же, что для отдельного человека его природа, ибо природа каждого из нас есть не что иное, как сумма наследственных особенностей».

Василий Осипович Ключевский

Каждое государство, каждый народ есть произведение искусства, поскольку двух одинаковых просто не существует.

И Россия тоже представляет собой особую цивилизацию, обладающую целым набором специфических черт, определяющих и специфику российского лидерства. Понимание этого существовало в народном сознании, причем в предельной форме.

«Что русскому здорово, то немцу смерть».

Русская пословица

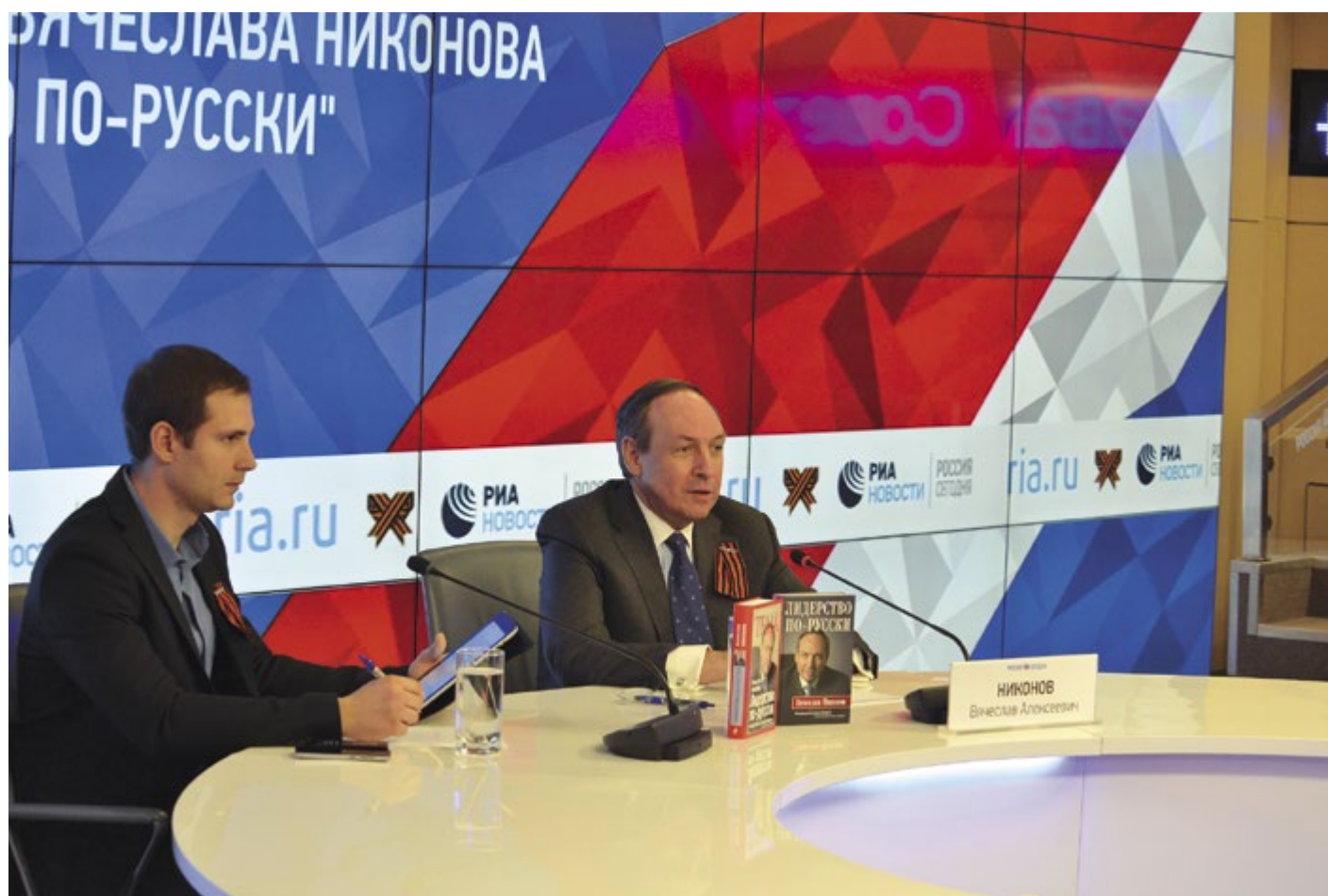
Представление о «совершенно особом» существовании России в равной степени разделяли и такой последовательный славянофил, как Иван Васильевич Киреевский, и такой крайний западник, как Виссарион Григорьевич Белинский.

Только к концу XIX века появились соотечественники, которые доказывали тождественность российского и западного опыта. Особенно ярко эта точка зрения отразилась в социалистической мысли, наиболее яркими представителями которой были Георгий Валентинович Плеханов и Владимир Ильич Ленин, которые сделали вывод о России как просто отсталой западной стране и слабом звене в цепи империализма.

Но все же специфика России очевидна. Историческое движение страны, раскинувшейся на огромных просторах Евразии от Балтики до Тихого океана, не могло не придать ей специфические черты. Российскость можно понять, прежде всего исходя из собственной сущности самой России, а не чьей-то еще.

Россия цельный организм. В его основе лежит цивилизационный, культурный код, закладывающий основу общей российской матрицы.

У нас свой менталитет, свои нравы, свое понимание добра и зла, свои порядки, заморочки, поли-



тические институты. Мы не очень понимаем порой чужие нравы, нам не очень понятна логика западной политики, избирательных кампаний. Тот факт, что Россия не относится к западной цивилизации, ни в коей мере не делает ее в чем-то ущербной. Просто наш путь был другим. И мы ни в коем случае не должны преуменьшать прочность того фундамента, на котором стоит российская цивилизация. Причем этот фундамент проходит и по земле, и в нашем сознании.

**«МЫ НЕ ВОЛЬНЫ В НАСЛЕДИИ ОТЦОВ».
ПРОЧНОСТЬ ФУНДАМЕНТА**

Все существующие на Земле страны и цивилизации, как и отдельные люди, исторически имели весьма простую главную цель — выживание. Реализовав ее, приступали к другим задачам — создание удобства, удовлетворение любознательности, обеспечение свободы. Но главное — выживание. Для этого каждое государство или цивилизация выбирали свой набор технологий. Если выбор был неправильным, они становились предметом изучения исключительно такой науки, как археология. Если страна живет, да еще является самой большой по территории, девятой

по численности населения и пятой по размеру экономики, значит, выбранный ею набор технологий правилен.

Тютчев был прав, когда уверял, что должность русского Бога — не sineкура. Однако, вопреки расхожим стереотипам, исторически Россия — крепкое, жизнеспособное и стабильное государство. Одно из двух на планете, которые могут похвастаться пятью веками непрерывного суверенного существования, не прерванного завоеваниями извне или нахождением под чьей-то властью. Причем вторая такая страна — Англия. Но согласитесь, она существовала в более спокойном геополитическом окружении, где главными вызовами были шотландцы и рыба в окрестных морях. Мы же выживали и развивались в самом горячем месте истории планеты — в центре Евразии.

Стабильность российской государственности подчеркивается и тем, что с момента ее создания и до провозглашения республики — Александром Федоровичем Керенским, который, по иронии судьбы, в тот момент был фактически единоличным нелегитимным диктатором — у нас было всего две царствующие династии — Рю-

риковичей и Романовых. Меньше из бывших монархий, пожалуй, только в Японии, где со времен принца Иваро, внука лучезарной богини солнца Аматэрасу и основателя государства Ямато, царствует до настоящего времени только одна династия. В Китае, где счет истории шел по династиям, их набралось (как считать) — около сорока. За свою более чем тысячелетнюю историю Россия четыре раза терпела подлинные Крушения. Когда разрушались традиционные формы государственности, страна превращалась из субъекта в объект международной политики, становилась полем боя гражданских войн и/или интервенций, несла колоссальные человеческие жертвы, теряла огромные территории, отбрасывалась на десятки лет назад в экономическом развитии. Когда вставал вопрос о выживании ее как государства и нации. Первое Крушение было вызвано внешним завоеванием: в XIII веке раздробленные русские княжества стали добычей монгольского войска. Все последующие Крушения объяснялись почти исключительно внутренними причинами, которые порождали революционные взрывы, ставившие страну на грань существования. Так было в начале XVII века, когда Россия захлебнулась в братоубийственной Смуте. Так было после революции 1917 года, когда Гражданская война унесла миллионы жизней, а государственность была восстановлена методами большевистской диктатуры. Так было в 1991 году, который принес развал СССР (который был формой существования России), сопровождаемый серией гражданских войн, катастрофическим экономическим обвалом на постсоветском пространстве, небывалым геополитическим ослаблением страны. Со времен монголо-татар Россия справлялась с вызовами извне, никому не было под силу ее завоевать. Но она оказывалась уязвима изнутри. Каждое Крушение имело своей главной причиной раскол внутри элиты, духовный надлом нации.

«Очень часто страны и государства терпят фиаско не потому, что мало добывается нефти, не потому, что не хватает денег, и не потому, что неблагоприятно складываются экономические перспективы, а потому, что нечто надломилось в душе людей, нечто произошло на уровне их сознания, — когда они с легкостью поднимают друг на друга руку, когда они разрушают свою историческую общность, когда они покорно следуют рекомендациям извне. Вот тогда и наступает национальная погибель».

Патриарх Московский и всея Руси Кирилл

После каждого из этих Крушений Россия возрождалась, начинала заново. Каждый раз это была другая Россия. Но только немного другая. Потому что люди оставались теми же, и они воспроизводили во многом прежние ментальные и культурные стереотипы.

Элементы разрыва, моменты крушений встречались у всех наций и государств, причем даже чаще, чем в России. Но они не теряли своего лица, не становились кем-то еще. Если, конечно, вообще не исчезали с лица Земли.

«Для возрождения национального сознания нам нужно связать воедино исторические эпохи и вернуться к пониманию той простой истины, что Россия началась не с 1917-го и даже не с 1991 года, что у нас единая, неразрывная тысячелетняя история, опираясь на которую мы обретаем внутреннюю силу и смысл национального развития».

Владимир Владимирович Путин

Сила нации неразрывно связана с почитанием героев, с сохранением общих памятников, с общим торжеством в годовщины побед и с общей скорбью в дни трагедий. Лидерство — как индивидуальное, так и государственное — должно вытекать из всего предыдущего опыта истории — трагической и героической.

«МЫ НИКОГДА НЕ БУДЕМ УМНЫ ЧУЖИМ УМОМ И СЛАВНЫ ЧУЖОЙ СЛАВОЙ»

Самоуничтожение категорически противоречит императивам как личного, так и государственного лидерства.

«Иной русский разум гораздо превосходнее бывает заморского; но поелику оный не имеет еще столько уважения и одобрения, как иностранный разум, то он часто от того тупеет».

Николай Иванович Новиков

Тем более что представление об отсталости и ущербности России — неправда. Современный философ Сергей Георгиевич Кара-Мурза уверен: «Россия выросла как альтернативная Западу христианская цивилизация. Она по важным вопросам бытия постоянно предлагала человечеству иные решения, нежели Запад, и стала его экзистенциальным оппонентом положения». И эти решения нередко были более удачными, чем западные. «Не было костров, на которых в Европе сожгли миллионы ведьм. Не было Варфоло-

меевских ночей, не было алхимии и масонства (если не считать мимолетных увлечений элиты). Не было «огораживаний», очистки целых континентов от местного населения, работорговли, которая опустошила Западную Африку. Не было опиумных войн, не было русского Наполеона и русского фашизма — колоссального «припада» Запада».

Более того, самоуничижение подталкивает нас к подражательству. Простое копирование чужих образцов — путь в никуда. Это давно понимали наши славные предки.

Екатерина Великая говорила о советах, которые давал ей великий французский просветитель Дени Дидро: «Если б я доверилась ему, пришлось бы все перевернуть в моей империи: законодательство, администрацию, политику, финансы, я должна была бы все уничтожить ради его непрактичных теорий. Я ему откровенно сказала: я с большим удовольствием слушала все, что внушил вам ваш блестящий ум; но из общих принципов, которые я вполне понимаю, можно составить очень хорошие книги и лишь очень дурное управление страной... Вы забываете различие наших положений; вы трудитесь над бумагой, которая все терпит — она гладка, покорна и не представляет препятствий ни вашему воображению, ни перу вашему; между тем как я, императрица, работаю на человеческой шкуре, которая, напротив, очень раздражительна и щекотлива».

Спешка и необдуманность в деле реформ, следование умозрительным советам из-за бугра или отечественных умников, никогда порой не управлявших ничем, кроме собственного пера или авторучки, не раз в нашей истории приводили к трагическим последствиям. Никто не вправе рисковать жизнью, безопасностью, благополучием людей даже ради самых высоких целей и красивых теорий. Мы «наелись» этого в прошлом. Реформы для людей, а не люди для реформ.

В то же время перемены абсолютно неизбежны. Они должны быть неуклонными и последовательными, но постепенными, продуманными, поэтапными. Лидерам не следует забывать, что формы государственного устройства, демократии всегда зависели от ментальности, традиций, институтов, уровня жизни, правовой культуры, от того исторического времени, в котором живет государство.

Российская государственность и методы управления не могут механически копировать за-

рубежные образцы. Гражданское общество зреет изнутри, а не создается на зарубежные гранты. Политическую культуру не переделать простым подражанием обычаям других развитых обществ. Эффективную судебную систему нельзя импортировать.

Лидерские практики России должны быть открытыми ко всему новому, что ежедневно появляется в мире, гибкими, но адекватными динамичной, подвижной и многомерной структуре нашего очень непростого общества. Отвечать политической культуре свободных, критически мыслящих, уверенных в себе людей. Настоящих лидеров.

Россия всегда добивалась успеха, когда чувствовала себя единым, сплоченным, уверенным в себе целым.

«ВЕЛИКИМ БЫТЬ ЖЕЛАЮ, ЛЮБЛЮ РОССИИ ЧЕСТЬ». ЛИДЕРЫ ПО-РУССКИ

Говорят, у россиян изначально нет установки на лидерство: скромники, воспитывали так, чтобы не высывались.

В советское время слово «карьерист» было чуть ли не ругательным, стремиться к карьере было недостойно настоящего советского человека.

Все так. Но и установка на лидерство — подспудно или явно — была всегда. И наша страна дала множество лидеров, определяющих лицо нашей планеты. Они демонстрировали примеры лидерства, предлагали его формулу.

Принципы лидерства — не то, что родилось в современных школах бизнеса или государственного управления. Многие из них были сформулированы тысячелетия назад. Они вошли в классическое наследие — античного мира, Древнего Китая, Византийской империи. И становились известны нашим предкам с момента возникновения славянской письменности через переводы — и Священного Писания, и античной классики.

Еще в XI веке в «Изборник» Святослава вошли изречения античных философов и поэтов, христианских богословов и проповедников. Популярный сборник афористичных «слов премудрых и прекрасных», переведенных с греческого в XII веке, под названием «Пчела», включал в себя изречения из Библии, из творений Отцов церкви, Плутарха, Менандра, Сократа, Аристотеля. «Пчела» пользовалась большим успехом в читательской среде, нередко цитировалась в летописях и исторических повестях, поучениях и посланиях.



«Афоризмы — едва не лучшая форма для изложения философских суждений».

Лев Николаевич Толстой

Древнерусская литература, зарождение которой относится в X веку, в значительной мере носила учительный характер, достоинство произведения определялось воспитательной полезностью идеи, которую автор стремился довести до читателя. В наставлениях, поучениях, нравственных проповедях ставились разные вопросы, относящиеся в том числе и к лидерству. Среди множества поучений, известных на Руси с XI века, особенно популярным было «Наставление отца к сыну».

Политические и моральные наставления исходили чаще всего от духовных лиц, среди которых выделялся первый киевский митрополит из русских, Илларион. Одним из ранних наставлений, созданных выдающимся государственным деятелем, было «Поучение» Владимира Мономаха, написанное, видимо, в 1117 году. За плечами князя была долгая и трудная жизнь, десятки военных походов и битв, огромный дипломатический опыт, скитание по уделам, куда

забрасывал его принцип престолонаследия по старшинству в роде, и слава великокняжеского «стола».

Даже в «Домострое» — одном из важнейших произведений древнерусской литературы, где формулировался идеал домашней жизни и личного поведения, можно найти мудрые советы лидерам.

Принципы лидерства были разлиты в народном сознании, которое имеет еще более древние, глубокие и разветвленные корни — в виде житейских истин, зафиксированных в пословицах и поговорках. Многие русские пословицы — афоризмы, попавшие в устную речь, где нередко принимали более простую форму. Пример из множества подобных: актуальная для лидера библейская заповедь «Копаящий яму под ближним своим сам попадет в нее» трансформировалась в пословицу «Не рой другому яму: сам в нее попадешь».

В пословицах в меткой форме хранятся знания обо всем — от деталей быта до принципов лидерства. Они — плод исторического творчества нации, отшлифованный и выверенный многими поколениями россиян.



Уже в XVII веке появился сборник под названием «Повести или пословицы всенароднейшие, которые в народе издавна словом употреблялися». В XIX веке пословицы и поговорки собрал и систематизировал мичман Черноморского флота, прекрасный военный врач, хирург, доктор медицины, офтальмолог, пионер отечественной гомеопатии; член-корреспондент Академии по Отделению естественных наук, поэт, прозаик, почетный член Общества любителей российской словесности; этнограф, член Общества истории и древностей российских, один из членов-учредителей Русского географического общества; лексикограф, создавший «Толковый словарь живого великорусского языка», в котором представлено 200 000 слов, находившихся в народном употреблении; филолог, изучивший двенадцать иностранных языков, первый российский тюрколог; знаток и собиратель фольклора. Как Вы догадались, речь идет о выдающемся россиянине — Владимире Ивановиче Дале, который говорил: «Только добрый и талантливый народ может сохранить величавое спокойствие духа и юмор в любых, и самых трудных, обстоятельствах. Пословицы, поговорки, прибаутки, рождающаяся в не-

драх народных масс, говорят о здоровом, могучем организме».

Кто же они, авторы принципов лидерства по-русски? Среди них великие правители и святые мученики, летописцы и богословы, выдающиеся военачальники и мыслители, писатели и поэты. Наши великие соотечественники, составившие славу своему Отечеству, да и всей мировой цивилизации. Если и сегодня, много веков спустя, их имена хорошо известны, они точно были лидерами. Но лидерами были и многие другие люди, имена которых не сохранились для истории. Воспитывали в себе лидерские качества и призывали это делать и Ярослав Мудрый, и Владимир Мономах, Александр Невский и Дмитрий Донской. Недвусмысленный призыв к российскому лидерству прозвучал из уст игумена псковского Елеазаровского монастыря старца Филофея, сформулировавшего нашу первую национальную идею — «Москва — третий Рим» — в 1520-е годы, в царствование Василия III.

Мощную установку на лидерство давал первый российский император, Петр Великий: «Я предчувствую, что россияне когда-нибудь, а может быть, при жизни нашей пристыдят самые про-

свещенные народы успехами своими в науках, неутомимостью в трудах и величием твердой и громкой славы».

«Мы русские и потому победим», — утверждал великий полководец Александр Васильевич Суворов, которому действительно были неведомы поражения.

У Пушкина точно была установка на лидерство — интеллектуальное. В 1820 году он написал «Про себя»:

*«Великим быть желаю
Люблю России честь, я много обещаю —
Исполню ли? Бог весть!»*

Наши великие предки звали на жизнь, как на борьбу, видели в ней горение, вечное стремление к вершинам, совершенству.

*«Лишь трудом и борьбой достигается самобытность
и чувство собственного достоинства».*

Федор Михайлович Достоевский

Немало полезного для современных лидеров можно найти в отечественных кодексах чести и правилах поведения.

Советский Союз претендовал на лидерство в глобальном масштабе, предлагая альтернативную модель общественного устройства. А советские люди видели себя носителями самой передовой идеи и не жалели своих жизней для ее воплощения в жизнь.

*«Родина наша — колыбель героев, огненный горн, где
плавятся простые души, становясь крепкими, как алмаз и сталь».*

Алексей Николаевич Толстой

Для миллионов советских людей жизненным принципом стал девиз героев романа Вениамина Александровича Каверина «Два капитана»: «Бороться и искать, найти и не сдаваться!»

Великие творцы звали ставить беспредельные жизненные цели, уходящие далеко за горизонт. И достигали их.

Продолжают призывать к лидерству и наши современники. Об этом не раз говорил и Президент России Владимир Владимирович Путин, не один год возглавляющий список наиболее влиятельных людей на Земле: «Кто вырвется вперед, а кто останется аутсайдером и неизбежно потеряет свою самостоятельность, будет зависеть не только

от экономического потенциала, но прежде всего от воли каждой нации, от ее внутренней энергии; как говорил Лев Гумилев, от пассионарности, от способности к движению вперед и к переменам».

ЧТО МОЖНО СЧИТАТЬ ОСОБЕННОСТЯМИ РОССИЙСКОЙ ШКОЛЫ ЛИДЕРСТВА?

Российская школа заметно менее категорична, чем западная. Она смотрит на любую рекомендацию с самых разных сторон и неизменно отмечает ее условность. Она заметно более многовариантна, что отражает интеллектуальное отрицание крайностей.

Наша школа заметно более философична, если хотите, рассудительна. В нашей школе лидерства весьма силен моральный компонент. В ней гораздо большее внимание уделяется ценностям — как общественным, так и ценностным ориентациям каждой личности.

Гораздо большее место занимают не столько строго научные или наукообразные подходы, сколько житейская мудрость. Наша школа менее технократична.

И, конечно, российская школа лидерства менее формализована. На Западе, да и на Востоке, написаны тысячи книг о лидерстве. Существует множество различных школ. Наша наука лидерства только создается и пока во многом вторична по отношению к западной.

Давайте создавать нашу науку лидерства вместе.

Кто-то скажет: зачем нам вся эта архаика, зачем оглядываться на отечественный опыт веков? Ведь мир XXI века шагнул далеко вперед в теории и практике управления, использовании новейших научных достижений и технологий. Все так.

Но даже в самых современных книгах о лидерстве Вы найдете множество цитат из трудов, которые насчитывают не одно тысячелетие. И многие принципы современного лидерства, которые подаются как выдающиеся достижения современной западной мысли, можно встретить в произведениях еще древнерусской литературы или в народных поговорках.

Именно потому, что мир ушел далеко вперед, преобладающая часть современной переводной литературы о лидерстве может рассматриваться как узкоспециализированная. Она, безусловно, полезна, но ее очень важно приземлить на фундамент нашей ментальности и наших ценностей.

Так что эта книга — базовый курс лидерства, поставленный на национальный фундамент. Не заменяющий, а дополняющий другие. 📖

СБОРНИК «ЧАС МУЖЕСТВА». ГРАЖДАНСКАЯ ПОЭЗИЯ ДОНБАССА

АННА ЛОЩИХИНА, ТАТЬЯНА СУХОВА

Непокоренный Донбасс: Слово о мире

СБОРНИК СОВРЕМЕННОЙ ГРАЖДАНСКОЙ ПОЭЗИИ ДОНБАССА «ЧАС МУЖЕСТВА», ИЗДАННЫЙ ФОНДОМ «РУССКИЙ МИР», СТАЛ УНИКАЛЬНЫМ ФАКТОМ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ И СВИДЕТЕЛЬСТВОМ ТВОРЧЕСКОЙ И ДУХОВНОЙ СИЛЫ ДОНБАССА. В 2015 ГОДУ СБОРНИК БЫЛ ПРИЗНАН ПОБЕДИТЕЛЕМ НАЦИОНАЛЬНОГО КОНКУРСА «КНИГА ГОДА» В НОМИНАЦИИ «ПОЭЗИЯ ГОДА».

От идеи создания до радостного момента получения высокой награды прошло ровно полгода, в течение которых целая команда людей в Москве и Донбассе вдохновенно работала над этим проектом, которому суждено войти в историю русской литературы.

Сначала, как обычно, появилась идея: собрать разбросанные по социальным сетям стихи донецких и луганских поэтов, написанные в самые тяжелые времена украинской агрессии, и издать их отдельной книгой ко Дню русского языка.

Как обычно, сначала идея воспринималась скептически. Да и сроки проекта казались фантастическими: ну разве можно за один-два месяца издать сборник стихов донбасских поэтов?

Связаться с помощью Интернета с незнакомыми людьми в Донбассе, найти номера их телефонов, объяснить, уговорить, собрать их стихи, отобрать

несколько десятков лучших, сверстать и вычитать книгу, придумать название и дизайн сборника... И еще минимум две недели отвести на типографию!

Но все сомнения были отброшены, когда те, кто взялся за этот проект, начали читать стихи донбасских поэтов, у каждого из которых — своя история, своя драматическая судьба. Члены редакционного совета сознательно принимали к рассмотрению стихи не только профессиональных литераторов, но и обычных людей, взявшихся за перо уже после того, как им пришлось столкнуться с суровой правдой военных будней, бомбежками, голодом, потерей родных и близких. Стало ясно: это и есть настоящий голос Донбасса, который должны услышать все. И не только в России.

Сборник был издан точно в срок. В него вошли произведения 33 поэтов.

*Звони, Донбасс обетованный,
На самый верх.
Пророки обещали манну,
А вытал снег.*

*Мужайся, город непорочный,
Где каждый дом
Проверен «ГРАДАМИ» на прочность,
Крещён огнем.*

*На час открыли херувимы
Ворота в рай.
Гори, Донецк неопалимый,
И не сгорай.*

Дмитрий Трибушный.
Ноябрь 2014 года



ТРАГИЧЕСКАЯ ПЕРЕКЛИЧКА

Выбор названия книги тоже был предметом дискуссий. И вот единогласное решение — «Час мужества»: все участники сборника хорошо помнили страстный призыв Ахматовой.

О смысле и названии книги рассказывает председатель правления фонда «Русский мир» Вячеслав Никонов: «В грозном 1941 году великая русская поэтесса Анна Андреевна Ахматова написала стихотворение «Мужество», в котором провозгласила «Час мужества пробил на наших часах» и поклялась: «И мы сохраним тебя, русская речь, // Великое русское слово. Свободным и чистым тебя

пронесем, // и внукам дадим, и от плена спасем // Навеки!»

Через семьдесят лет после Победы в Великой Отечественной войне эстафету мужества принял Донбасс, вынужденный встать на защиту своей свободы и великого русского слова. Мы увидели, что настоящим культурным феноменом Донбасса стало появление яркой гражданской поэзии, пронизанной подлинным гуманизмом и любовью к родной земле.

Именно поэтому фонд «Русский мир» принял решение поддержать литературное подвижничество донбасских авторов. Так родилась эта книга».





«ЯЗЫК ОТВЕЧАЕТ НА БРОШЕННЫЙ ЕМУ ВЫЗОВ»

Первая презентация сборника состоялась 4 июня 2015 года в пресс-центре МИА «Россия сегодня» на пресс-конференции председателя комитета Государственной думы по образованию, председателя правления фонда «Русский мир» Вячеслава Никонова. В презентации участвовали и авторы стихов: Владимир Скобцов, Анна Ревякина, Светлана Максимова, Елена Заславская, Юрий Юрченко, Марина Бережнева, Владислав Русанов.

«Эта книга о том, как за последние двадцать лет на Украине выросла целая порода людей, говорящих на русском языке, которые убивают людей, говорящих на русском языке, только за то, что они говорят на русском языке, — сказал, открывая встречу, Вячеслав Никонов. — А «Час мужества» — квинтэссенция того, что может язык, который объединяет, язык, который отвечает на брошенный ему вызов».

Рассуждая о международной роли русского языка, Вячеслав Никонов рассказал, как в сложных внешнеполитических условиях фонду «Русский мир» удастся осуществлять свою миссию по продвижению русского языка за рубежом России.

Не только глава фонда «Русский мир», но и все участники презентации «Часа мужества» говорили об объединяющей и культурной миссии русского языка. За что его и пытаются наказать законода-

тельными запретами, отняв у людей право говорить по-русски и учить русский язык.

«Идея издать поэтический сборник «Час мужества» была выстраданной, — подчеркнул заместитель председателя правления Союза писателей ДНР, один из авторов и редакторов сборника, Владислав Русанов. — Разрозненно стихи сборника давно гуляли по Интернету, а собрать их воедино у нас не получалось. Фонд «Русский мир» не просто изыскал такую возможность: он сделал книгу бесплатной и дарит ее всем желающим. Я в этом жести вижу символизм и надежду».





**«ЭТО НАСТОЯЩАЯ ПРАВДА,
ОНА ЯРЧЕ ЛЮБЫХ НОВОСТЕЙ»**

Центральным событием московской программы презентации сборника стала литературная встреча, состоявшаяся 5 июня в Государственной думе. Открывая ее, глава комитета Госдумы по образованию Вячеслав Никонов сразу сказал, что «книга о нас всех». Он подчеркнул, что «в Донбассе произошел разлом Русского мира, и сейчас здесь настал час испытаний». Эту братоубийственную войну, по словам Вячеслава Никонова, спровоцировали внешние силы, и счет жертв идет уже на десятки тысяч.

«За 2013–2014 годы изучение русского языка в Донбассе свелось к минимуму, — рассказала участница сборника Марина Бережнева. — Вся документация — в банках, в официальных учреждениях, на вокзалах — все было только на украинском языке.



Доходило до нелепостей: в школах Пушкина и Лермонтова переводили и изучали на украинском, чтобы не было русской речи даже там, где она изначально. Конечно, внутреннее сопротивление такому искоренению русского языка было мощным». По мнению многих выступавших, книга «Час мужества» — настоящий творческий манифест непокоренного Донбасса, вклад в дело борьбы за свободу, за свою самость, за русский язык.

«Этот сборник — концентрат нашего мировоззрения, — сказал поэт, член Союза писателей ДНР Владимир Скобцов. — Донбасс, как и Россия, многонационален и объединен русской культурой и русским языком. А нам под дулом автомата и бомбежками «предлагают» другую идентичность. Нашла коса на камень. Факт: украинская армия не может силой взять Донецк и Луганск. Наша сила в том, что не бытие определяет сознание, а сознание формирует наш дух».

Когда поэты Донбасса начали читать стихи — зал замер, их слушали внимательно и сосредоточенно. «В Государственной думе часто звучат стихи, но таких я не помню. Подобный уровень эмоционального напряжения здесь я слышал впервые», — прокомментировал выступление поэтов Донбасса заместитель руководителя аппарата Госдумы Юрий Шувалов. «Это настоящая правда о том, что происходит. Она ярче любых новостей и фронтовых сводок», — сказал Юрий Шувалов.



«На наших глазах возрождается традиция фронтовой поэзии, которой, я думал, уже нет, — сказал главный редактор «Литературной газеты» Юрий Поляков. — Это великая традиция, она возродилась, будто и не было никакого перерыва. Поэзия такого нравственного накала и социальной значимости должна присутствовать во всем информационном пространстве».

После завершения встречи публика еще целый час не отпускала поэтов. К каждому выстроилась очередь из желающих получить автограф, выразить слова восхищения и поддержки.

Позже в социальных сетях еще долго обсуждалось это событие, люди писали о пронзительной искренности стихов, их высоком гуманистическом смысле и признавались, что не могли сдержать слез, слушая эти произведения.

ПОСМОТРЕТЬ В ГЛАЗА АЛЕКСАНДРУ СЕРГЕЕВИЧУ

6 июня, в День русского языка, приуроченного ко дню рождения Александра Сергеевича Пушкина, группа поэтов Донбасса пришла в столичный Государственный музей А.С. Пушкина.

«Это очень важно, что сборник стихов донбасских поэтов успели издать именно к 6 июня, — отметила поэт, драматург, актриса, доцент кафедры международной экономики Донецкого национального университета Анна Ревякина. — Это своеобразный символический жест: 216 лет

назад родился человек, на языке которого мы говорим и язык которого объединяет и формирует наши взгляды на мир».

«Добро пожаловать в «Дом Пушкина», — вышел навстречу гостям директор Государственного





музея А.С. Пушкина Евгений Богатырев. — У нас давние дружеские отношения с фондом «Русский мир». Теперь, благодаря фонду, наших друзей стало еще больше. Вы — у себя дома».

И вот так — открыто и доброжелательно — поэтов Донбасса и их «Час мужества» встречали везде: в Союзе писателей России, на радио и телевидении, в библиотеках и в Театре имени Владимира Маяковского.

«СВОЯ СВОИХ ПОЗНАША»

Впрочем, то, что для многих в Москве звучало откровением или открытием особого нерва донбасской поэзии, для Донбасса — норма. Например, на вопрос: «Что дает силы людям в Донбассе выживать в такой ситуации?» — Владимир Скобцов ответил: «Простые вещи. Раз я случайно услышал, как сосед говорил соседу, что за доли секунды успел увернуться от обстрела улицы. Тот ему ответил: «Скажи спасибо, что живой». Теперь это и моя молитва и благодарность Богу».

Несколько дней пребывания донецких литераторов в Москве стали моментом, когда «своя своих познаша». Словно русская литература взглянула в лицо донецкой и узнала в ней себя — в самых лучших и высоких проявлениях.

Полосные публикации стихов сборника вышли в «Литературной газете» и «Российской газете», множество изданий откликнулись подробно-

ми рецензиями. Программа «Вести в субботу» показала репортаж о сборнике: незаурядное событие — в итоговой программе главного телеканала России выступили не политики или эксперты, а поэты, читавшие свои стихи.

Текст книги сразу был выложен в свободный доступ на портале «Русский мир». Следующим шагом стала доставка тиража в школы и библиотеки Донецка и Луганска. До конца 2015 года фонд распространил книгу по всему миру — через Русские центры и Кабинеты фонда «Русский мир». Кроме того, сборник получили в подарок все участники IX Ассамблеи Русского мира.

Для поэзии Донбасса, для жителей Донецкой и Луганской республик сборник «Час мужества» стал знаковым явлением. Его общественные презентации прошли в библиотеках и школах Донецка, Луганска, других городов, стихи звучали на уроках литературы, творческих вечерах и фестивалях.

В 2016 году российский Институт перевода начал перевод сборника на английский язык.

«Это только начало, — утверждает Владислав Русанов, — следующий такой сборник будет издан с участием молодых, от 12 до 20 лет, поэтов и прозаиков Донбасса. У них другое чутье жизни, другое перо, другое мироощущение, но они видят Донбасс, как и мы, — без нацизма, без фашизма и говорящим на языке, который объединяет все наши народы, — на русском». ❀

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ «КАК ПРЕПОДАВАТЬ РУССКИЙ ЯЗЫК ДВУЯЗЫЧНЫМ ДЕТЯМ»

ВИКТОР БУЯНОВ

Русские школы за рубежом получили методическую поддержку

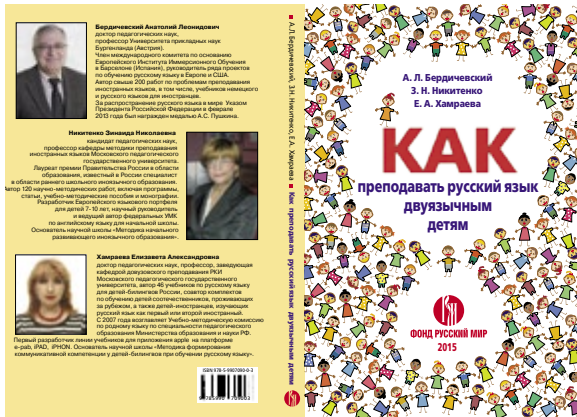
В 2015 ГОДУ ФОНД ВЫПУСТИЛ В СВЕТ ПОСОБИЕ ДЛЯ УЧИТЕЛЕЙ
«КАК ПРЕПОДАВАТЬ РУССКИЙ ЯЗЫК ДВУЯЗЫЧНЫМ ДЕТЯМ»,
ПОДГОТОВЛЕННОЕ ПОД ОБЩЕЙ РЕДАКЦИЕЙ ДОКТОРА ПЕДАГОГИЧЕСКИХ
НАУК, ПРОФЕССОРА АНАТОЛИЯ БЕРДИЧЕВСКОГО.

События рубежа XX–XXI веков коренным образом изменили картину Русского мира. Распад СССР, происходящие в мире процессы глобализации и интернационализации, растущая мобильность населения в новом тысячелетии привели к тому, что миллионы людей, родным языком которых является русский, оказались живущими за пределами нашей страны. По оценкам МИД России, только в странах Содружества Независимых Государств проживает около 17 миллионов российских граждан и соотечественников, а в остальных странах и регионах мира — еще более 12,5 миллиона.

**АНАТОЛИЙ ЛЕОНИДОВИЧ БЕРДИЧЕВСКИЙ,
РУКОВОДИТЕЛЬ АВТОРСКОГО КОЛЛЕКТИВА
ПОСОБИЯ «КАК ПРЕПОДАВАТЬ РУССКИЙ
ЯЗЫК ДВУЯЗЫЧНЫМ ДЕТЯМ», ДОКТОР
ПЕДАГОГИЧЕСКИХ НАУК, ПРОФЕССОР
УНИВЕРСИТЕТА ПРИКЛАДНЫХ НАУК ВЕНА:**

— Как известно, существуют четыре возможные стратегии культурной адаптации, или аккультурации, основанные на личностной ориентации в поиске баланса своей и иностранной культур:

■ **ассимиляция:** отказ от своего прошлого культурного багажа, полный настрой на культуру страны изучаемого языка;



- **сепарация:** сохранение своих норм и ценностей как оппозиционных по отношению к культуре страны изучаемого языка;
- **интеграция:** желание совместить в своем поведении преимущества родной культуры и культуры страны изучаемого языка в индивидуальной пропорции;
- **маргинализация:** отказ как от одной, так и от другой культуры.

Большая часть русскоязычной диаспоры пытается, к сожалению, не интегрироваться в другую культуру, а ассимилироваться в нее.

Диапазон распространения русского языка в семьях российских соотечественников за рубежом уменьшается. Так, даже в Израиле, где проживает около полутора миллионов русскоговорящих граждан, менее 10% их детей занимаются русским языком. Такая же картина в Германии, где проживает уже от 3 до 5 миллионов русскоговорящих. Если так будет продолжаться и дальше, то в новом поколении лишь 1% детей русскоговорящих родителей, проживающих за пределами России, будет приобщен к русскому языку и русской культуре.

Для этого существуют как объективные, так и субъективные причины.

А.Л. БЕРДИЧЕВСКИЙ:

— Во-первых, многие родители, переехавшие за рубеж, не желают учить своих детей русскому языку, объясняя это тем, что ребенок должен адаптироваться к данной стране и данному языку, считая, что владению русским языком он научится сам в семье позже. Но по данным нейробиологов, если русский язык не поддерживать в течение четырех лет, дети полностью забудут русскую речь. Период, необходимый ребенку для усвоения языковой системы, охватывает возраст от 2 до 5 лет и продолжается в среднем до 11–12 лет, после чего наступает



«языковая зрелость». Следовательно, если этот период упустить, можно полностью потерять язык. Во-вторых, учителя, имеющие опыт преподавания русского языка в российских школах или русского как иностранного, пытаются учить детей за рубежом по той же самой методике. Результат такого обучения весьма печален: дети не хотят изучать русский язык. Ребенок не знает еще всего русского алфавита, не знает самые простые русские слова, а его заставляют учить склонение, спряжение, запоминать падежи.

Дело в том, что эти дети не являются чисто русскоязычными, так как со сверстниками — а в двуязычных семьях и с одним из родителей — они общаются на языке страны проживания, который в этом случае преобладает в их общении. Для них русский язык фактически перестал быть родным, но в то же время и не стал иностранным.

Если в России ребенок поступает в школу со словарным запасом в 5–7 тысяч русских слов, то за границей его словарь к этому периоду не превышает 400–500 слов. Поэтому для обучения этих детей не срабатывает методика преподавания русского языка как родного или как иностранного. Необходима специальная методика «русского как семейного». Значит, и преподавателям русского языка как



родного или русского как иностранного очень сложно преподавать «русский как семейный». Для этого нужна специальная подготовка.

В-третьих, не годятся для обучения таких детей и учебники для детей с родным русским языком или учебники русского языка для иностранцев, изданные в России, какими бы красочными они ни были. Необходимы национально ориентированные учебники для детей из смешанных семей, проживающих в данной конкретной стране, которые учитывают особенности культуры России и страны проживания.

Получается, что преподавание русского языка детям российских соотечественников за рубежом определяется сложным комплексом условий обучения. Необходимо учитывать, что дети изучают язык в относительно искусственных обстоятельствах, то есть вне страны, в которой говорят на русском языке. Естественные условия использования русского языка детьми ограничены, как правило, семейным или межсемейным общением. А основным языком общения, языком социализации

и языком образования этих детей является язык страны проживания.

Такая специфика определяет особенное построение курса русского языка для детей-билингвов. Он должен учитывать стратегию культурной адаптации детей российских соотечественников за рубежом, основанную на интеграции (то есть стимулировать желания совместить в своем поведении преимущества русской культуры и культуры страны проживания), а также содействовать развитию способности детей школьного возраста к межкультурному общению на русском языке через развитие русской речи посредством общения.

Недооценка значимости этих факторов или, хуже того, их игнорирование чревата серьезными проблемами в формировании языковой личности ребенка. Ошибки, допущенные на ранних этапах обучения детей языку, оказывается, очень трудно исправить в дальнейшем. Указанные причины и послужили поводом для реализации проекта по созданию пособия «Как преподавать русский язык двуязычным детям», поддержанного фондом «Русский мир».



А.Л. БЕРДИЧЕВСКИЙ:

— Нам хотелось помочь коллегам и родителям сохранить русский язык у детей, повысить интерес к нему вдали от России. Поэтому мы построили пособие в виде ответов на вопросы, которые учителя школ выходного дня и родители часто задавали нам на наших семинарах и мастер-классах с ними.

При разработке пособия мы постарались использовать последние достижения в области методики преподавания русского языка и смежных наук, но разработать именно методику преподавания русского языка как семейного, которая до сих пор не была еще разработана.

Основная идея пособия состояла в том, чтобы провести учителя через основные стадии формирования его методической компетенции: от теории к умениям применять определенные теоретические знания по методике преподавания русского языка сначала абстрактно, а затем при решении методических задач с ключами, которые предлагаются к каждому разделу пособия.

В практике преподавания русского языка подобное пособие предлагается впервые.

Благодаря «Русскому миру», многие учителя школ выходного дня получили пособие бесплатно, и, по их отзывам, оно помогает им повысить интерес к русскому языку и делает учебный процесс в школах выходного дня интересным как для них самих, так и для их учеников.

Никто не может с точностью сказать, сколько сейчас существует русских школ за рубежом, в которых в той или иной форме наши соотечественники пытаются сохранить русский язык у своих детей. В одной Германии их, по оценкам, более пятисот, а в мире, вероятно, несколько тысяч. Те учителя, кто смог познакомиться с книгой, дают ей самую высокую оценку.

ИРИНА КЛЯЙН, ШКОЛА ВЫХОДНОГО ДНЯ (АЛЬШТЕТТЕН, ШВЕЙЦАРИЯ):

— Я являюсь руководителем одной из русских школ дополнительного образования в Швейцарии и сама вот уже тринадцать лет преподаю русский язык и культуру детям-билингвам. В начале моей работы я столкнулась с трудностями, казавшимися мне тогда почти непреодолимыми. Кроме энтузиазма и фантазии, у нас не было никаких материалов, по которым можно было работать с двуязычными детьми, никакой опоры или учебных планов. Подготовка к урокам занимала очень много времени, мы анализировали учебники и программы швейцарских школ по родному немецкому языку, учебники русского языка как родного и как иностранного, сопоставляли их, выбирали самое важное, самое нужное и понятное нашим детям, исправляли с учетом наших потребностей, сочиняли сами и экспериментировали в школе.

Около двух лет назад я познакомилась с «Программой для языковых образовательных центров за рубежом» А.Л. Бердичевского и З.Н. Никитенко и методическим пособием для учителей «Как преподавать русский язык двуязычным детям» А.Л. Бердичевского, З.Н. Никитенко, Е.А. Хамраевой. Они подтверждают наш опыт преподавания русского языка и тщательно выстраивают логичную, продуманную систему с учетом всех аспектов нашей ситуации.

Методическое пособие для учителей «Как преподавать русский язык двуязычным детям» дает ответы на многие вопросы практики, подчеркивая необходимость учета ограниченной языковой среды и знаний и умений детей, приобретенных в местных школах. Это очень важно осознавать, так как другие системы преподавания в наших условиях не дают приемлемых результатов.

Я обращаюсь к данному пособию в поисках идей и систематизации собственных представлений об идеальном преподавании. Обе работы — программа и методическое пособие — важны мне также при составлении годового планирования и отбора тем и ситуаций для конкретных разноуровневых классов.

**ОЛГА ЛАВРОВА, РУКОВОДИТЕЛЬ АССОЦИАЦИИ
«ЦЕНТР РУССКОГО ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ
В АЛИКАНТЕ» И ШКОЛЫ-СТУДИИ «ПАРУС»
(ИСПАНИЯ):**

— Нам, педагогам, работающим в дальнем зарубежье, как воздух необходима теоретическая база и практическое методическое руководство по преподаванию детям-билингвам, так как все мы обучались совершенно по иной системе, которая не учитывает особенностей данной группы учащихся. И методическое пособие «Как преподавать русский язык двуязычным детям» А.Л. Бердичевского, З.Н. Никитенко и Е.А. Хамраевой сразу стало настольной книгой для меня и для педагогов нашей школы. Учебник построен очень логично. Каждая глава состоит из важной, кратко и доступно изложенной теории, объяснения, почему это нужно учить и что значит овладеть данным разделом для учащегося. И так, «что?». Затем идет «как?». В доступной и понятной форме с иллюстрациями примеров уроков говорится, как добиться данной цели, избежать ошибок, что можно и что нельзя делать. Даются этапы обучения данному виду языковой деятельности, а также «памятки» для учителя. В конце каждого раздела даются задания для педагогов, выполняя которые мы можем на практике овладеть всем тем, о чем только что прочитали. А в конце главы даны ключи — ответы к заданиям, что позволяет понять, правильно ли мы, педагоги, усвоили материал.

Хочу сказать, что в нашем центре мы, так же как и авторы пособия, исходим из постулата, что целью обучения детей-билингвов ставится не собственно само ОБУЧЕНИЕ, но ОБРАЗОВАНИЕ, причем межкультурное образование — «становление детей российских соотечественников за рубежом как субъектов русской культуры, способных и готовых к межкультурному общению на русском языке». И пособие нам в этом очень помогает.

Хочется надеяться, что фонд «Русский мир» будет способствовать изданию и распространению данного и других сходных пособий среди преподавателей зарубежных стран. Желаю авторам учебника больших творческих успехов, сил и здоровья!

**МАРИЯ ЮБЛАЙС, ШКОЛА ВЫХОДНОГО ДНЯ
«СТУПЕНИ» (ВЕНА, АВСТРИЯ):**

— В этом методическом пособии определяются цели, описываются содержание и необходимые средства обучения, что помогает нам легче ориентироваться в постановке целей и выборе материала для наших уроков. Особенно интересными для нас, учителей, являются методические задачи, предлагаемые в конце некоторых разделов пособия. Они

помогают нам глубже осмыслить теоретические положения, изложенные в пособии, и осознать свои ошибки в преподавании.

Очень полезны для нас и методы оценки деятельности учеников, а также методы, при которых ученики сами оценивают свои достижения в изучении языка, что очень важно для поддержания интереса к русскому языку.

Для нас особенно важно то, что пособие имеет ярко выраженную практическую направленность. В нем дается много интересных рекомендаций как для учителей, так и для родителей. Большое спасибо авторам и фонду «Русский мир», благодаря которому мы получили это пособие!

И в заключение еще раз слово авторам.



**Е.А. ХАМРАЕВА, ЗАВЕДУЮЩАЯ КАФЕДРОЙ
РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО
МОСКОВСКОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА:**

— Когда я работала над книгой, я все время думала над известной чешской пословицей: «Вьучи новый язык, получи новую душу». Хотелось написать такую книгу о практике обучения двуязычных детей, которая помогла бы не только учителям, но и родителям двуязычных детей. Потому что часто помощь нужна именно им, родителям, пытающимся сохранить русский язык у своих детей далеко от Родины. Билингвизм — это владение двумя языками. Двуязычными дети становятся по разным причинам: по случаю (родители переехали в другую страну), по причинам утилитарным (обучение за границей, престижная работа, карьерные перспективы), эмоциональным (чтобы общаться с родственниками, например с любимой бабушкой). Не так важно, почему ребенок вдруг стал двуязычным, важно, чтобы он любил русский язык вместе с вами и «получил новую душу». Именно поэтому возникла эта книга. 📖

VIII. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПРОЕКТЫ

ПОРТАЛ «РУССКИЙ МИР»

РЕДАКЦИЯ ПОРТАЛА

Оперативно, интересно, достоверно

ОТКРЫТЫЙ В 2007 ГОДУ ПОРТАЛ «РУССКИЙ МИР» —
ГЛАВНЫЙ И СТАРЕЙШИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ
РЕСУРС ФОНДА «РУССКИЙ МИР» — СТАЛ ОДНИМ
ИЗ ЛИДЕРОВ ИНТЕРНЕТ-ИЗДАНИЙ, СОЗДАНЫХ
ДЛЯ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ.

На страницах портала можно получить всю полноту информации о деятельности фонда «Русский мир», в том числе о грантовой программе и о работе Русских центров, о партнерах фонда, проводимых международных акциях, общественных мероприятиях, конкурсах и т.д.

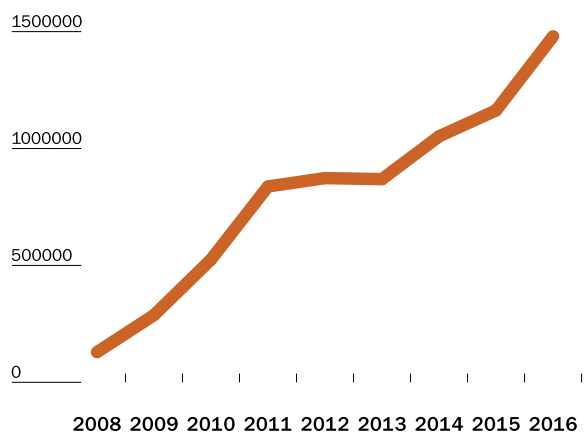
В режиме реального времени формируется лента новостей Русского мира. За прошедшие годы опубликованы десятки тысяч новостных сообщений о русской культуре, языке, науке, образовании, спорте, диаспоре, международных отношениях.

Эта информация наиболее востребована нашими пользователями и активно перепечатывается партнерскими ресурсами, что во многом способствует решению задач фонда по продвижению русского языка и культуры.

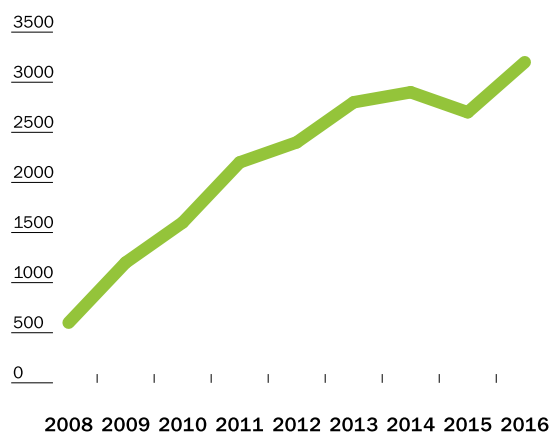
С целью более широкого распространения информации о Русском мире созданы иноязычные версии портала: английская, испанская, французская, немецкая, итальянская и китайская.

Информационная повестка дня, формируемая порталом «Русский мир», с каждым годом привлекает все большее число читателей. Об этом свиде-

**ДИНАМИКА ПОСЕЩАЕМОСТИ
В 2008—2016 ГОДАХ
(УНИКАЛЬНЫЕ ПОСЕТИТЕЛИ)**



**ДИНАМИКА ТЕМАТИЧЕСКОГО ИНДЕКСА
ЦИТИРУЕМОСТИ (ТИЦ)
В 2008—2016 ГОДАХ**



тельствует и широта охвата аудитории (около 1,5 миллиона уникальных посетителей в год), и география (в течение 2016 года портал посетили пользователи из 195 стран).

За годы работы портал «Русский мир» стал одной из наиболее узнаваемых и значимых площадок, на которой не только рассказывается о российских событиях, но и аккумулируется информация о жизни русского зарубежья. А это миллионы людей по всему миру, говорящих по-русски и живущих русской культурой.

На портале представлен каталог «Весь Русский мир», включающий справочную информацию о более чем 5,5 тысячи общественных и образовательных организаций, русскоязычных средствах массовой информации, деятельность которых направлена на сохранение и популяризацию русского языка и культуры за рубежом. Раздел каталога «Российская Федерация» включает презентационные страницы российских регионов. Это один из наиболее полных справочников такого рода. Пополнение каталога, допускающего самостоятельную регистрацию пользователей, начало которому положено еще десять лет назад, продолжается до сих пор.

На сайте много внимания уделяется вопросам истории — без живой памяти о том, как форми-

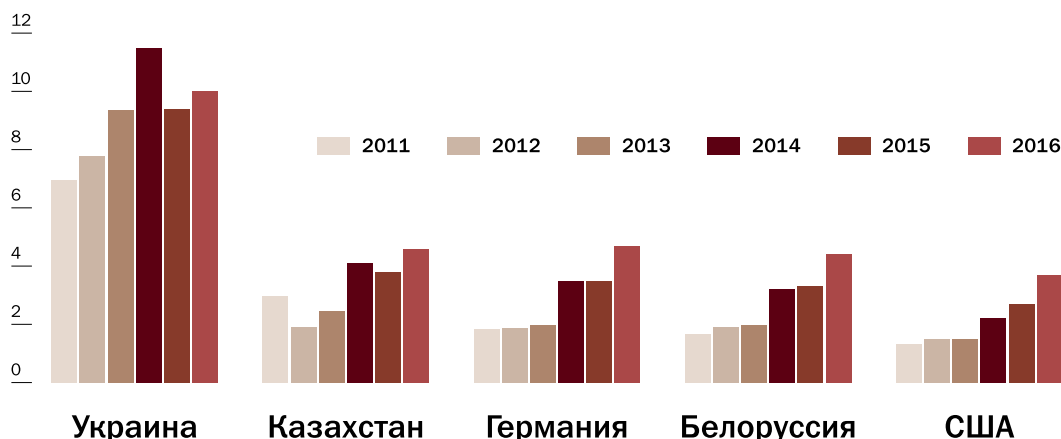
ровался исторический путь России, какие имена и судьбы лежат в фундаменте ее славы, невозможно понять день сегодняшний. Сайт «Русский мир» считает своей задачей напоминать современникам о тех людях, которые создавали российскую историю, — о первопроходцах, освоивших новые территории, о полководцах, писателях и поэтах, о художниках, музыкантах, инженерах, ученых...

Не менее важны для читателей современные темы. Благодаря portalу «Русский мир» соотечественники могут узнать о прогрессивных методах преподавания русского языка для билингвов, о детских технопарках, молодежных встречах и фестивалях, о деятельности организаций соотечественников.

Важная часть портала — видео-, аудио- и фотоматериалы. На сайте размещаются программы, созданные телерадиокомпанией «Русский мир», фото- и видеорепортажи, которые присылают Русские центры, грантополучатели и партнеры фонда.

«В конце прошлого года портал объявил о конкурсе для фотографов «Мой Русский мир». Любой пользователь, будь это профессионал или любитель, может принять участие в конкурсе, и многие уже активно пользуются этой возможностью. На сайт ежедневно приходят конкурсные работы,

**ДИНАМИКА ПРОСМОТРОВ СТРАНИЦ
НАИБОЛЕЕ АКТИВНЫМИ ЗАРУБЕЖНЫМИ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ В 2011—2016 ГОДАХ (ТОР 5)**



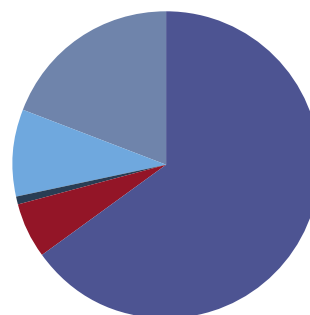
лучшие из них публикуются в одноименном разделе портала», — рассказывает глава информационного управления фонда «Русский мир» Дмитрий Перельгин.

В числе перспективных направлений — развитие образовательного раздела портала, содержащего полезные статьи и ссылки, словари, библиотеку книг и мультимедийных изданий, информацию о тестировании по русскому языку как иностранному и сдаче ЕГЭ. Продолжается работа над совершенствованием мобильной версии портала для более активного привлечения пользователей мобильных устройств.


Редакция портала стремится к тому, чтобы сделать ресурс как можно более понятным, удобным и привлекательным для пользователей. Этому не в последнюю очередь способствует современный дизайн, адаптация сайта к мобильным устройствам, доступность и наглядность в подаче информации.

Конечно же, в современном мире нельзя полноценно присутствовать в информационном пространстве, не работая в социальных сетях. Фонд «Русский мир» активно представлен в наиболее популярных соцсетях — «Фейсбуке», «Вконтакте», «Твиттере», «Живом журнале». Видеоматериалы публикуются на канале фонда в YouTube.

**АУДИТОРИЯ АККАУНТОВ ФОНДА
В СОЦСЕТЯХ**



- «Фейсбук»
- YouTube
- «Живой журнал»
- «Твиттер»
- «Вконтакте»

Портал обеспечивает большую и активную аудиторию своих читателей актуальной и достоверной информацией, тем самым популяризируя русский язык и культуру, ценности Русского мира и распространяя непредвзятую информацию о России. 

ЖУРНАЛ «РУССКИЙ МИР.RU»

ГЕОРГИЙ БОВТ

О России и русской цивилизации

ДЕСЯТЬ ЛЕТ. 120 НОМЕРОВ. БОЛЕЕ 11 ТЫСЯЧ СТРАНИЦ И ОКОЛО 2500 СТАТЕЙ
О РУССКОМ ЯЗЫКЕ, РУССКОЙ ИСТОРИИ, НАСЛЕДИИ И КУЛЬТУРЕ. СВЫШЕ
200 ИНТЕРВЬЮ, ДЕСЯТКИ РАССКАЗОВ О НАШИХ СОВРЕМЕННОКАХ — ЧУДАКАХ,
КОТОРЫХ ТОЧНЕЕ БЫЛО БЫ НАЗВАТЬ БЕССРЕБРЕНИКАМИ, ЭНТУЗИАСТАМИ,
БЕЛЫМИ ВОРОНАМИ, УДИВИТЕЛЬНЫМИ МАСТЕРАМИ СВОЕГО ДЕЛА.

К стати, журнал «Русский мир.ru» — тоже своего рода белая ворона среди своих «сородичей». Именно об этом чаще всего говорят и пишут в письмах в редакцию его читатели.

А началось все десять лет назад с одного простого слова — «просвещение». Именно оно определило концепцию издания, главная задача которого — помощь фонду «Русский мир» в решении основных уставных задач, связанных с поддержкой и продвижением русского языка и русской культуры.

Журнал «Русский мир.ru» издается фондом «Русский мир» с ноября 2007 года. В издании публикуются материалы и репортажи о мероприятиях, проводимых фондом «Русский мир», информация о значимых событиях и заметки по тематике, связанной с Русским миром. Кроме того, журнал публикует статьи о проблемах сохранения богатейшего культурного и исторического наследия России, обсуждает аспекты изучения и популяризации русского языка и литературы, рассказывает об интересных человеческих судьбах.

Журнал «Русский мир.ru» выходит в свет ежемесячно на 96 полосах.

Редакция журнала «Русский мир.ru» выстраивает свою работу, исходя из простых принципов: что интересно современному читателю, которому небезразлична культура и история своей страны? О чем он забыл? О чем он не знал? Как сделать так, чтобы в каждом новом выпуске журнала читатель прочитал большинство опубликованных материалов? Именно на эти вопросы редакция пытается ответить, выстраивая очередной номер.

А ведь писать о русском языке, истории, литературе, наследии, наших современниках так, чтобы журнал было интересно читать людям разных поколений, не так уж и просто. Поэтому можно сказать, что журнал «Русский мир.ru» не только информирует, но и рассказывает, показывает, напоминает и объясняет. В издании нет разделения на главное и второстепенное, на взгляд редакции, в журнале важно все: и стилистика текстов, и иллюстративный ряд, и достоверность фактов, и принцип отбора тем, героев интервью и текстов. И, конечно, авторов. Неслучайно в числе тех авторов, кто постоянно пишет для журнала, есть не только журналисты и публицисты, но и профессиональные историки и филологи, а также известные писатели.



Кстати, в разные годы авторы журнала становились лауреатами различных конкурсов, получая награды за материалы, опубликованные в «Русском мире.ru». Премии за статьи в журнале «Русский мир.ru» присуждали жюри Всероссийского профессионального конкурса Союза журналистов России, Международного мультимедийного фестиваля «Живое слово», Всероссийского конкурса среди журналистов и блогеров на премию им. В.М. Пескова, Всероссийского конкурса журналистских работ Фонда ОНФ поддержки независимых и региональных СМИ «Правда и справедливость», конкурса журналистского мастерства «Янтарное перо» (Латвия) и т.д.

В издании существует определенный перечень рубрик, без которых не обходится почти ни один номер. Это в первую очередь «Русский мир», «Интервью», «Наследие», «История», «Люди и время»,



«Путешествие», «Города России», «Соотечественники», «Традиции». Кстати, последняя родилась из желания рассказать и показать читателям, как красивы в России народные промыслы, как непросты и интересны народные традиции, которые нельзя предавать забвению.

Особая рубрика журнала называется «Память сердца». В ней рассказывается о ветеранах Великой Отечественной войны. Их становится все меньше, и журнал торопится рассказать об этих удивительных и героических людях, о которых некоторые вспоминают только один день в году — 9 Мая. Важно сохранить воспоминания этих людей.

Редакция стремится удерживать баланс материалов в каждом номере, чтобы очерки, репортажи и тексты о современниках и актуальных проблемах не вытесняли материалы из рубрик «История», «Наследие» или «Забывшие имена». Одновременно решается задача существования определенной смысловой переключки текстов в номере. Это может достигаться различными вариантами совмещения тем, которые на первый взгляд никак не связаны между собой. Однако вдумчивый и внимательный читатель сможет уловить параллели в описании событий, героев и эпох.

О читателях журнала хочется сказать особо. Нередко в адрес редакции от них приходят письма с благодарностями. Иногда эти послания совсем короткие: «Спасибо, что вы есть!» Нередко в редакцию обращаются студенты последних курсов факультетов журналистики разных российских университетов, выбирающие для своих дипломных работ журнал «Русский мир.ru» и присылающие серьезные перечни вопросов. А иногда приходят письма, посвященные разбору какой-нибудь серьезной проблемы или описывающие интересные жизненные ситуации. С минимальной редакторской правкой они публикуются в рубрике «Письма в редакцию». Увлекательные репортажи с места событий, рассказы о путешествиях и экспедициях, интервью с интересными людьми, статьи о литературе и искусстве, о древних ремеслах, о самобытности больших и малых российских городов — все это делает журнал интересным для читателей разного возраста и социального статуса.

В 2017 году в сети Интернет появился сайт журнала «Русский мир.ru» — <https://rusmir.media>. Здесь в свободном доступе представлен архив издания за десять лет. Сайт активно пополняется новыми статьями, видеоматериалами, а также фотоподборками к рубрикам «Города России», «Регионы России», «Экспедиция», «Путешествия». 📄

ТЕЛЕРАДИОКОМПАНИЯ «РУССКИЙ МИР»

ЛЮБОВЬ КУРЬЯНОВА

Говорит и показывает Русский мир

ЛЮДИ МЕНЯЮТ ГОРОДА И СТРАНЫ, УЕЗЖАЮТ УЧИТЬСЯ
ИЛИ РАБОТАТЬ, СКУЧАЮТ ПО ДОМУ И РОДНОМУ ЯЗЫКУ...
ПРИБЛИЗИТЬСЯ К РОДИНЕ СЕЙЧАС МОЖНО С ПОМОЩЬЮ ОДНОГО
КЛИКА КОМПЬЮТЕРНОЙ МЫШКОЙ. ВИРТУАЛЬНЫЙ БИЛЕТ В РОССИЮ
ВСЕМ ЖЕЛАЮЩИМ ДАРИТ ФОНД «РУССКИЙ МИР» С ПОМОЩЬЮ СВОИХ
МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ПРОЕКТОВ.

9 сентября 2008 года в эфире радиокompании «Голос России» впервые зазвучали позывные программы «Русский мир», созданной при поддержке фонда.

Основными темами программы стали: вопросы распространения и популяризации русского языка, история и развитие русских диаспор за рубежом, роль православия в разрешении духовных проблем современного общества, сохранение русских театральных, ремесленных, культурных традиций. Спустя несколько месяцев редакционный почтовый ящик был в буквальном смысле переполнен письмами слушателей из стран Балтии, СНГ, Западной Европы, США, России. Стало понятно, что вопросы, затрагиваемые в программе, близки не только соотечественникам за рубежом, но и всем, кто интересуется русским языком, литературой, культурой, историей, кто изучает Россию и просто ищет новых знаний.

«Программа оказалась настолько популярной и востребованной, что в какой-то момент мы поняли: необходимо делать отдельный информационный ресурс, способный в полной мере удовлетворить потребности аудитории», — вспоминает ведущая передачи и главный редактор телерадиокompании «Русский мир» Любовь Курьянова.

ГОЛОСОМ РОССИИ СТАЛ «РУССКИЙ МИР»

В 2009 году руководство фонда приняло решение открыть интернет-радиостанцию «Русский мир», зарегистрировав в Интернете доменное имя www.rtm.fm. Свое свободное плавание радиоканал начал с создания профессиональной радиостудии, на базе которой первоначально производилось 10 ежемесячных эксклюзивных радиопередач о русском языке, культуре, литературе, истории и традициях России, сейчас в эфире можно услышать уже более 30 программ.



«Нарастив темпы производства контента, в 2010 году радиостанция запустила круглосуточное радиовещание, — рассказывает Любовь Курьянова. — Сегодня в эфире радио «Русский мир» представлены не только информационные («Русский мир в действии», «Крупным планом») и научно-популярные («Смыслица», «Слово правит миром», «Придумай слово») передачи, но и образователь-

ные («Золотые лекции Русского мира»), литературные («Литературные загадки», «Театр у микрофона», «Поэтический концерт»), развлекательные («Звезды Русского мира», «Десятая муза»).

Еще одним успешным проектом радиоканала стала «Медиабиблиотека Русского мира» — серия аудиокниг с записями бесед, публичных выступлений и творческих встреч известных российских государственных и общественных деятелей, ученых-филологов, интеллектуалов, а также обучающих и просветительских программ по русскому языку и литературе. Презентации каждой новой аудиокниги по традиции происходят в рамках главного ежегодного мероприятия фонда — Ассамблеи Русского мира.

Изначально созданная для вещания в Интернете, радиостанция «Русский мир» в качестве одной из сверхзадач рассматривала возможность выхода в FM-диапазон. Это стало реальностью после вхождения радио «Русский мир» в состав Международного объединения русскоязычных вещателей, которое объединяет более 60 русскоязычных радиостанций всего мира.

В результате у радио «Русский мир» появилась возможность транслировать в своем эфире материалы отечественных и зарубежных русскоязычных радиостанций и одновременно размещать собственные передачи на информационных ресурсах партнеров. Услышать программы «Русского мира» теперь можно в Берлине, Эрфурте, Веймаре, Арн-



штадте, Готе, Зоммерде, Апполе, Хьюстоне, Лиссабоне, Сиднее, Торонто, Вильнюсе и Донецке.

«Сегодня с уверенностью можно сказать, что слушатели радиостанции «Русский мир» присутствуют на всех континентах земли, — отметила Любовь Курьянова. — Донести информацию до широкой аудитории удалось благодаря многогранности представленных программ. Тематическая составляющая передач построена таким образом, чтобы заинтересовать самые различные социальные группы».

Целевую аудиторию интернет-радиоканала представляют граждане РФ, соотечественники в странах ближнего и дальнего зарубежья, эмигранты, выходцы из России и их потомки, иностранные граждане, говорящие на русском языке, изучающие или преподающие его. Средний портрет слушателя выглядит следующим образом: 45% от числа всей аудитории — это мужчина или женщина от 35 до 45 лет с высшим образованием, проживающие за рубежом.

Программы радиостанции не только нашли отклик в сердцах слушателей, но и заслужили признание на профессиональном поприще. Коллектив радио «Русский мир» 17 раз становился победителем международных и всероссийских профессиональных конкурсов. Одной из самых ярких вех стало получение Гран-при Международной профессиональной премии Попова за развитие русскоязычного радиовещания в мире в Сан-Франциско в 2011 году.

В 2013 году программа «Литературная гостиная» была признана лауреатом XII Артиады народов России. В 2016 году радиостанции «Русский мир» было присуждено Гран-при Международного литературно-художественного фестиваля «Русские мифы» имени Юрия Дружникова за продвижение русского языка и русскоязычного радиовещания в мире.

ТЕЛЕРАДИОКОМПАНИЯ «РУССКИЙ МИР» ПРЕДСТАВЛЯЕТ!

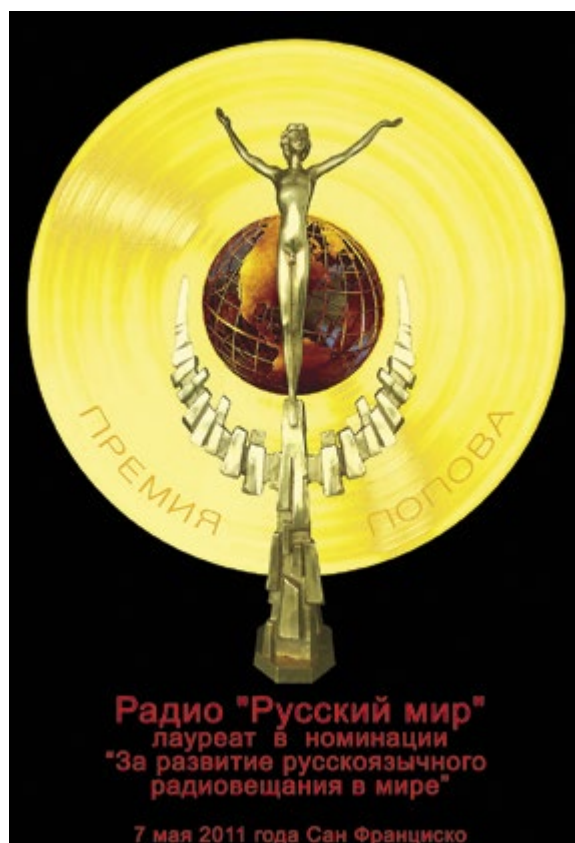
Параллельно с развитием радиоресурса фонд «Русский мир» на протяжении многих лет активно работал над созданием телевизионной продукции, направленной на широкую аудиторию. Так, совместно с российским информационным каналом «Россия 24» была снята кинокартина «На поле Куликовом» о великой победе Дмитрия Донского, документальные ленты «Россия — страна чудес», «Первый в космосе», «Звезда Ломоносова», «Чехов». Всего более десятка кинофильмов было показано в эфире ТК «Россия 24», а их версии с английски-



ми субтитрами презентованы в странах ближнего и дальнего зарубежья.

Следующим этапом развития информационных ресурсов фонда стало учреждение весной 2015 года телерадиокомпании «Русский мир», в состав которой вошла успешно функционирующая почти десятилетие радиостанция.

Начав с производства отдельных программ, в 2016 году телеканал запустил круглосуточное вещание, которое состоит не только из собственных эксклюзивных программ, но и из партнерского видео русскоязычных телеканалов мира, а также





организаций, занимающихся изучением русского языка и продвижением русской культуры. Сейчас программы канала можно смотреть не только на специально созданном собственном сайте www.tv.russkiymir.ru и одноименном YouTube канале, но и на ряде русскоязычных телеканалов Средней Азии и Закавказья, ретранслирующих передачи. За время существования телеканала создано свыше 180 передач. Вещание канала состоит из информационных и информационно-аналитических программ «Новости», «В движении», «Русский мир: люди и страны», научно-популярных — «Музеямания», «Золотые лекции», «Звезды Русского мира». Их героями стали народные артисты Советского Союза и России Владимир Хотиненко, Юрий Маликов, Евгений Маргулис, Ренат Ибрагимов, Екатерина и

Георгий Жемчужные, актеры Сергей Маховиков, Евгений Воскресенский, Татьяна Мухина, академик РАЕН Иман Валерия, художественный руководитель детского киножурнала «Ералаш» Борис Грачевский, Митрополит Московский и всея Руси Корнилий, дипломат Элеонора Митрофанова, композитор Максим Дунаевский и многие другие.

«Мы работаем и над новыми идеями, — говорит директор телерадиокомпании Всеволод Железнов. — Так, объявленный нашей компанией совместно с фондом в 2017 году Международный конкурс «Корреспондент Русского мира» уже принес огромное количество свежих идей. К участию в конкурсе приглашены все, кто любит русское слово, интересуется историей русского языка и литературы, культурой России и в целом — жизнью Русского мира. Нам уже прислали свыше 300 работ, география которых растянулась от Москвы до Токио». Итоги конкурса будут подведены на XI Ассамблее Русского мира в Нижнем Новгороде.

Несмотря на скромный срок своего существования, телерадиокомпания «Русский мир» зарекомендовала себя как серьезная и сплоченная команда единомышленников, объединенных стремлением расти и делать пространство Русского мира еще шире. В 2016 году на Восьмом Международном литературно-художественном фестивале «Русские мифы» имени Юрия Дружников ТРК «Русский мир» стала победителем в номинации «Телевидение» за документальный фильм «Друзья, прекрасен наш союз!», посвященный V Европейскому фестивалю студентов, изучающих русский язык. 📺



АВТОРЫ СБОРНИКА

Бенами Баррос Гарсия – доктор филологических наук, координатор Русского центра Гранадского университета, Испания.

Блинов Анатолий – эксперт Института лингвоцивилизационных и миграционных процессов, советник исполнительного директора фонда «Русский мир».

Бовт Георгий – главный редактор журнала «Русский мир.ru».

Буянов Виктор – руководитель управления образовательных программ фонда «Русский мир».

Вегвари Валентина – кандидат педагогических наук, доцент, руководитель Русского центра Печского университета, Венгрия.

Громыко Алексей – член-корреспондент РАН, председатель экспертного совета Института лингвоцивилизационных и миграционных процессов.

Деркач Антон – кандидат педагогических наук, журналист.

Дробич Людмила – директор парижской школы дополнительного образования «Апрелик», Франция.

Друговейко-Должанская Светлана – старший преподаватель кафедры русского языка филологического факультета СПбГУ, научный руководитель интернет-проекта «Культура письменной речи».

Зардалишвили-Шадури Нина – член редакционной коллегии журнала «Русский клуб», Грузия.

Захарова Татьяна – журналист.

Золкина Наталья – руководитель Русского центра Педагогического университета Хошимина, Вьетнам.

Зубрицкий Александр – руководитель Дальневосточного филиала фонда «Русский мир».

Иеродиакон Роман (Киселев) – сотрудник секретариата Отдела внешних церковных связей Московского патриархата.

Клокова Лада – шеф-редактор журнала «Русский мир.ru».

Коротышев Александр – директор секретариата Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ).

Курьянова Любовь – главный редактор телерадиокомпании «Русский мир».

Ласка Татьяна – заместитель генерального директора Новгородского музея-заповедника по научной работе.

Лощихина Анна – журналист.

Луценко Елизавета – референт Дальневосточного филиала фонда «Русский мир».

Макеев Алексей – журналист.

Меньшикова Юлия – кандидат филологических наук, доцент СПбГУ.

Моховикова Мария – руководитель пресс-службы фонда «Русский мир».

Нагзибекова Мехриниссо – профессор, доктор филологических наук, руководитель Русского центра Таджикского национального университета.

Наир Ратиш – почетный консул Российской Федерации в Тривандруме, Индия.

Нечаева Анастасия – журналист.

Никонов Вячеслав – доктор исторических наук, председатель правления фонда «Русский мир», председатель комитета Государственной думы РФ по образованию и науке.

Оганова Светлана – руководитель Русского центра Университета Гуаякиля, Эквадор.

Плес Елена – руководитель Русского центра Педагогического университета им. Комиссии народного образования, Краков, Польша.

Прилепина Оксана – журналист.

Ризаева Римма – председатель Российского общества просвещения, культурного и делового сотрудничества, Турция.

Румянцева Любовь – журналист.

Семенова Юлия – журналист.

Серов Борис – главный редактор портала «Русский мир».

Скрябина Мария – помощник председателя правления фонда «Русский мир».

Сметанина Светлана – журналист.

Смирнов Сергей – журналист.

Сухова Татьяна – советник председателя правления фонда «Русский мир».

Толорая Георгий – руководитель управления региональных программ фонда «Русский мир», исполнительный директор Национального комитета по исследованию БРИКС (НКИ БРИКС).

Хервилья Энрике Ф. Керо – профессор, доктор филологических наук, руководитель Русского центра Гранадского университета, Испания.

Шамонина Галина – кандидат педагогических наук, руководитель Русского центра Варненского свободного университета им. Черноризца Храбра, Болгария.

Шукурлаев Ёркин – религиозный и общественный деятель.

Якимова Нателла – методист Русского центра в Нюрнберге, Германия.

ФОНД «РУССКИЙ МИР». 10 ЛЕТ



117218, Москва,
ул. Кржижановского,
д. 13, корпус 2
Фонд «Русский мир»

www.ruskiymir.ru
tv.ruskiymir.ru
rusmir.media